imburgs agblad
Donderdag 8 april 1993
75e jaargang nr. 83.

Morgen
Limburgs Dagblad PAASPRIJSVRAAG
met fantastische prijzen

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,65

Van Rooy trekt aan bel bij Europese Commissie

Nieuwe EG-subsidies Limburg zeer onzeker

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG - Het is zeer de vraag of Zuid-Limburg in de periode 1994-1998 nog kan rekenen op nieuwe subsidies van de EG voor de verbetering van de economische structuur. Gedeputeerde Staten (GS) van Limburg toonden zich hier tot voor kort vrij optimistisch over. Gehoopt werd op circa 120 miljoen gulden uit (vooral) het Europees Fonds voor de Regionale Ontwikkeling (EFRO).

Het is echter zeer twijfelachtig of Zuid-Limburg nog aan de voorwaarden voor het verkrijgen van nieuwe subsidies voldoet. Staatssecretaris Yvonne van Rooy van Economische Zaken heeft gisterochtend in Brussel bij de Europees Commissaris voor het regionaal beleid, Bruce Millan, op een verruiming van de voorwaarden aangedrongen.

De staatssecretaris maakte dat gisteren bekend na bestuurlijk overleg met GS van Limburg over het regionaal beleid. Een delegatie van GS onder leiding van gouverneur Emile Mastenbroek heeft daarbij gesproken met vertegenwoordigers van vijf departementen.

Bij de beoordeling van de aanvragen voor nieuwe EG-subsidies wordt momenteel gekeken naar de ontwikkeling van de werkgelegenheid in de drie voorafgaande jaren. In Zuid-Limburg is die vrij positief geweest, aldus Van Rooy; de werkloosheid lag in 1992 zelfs onder het landelijk gemiddelde en zij ziet de regio daarom ook niet langer als een probleemgebied. Op grond van de werkgelegenheidscijfers is het volgens de bewindsvrouw 'op het randje' of Zuid-Limburg nog voor nieuwe EG-subsidies in aanmerking komt.

Het kabinet wil daarom dat 'Brussel' ook naar de verwachte ontwikkelingen in de komende jaren kijkt. Door een aantal ontwikkelingen - het verlies aan arbeidsplaatsen bij de rijksdiensten en een aantal grote ondernemingen - wordt de situatie in Zuid-Limburg 'problematisch', merkt Van Rooy daarbij op. Dit najaar valt het besluit of deze regio nog nieuwe ER-subsidies mag verwachten.

Verschillende kabinetsleden deden gisteren verder meer of minder harde toezeggingen om een nieuwe terugval in de economie en werkgelegenheid in Zuid-Limburg te voorkomen. Zo gaat het kabinet proberen een centrum voor Europees afstandsonderwijs naar Heerlen te krijgen.

Belangrijker is het streven het verlies aan werkgelegenheid bij de rijksdiensten in de Oostelijke Mijnstreek zoveel mogelijk te beperken. Minister Dales van Binnenlandse Zaken wil in dat kader 'nadrukkelijk bevorderen' dat de hoofdvestiging van de te vormen bedrijfsvereniging voor het overheidspersoneel in Heerlen komt. De Bedrijfseenheid Arbeidsongeschiktheids Verzekering (AOV) met ruim 600 deelnemers wordt de grootste partner in die nieuwe bedrijfsvereniging.

Zie verder pagina 11
● Dales wil nieuwe dienst in Heerlen

Salarisbetaling in de knel door staking banken

AMSTERDAM – Stakingsacties in de grote girocentrales van zowel de Postbank als de andere banken zullen het betalingsverkeer in Nederland op 23 april nagenoeg stilleggen. Geld- en betaalautomaten, Girotel en Banktel zullen die dag niet werken. Overschrijvingen zullen die dag niet worden uitgevoerd. De staking valt precies in de periode waarin veel bedrijven bij de postgiro en de bankgirocentrale hun opdrachten voor het overmaken van de maandsalarissen aanbieden.

Uit peilingen onder het personeel van de banken en de postgiro leiden de vakbonden af dat juist in de grote girocentrales de actiebereidheid groot is. Aan de balies van de banken zal waarschijnlijk weinig van stakingen te merken zijn.

Shell start toch weer met zegeltjes
PAGINA 7

Winkelcomplex splijt Belgisch Limburg
PAGINA 12

in het nieuws

De lage drempel van het postorderbedrijf
PAGINA 13

AC Milan finalist champions league
PAGINA 17

Pijnlijke nederlaag PSV tegen Porto
PAGINA 19

Cipollini wint Gent-Wevelgem
PAGINA's 17 en 21

Erik Meijer te duur voor PSV

EINDHOVEN/MAASTRICHT – PSV ziet voorlopig af van verdere onderhandelingen met MVV-spits Erik Meijer. De Eindhovense club zegt althans op dit moment het transferbedrag van 3,5 miljoen niet te kunnen opbrengen. Dat betekent dat VfB Stuttgart plotseling weer hoofdgegadigde is in de strijd om de gunst van de aanvaller.

Zie verder pagina 17

Emotioneel vertrek



● *Op vliegbasis Twenthe liepen gisteren de emoties hoog op toen vier F16's en honderd man personeel op weg gingen naar de Italiaanse basis Villa Franca. Daar wachten zij op het bevel te worden ingezet voor het afdwingen van het vliegverbod boven Bosnië-Hercegovina. In totaal zullen 18 Nederlandse F16's in Italië worden gestationeerd.*

Foto: ANP

Navo oneens over code vliegverbod

Van onze correspondente

BRUSSEL – De Navo-ambassadeurs zijn het gisteren in Brussel niet eens geworden welke regels er precies moeten worden gevolgd bij het afdwingen van het vliegverbod boven Bosnië. De ambassadeurs zullen vandaag opnieuw bijeenkomen om de zogeheten 'rules of engagement' te bespreken.

Naar verluidt is het grootste probleem op welk moment er geweld mag worden gebruikt. Met name Frankrijk zou de omschrijvingen, zoals die in VN-resolutie 816 staan, te onduidelijk vinden.

Het Franse tegenstribbelen komt voort uit bezorgdheid van Parijs over de veiligheid van de ongeveer vijfduizend man Franse grondtroepen die momenteel in Bosnië dienen.

Vliegtuigen die het Bosnische luchtruim schenden, mogen in eerste instantie worden onderschept om vervolgens naar de Bosnische grens te worden geëscorteerd. Er is echter niet helder vastgelegd wat men mag of moet doen als een vliegtuig dat zou weigeren.

Ook zou er nog een probleem zijn met het aanbod van Turkije om vliegtuigen beschikbaar te stellen voor het naleven van het vliegverbod. Men zou in Navo-kringen enigszins bevreesd zijn dat Turkije wat te overijverig te werk zou kunnen gaan in zijn streven de Bosnische moslims terzijde te staan.

De ambassadeurs ondersteunden wel gezamenlijk het tijdschema dat in de VN-resolutie is vastgelegd. Dat komt erop neer dat men rond 15 april boven Bosnië zou kunnen gaan vliegen.

Sex-exploitant verdacht van jongenshandel

HORN – Bij een inval in een sexclub in Horn heeft de politie, in samenwerking met de Koninklijke Marechaussee acht mannen aangehouden, onder wie de uit Venray afkomstige 46-jarige exploitant. Naar de man wordt onderzoek verricht omdat vermoed wordt dat hij handelde in minderjarige jongens en in vrouwen.

De verdachte betrok enkele maanden geleden de woning in Horn, van waaruit hij een escortservice van jongens en een 'Boysclub' runde. Ook is hij eigenaar van een schoonmaakbedrijf. De vaak jonge werknemers kwamen meestal uit Tsjechië of Polen.

Bij de huiszoeking werden verder een 20-jarige man uit Venray, drie Polen van 17, 20 en 22 en drie Tsjechen van 16, 18 en 27 gearresteerd

Op last van de rechter-commissaris werden dinsdag meerdere goederen die voor het onderzoek van belang zijn, in beslag genomen. Het onderzoek in deze zaak wordt nog voortgezet.

Sittard pakt voortvluchtige uit Hoogeveen

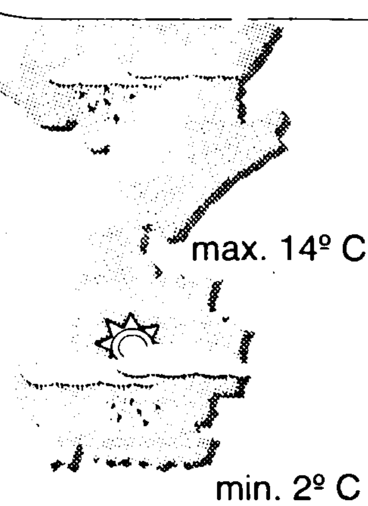
SITTARD – De gevangene die afgelopen zondag in de kleren van zijn broer de gevangenis in Hoogeveen uit liep, is gisteren in Sittard opgepakt. De politie kon de 26-jarige Maastrichtenaar P.P. in de kraag vatten. Hoe dat in zijn werk is gegaan en waarom de man in Sittard verbleef wil de politie niet zeggen

P. trok zondag de kleren aan van zijn broer, toen die hem in de strafinrichting 'de Grittenborgh' in Hoogeveen opzocht. De Maastrichtenaar liep vervolgens gewoon naar buiten. Zijn broer werd door de politie opgepakt; voor hulp bij een ontsnapping kan een forse gevangenisstraf worden opgelegd.

Zie verder pagina 9
● Ontvluchte gevangenen riskeren langere straf

Vluchtauto gevonden

ROERMOND – In Roermond is gisteren een van de auto's teruggevonden die de zes Sittardse gevangenen afgelopen weekeinde gebruikten bij hun geslaagde vlucht uit De Geerhorst. De auto bleek al enkele dagen geparkeerd te staan in de wijk Hammerveld. Dit duidt er op dat de ontsnapten niet meteen naar België zijn gevlucht, zoals verondersteld werd.



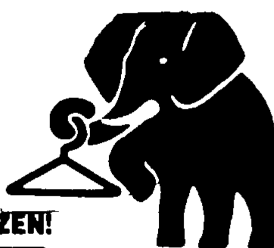
LATER ZON
Eerst zijn er nog wolkenvelden en plaatselijk valt er wat lichte motregen. Later op de dag breekt de zon door. Bij flinke zonnige perioden loopt de middagtemperatuur op tot circa 14 graden. De wind is zwak uit veranderlijke richtingen. Vannacht wordt het circa 2 graden en plaatselijk vriest het iets aan de grond.

Na het scharrelei nu het grasei



(ADVERTENTIE)
slechts 3 dagen geldig
Herenregenjassen
Trenchcoat en 1 rij modellen.
In katoen/trevira kwaliteiten.
Normaal ƒ 298,-- en ƒ 349,--
Voordeelprijs 169,-
Schunck
promenade heerlen
daar winkel je voor je plezier!
Gebruik de Schunck Klantenkaart: de kaart met de vele voordelen.
Infour

(ADVERTENTIE)
DOE NU UW PAASINKOPEN BIJ HENDRIKS
IN HEERLEN, SITTARD en VAALS
Speciale aanbiedingen op alle afdelingen
HENDRIKS TEXTIEL
SCHOENEN en SPORTARTIKELEN
GIGANTISCH GROOT IN KWALITEIT EN LAGE PRIJZEN!

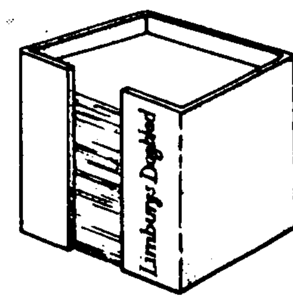


In Vaals vrijdag koopavond
Heerlen, Schelsberg 88, tel. 045-721124
Sittard, Brugstraat 1, tel. 046-515656
Vaals, Kerkstraat 4, tel. 04454-63636

(ADVERTENTIE)
Every week new collections
only by Fashion Center
CARITA
IN-WEAR
St Amorsplein 16-17, Maastricht-City
Kleine Staat 6, Maastricht-City
Saroleastraat 3, Heerlen-City

(ADVERTENTIE)
SETPOINT
zet mannen modieus op voorsprong!
Onze Merken
Armani Jeans
Portobello's
Wimmers
Dressmaster
Cavori
Ben Barton
Louis Estère
State of Art
Signum
Studio Milano
Essence
Charley's Company
Enrico
Van Gils
Vanaf vandaag laat Setpoint U met een komplete, sprankelende voorjaarskollektie zien wat ze voor u kan betekenen:
modieuze kleding voor uw werk of vrije tijd, verrassend meevallend geprijsd en van hoge kwaliteit.
U bent van harte welkom!
Setpoint's Pluspunten:
•Gerenommeerde merken
•Persoonlijke vriendelijke sfeer
•Deskundig advies
•Kleding voor werk en vrije tijd,
•Prima prijs/kwaliteit-verhouding
•Service die verrassend ver gaat
een kombinatie van persoonlijke aandacht en eigentijdse mode-ideeën
SETPOINT
HEERLEN: Saroleastraat 50 A Tel. 045-740070
MAASTRICHT: Wolfstraat 16 Tel. 043-212109
Onze Vestigingen
Amersfoort
Apeldoorn
Arnhem
Breda
Doetinchem
Eindhoven
Heerlen
Hilversum
Maastricht
Nijmegen
Tilburg
Utrecht
Venlo
Zwolle

imburgs agblad
U LEEST DE KRANT VAN LIMBURG
MAAR U BENT NOG GEEN ABONNEE?
Vul de bon in en stuur hem op. Dan kunt u het Limburgs Dagblad *elke dag* lezen. De eerste 14 dagen zelfs gratis! En als u daarna automatisch betaalt, spaart u nog eens vele guldens per jaar en ontvangt u bovendien een leuk cadeau naar keuze.
Ja, ik kies voor een abonnement op DE KRANT VAN LIMBURG.
Naam: ...
Adres: ...
Postcode/Plaats: ...
Telefoonnr. (i.v.m. controle bezorging): ... (VEX)
De betaling gebeurt automatisch: ❑ ƒ 28,40 per maand ❑ ƒ 85,20 per kwartaal
via acceptgiro: ❑ ƒ 29,65 per maand ❑ ƒ 86,45 per kwartaal
Mijn bank-/gironummer voor automatische betaling is: ❑❑❑❑❑❑❑❑❑
8-4
...(Plaats hier uw handtekening).
Als beloning voor automatische betaling kies ik voor het volgende cadeau:
❑ parkerpen
❑ memokubus
❑ luxe handdoek
Stuur deze bon in een open envelop, zonder postzegel, op naar:
Limburgs Dagblad
Antwoordnr. 46
6400 VB Heerlen



OF BEL GRATIS 06-022 99 11
VEX



uit de kunst

WMC (7)

DOOR JOS FRUSCH

Heeft u ook zo de kriebels de laatste dagen? Niet de voorjaarskriebels of de grote schoonmaakkriebels of de vakantiekriebels. Nee, de WMC-kriebels. In de buik.

Nou, ik wel dus.
Door het interview met Henk van Lijnschooten was ik al een beetje voorgewarmd en het intern redactie-overleg deed daar nog een schepje bovenop. Maar het begon pas echt afgelopen zaterdag in De Maaspoort in Venlo, waar de Kerkelijke Harmonie van Thorn musiceerde. Ik zag het al voor me: zondag 25 juli, het laatste optreden. Heinz Friesen strekt zijn handen ten hemel als Richard Strauss liters Weltschmerz over ons heen giet. De Rodahal barst los in een orkaan van bijval. Maar dan. Wachten op de uitslag. Die spanning. Om de kriebels van te krijgen.
(Trouwens, zouden ze het spelen, Tod und Verklärung? Ik weet het nog zo niet. In tijden van Koude Oorlog is niets zeker. En de Geiten kennende...)

Na Friesen kwam Haitink. Hij repeteerde met het Europees Jeugdorkest in Rolduc. Heerlijk om die man aan het werk te zien. Weer die associatie, hoewel de legendarische dirigent bij mijn weten nog nooit op het WMC aanwezig was. Maar toch: Haitink ... Concertgebouworkest. Concertgebouworkest ... WMC-openingsconcert. Dat hoort bij elkaar. Weer die kriebels. Want het Concertgebouworkest speelt altijd meesterlijk in Kerkrade. En het is de opmaat voor vier weekeinden wedstrijden op het scherpst van de snede. Met op het einde die apotheose.

In dat Europees Jeugdorkest speelt trouwens ook Harry Vorselen. Hij is op hoorn een van de grootste talenten van Nederland, dus zijn uitverkiezing voor dit elite-orkest was begrijpelijk. En hij speelt in Thorn, bij de Koninklijke Harmonie om precies te zijn. Juist ja, het orkest dat die 25ste juli de plaatselijke concurrent naar de keel..., sorry, naar de kroon zal steken.

Wat was er nog meer? O ja, het bericht van Omroep Limburg dat met de paasdagen een drieluik over Thorn wordt uitgezonden. Over heden en verleden van de beide harmonieën wel te verstaan en hun gezamenlijke deelname aan het Concours der Concoursen. Weer het WMC, weer die kriebels.
Ook na lezing van het bericht dat het grote Franse blaasmuziekconcours Coups de Vents in Le Havre voor de tweede keer in successie niet door zal gaan (en dus wellicht definitief van de kalender gaat verdwijnen) deed mij automatisch weer aan het WMC denken. Ik hoor organisator Philippe Langlet enkele jaren geleden ergens op een zonovergoten terrasje ergens in het centrum van de Franse havenstad nog vol vuur en enthousiasme voorspellen dat zijn concours binnen vijf jaar het Certamen in Valencia en het WMC in Kerkrade in grootte en belang zou overvleugelen.

Nou, mooi niet, Philippe. Want voor de organisatie van een concours dat steeds opnieuw zijn waarde moet bewijzen, is meer nodig dan vuur en enthousiasme. Veel geduld, doorzettingsvermogen en een lange adem bijvoorbeeld.

En die hebben ze al jaren in Kerkrade.

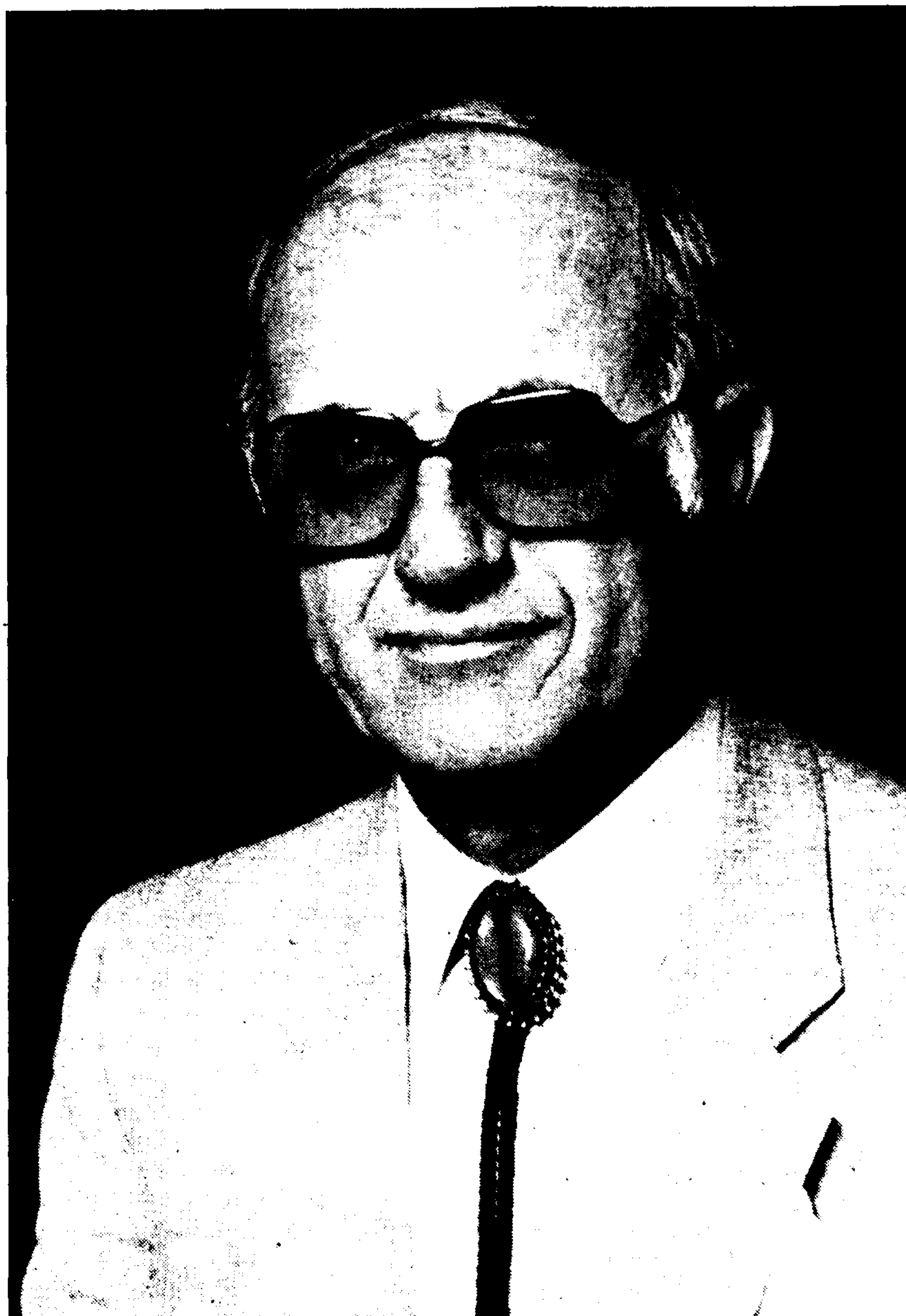
Ondanks de mijnen...

Henk van Lijnschooten, WMC-juryvoorzitter in de Concertafdeling

'Beoordelen doe je met je verstand, niet met je hart'

DOOR JOS FRUSCH

HENDRIK IDO AMBACHT – „Dat ik me er nu handenwrijvend op zit te verheugen, nou nee. Je moet een Salomonsoordeel vellen en dat is nooit prettig." Henk van Lijnschooten, voorzitter van de WMC-jury in de Concertafdeling, kijkt met gemengde gevoelens vooruit naar 25 juli als hij samen met zijn collega's Blanquer en Gabriël moet beslissen over het lot van vijf top harmonie-orkesten die op de laatste concoursdag ongetwijfeld voor de apotheose gaan zorgen. „De muziek zal fantastisch zijn," voorspelt de componist/dirigent die vorige maand zijn 65ste verjaardag vierde. „Maar je mag je er als jurylid niet door laten meeslepen. Beoordelen doe je met je verstand, niet met je hart."



● *Henk van Lijnschooten: „Ik heb de laatste tijd weinig contact gehad met het WMC."*

Henk van Lijnschooten heeft een haat-liefde verhouding met jureren. Vindt hij het leuk werk, of interessant, geeft het een kick? Van Lijnschooten durft die vragen niet positief te beantwoorden. Hij schuifelt heen en weer op zijn stoel. Formuleert zorgvuldig en zegt weinig. „Moeilijk te zeggen. Ik kan er geen eenduidig antwoord op geven. Er zitten soms wel interessante aspecten aan. Aan goede uitvoeringen van goede orkesten kun je natuurlijk ook als jurylid plezier beleven. En zeker als de wereldtop aanwezig is zoals in Kerkrade. Maar je moet tegelijkertijd heel kritisch zijn. Dat is een heel dualistische ervaring."

In Kerkrade moet Van Lijnschooten gaan oordelen over de prestaties van absolute topkorpsen als de beide Thornse harmonieën en Buñol. Korpsen die elkaar qua prestatie weinig zullen ontlopen. Heeft hij er geen problemen mee op elke muzikale slak een korreltje zout te moeten leggen? Ook nu denkt de juryvoorzitter lang na. Hij is voorzichtig in zijn uitlatingen, bang te veel van zijn geheimen prijs te geven. „Het is nog maar de vraag of de prestaties van de korpsen zo dicht bij elkaar liggen." Even lijkt hij zelf van zijn antwoord te schrikken. „En er zijn altijd minimale verschillen wat betreft het materiële aspect van musiceren aan te geven."

Maar dat is toch muggeziften, muziek onwaardig?

Er volgt een aarzelend 'ja'. „De waarde die men hecht aan een eindoordeel met een paar puntjes verschil staat buiten de proporties van het niveau van musiceren. Dat is waar. Maar het wedstrijdelement past nu eenmaal in de maatschappij. Ook op muzikaal gebied. En de orkesten doen mee om zich aan een juryoordeel te onderwerpen. Dus heb je ook mensen nodig die beoordelen. Zo simpel ligt dat. Toevallig zijn dat ook nog eens mensen die niet alleen verstand van muziek hebben, maar er ook van houden. Ze moeten er tegen vechten dat ze door de muziek worden meegesleept. Dat klinkt gek, maar het is wel zo. Als jurylid moet je een uitvoering zo verstandelijk mogelijk proberen te benaderen. Er is per slot van rekening een reglement met rubrieken."

Een vaste beoordelingsrubriek in de Concertafdeling is de artistieke waarde van het repertoire. Die kan dus mooi van tevoren in de luie stoel worden vastgesteld. Van Lijnschooten schrikt op. „Ik ken de programma's nog niet hoor." Ook een opsomming van de belangrijkste werken van de belangrijkste concurrenten kan hem niet tot interessante uitspraken verleiden. „Ieder jurylid beoordeelt vanuit zijn eigen smaak, zijn eigen traditie. Maar van een jurylid wordt ook verwacht dat het flexibel is en openstaat voor andermans meningen. Als juryvoorzitter heb je de taak er op toe te zien dat dat ook gebeurt. In een redelijk gesprek moet hij zijn collega's er op wijzen als er sprake is van een te eenzijdige benadering." Dus als Amando Blanquer een eenzijdig Spaans programma de hemel inprijst, dan is Henk van Lijnschooten ter plekke om hem op zijn tekortkomingen te wijzen? Van Lijnschooten reageert verrast. „Hoezo Blanquer? Ik wist helemaal niet dat die ook in de jury zat." En dan, peinzend: „Ik heb de laatste tijd weinig contact met het WMC gehad."

Als lid van de landelijke beoordelingscommissie die nieuwe composities op hun moeilijkheidsgraad toetst, kan Henk van Lijnschooten als geen ander een oordeel vellen over het verplicht werk van de Concertafdeling. De Vierde Symfonie van Alfred Reed, die door meerdere insiders te licht is bevonden. Van Lijnschooten: „Ik kan er niets zinnigs over zeggen. Ik ken het werk niet." Juryvoorzitter en adviseur van het WMC en dan het verplicht werk niet kennen? Op zijn minst merkwaardig. Aan Van Lijnschooten is een goed politicus of diplomaat verloren gegaan. Dat blijkt ook uit zijn antwoord: „Wat is moeilijk of wat is gemakkelijk?" En dan komt de naam die steeds genoemd wordt als de moeilijkheidsgraad van composities ter discussie staat. „Neem nou Mozart."
Zou hij van de organisatie een spreekverbod hebben gekregen?

Vreemd trouwens dat een man die jureren een noodzakelijk kwaad vindt zo vaak achter nationale en internationale jurytafels plaatsneemt. Sterker nog, het is naast componeren zijn belangrijkste bezigheid geworden. Ook als componist voelt hij zich – zo blijkt uit enkele opmerkingen – trouwens niet echt als een vis in het water. „Wat ik doe, kun je eigenlijk geen componeren noemen. Het is meer op een handige manier thema's uit de volksmuziek aan elkaar plakken. Bovendien schrijf ik altijd in opdracht, voor een bepaalde moeilijkheidsgraad. Die artistieke belemmering heb ik nodig. Ik voel me dan ook geen componist. Ik heb de aspiraties niet en ook niet het talent om vrij te componeren." Hij denkt even na over zijn eigen woorden. En vervolgt: „Misschien dat ik het nog ooit leren kan."

Ondanks deze afkeer en beperkingen staat Henk van Lijnschooten internationaal in hoog aanzien, als jurylid èn als componist. Op het gebied van de blaasmuziek geniet hij internationale reputatie die geen andere Nederlandse collega – Henk Badings misschien uitgezonderd – ooit heeft gehad.

Een echte ambassadeur van de Nederlandse blaasmuziek dus.

Tegen wil en dank... (?)

Donderdag 22 april het woord aan componist Alfred Reed.

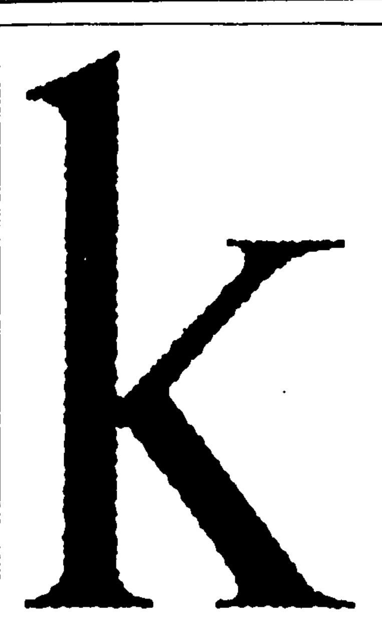
WMCentraal

Vanaf vandaag zal de kunstredactie van het Limburgs Dagblad om de twee weken mensen aan het woord laten die nauw met het Wereld Muziek Concours verbonden zijn. Tot het begin van het Kerkraadse muziekfestijn donderdag 1 juli kunt u lezen hoe juryleden, organisatoren, dirigenten, componisten en deelnemers zich op het Concours der Concoursen voorbereiden.

Nederlandse primeur op 'Buchmesse'

HEERLEN – Voor het eerst in de geschiedenis van de Frankfurter Buchmesse, de grootste boekenbeurs ter wereld, zal dit jaar niet één land maar één taalgroep centraal staan en wel het Nederlands. De primeur is het resultaat van een unieke samenwerking tussen de Nederlandse en Vlaamse overheden en uitgeverijen.
Vooral de Vlamingen hebben er veel voor over. Hoewel Vlaanderen met zijn zes miljoen inwoners minder dan de helft van de Nederlandse bevolking telt, draagt de Vlaamse deelstaatregering evenveel bij als Den Haag in de 5,3 miljoen gulden die aan overheidsgeld zal worden besteed. Aan het project 'Nederland en Vlaanderen, middenin de wereld' betalen voorts Nederlandse en Vlaamse uitgeverijen en een aantal bedrijven mee, zodat er een totaal bedrag van iets meer dan zes miljoen gulden beschikbaar is.
De Nederlandse manifestatie in Frankfurt duurt van 5 tot en met 11 oktober. Centraal in het programma staat op 6 oktober een literaire manifestatie onder de titel 'Ebene Erhebungen'. Als alle gevraagde auteurs toezeggen, wordt in de grote zaal van de Alte Oper voorgelezen door onder meer Hugo Claus, Herman de Coninck, Hella Haasse, Rutger Kopland, Harry Mulisch, Leonard Nolens, Monika van Paemel en Jean Pierre Rawie.

In het Schwerpunkt-paviljoen wordt een tentoonstelling ingericht over het thema 'De openheid van Nederland en Vlaanderen door de eeuwen heen'. Naast cultuurhistorische onderwerpen als het hoge niveau van onze boekdrukkunst, komt ook de hedendaagse boekproduktie aan bod.





● *Hugo Claus*

Poëzie van Claus en Kopland bij Herik

DOOR ROB MOLIN

Na de dertiende Nacht van de Poëzie, onlangs in Utrecht gehouden, spookten dagenlang deze twee versregels van Hugo Claus in mijn hoofd: 'Hoe dichter de dichters bij hun sterven geraken/ Des te grimmiger kermen zij naar de sterren'. Ik denk dat deze woorden zich niet zo dadelijk laten verbannen, doordat de 64-jarige Vlaming op een onnavolgbare wijze met de korte e-klank en i-klank speelt, die in weerwil van de inhoud, een merkwaardige vrolijkheid teweegbrengt. Na het lezen van de nieuwe bundels van Claus en Kopland, hebben zich andere poëtische zinnen in mijn hoofd ingegraven.

Beiden zijn in staat tot wat slechts weinig dichters gegeven is, namelijk om twee sferen ten opzichte van elkaar in perfect evenwicht te brengen: de klacht over de eindigheid van het aardse enerzijds en de vreugde van het bezit van het tijdelijke anderzijds.
Claus' bundel 'Tien manieren om naar P.B.S. te kijken' schetst door middel van tien gedichten en negen tekeningen de ongebreidelde levensdrang en de legendarische dood na een schipbreuk van de dichter Percy Bysshe Shelley (1792-1822). Dit gegeven en andere bekende feiten uit het leven van de romanticus benadert Claus niet sentimenteel, maar vol gevoel en met brede penseelstreken, Bourgondische vitaliteit en optimisme:

Ooit stak hij de butler van de familie,
Mr. Laker in brand. In Italië
danste hij bij de vlammen van een bosbrand.
Later, in de schaduw, grauw
koud, na uren als ijspegels,
fluisterde hij: 'Hoor, o luister toch,
de takken van de hemel en de oceaan
verstrikken in elkaar'.

Eveneens bij Uitgeverij Herik [...] scheen van Rutger Kopland (1[...] 'Dichtgroeiende weg'. Een overe[...] komst met Claus is de voork[...] voor de thema's erotiek en do[...] Ervaar ik bij de Vlaming een ba[...] en gul taalgebruik, bij de Hollan[...] Kopland zijn de woorden en zi[...] wendingen veeleer ingetogen. D[...] ondanks hebben ze evenveel z[...] gingskracht en is er, naast eenze[...] realiteitszin voor dood en vergan[...] lijkheid, een harmonie met wat [...] bestaan aan moois biedt: liefde, [...] borgenheid, het eigen huis, de tu[...] het landschap, de zee en de ster[...] hemel. Dit leefgebied van de me[...] Kopland stelt het uitdrukkelijk, [...] met de taal niet vereeuwigd w[...] den. Het is nu eenmaal onmoge[...] de tijd ondergeschikt te maken [...] de menselijke vergankelijkheid.

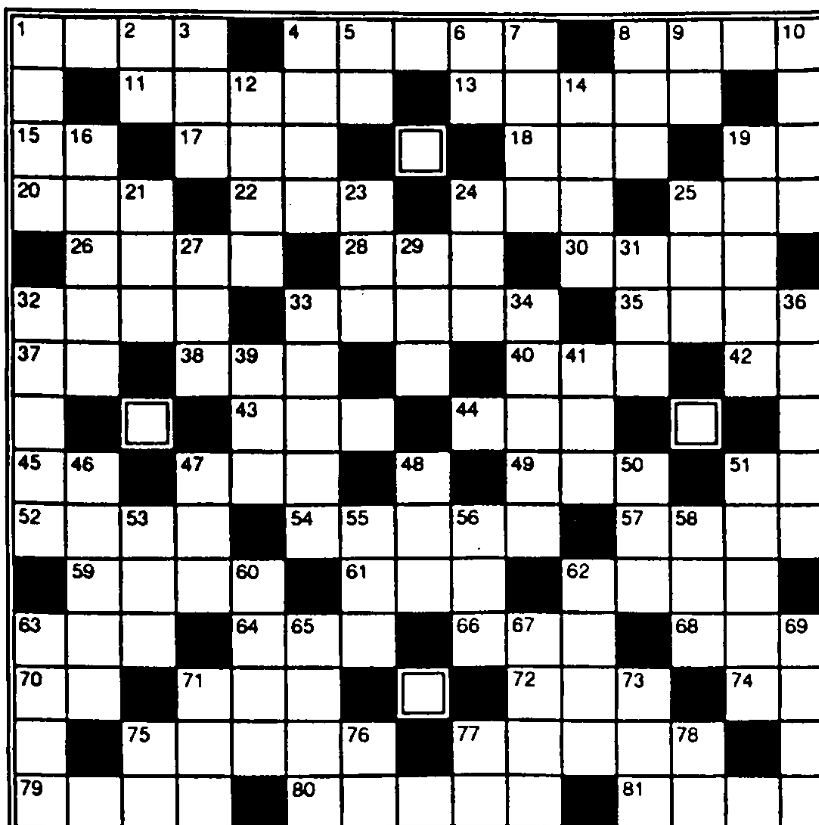
Dat zelfs het vaak hoog gesch[...] dichterlijke woord er niet toe [...] staat is, weerhoudt Kopland er [...] tussen niet van om de geliefde, [...] delijke dingen te registreren, zo[...] in de laatste twee strofen van h[...] zesde gedicht. Het zijn regels die[...] niet slechts voor kennisgev[...] aanneemt, maar die zich in h[...] geheugen vastzetten, zodat [...] alsnog eeuwigheidswaarde krijge[...] al is het dan slechts een ze[...] betrekkelijke.

Wij kijken uit het raam: verte en ij[...]
weilanden, wilgen en riet, witte w[...]
reld
van vroeger, hoe zou het zijn da[...]
nu.

Alsof er iets te oud is, te gewond o[...]
op te staan, te zoeken, maar oo[...]
niet dood
genoeg, om te liggen, om te verho[...]
geren.

Tien manieren om naar P.B.S. [...] kijken - Hugo Claus; Uitg. Her[...] f 29,90
Dichtgroeiende weg - Rutg[...] Kopland; Uitg. Herik f 29,90

puzzel van de dag



P&P 902

2	65	51	22	79	54	48	6	27	23	69	3	15	7	10

Welk woord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** vruchtendrank; **4** roofdier; **8** onbuigzaam; **11** zoogdier; **13** nimmer; **15** pers. vnw.; **17** sprookjesfig.; **18** insekt; **19** voorz.; **20** gewrichtsholte; **22** griezelig; **24** mannetjesbij; **25** oogholte; **26** kledingstuk; **28** vlaktemaat; **30** hond; **32** persoon; **33** zijkant; **35** knaagdier; **37** paardeslee; **38** stoot; **40** papegaai; **42** sint; **43** halsdoek; **44** omroepvereniging; **45** muzieknoot; **47** bosmeer; **49** zwemvogel; **51** voorz.; **52** drietal; **54** voorschoot; **57** stad in N.-Afrika; **59** afgrond in zee; **61** pl. op de Veluwe; **62** grootspraak; **63** tenen mand; **64** stuk vaarwater; **66** sierlijk dier; **68** honingdrank; **70** titel; **71** grappenmaker; **72** afgelegen; **74** laatstleden; **75** deel van een boom; **77** overste; **79** kleur; **80** vertrek; **81** deel van het been.

VERTIKAAL: **1** lichaamsdeel; **2** was getekend; **3** zonder moed; **4** lichaamsdeel; **5** oude lengteëenheid; **6** voorz.; **7** rekening; **8** vr. titel; **9** sportevenement; **10** kleur; **12** brede band; **14** gebied; **16** cilindervormige doos; **19** grondlijn; **21** verachtelijk; **23** bittere vloeistof; **24** naaldboom; **25** biljartstok; **27** boom; **29** knaagdier; **31** grootmoeder; **32** maand; **33** vr. taal; **34** fles; **36** delfstof; **39** lofdicht; **41** rond voorwerp; **46** uitbouw; **47** geheel gevuld; **49** speelgoed; **50** vistuig; **51** meubelstuk; **53** splitsingsprodukt; **55** water doorlatende; **56** grondsoort; **58** drank; **60** kist; **62** stroom; **63** drank; **65** rijstbrandewijn; **67** wild zwijn; **69** zeevis; **71** afgunst; **73** elasticiteit; **75** op die wijze; **76** vogel; **77** lidw.; **78** heden.

oplossing gisteren

HORIZONTAAL: **1** wolf; **4** chaos; **8** vest; **11** tegel; **13** loper; **15** eb; **17** zon; **18** lor; **19** nu; **20** sla; **22** ets; **24** vos; **25** sec; **26** ibis; **28** pul; **30** trog; **32** vete; **33** karaf; **35** aker; **37** ik; **38** pol; **40** rum; **42** na; **43** pop; **44** wad; **45** op; **47** kam; **49** non; **51** bij; **52** lama; **54** paars; **57** even; **59** rijst; **61** ara; **62** ster; **63** bijl; **64** wip; **66** KLM; **68** lid; **70** es; **71** eer; **72** air; **74** nr; **75** klein; **77** vadem; **79** gems; **80** spint; **81** kiem.

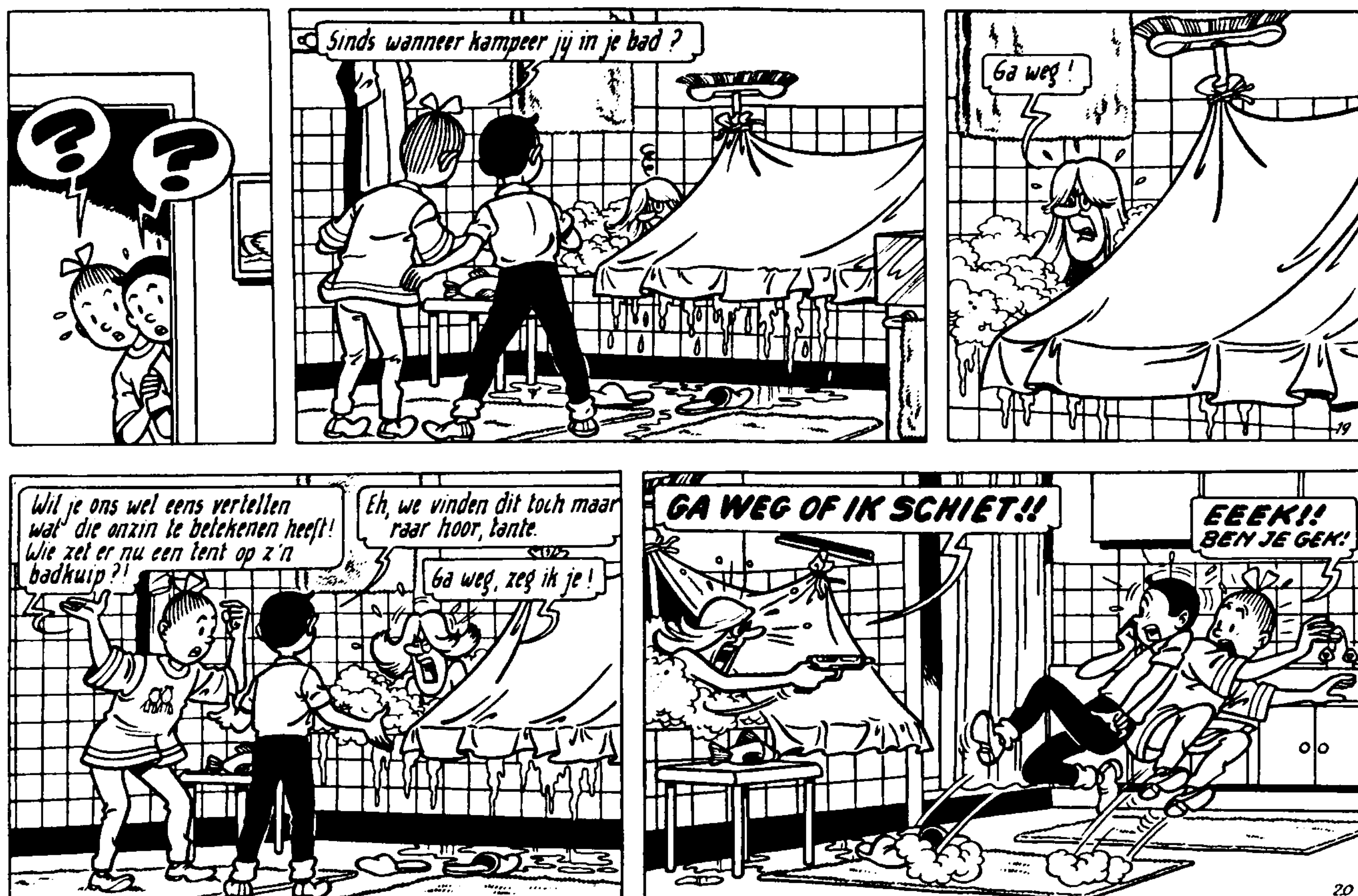
VERTIKAAL: **1** wees; **2** Lt.; **3** fez; **4** cent; **5** hl; **6** O.L.; **7** solo; **8** ver; **9** er; **10** truc; **12** Goes; **14** post; **16** bliek; **19** negen; **21** abt; **23** Spa; **24** vla; **25** sok; **27** iep; **29** Urk; **31** ram; **32** viool; **33** klomp; **34** Frans; **36** ravijn; **39** opa; **41** Udo; **46** Parijs; **47** kas; **48** bar; **50** net; **51** berin; **53** mijl; **55** aap; **56** rak; **58** vel; **60** twee; **62** smid; **63** Belg; **65** iris; **67** laat; **69** drum; **71** els; **73** rek; **75** km; **76** NP; **77** VN; **78** mi.

Winwoord:
REPRODUKTIEVORM

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen
Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966
Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264
Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100
Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045
Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand f 28,40
per kwartaal f 85,20
Per acceptgiro:
per maand f 29,65
per kwartaal f 86,45
losse nummers f 1,65
Bfr. 30
Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

de snikkende sirene



(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

recept

Schotel van bonen en saucijsjes

DOOR HUUB MEIJER

Heeft de slager geen saucijsjes neem dan verse braadworstjes, per persoon 1.

Benodigdheden voor 4 personen: 4 paar saucijsjes, boter of olie, 1 ui, 1 groene paprika, 2 blikken à 400 g red kidneybeans, 1 blik (400 g) tomaten op sap, scheutje azijn en soja, 1 el tomatenpuree, bruine suiker, 1 el mosterd, peper en zout, 1½-2 dl sterke bouillon.

Bak saucijsjes rondom aan in een grote pan. Neem ze uit pan en bak in dezelfde boter de in ringen gesneden ui en reepjes paprika. Zodra uien en paprika zacht zijn voeg dan kidneybeans, de tomaten met vocht en tomatenpuree toe. Breng op smaak met azijn, soja, bruine suiker, mosterd, peper en zout. Leg saucijsjes terug in de pan en vul alles aan met bouillon. Breng geheel aan de kook en draai warmtebron laag. Laat alles een minuut of 20 sudderen tot de worstjes gaar zijn.

Schatkist VOC gevonden vol met goud en zilver

LEIDEN – Voor het eerst in de geschiedenis is een nog volledig intacte schatkist vol met goud en zilver van de Verenigde Oostindische Compagnie (VOC) gevonden. De kist bevat tweeduizend gouden dukaten en bijna vijduizend Spaanse zilverstukken. De schat bevond zich in het wrak van het VOC-schip 'Vliegend Hert', dat in 1735 voor de monding van de Schelde is gezonken.

Dit is gisteren bekendgemaakt door directeur Scharloo van het Koninklijk Penningkabinet in Leiden, het museum dat vanaf vandaag een tentoonstelling over de schat verzorgt.

De schat werd vorig jaar september al boven water gehaald door de onderzoeksgroep North Sea Archeological Expedition. De gouden munten zijn nog in zeer goede staat, maar de zilveren zijn veelal door het zeewater aangetast. Sommige zijn zelfs vrijwel opgelost. In totaal is er 5 procent van het totale zilvergewicht door de aantasting van het water verloren gegaan.

De schat is van grote wetenschappelijke waarde omdat nu beter kan worden nagegaan hoe de VOC geldzaken deed met 'de Oost' en welke munten er in het spel waren. Zeer waarschijnlijk werd er ook geld gesmokkeld door de VOC, aldus de wetenschappers, met instemming van de hoogste bazen aan boord.

Smokkel was in de 18de eeuw extra aantrekkelijk omdat de koers van zilver in Nederlands-Indië veel hoger lag dan in Holland. Het verschil moet zelfs zo hoog geweest zijn dat het nog lonend was ermee naar de andere kant van de wereld te varen, hetgeen wel een jaar duurde.

FNV biedt alternatief voor ingrepen in wao

UTRECHT – Als de Eerste Kamer besluit de ingrepen in de wao tegen te houden, is de FNV bereid het vrijkomende geld te besteden aan werkgelegenheidsprojecten. Dat zei de arbeidsvoorwaardencoördinator van de vakcentrale, L. de Waal, gisteren op een afdelingsbijeenkomst van de FNV in Leeuwarden.

Als de verslechteringen in de wao niet doorgaan, dan valt er naar schatting in totaal een half miljard gulden vrij. Dat is voornamelijk werknemersgeld dat via cao-afspraken wordt besteed aan reparatie van het wao-gat. Die regelingen zijn vanzelfsprekend niet nodig als de ingrepen niet doorgaan.

De Waal noemde het FNV-voorstel 'een unieke deal'. „In collectieve lastendruk wordt tenminste een half miljard bespaard en een flink percentage van de loonsom kan zo naar werkgelegenheidsprojecten worden geleid," zei hij.

De FNV-bestuurder was overigens niet erg optimistisch over de kans van slagen van zijn voorstel. Hij verwacht dat de Eerste Kamer het wetsvoorstel laat passeren. „Ik vrees dat politieke argumenten wel weer zwaarder zullen wegen dan zakelijke," aldus De Waal.

Volgens de FNV is op het ogenblik tegen de 40 procent van de werknemers die onder een cao in de marktsectoren vallen (vrijwel) zeker van collectieve reparatie van het wao-gat. In veel bedrijfstakken wordt nog onderhandeld.

punt uit

● Stoelen

Een Chinees vliegtuig met 265 inzittenden heeft dinsdag een noodlanding in Alaska moeten maken, nadat het in zulk slecht weer terecht was gekomen dat de stoelen losraakten van de vloer en door het toestel vlogen. Een passagier overleed aan een hartaanval en 160 mensen raakten gewond.

● Aids

De landen in Oost-Europa worden volgens de Wereld Gezondheidsorganisatie (WHO) bedreigd door een aids-epidemie. Alle voorwaarden zijn aanwezig, verklaarde Michael Mearson, directeur van het aids-programma van de WHO, gisteren in Berlijn. Daar wordt van 7 tot 11 juni een internationale conferentie over aids gehouden.

● Somalië

Het Internationale Rode Kruis sluit 700 van de 900 keukens in Somalia. De voedselsituatie is zoveel verbeterd dat ze niet langer nodig zijn. Dat heeft Rode Kruis-woordvoerder Horst Hamborg gisteren in Mogadisjoe aangekondigd.

● Pitbulls

De dierenartsen in Nederland dreigen het druk te krijgen vlak voor de Paasdagen. In afwachting van een uitspraak van de rechter in Den Haag hebben enkele honderden pitbull-eigenaren al een voorlopige afspraak lopen om hun hond te laten castreren. Pitbull-eigenaren hebben in principe tot vrijdag om hun hond te laten castreren en zich met een verklaring daarvan te melden bij de Stichting Registratie Gezelschapsdieren in Amersfoort. Die heeft dan tot 21 juni de tijd om de dieren in hun oren te tatoeëren.

● Busramp

Bij een ongeluk met een Turkse autobus in het noorden van Bulgarije zijn gisteren 33 mensen om het leven gekomen en 13 gewond geraakt, aldus de Bulgaarse televisie. De bus, die onderweg was van Roemenie naar Turkije, viel na een aanrijding met een Bulgaarse bus bij Byala, 300 kilometer ten noordoosten van Sofia, van een brug over de Yantra-rivier.

● Ontploffing

In de buurt van de Belgische stad Namen is woensdagmiddag een graansilo ontploft waarbij ten minste twee mensen zijn omgekomen. Eén persoon wordt nog vermist. Zes mensen zijn met zware verwondingen in ziekenhuizen opgenomen.

● Journalist

Verslaggever Dick Verkijk is in het voormalige Joegoslavië opgepakt en in een kazerne getreiterd en mishandeld door Servische militairen. Verkijk, die onder meer voor NOS radio en tv werkt, staat in Servische kringen bekend als anti-Servisch. Hij werd begin dit jaar al in een Servische propagandafilm opgevoerd als voorstander van militair ingrijpen in Bosnië.

● Scrabble

Zondag is in Rhinebeck ten noorden van New York de uitvinder van het woordenspelletje Scrabble overleden. Alfred Butts, van origine architect, werd 93 jaar. Het spel ontwikkelde hij in de jaren dertig, maar fabrikanten begonnen er pas in de jaren vijftig iets in te zien. Nu zijn er over de hele wereld zeker 100 miljoen spellen verkocht. Butts kreeg een paar dollarcents voor elk verkocht exemplaar.

Simons komt met voorstel financiering gezondheidszorg

Eigen bijdrage zorg inkomensafhankelijk

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – In de gezondheidszorg moeten inkomensafhankelijke eigen bijdragen en financiële risico's komen. Tegelijk wordt er een maximum aan de eigen betalingen gesteld. Staatssecretaris Simons (Volksgezondheid) heeft dit het kabinet voorgesteld. Het is onderdeel van de discussies over de begroting 1994.

Simons kampt met een financieel gat van zo'n 1 miljard gulden. Indien dat bedrag via eigen betalingen gedekt zou moeten worden, zou elke volwassen Nederlander gemiddeld zo'n 100 gulden per jaar kwijt zijn.

De bewindsman heeft het kabinet laten weten dat een toekomstige basisverzekering in de gezondheidszorg niet betaalbaar is zonder gebruik te maken van eigen betalingen, mits daarvoor een sociaal systeem wordt opgezet. Daarnaast zal ook de inhoud van de verzekering kritisch bezien moeten worden.

Simons wijst ingrepen in het ziekenfondss van de hand zo lang niet vast staat dat die ook gelden voor degenen die particulier verzekerd zijn tegen ziektekosten. Hij acht het niet doenlijk en niet verdedigbaar dat alleen ziekenfondsverzekerden getroffen zouden worden door beperking van het pakket en eigen betalingen.

Er zal volgens Simons dus gezocht moeten worden naar maatregelen die alle Nederlanders naar mogelijkheden en draagkracht gelijk belasten en hen meer eigen verantwoordelijkheid geven. De inkomensafhankelijke eigen betalingen met een maximum zijn daarvoor de aangewezen weg, meent de bewindsman.

De staatssecretaris houdt overigens de mogelijkheid nog open om af te zien van de eigen betalingen. Dat kan als ziekenfondsen en particuliere verzekeraars wettelijk gedwongen worden eigen financiële risico's aan hun klanten aan te bieden.

Simons meent dat zijn plannen passen in een nieuwe discussie over overheidsvoorzieningen waar de burger aanspraak op kan maken en de kostenverdeling tussen de overheid (collectieve financiering), en de burger zelf (private financiering).

De bewindsman houdt vast aan plannen om de burger een deel van de tandheelkunde zelf te laten bekostigen. Homeopathische-, antroposofische- en zelfzorggeneesmiddelen moeten burgers zelf gaan betalen. Daarnaast wil Simons alle medicijnen onder het gvs brengen: een systeem met vaste vergoedingen waarbij de klant als het middel meer kost, dat extra zelf betaalt.

Bij zaken als gehoorapparaten, lenzen en incontinentiemateriaal (zogenoemde hulpmiddelen) wil Simons de verstrekking via de awbz beperken en gaan werken met strakke budgetten voor verzekeraars en aanbieders van deze zorg. Bestaande eigen bijdragen moeten gelijk getrokken worden.

Vlucht uit Tuzla



● *Een groep Bosnische Serviërs verlaat in een truck van het Bosnische leger de stad Tuzla. Deze vlucht was een voorwaarde voor het toelaten van VN-hulptroepen in Srebrenica.* Foto: REUTER

Azerbajdjzan richt noodkreet aan Turkije

ANKARA/MOSKOU – Azerbajdzjan heeft gisteren wegens het conflict met Armenië een noodkreet om hulp aan Turkije gericht, zo heeft de Turkse premier Suleyman Demirel gezegd.

Demirel verklaarde tegenover het persbureau Anatolië dat de Azerische president Aboelfaz Eltsjibej Ankara heeft gevraagd alle middelen waarover het beschikt, te gebruiken om een einde te maken aan de Armeense aanvallen in de strijd rond de Armeense enclave Nagorny-Karabach. Volgens de premier biedt militaire hulp door Turkije aan Azerbajdzjan echter geen oplossing. „Andere landen zouden op hun beurt Armenië gaan helpen," aldus Demirel.

De gevechten tussen Armeniërs uit Nagorny-Karabach en Azeri's gingen gisteren door. De strijd concentreerde zich rond de strategisch belangrijke plaatsen Kelbadzjar en Fizoeli.

'Werkenden voorrang bij dokter'

SPIJKENISSE – De kosten van ziekteverzuim in Nederland zijn zó hoog, dat werkenden voortaan door dokters en ziekenhuizen met voorrang moeten worden geholpen. Bedrijven moeten zelfs overwegen ruimte in ziekenhuizen of privé-klinieken te huren om hun zieke werknemers eerder te laten behandelen.

Dit idee heeft directeur J. G. M. Govers van de Regionale Dienst voor Bedrijfsgezondheidszorg en bedrijfsveiligheid (RBGD Rotterdam) gisteren gelanceerd tijdens een bijeenkomst met werkgevers in Spijkenisse.

Volgens Govers wordt 20 procent van de kosten van het ziekteverzuim veroorzaakt door de tijd die een werknemer moet wachten op behandeling door een arts.

Morillon terug naar Srebrenica

SARAJEVO – De VN-commandant in Bosnië, Philippe Morillon, is gisteren teruggegaan naar Srebrenica, in de hoop daardoor de veiligheid van de wanhopige moslims in de door Serviërs belegerde plaats te vergroten en de positie van de VN te versterken.

Morillon ging vanuit Sarajevo op weg naar de Oostbosnische plaats, zo zei woordvoerder Barry Frewer van de VN-vredesmacht. Ook een contingent Canadese vredessoldaten was volgens VN-functionarissen in Belgrado op weg naar Srebrenica. Het contingent werd vanochtend in Srebrenica verwacht.

De Verenigde Naties schortten de voedselkonvooien naar Srebrenica gisteren op, nadat dinsdag geen enkele vluchteling de stad op de VN-vrachtwagens mocht verlaten.

Functionarissen van het Hoge Commissariaat voor de Vluchtelingen van de VN (UNHCR) overlegden met leiders in Oost-Bosnië om de voedselleverantie en de evacuties weer op gang te krijgen. Het overleg vond plaats in Srebrenica en Tuzla.

Een woordvoerster zei dat het UNHCR vandaag een nieuw voedselkonvooi naar Srebrenica wil sturen. Als er overeenstemming met de Bosniërs bereikt kan worden gaan er extra vrachtwagens mee om moslims te evacueren, aldus de woordvoerster.

Bang

Met negen vrachtwagens was dinsdag voedsel naar de 60.000 hongerende inwoners en vluchtelingen in Srebrenica gebracht. Plaatselijke functionarissen stonden echter niet toe dat de VN mensen met de vrachtwagens evacueerden. Ze zijn bang dat de evacuaties bijdragen aan de val van de stad.

Ten zuiden van Srebrenica wordt nog altijd fel gevochten tussen Serviërs en moslim-strijdkrachten. Bij mortierbeschietingen op Srebrenica kwamen in de nacht van dinsdag op woensdag drie mensen om, terwijl er elf gewonden vielen, aldus de Bosnische radio.

Ontmoeting

De speciale Russische afgezant Vitaly Tsjoerkin had gisteren in Belgrado een ontmoeting met de Servische president Slobodan Milosevic. De twee bespraken volgens het Joegoslavische staatspersbureau Tanjug 'een nieuw Russisch initiatief om te komen tot een oplossing van het conflict' in Bosnië.

Tsjoerkin had ook een ontmoeting met de leider van de Bosnische Serviërs, Radovan Karadzic. Verwacht werd dat Tsjoerkin druk zou uitoefenen op de Serviërs om het VN-vredesplan, op grond waarvan Bosnië in tien semi-autonome provincies zou worden verdeeld, te accepteren.

(ADVERTENTIE)



Morgen, vrijdag 9 april zijn onze kantoren gesloten. U kunt ons weer bereiken op dinsdag 13 april a.s. vanaf 8.30 uur.

AZL Assurantiën
Regiokantoor Zilveren Kruis
Akerstraat 92, Heerlen
Telefoon 045-763363
Boschdijk 135, Eindhoven
Telefoon 040-457720

IS ZIJN WACHTEN VERGEEFS?



GEEF
VASTENACTIE 1993
GIRO 1045000

voor een kliniek, een kerkje, katechese-materiaal, voor hulp aan de allerarmsten, kortom voor de MISSIE!
missiebureau Roermond
Postbus 198,
6040 AD ROERMOND

Oorlog dreigt op Koreaans schiereiland

TOKIO/PYONGYANG – De Noordkoreaanse premier Kang Song San heeft gisteren gewaarschuwd voor het gevaar van een oorlog op het Koreaanse schiereiland, mochten er internationale dwangmaatregelen tegen zijn land worden genomen.

Zo luidt een bericht van het Noordkoreaanse staatspersbureau KCNA, dat in Tokio ontvangen werd. Volgens dit bericht zei de premier dat 'onze landgenoten behalve de tragische deling nog een andere grote nationale catastrofe, namelijk een nucleaire, zouden moeten doorstaan'. Hij viel de Verenigde Staten aan, omdat hij hun houding als het 'ergste gevaar' voor het Koreaanse schiereiland beschouwt.

Het communistische regime van Noord-Korea, dat ervan beschuldigd wordt een atoombom te vervaardigen, komt internationaal steeds meer onder druk te staan omdat het geen controle van zijn installaties toelaat en het Non-Proliferatieverdrag, dat beoogt de verspreiding van kernwapens tegen te gaan, heeft opgezegd.

Politie vindt vermisten in Zwarte Meer

KAMPEN – De rijkspolitie te water heeft gistermiddag in het Zwarte Meer in de Noordoostpolder de stoffelijk overschotten gevonden van de drie mannen die daar sinds dinsdag werden vermist. Dat heeft een woordvoerder van de politie in Lelystad meegedeeld. Het gaat om J.P. uit Noordeschut, H.P. uit Wezep en W.M. uit Hollandsche Veld.

De drie mannen verrichtten dinsdag met een bootje werkzaamheden aan elektriciteitsmasten ter hoogte van de Ramspolbrug. Door nog onbekende oorzaak sloeg hun bootje om. De mannen waren gekleed in zogeheten doorwerkpakken en droegen laarzen.

Rusland bagatelliseert kern-ongeluk Tomsk

MOSKOU/WASHINGTON – Een stralingslek dat dinsdag tot paniek leidde in West-Siberië, is het ergste nucleaire ongeluk sinds de ramp in Tsjernobyl in 1986. Dit heeft het Kremlin, dat het voorval bagatelliseert, gisteren verklaard. Milieugroepen in de Verenigde Staten willen dat Rusland onmiddellijk ophoudt met de produktie van plutonium.

De omgeving van de chemische fabriek Tomsk-7 is maximaal licht besmet en er zijn geen slachtoffers, zo hebben regeringsfunctionarissen in Moskou gezegd. Brandweerlieden die de vuurzee in de fabriek bestreden, hebben hoogstens 10 procent van de toegestane jaarlijkse dosis straling opgelopen.

„Ik noem het geen ramp, omdat ik weet dat het geen ramp is," zei de woordvoerder van het ministerie van Kernenergie, Georgi Kaurov, op een persconferentie in Moskou terwijl arbeiders 3.000 km verderop in het oosten bezig waren besmette grond op te ruimen.

Russische milieu-activisten zeiden dat de toestand veel ernstiger is dan de regering beweert en een hoge functionaris in Tomsk, een stad met ruim 400.000 inwoners op 14 kilometer van de fabriek, vertelde dat de mensen daar bezorgd zijn en dat zij de autoriteiten niet vertrouwen. „De mensen hier hebben het gevoel: ogen dicht en rennen."

De televisie van het Gemenebest van Onafhankelijke Staten meldde dat troepen van de Russische luchtverdediging een nucleaire wolk van Tomsk-7 naar het noordoosten hebben zien drijven, in de richting van het nauwelijks bewoonde, onmetelijk grote Siberië.

Een woordvoerder van het Russische staatscomité voor rampen zei dat de wind van het fabriekscomplex af en in de richting van het bos woei toen het ongeluk zich dinsdag voordeed.

In een eerste schatting heeft men het incident geplaatst in categorie drie van de zeven punten tellende schaal voor nucleaire incidenten van het Internationale Agentschap voor Atoomenergie (IAEA). Bij categorie drie is sprake van een 'ernstig voorval', terwijl er bij vier sprake is van een officieel 'ongeluk'.

De ontploffing in Tsjernobyl in Oekraine, die een wolk van straling veroorzaakte boven Rusland, Witrusland en een groot deel van West-Europa, scoorde een zeven.

(ADVERTENTIE)

kijk en ..... vergelijk

NEDERLAND
HEERLEN Emmaplein 9-10 045-718084
MAASTRICHT Kesselskade 59 043-259674
EINDHOVEN Leenderweg 6 040-124882
BREDA Wilhelminastr. 7 076-228487
DEN HAAG Noordeinde 158 070-3625324
BELGIË
BRUSSEL Pl. St. Lambert 28A 02-7724750
ANTWERPEN Frankrijklei #92 03-2338800

☐ALTIJD HET LAAGST GEPRIJSD!!
☐LEVENSLANGE GARANTIE!!
■Ready made vanaf ƒ38,90
■Standaard vanaf ƒ71,90
■Deluxe op maat vanaf ƒ79,90

Openingstijden:
	Nederland	België
Zaterdag	10.00-17.00	09.00-17.00
Koopavond	13.00-21.00	
Zondag en Maandag gesloten / Dinsdag tot Vrijdag	10.00-18.00	10.00-18.00

LENTE AKTIE

Jalouzieën van window concepts[HT]

Limburgs Dagblad
piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,35.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,20 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,85.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,85.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Schildersbedrijf
kan nog binnen- en buitenschilderwerk aannemen. Buitenwerk met 4 jaar schriftelijke garantie en eventueel 10 jarig onderhoudskontrakt. Vraag geheel vrijblijvend prijsopgave.
Schildersbedrijf Van Eyck.
Tel. 045-320550.

Personeel gevraagd voor diverse projecten in Nederland en/of Duitsland
Vloerenleggers, stucadoors, spuiters en grondwerkers
Nederlands verzekerd, goede arbeidsvoorwaarden
Solliciteren na tel. afspraak: 045-246012.

Herberg De Swaen
Moeder de Gans
Kinkenberg 188, 's Gravenvoeren (B)
vraagt voor spoedige indiensttreding personeel:
BEDIENING/KEUKEN/AFWASHULP
part-time basis. Arbeidsvoorwaarden en salaris in overleg.
Sollicitatie na telefonische afspraak: 09-32.41811367
tussen 10.00 en 15.00 uur.

Gevr. FRITUREHULP M/V, liefst m. erv. v. enkele avonden p.wk. Tel. 045-417190.

International Australien Marketinggroup zkt., HEALTH-CONSULENTEN m/v, part-time of full-time, volledige training in binnen-, en buitenland. Bel: 04951-34027 tussen 14.00-18.00 uur.

FRITUREHULP m/v gevr. met erv. Friture Zeswegen, Zeswegenlaan 277, Heerlen. Tel. 045-726764/708230.

Wil je werken als MANNEQUIN, fotomodel, dressman? Bel 03445-2221. Ook gevr. oudere dames en grote confectiematen. U kunt door ons worden opgeleid.

Ervaren FRITUREHULP gezocht voor dinsdag- en donderdagavond, en enkele uren zaterd. 045-214039.

FRITUREHULP gevr. met ervaring, (zonder ervaring niet soll.), werktijden in overleg, plm. 25 jaar. Na 16 uur 045-715488.

METSELAARS gevr. met ervaring, zonder ervaring onnodig te reageren. Bouwbedrijf Jacobs, tel. na 19 uur 045-216464.

Gevraagd part-time FRITUREHULP, liefst met ervaring. Tel. 045-725480.

Met spoed gevraagd TAXI-CHAUFFEURS m/v parttime en weekend. Met ervaring voorkeur. Landgraaf, telefoon 045-318898.

SERVEERSTERS of kelners gevr. voor de zaterdag. Tev. hulp voor de hele week in part-time dienst voor alle voorkomende werkzaamheden. Pizzeria Ijssalon Sanremo. Laurastr. 2, Eygelshoven. Tel. 045-352406.

Reiter schoonmaakorg. BV zoekt met spoed SCHOONMAAKSTERS voor een project in Heerlen/Brunssum. Dagelijks tussen 06.00 en 08.00 uur. Aanmelden 043-215347.

Zoek je een leuke job als VISAGISTE bel dan nu voor informatie: 03440-31061. U kunt door ons worden opgeleid.

Energieke ervaren VERKOPER of verkoopster gevr. Ervaring in meubelbranche en kennis van duitse en engelse taal strekt tot aanbeveling. Br.o.nr. B-03880, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Belgisch Limburgs bedrijf, gevestigd te Hasselt zoekt voor onmiddellijke indiensttreding 3 ervaren PLOEGLEIDERS en 10-15 verkopers(sters) voor de verkoop van schoonmaakprod. bij partikulieren en instellingen door geheel Vlaams-België. Personenwagens van firma aanw. Wij bieden: goede verdiensten, gratis vervoer, opleiding door bedr., geen enkele investering, aangename werksfeer, Belgisch verzekerd. Wij vragen: voor ploegleiders: ervaring in verkoop. Voor verkopers(sters): min. leeftijd 18 jaar, goed zedelijk gedrag, de wil om te werken. (ervaring niet vereist). Job kan ook part-time. Aanmeldingen tel. tijdens kant.uren: 09-32.11223612.

Voor 2 pers. te h. gevr. appartement omgeving KERKRADE. Huurpr. ƒ 550,- excl. Tel. 046-514623 na 18.30 u.

Te h. gevr. WONING of appartement voor jong echtpaar in M'tricht of omg. Tel. 036-5328088.

Te huur VOERENDAAL, Hogeweg 34, winkelkantoorruimte plm. 50 m2. Tel. 04493-5459.

Klein APPARTEMENT te huur, Steenweg 176, bus 2, Rekem (België), ƒ 615,- inclusief.Inlicht. 09-32. 89715562, Seringenstraat 14, Lanaken.

Vrijblijvende informatie over uw huis verkopen
Graag informeren wij u geheel vrijblijvend m.b.t. de verkoop van uw woning, bungalow of landhuis. Wij vertellen u dan welke verkoopkansen u heeft, waar u allemaal rekening mee moet houden en hoe wij een eventuele verkoop geheel voor u kunnen begeleiden. Belt u ons gerust voor een geheel vrijblijvend gesprek.

VERKOCHT
NVM
aquina
HEERLEN 045-715566

Woonhuis verkopen???
Wij kopen uw woonhuis direkt zelf aan.
100% zekerheid en geen makelaarskosten.
Denis Vastgoed. Tel. 040-518426.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Schimmert
Te k. riant gelegen app. Kerkplein 14. Ruime woonkamer/keuken; 2 fraaie balkons; 3 slpk. en zolder. Tel. 04404-1582.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Spaarhypotheek v.a. 7,2%. Unieke mogelijkheden voor 2 inkomens. Bel. 045-732514! STIENSTRA Hypotheek Service.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

Te koop VOERENDAAL, Hogeweg: Winkel/kantoorpand met 2 verhuurde appartementen en achterliggende woning. 04493-5459.

Te koop of te huur gevr. BOERDERIJ met grote opslagruimte of loods, opknappen geen bezw. Br.o.nr. B-03879, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Petit Paris
catering- en evenementenburo: ook voor speciaal paasontbijt. Tijdig reserveren. Info: 045-310447.

Te h. gevr. kl. BEDRIJFSRUIMTE, omg. Heerlen. Tel. 045-723064 b.g.g. 729166

Kamers

Kamer in C-HEERLEN (student) ƒ 275,- per maand all-inn. Tel. 045-421524.

Te huur ZIT/SLAAPKAMER, te Hoensbroek. Tel. 045-229654.

Te koop dikke en dunne STOEPTEGELS. Tel. 045-313194 of 06-52984808.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Koelkast- en diepvries. Reparatie met garantie. Geen voorrijkosten. VROKO, 045-441566/ 461658.

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, 24 uurs-service.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop uit faillissement
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen. Alle soorten directie-buro's, conferentietafels, brandkasten, dossierkasten, tekentafels, tekeningladenkasten, ladenkasten, archiefstellingen, magazijnstellingen, nieuwe palletwagens v.a. ƒ 750,-, flip-overs en whiteborden.
NERGENS GOEDKOPER!!

INRUIL INVENTARIS: palletstelling, magazijnstelling, archiefstelling, burokasten, buro's, ladenkasten, burostoelen, enz. enz. teveel om op te noemen. Alles tegen kostprijs. Verder nog 1001 artikelen, teveel om op te noemen. 1000 m2 showroom en 12.00 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar, tevens verhuur van complete kantoormeubelinrichting. De goedkoopste met de meeste service.
Rockmart Kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142. Geopend van ma. t/m vrij: 9.30-18.30 uur en zat. 10.00-16.00 uur.

Aanbieding
Directiestoelen
Burostoelen
Rock Za ƒ 195,-
Armleggers ƒ 50,-
25 verschillende soorten en kleuren burostoelen,
Conferentie-, directie- en kantinestoelen tegen fabrieksprijzen. Steeds 500 stuks op voorraad. Nergens goedkoper en 1 jr. garantie op alle modellen.
Rockmart kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen.

PRIVÉCLUB en escort t. overn. Vr.pr. ƒ 55.000,-. Br. o.nr. B-03882, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te koop/te huur gevr. friture/SNACKBAR in woonwijk. Na 18.00 u., tel. 043-280339.

ONDERDELENBANK. Tel. 04408-2715.

Voor verkoop en service van het KARCHER leveringsprogramma voor zowel bedrijf als particulier. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 046-519800.

22, 23 en 24 April a.s. grandioze MECHANISATIE-SHOW. Profiteer van de vele, zeer scherp geprijsde aanbiedingen. Collé Prinsenbaan 155, Koningsbosch. Tel. 04743-1205.

OOIEN met lammeren te koop. Tel. 04457-1585.

Te koop D-PONY vosruin 1.44 mtr, 4 jaar, zeer lief karakter. Geschikt voor dressuur en springen. Tel. 046-373822.

Te k. 2 voldragen KOEIEN, r. b.; 2 weirunderen; 2 6-jarige rijpaarden; 20 hindernisstaanders; 30 hindernispalen; 15 hindernisstaanders; 3 voorfronten voor paardenstal; 2 wielige wagen voor achter Jeep of Trekker, 5 mtr. lang, 2.10 breed, 80 hoog; watervat van 1000 L met drinkbak voor achter auto; 3 paardenteugen; dakpannen Tuile Nord +/- 1000 ƒ 0,25 p.st. Bergstr. 11, Echt.

Te k. RIJPONY'S, haflingers, recreatie en sportpaarden. Tel. 045-412107.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Eurocasion zoals het hoort

Nissan Urvan 2.3 D grijs	03-1988
Citroën C 15 benzine rood	03-1990
Opel Kadett 1.2 S wit	04-1984
Nissan Cherry 1.7 diesel groenmet.	04-1984
Nissan Bluebird 2.0 LX blauwmet.	02-1986
Citroën Visa 1.1 RE wit	09-1986
Citroën BX 1.4 RE rood	02-1989
Citroën BX 1.4 Palmares wit	01-1989
Fiat Panda 750 CLi grijs	01-1989
Opel Corsa 1.2 Swing wit	02-1989
Citroën BX 1.8 TRD turbo grijsmet.	03-1989
Suzuki Swift 1.3 GLX grijsmet.	11-1989
Citroën BX 1.6 TGi blauwmet.	03-1990
Citroën AX 1.1 TGE wit	04-1990
Citroën BX 1.4 i Cannes wit	02-1991
Hyundai Lantra 1.6i 16V rood	06-1991
Nissan Primera 2.0 SLX grijsmet.	12-1991
Fiat Panda 1000 CLi zwart	02-1993
Citroën XM 3.0i V6 rouge mandarin	05-1991
Citroën XM 2.0i break comfort vert triton.	04-1992
Motor Kawasaki Chopper 454 LT zwart	1985

Demonstratieauto's
Citroën ZX 1.8i Furio
Citroën ZX 1.4i Avantage 3-drs
Citroën ZX 1.8i Aura
Citroën ZX 1.4i Avantage 5-drs
Citroën AX 1.4i TGS
Nu gunstige financiering v.a. 6,9% rente.
UW AKTIEVE CITROËN-DEALER IN ZUID LIMBURG
SONDAGH BV
Tel. 045-223300.
OPENINGS-TIJDEN: Ma. t/m vr. van 9.00-18.00 uur.
Zaterdags van 10.00-17.00 uur.

FIAT
Creusen Paasshow
Nieuwe Fiat's:
*Panda's met hoge korting.
*Cinquecento's vlug leverbaar
*Uno's: diverse aktiemodellen.
*Tipo-Tempra: bij aankoop 3.000 gulden extra inruil.
Gebruikte auto's:
10 x Panda - 12 x Uno - Ford - Opel - Citroën - Renault - Honda - Peugeot - Lada - etc. etc.
2e Paasdag open van 11.00 tot 17.00 uur.
Fiat Creusen Heerlen Parallelweg 34. 045-742121.

LASSEN!
Perfect lastechnisch assortiment, kwaliteit en service.
van dooren
In de Cramer 17, Heerlen, tel. 045-711778

Renault 19 TR Chamade	1991
Toyota Corolla 1.3 XLi 12V	1990
VW Golf 1.3 Manhattan	1990

AUTOMAAT

Fiat Panda 1.1 IE automaat	1991

LPG

Fiat Uno 1.0 S 5-drs. IE KAT/LPG	
Subaro Legacy 1.8 GL LPG	1990

BEDRIJFSWAGENS

Fiat 1.4 Ducato 2500 diesel	1991

PANDA & UNO VANAF 1986

Fiat Uno 1.1 S IE KAT 5-drs. 0 km.	1993
Fiat Croma 2.0 IE S	1987

2E PAASDAG ZIJN WIJ GEOPEND!
Showroom geopend van 11.00 tot 16.00 u.
ƒ 3.000,- INRUILPREMIE BIJ NIEUWE TIPO & TEMPRA
Persoonlijke lening, financial lease en/of verzekering, vlot geregeld.
FIAT SCHOBBEN BRUNSSUM
Zegestraat 3. Tel. 045-250675.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-272019.

A.R. ALFETTA 2.0 QO bwj. '83, pr. ƒ 2.250,-. (In)ruil mogelijk. Tel. 045-321608.

Te k. AUDI 100 cc, nieuw model '83, ƒ 3.650,-. Auto i. z.g.st. Tel. 045-453572.

Te k. BMW 323i, bwj. '84, kl. wit, veel extra's, o.a. schuifkanteldak, uitbouwset, verlaagd, 16" sportvlg. (Pirelli), Pirelli banden, zeer mooi. Tel. 045-226718.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te k. zeer mooie BMW 320i, van 2e eigenaar, bwj. '88, APK 12-'93, met uitgebreid alarm. Tel. 045-228398.

Te koop BMW 525i, automaat, vele extra's, rood, bwj. '89. Tel. 045-750531.

Te k. Citroën ACADIANA (bestel) bwj. '84, APK 8-4-'94, vr.pr. ƒ 1.400,-. Do, vr., za. na 16.00 uur Pastoriestr. 3, Simpelveld.

Te k. CITROËN AX 1100 RE bwj. '87, kl. rood, APK mei '94, 79.000 km, 3-drs. Lak nw., pr. ƒ 7.500,-. 045-527379.

Te k. Citroën VISA GTi, geh. uitgeb., m. sportstoelen, sp.stuur en alu velgen, bwj. 10-'85. Tel 045-425630.

Te k. CITROËN CX 25 turbo diesel, bwj. '86. Tel. 045-423632 indien antw.app. tel. 714730.

Te k. Ford ESCORT 1.1 L, '83, geh. uitgeb., sport mod., ƒ 3.750,-. Tel. 045-217268.

Ford SIËRRA 1.8 CL 10-'87, zwart, 3-drs., met extra's, ƒ 9.750,-, met APK. Inr.mog. Wilhelminastr. 56, Nieuwenhagen.

Te k. Ford SIËRRA, autom. 2.0 Ghia, bwj. 7-'87, vele extra's, i.z.g.st., ƒ 13.950,-. Tel. 045-457019.

Te k. Ford TAUNUS Ghia 2 L 6 cyl., autom., i.g.st., bwj. '80, vr.pr. ƒ 1.250,-. Irenestr. 67, Landgraaf.

Ford ESCORT 1300 Deluxe t. '82, APK, i.z.g.st., ƒ 2.650,-. Tel. 045-724993.

Te k. Ford FIËSTA 1100 De Luxe, nw. model, zilvermet., bwj. '84, vr.pr. ƒ 4.750,-. W. de Rijckestr. 11, Landgraaf.

Ford ESCORT 1300 C bwj. '89, kl. wit, 3-drs., APK mei '94, 76.000 km, 5-gang, striping, i.z.g.st., pr. ƒ 9.850,-. 046-750506.

Ford SIËRRA 2.0 GL Sedan, blauwmet., zeer mooie auto, '88/'87. Tel. 045-750531.

Te koop Ford Fiësta 1100 Cheers, wit, 25.000 km., '91, nw.st. Tel. 045-750531.

Ford PROBE 2.2i, automaat, airco enz., roodmet., bwj. '90. Tel. 045-750531.

Te koop HYUNDAI Pony 1500 GL, 3-drs, wit, als nieuw, '90. Tel. 045-750531.

Te k. JEEP Suzuki 410 Cabrio, spec. uitv. ƒ 8.500,-. Tel. 045-226773.

Te koop Lada NIVA 4x4, terreinwagen, geheel gerest., bwj. '80, sportwielen, sunroof, schijnwerpers, dure radio/cass., recardostoelen, geel kent., nieuwe banden, zwartmetal., ƒ 4.250,-, als nw, zo mooi. 045-323178.

Koopje LADA 2107, met trekhaak, (40.000 km), i.z.g. st. Tel. 04493-3328.

Te k. Mazda 323, sport SEDAN, '85, i.z.g.st., ƒ 6.000,-. Tel. 046-580803 na 18.00 u.

MAZDA 323 1300, bwj. '83, APK jan.'94, 5-gang, vr.pr. ƒ 2.950,-. 045-324989.

Te k. 500 SEC MERCEDES, bwj. '82, schuifd., zilverkl., verl., br. banden, alleen voor geinteres. 045-273931.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop MERCEDES Benz 190E, bwj. '86, verlaagd, sportvelgen, houten stuur, alarminst. met afst.bed., radio/cass.rec. Auto in perf st. Vr.pr. ƒ 21.500,-. Tel. 04454-63893.

Goed onderh. 5-d. MITSUBISHI Colt, '81, APK 4-'94, ƒ 1.450,-. Tel. 045-410750.

Te k. NISSAN Stanza, bwj. 9-'82, APK 11-'93, i.z.g.st., ƒ 1.900,-. Tel. 04454-64632.

Te k. OLDSMOBIL, bwj. '90, 23.000 km, pr.n.o.t.k. Tel. 045-752560.

Te koop DODGE Dart, 6 cylinder, automaat, i.z.g.st., bwj. '75. Tel. 045-750531.

Te koop Opel KADETT 1200, caravan, 5-drs, met LPG, bwj. '83, APK 17-3-'94, trekhaak, i.z.g.st., ƒ 2.950,-. Tel. 045-323178.

Opel CORSA 1.2 HB bwj. '85, zeer mooie auto, pr. ƒ 5.950,-. Tel. 045-253075.

Te k. Opel KADETT HB bwj. '86, 14" velgen, spoiler, sunroof, Recaro, hele mooie auto, pr. ƒ 9.350,-. Tel. 045-326420.

Te k. OPEL Ascona 16 S, 4-drs., bwj. '80, i.g.st., vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-353024.

Te k. van dame Opel KADETT 1300, hatchback, automatic, wit, bwj. '84, APK mrt. '94, weinig km's, vr.pr. ƒ 4.950,-. Tel. 045-310098.

Te k. Opel KADETT stationcar, bwj. '81, APK gekeurd, vr.pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-210909/231486.-

Te koop Opel KADETT Caravan, 2-deurs, bwj. '81, APK '94, vraagprijs ƒ 2.250,-. Tel. 045-325895.

Opel KADETT stationcar 12 S bwj. '82, APK 3-'94, i.g.st., vr.pr. ƒ 2.950,-. Tel. 045-324989.

KADETT 2.0 GSi, 64.000 km, 11-'86, RDW-gekeurd, zeer mooi, m. veel extra's o. a. ... stereo, sunroof, etc., vr.pr. ƒ 14.950,-. Meelovenstr. 29 Brunssum. 045-251579 b.g.g. 270434.

Te k. Opel KADETT caravan 1300, '85, APK 5-'94, goed onderh., ƒ 5.900,-. Pannesheiderstr. 3, Heerlen.

Proficiat
Proficiat
met Sarah, van de kl...
en kleinkinderen

Opel KADETT Ha... 13 SR bwj. '81, APK ... vr.pr. ƒ 3.450,-. 045-32...

Opel CORSA 1300 S ... sept. '83, APK okt. ... grijs m. 5-gang, ... banden, i.z.g.st., ƒ ... 046-746631.

Te koop RENAULT ... schuifd., blauwmet., b... '89-'90. Tel. 045-75053...

Te koop Renault CLIO RN, rood, 19.000 km., nw.st. Tel. 045-750531.

Seat IBIZA Crono 12... veel extra's, zeer moo... '88. Tel. 045-750531.

Te koop SUBARU Jumbo DL, wit, als ... '88. Tel. 045-750531.

Toyota COROLLA De... automaat, type '81, ƒ 1.650,-. Tel. 045-721...

Toyota COROLLA HB GLX met schuifd. '8... 045-750531.

Toyota COROLLA 16... HB met schuifdak, gr... zeer mooi, '88. 045-750...

Te koop GOLF GTI, ... eenmalige uitvoering, ... mantzwart met Raly ... lampen, interieur zwa... verlaagd, dikke bu... getint glas, super moo... 045-463072. Eventue... woordapparaat.

VW GOLF SC type '8... 4-'94, i.z.g.st., ƒ 2.850... 045-219990.

Voor Piccolo's zie verder pagina ...

De Wéreld-boulevard is al op z'n paasbest

Op de Woonboulevard Heerlen zijn we er helemaal klaar voor om er een prachtige Pasen van te maken. Met schitterende meubels. In alle stijlen. U vindt dus altijd iets van uw keuze! Een extra reden om even langs te komen is de speciale actie van Sanders Meubelstad: betaal uw meubels pas over zes maanden, zonder dat u er een cent rente voor betaalt. Vrolijk Pasen! Bovendien heeft Kwantum de verlichtings-afdeling in de schijnwerpers gezet. Let vooral op de halogeen-aanbiedingen. Natuurlijk staat lunchroom-restaurant "In den Heerlijckheit" weer vol met heerlijkheden. En vanzelfsprekend is er gezorgd voor meer dan voldoende parkeerplaatsen. Ook op de tweede paasdag zijn wij van 10.00 tot 17.00 uur geopend. Proef de paassfeer op de Woonboulevard Heerlen, het veelzijdige shoppingcenter voor wonen, klussen en tuinieren!

Op tweede paasdag gratis eieren van de paashaas!

WOON BOULEVARD HEERLEN

De Woonboulevard Heerlen is een Wéreld-boulevard

Ministerie schrikt van uitslag Duits onderzoek

'Motorfiets ruim dertig keer vuiler dan auto'

DEN HAAG – Het ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer (Vrom) is geschrokken van de milieuvervuiling die door motorfietsen zou worden veroorzaakt. Dat heeft een woordvoerder van het ministerie gisteren verklaard als reactie op de resultaten van een Duits onderzoek naar de uitstoot van vijftien typen motorfietsen.

Uit een onderzoek van ADAC, de Duitse ANWB, blijkt dat een motorfiets dertig tot veertig keer slechter is voor het milieu dan een auto. Dat komt vooral doordat, in tegenstelling tot de auto-industrie, binnen de motorbranche nauwelijks katalysators worden toegepast. Zouden de motoren worden uitgerust met dezelfde technologie die bij auto's wordt toegepast, dan zouden ze tien malen schoner en zuiniger zijn, is de conclusie van de Duitse onderzoekers.

Metingen

ADAC liet in augustus en september van het vorig jaar metingen verrichten naar de uitstoot en het verbruik van vijftien typen motorfietsen. Uit de test blijkt dat een motorfiets gemiddeld net zo vervuilend is als 35 auto's bij elkaar.

Volgens A. Kockelmann van de ADAC waren er tot nu toe geen gegevens bekend over de uitstoot van koolmonoxyde, stikstofoxyden en koolwaterstof door de motoren. De resultaten van de metingen worden volgens hem door de industrie niet in twijfel getrokken.

Volgens woordvoerder J. Kehrer van het ministerie van Vrom wordt in Europees verband gewerkt aan een richtlijn die de uitstoot van milieuvervuilende stoffen door motorfietsen moet beperken. Wanneer die van kracht zal worden, is onduidelijk. Op dit moment zijn er afgezien van een vrijwillig na te leven reglement, geen beperkende normen voor de uitstoot van motorfietsen.

Te gering

Uit cijfers van de RAI blijkt dat er in Nederland 232.000 motorfietsen zijn tegen 5,2 miljoen auto's. Met een motorfiets wordt de helft van de afstand gereden die met de auto wordt afgelegd. Volgens woordvoerster R. van der Linde van de RAI blijkt uit cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) uit 1991 dat de uitstoot van een motor niet zoveel hoger is dan die van de auto.

Inmiddels heeft veertig procent van de Nederlandse auto's een katalysator. Dat aantal is volgens haar te gering om het grote verschil in vervuiling tussen motor en auto zoals door het Duitse onderzoek wordt geconstateerd, te verklaren.



● *Bisschop Bomers*

Bidden voor vrede



● *Een bejaarde inwoonster van Sarajevo bidt in de kathedraal van de Bosnische hoofdstad voor vrede.* Foto: REUTER

Dood en verderf regeren al een jaar in Bosnische hoofdstad

Overleven is het enige dat nog telt in Sarajevo

SARAJEVO – Een jaar na het begin van de oorlog in Bosnië-Hercegovina zitten de inwoners van Sarajevo als ratten in de val. De belegering van de Bosnische hoofdstad is maandag haar tweede jaar ingegaan, zonder dat de burgers het vooruitzicht hebben dat op korte termijn een einde aan de oorlog komt. De enige troost die ze hebben is dat het sinds een week verhoudingsgewijs rustig is, als gevolg van een bestand dat alle strijdende partijen redelijk naleven.

Het leven in Sarajevo kende de afgelopen twaalf maanden wel enige regelmaat, maar dat was een bizarre. De inwoners konden dagelijks rekenen op de gebruikelijke portie granaten die dood en verderf zaaide. Tot dusver zijn enkele duizenden granaten afgevuurd die met donderend geraas in de stad terechtkwamen en zeker 8.000 burgers het leven hebben gekost.

Niemand weet meer welke dag het is, de tijd lijkt bevroren. Het contrast met de wereld buiten Sarajevo is schrijnend. Op dertig kilometer van de Bosnische hoofdstad, in Kiseljak waar het hoofdkwartier van de VN-vredesmacht voor Bosnië is gevestigd, is het straatbeeld aanzienlijk levendiger. De meeste huizen staan nog overeind, de winkels zijn open, in de etalages zijn groente en fruit uitgestald, de stoplichten werken en de inwoners flaneren over straat.

In Sarajevo daarentegen waan je je terug in de Tweede Wereldoorlog als je de stad via een ondermijnde weg bent binnengekomen, de Servische linies bent gepasseerd en de verscheidene mitrailleursnesten in ogenschouw hebt genomen. De stad biedt een zwart-wit aanzicht: uitgebrande gebouwen en voertuigen, bedekt met een laagje sneeuw. De ramen liggen uit de sponningen, er heerst een tekort aan verse groente en fruit en de inwoners kunnen al maanden niet meer rekenen op stromend water, gas en elektriciteit.

Het brood is op rantsoen. Het overige voedsel – dagelijks 640 gram per persoon – wordt verstrekt door het Hoge Commissariaat voor de Vluchtelingen van de VN (UNHCR), tenminste als de hulpkonvooien niet worden tegengehouden bij Servische wegblokkades en als het vliegveld bij de hoofdstad open is.

De meeste inwoners hebben tussen de vijf en tien kilo lichaamsgewicht verloren en lijken bovendien veel van hun menselijke waardigheid te zijn kwijtgeraakt. Overleven is het voornaamste wat hen bezighoudt.

De nachtmerrie voor Sarajevo begon een jaar geleden. Op 4 april 1992 wierpen Servische eenheden rond de stad barricades op, een maand nadat Bosnië-Hercegovina zich onafhankelijk had verklaard van Joegoslavië. In de daaropvolgende nacht vuurden de Bosnische Serviërs vanuit hun stellingen in de heuvels rond de stad de eerste granaten af, met negen doden als gevolg.

Tijdens het begin van de belegering vielen veel slachtoffers omdat de mensen eenvoudigweg de eerste beginselen om in een dergelijke situatie te overleven niet beheersten. Tegenwoordig wachten de mensen totdat de beschietingen zijn afgelopen, alvorens eventuele gewonden in veiligheid te brengen.

Het afgelopen jaar is de hoop vervlogen dat aan de oorlogssituatie spoedig een einde zal komen. In het begin dachten veel inwoners nog dat het met één à twee weken en hooguit één tot twee maanden afgelopen zou zijn. Vandaag de dag zijn de burgers oorlogsmoe en proberen ze door de Servische linies heen te ontkomen. Velen hebben de wijk genomen naar veiliger oorden in Bosnië of naar Servië en Kroatië. Anderen voegen zich bij de Bosnische milities om vooral tegen de Serviërs ten strijde te trekken.

Bomers overweegt oprichting politieke partij

'CDA verloochent principes geloof'

DOOR MARIA SITNIAKOWSKY

HAARLEM – „Ik moet misschien gaan nadenken of er een nieuwe politieke partij moet worden opgericht." Dat zegt bisschop H. Bomers van Haarlem na zijn vertrek uit het CDA. In een brief aan CDA-voorzitter W. van Velzen schrijft de bisschop: „Ik hoop en bid dat er een andere christelijke partij zal opstaan waaraan ik mijn vertrouwen kan geven."

De Haarlemse bisschop heeft nog niet onderzocht of er wellicht al een andere christelijke partij bestaat waar hij zich thuis kan voelen. Dat hij zelf tot oprichting van een partij kan komen, sluit hij niet uit: „Misschien moet ik daarover gaan nadenken," aldus Bomers. Kern van de kritiek van Bomers is dat het CDA op principiële punten vuile handen heeft gemaakt door het sluiten van politieke compromissen die in strijd zijn met de leer van de rooms-katholieke kerk.

De bisschop verliet het CDA naar aanleiding van een artikel van CDA-Tweede-Kamerlid Ton de Kok in NRC/Handelsblad, waarin de christen-democraat de rooms-katholieke kerk kilte verweet. De partij was niet bereid zich van De Koks uitspraken te distantiëren.

Een woordvoerder van het CDA zegt dat de partij het vertrek van Bomers betreurt, zoals altijd wanneer een CDA'er het lidmaatschap opzegt. De reguliere besprekingen die het CDA met de kerkgenootschappen regelmatig heeft, zullen ook met de rooms-katholieke kerk gewoon doorgang vinden.

Voor de volgende vergadering van de Nederlandse bisschoppenconferentie, die in juni weer bij elkaar komt, staat de verhouding tussen de rooms-katholieke kerk en het CDA niet geagendeerd, aldus een woordvoerder van de bisschoppen. Waarnemend bisschop Ernst van Breda onthoudt zich van commentaar. Hij „laat zich niet in met particuliere aangelegenheden."

Euthanasie

Uit Bomers' brief aan partijleider W. van Velzen blijkt dat niet alleen het artikel van De Kok reden is voor zijn vertrek uit de partij. De Haarlemse prelaat keert zich in de brief ondermeer tegen de euthanasiewetgeving, zoals die onlangs tot stand is gekomen. Bepaald is dat mensen die euthanasie plegen zich moeten melden. Daarover schrijft Bomers: „De meldingsplicht in de wet op de lijkbezorging is zo lek als een mandje; hoe kun je verwachten dat iemand iets meldt waarvoor hij gestraft zou kunnen worden? Waar elders in het strafrecht vind je de constructie dat de dader zichzelf moet melden? Dat de meldingsprocedure ook gaat gelden voor euthanasie op wilsonbekwamen wekt de valse geruststelling dat het allemaal goed is geregeld. Onze rechtsstaat is hiermee principieel aangetast. Dat blijkt in de praktijk onder andere uit het feit dat bij de duizend gevallen per jaar waarin volgens het rapport-Remmelink euthanasie wordt toegepast op wilsonbekwamen (volgens andere onderzoeken ligt dat aantal bijna tien keer zo hoog) er geen enkele instantie is die deze gevallen gaat opsporen en bestraffen," aldus Bomers.

Ook de Wet gelijke behandeling vindt geen genade in de ogen van de bisschop. In die wet is ondermeer geregeld dat seksuele voorkeur geen grond mag zijn om mensen voor bepaalde functies te weigeren. Vooral voor scholen met een zwaar christelijke signatuur levert dat problemen op.

Daarom is bepaald dat homoseksuelen hun levensstijl niet op school zullen uitdragen. Bomers zet zich af tegen dat compromis. „Dat het CDA de rechten van homoseksuelen wil behartigen, daarom is het te prijzen. Tegelijk wil het CDA de rechten van mensen met bepaalde godsdienstige opvattingen beschermen. Ook daarom is het te prijzen. Heeft het CDA echter bij het maken van deze wet een juiste en rechtvaardige afweging gemaakt tussen tegenstrijdige belangen? Helaas niet," zo constateert Bomers.

Vooral minister van justitie Hirsch Ballin moet het in de brief van Bomers ontgelden: „Hoe spijtig het ook is, maar ook in de Wet gelijke behandeling heeft het CDA een beleid voorgestaan dat zondermeer haaks staat op christelijke opvattingen." Minister Hirsch Ballin heeft de laatste tijd niet nagelaten de kerken te bepreken met zijn stelling dat zij de koudwatervrees moeten laten varen om op te komen voor moraliteit. Ik vind zijn gepreek inhoudelijk correct, maar tegelijkertijd volstrekt ongeloofwaardig omdat hij blijkt te menen dat moraliteit kan worden bijgebracht door leraren die in de privé-sfeer aan hun laars lappen wat zij op school beloven over te dragen. Gelooft het CDA werkelijk dat zoiets kan?" aldus Bomers.

Justitie is klaar voor 'criminele paaspiek'

AMSTERDAM – Justitie en de rechtbank in Amsterdam staan klaar voor de criminele 'paaspiek'. Op zaterdag en tweede paasdag werkt de rechtbank door om de naar verwachting tientallen straatrovers en zakkenrollers te berechten.

Voor die criminelen zijn volgens justitie 70 cellen gereserveerd. Dat aantal is gebaseerd op 'het beeld van de laatste jaren', zegt officier van Justitie A. Broek-Blaauboer. Het werkelijke aantal misdrijven is veel groter, maar alleen een selectie van heterdaad-zaken 'zonder bewijsproblemen' en met een maximum-straf beneden zes maanden worden versneld afgehandeld.

Amsterdam wordt in toenemende mate geteisterd door 'toeristische criminelen'. Ze hebben het speciaal gemunt op de tienduizenden vakantiegangers die de stad met Pasen aandoen. Veel bezoekers krijgen het mes op de keel in een steeg rond de Dam of vinden hun auto opengebroken terug. In de maanden april en mei zijn bijna evenveel toeristen in de stad als in de topmaanden juli en augustus.

Vele misdrijven bleven gewoonlijk onbestraft, doordat de daders na een eerste verhoor werden vrijgelaten in afwachting van hun berechting, al dan niet gedwongen door het cellentekort. „Zo'n buitenlander bleef dan echt niet wachten tot hij voor mocht komen," zegt een politieman.

Justitie hoopt op „een afschrikwekkend effect" op de 'criminele toeristen'. Tegelijk wordt de gebruikelijke ophoping van werk voorkomen. „Vorige jaren hadden we na Pasen echt grote opstoppingen die nog weken doorwerkten," aldus mr. Broek.

De politie is vooral verheugd over de maatregel, omdat verdachten vastblijven tot ze zijn berecht. De advocatuur is minder gelukkig, omdat door de snelle procedure een goede verdediging zou worden bemoeilijkt.

De Amsterdamse VVV rekent in het paasweekeinde op 70.000 hotelgasten en 175.000 dagjesmensen. In Nederland worden 800.000 toeristen verwacht.

Strategie moet risico's F16-vliegers beperken

'Als hij terugkomt, is het alweer herfst'

DOOR JAN HAVERKAT

ENSCHEDE – Om half een woensdagmiddag is het zover. Nagezwaaid door honderden familieleden klimmen kort na elven vier F16 jagers en drie Fokker Friendships de grijze wolkenlucht in. Honderd militairen van de vliegbasis Twente, onder wie vier vrouwen, gaan op weg naar de Noorditaliaanse basis Villa Franca.

„Voor een half jaar," zegt basiscommandant kolonel Frank Vogelpoel, terwijl hij aan de rand van de startbaan de toestellen nastaart. „Het is niet de bedoeling dat de mensen tussentijds naar huis komen. Wat de familie doet, moet men zelf weten. Gemand die daar naartoe wil, zullen we niet tegenhouden."

Tussen elf en twaalf uur hebben de militairen, grotendeels beroeps, in de grote ontvangstruimte van de vliegbasis afscheid genomen van hun families. Onwennig onder de belangstelling van de media. Toch is de stemming in de hal allesbehalve bedrukt of nerveus.

Gezinnen en families zitten ontspannen bij elkaar en doden de tijd met praten en rondkijken. Maar laatste woorden zijn moeilijk te vinden in het vooruitzicht van een afscheid voor een half jaar. Het is voor velen een onwezenlijk vooruitzicht.

„Je weet natuurlijk altijd dat zoiets kan gebeuren, maar je stopt het toch heel ver weg," zegt een vrouw, wier man al vijftien jaar beroepsmilitair is. „Als het dan zover is, gaat er wel iets door je heen."

Als de bussen voorrijden om de soldaten naar de vliegtuigen te brengen, komen bij velen de tranen. „Nee, bang dat hem iets zal overkomen, ben ik niet," zegt een andere vrouw, terwijl ze de tranen uit de ogen veegt. „Mijn man zit bij het grondpersoneel en hoeft niet de lucht in. Maar een half jaar is toch een hele tijd. Dat zijn wel vijfentwintig weekeinden. Onze vakantie kunnen we vergeten. Als hij terugkomt, hebben de kinderen de herfstvakantie al gehad."



● *Een van de vier F16's op weg naar de Italiaanse basis Villa Franca.* Foto: ANP.

Risico's

Voor de meeste militairen zijn de risico's van de operatie overigens minimaal. Zij blijven in Italië. Alleen de circa 25 vliegers van de F16-jagers komen in het oorlogsgebied en kunnen in levensbedreigende situaties terechtkomen, maar ook dat moet niet worden overdreven, zegt kolonel Frank Vogelpoel, die zijn mensen over enkele dagen nareist. „Ze zijn uitstekend getraind en weten wat ze moeten doen."

Voor de F16-jagers is een strategie uitgestippeld die de risico's zoveel mogelijk beperkt. Han van Dongen van de inlichtingendienst van het Bosnische luchtruim zal voornamelijk bestaan uit het vliegen van circuits boven de Adriatische Zee. Zodra een radar-echo van een vijandelijke vliegbeweging binnenkomt, vliegen ze het Bosnische luchtruim binnen om het toestel te onderscheppen.

„Dat betekent nog niet dat er meteen al wordt geschoten," aldus Vogelpoel. „Het onderscheppen gebeurt volgens een vooraf afgesproken en internationaal erkend systeem van regels en waarschuwingssignalen. Als het vijandelijke toestel de instructie van de vlieger niet opvolgt, zijn er eerst nog een heleboel andere mogelijkheden om dat af te dwingen."

Met de fotoverkenners wordt een mobiele ontwikkelcentrale meegestuurd die op elke willekeurige plaats kan worden opgesteld. Na een verkenningsvlucht kunnen de films al binnen enkele minuten ontwikkeld worden.

Ter plaatse zijn deskundigen aanwezig die bedreven zijn in het interpreteren van films. De vlieger voegt daar de gegevens uit zijn vluchtverslag aan toe en binnen anderhalf uur zijn de resultaten van de verkenningsvlucht bekend.

(ADVERTENTIE)

SHOW BIJ PERIDA
2e PAASDAG OPEN, 12-17 UUR
perida DESIGN VIJFHUIZEN HEERLEN OISTERWIJK
INFORMATIE, TEL: 02508-1044

(ADVERTENTIE)

ALNO inbouwkeukens. Verrassend veelzijdig.

Met ALNO kiest u voor een zeer uitgebreid keukenprogramma. Bovendien komt ALNO in kleur en vorm werkelijk aan elke wens tegemoet. In een kwaliteit die tóónt. Laat u óók door ALNO's veelzijdigheid verrassen.

Stap binnen voor het kleurrijke ALNO Journaal.

ALNO®
Wereldklasse in woonkeukens

GELEEN: Kellerhuis Keukens Ringovenstraat 1 tel. 046-747905.
HEERLEN: Keukendesign Kellerhuis Woonboulevard tel. 045-754172.
MAASTRICHT/HEER: Remalux Dorpstraat 84a tel. 043-617340.
MEERSSEN: Keukencentrum Zambon Kruisberg 46 tel. 043-642535.

Te koop VOLVO 440 GLi, schuifdak enz., beigemet., bwj. '89. Tel. 045-750531.

Met bovaggarantie: Opel Kadett 1300 N, '88; Opel Kadett Stationcar diesel '88; Opel Kadett 1600 S automaat '88; Opel Kadett stationcar 1300 '87; Opel Corsa 1300 '89; Opel Vectra 1.6i '92/'89; Opel Kadett 1.6i '90 ƒ 18.750,-; VW Golf '88; Volvo 340 '86 automaat ƒ 6.750,-; Volvo 340 '87 ƒ 8.750,-; Volvo 360 '86 ƒ 5.900,-; Mercedes 230 E bijna alle extra's, automaat '86. WEBER Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg. Tel. 045-314175.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Ford Escort 14i CL '89; Ford Scorpio 2.4i CL aut. '89; Volvo 740 D '88; Fiat Uno 60 S, '87; Nissan Cherry 1.6 GL '86; Suzuki Alto GX '84; Opel Rekord 2.0 S autom. m.'84; BMW 316 nw. model '83; Opel Ascona 18 E 5-drs.'85; VW Polo Classic CL, '84; Ford Escort 1.1 combi '81; VW Santana 1.6 CX '84; Citroën Visa Chrono '83; BMW 315 '82; Opel Kadett 1.6 D '83; Volvo 340 L '82; VW Jetta GLD '83; Opel Kadett 12 S combi aut. '78; Fiat Panda 45 S, '82; BMW 2002 Touring, tax. rap. aanw. '74; Citroën Visa 11 L '82; Ford Taunus 16 Bravo '81 ƒ 1.250,-. Inkoop, verkoop financiering. Diverse inruilers. Akerstraat Nrd. 52C, Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geop. 10.00-18.00 uur, zat. 10.00-17.00 uur.

Mercedes Jeep stationwagon 300 GD, 5 cyl., 8 zitplaatsen, geel kent., '80; Ford Escort 1.6 CL, 5-bak '87; Ford Fiësta 110 S, 5-bak '84; Opel Kadett E 1200 Sedan '85; Opel Manta HB 1.9 N '82; Toyota Starlet Van, grijs kent. '86; Mazda 323 Sedan '83; Toyota Starlet DL '80. Alle auto's APK gekeurd tot '94. Autobedrijf M. HOGENHOUT, Wilhelminastraat 146, Hoensbroek. Tel. 045-215557.

Te koop gevr. AUTO'S met of zonder APK. Tel. 045-423199.

Autohandel ANJELIER heeft voor u Escort Turbo, '88; Escort XR3i '83/84 ƒ 5.800,-; Golf '84; Golf diesel '88, ƒ 11.900,-; Visa 1700 diesel ƒ 3.400,-; Escort diesel '84 ƒ 4.900,-; Siërra '84 ƒ 4.800,-; Ascona 1600 aut. '84 ƒ 4.700,-; Seat Fura '85 ƒ 4.200,-; Fiësta '83 ƒ 3.400,-; Escort '81/82; BMW 316 '82 ƒ 3.300,-; Triumph TR 7 ƒ 5.900,- (sportauto); Volvo autom. '83 ƒ 2.900,-. Anjelierstr. 123 A, Heerlerheide. Tel. 045-231448.

Autohandel O.K. CARS: Mercedes 380 SEL bwj. '85; Mercedes 230 E '86; Opel Corsa bwj. '83; Siërra 1.6 '83; Kadett 1.6 nov. '85; Kadett stationcar, '83; Kadett '83; Kadett '82; Honda Prelude EX '83; Opel Manta GTE '83; BMW 316 autom. nw.type '83. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. Tel. 04492-5782.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Schernerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Mooie Fiat PANDA 45 S, bwj. '85, 5-versn., APK 8-'93, pr. ƒ 3.250,-. Tel. 045-225913.

Te koop GEVRAAGD personenauto's en alle types bedrijfsauto's. Steeds voorradig pluam. 100 occasions tegen superlage prijzen. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmen. 04405-2896.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742 / 724000

Te koop VOLKSWAGEN LT 31 kampeerauto benzine, verh. dak, camper gek., APK '94, kachel, ijsk. radio/cass. inb. '85, i.z.g.st., met revisiemotor, ƒ 5.950,-. Tel. 045-323178, zien is kopen.

Auto KALDENBORN, wij betalen de hoogste prijs voor Uw auto!!! 045-411572.

AUTO'S. U belt, wij kopen!!! Ook zondags. Met vrijwaringsbewijs. 045-427671.

SUZUKI Carrybus, bwj. 9-'88, grijs kent. 62.000 km, pr. ƒ 5.950,- incl. 046-374634.

SPUITCABINE te huur. Rotscherweg 54, Landgraaf. Tel. 045-316896.

Te k. Ford SCORPIO 2.0 CL, 9-'89, 1e eig., 62.000 km. ƒ 12.750,-; Opel Omega 1.8 Si '87 LPG 135.000 km., ƒ 7.950,-; Opel Rekord 2.0 L, '86, 100.000 km. ƒ 4.950,-; Golf '81, ƒ 2.250,-; Golf autom. ƒ 1.250,-; Taunus autom. ƒ 1.250,-. Tel. 045-211071. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

Suzuki Vitara JLX '91; Suzuki Alto '89; Suzuki Alto '86; Suzuki Alto wit '86; Suzuki Alto blauw '86; Suzuki Alto '83; Suzuki Alto '82; Suzuki Carry bus '90; Nissan Cherry autom. '83; Volvo 66 autom. '80; Ford Siërra '90; Ford Siërra '86; Nissan Sunny D '84; VW Golf 1.3 Tour '86; VW Golf '85; Opel Kadett '86; Opel Kadett '85; Renault Express diesel '86; Renault Express GTL '86; Seat Fura '86; BMW 316 '87; BMW 318i '85; BMW 518 '84; Mercedes 190 E 2.3 '87; Mercedes 190 D '88; Opel Omega 2.0 GL '91; Toyota Starlet autom. '85. AUTOBEDRIJF Reubsaet, Groeneeykerstr. 17. Tel. 046-757777. Uw adres voor APK-keuringen. Alle auto-reparaties. Tevens Carr Wash.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te k. Honda PRELUDE, bwj. '81, APK gek., vr.pr. ƒ 1.450,-. Tel. 045-210909/231486.

Te k. Fiat RITMO 60, bwj. '84, wagen verk. in nieuw staat, nw. APK, vr.pr. ƒ 2.850,-. Tel. 045-459314.

Te k. LADA 2107, bwj. eind '83, APK tot 3-4-'94, pr. ƒ 1.000,-. 045-456379.

Te k. VOLVO 66, kl. groen, bwj. '79, km.st. 100.000, t.e.a.b. Tel. 045-723716.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-512924/046-519637

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Wij betalen de beste prijs voor Uw AUTO en sloopauto. Tel. 046-528311-523828.

Bedrijfauto's in alle uitv.: Merc. MB 100 '89/'90; Merc. 207 D; Merc. 307 D; Merc. 407 D; Merc. 508 D; Merc. 608 D; Merc. 813 D; Merc. 814 D; Merc. 1217 D; Merc. 1417 D; VW LT 35 D; VW LT 40 D; VW LT 45 D, koeler; Mazda 626, '84; Audi 100 Avant, gr. kent., '88; Opel Rekord, '84; W. FEYTS-auto's, Vaesrade 61, Vaesrade. Tel. 045-243317.

Ink. verk. met gar., goede gebr. AUTOBANDEN, alle maten voorradig. Passartweg 39, Hrl. 045-222675.

MOTO GUZZI Le Mans bwj. '87, i.z.g.st., ƒ 10.750,-. ?Tel. 045-458652.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

.VOORJAARSAKTIE.
.PICCOLO'S*.
2x PLAATSEN 1½x BETALEN
.REUZEPICCOLO'S*.
3x PLAATSEN 2x BETALEN
* M.u.v. enkele rubrieken.
Bel nu
045-719966
Limburgs Dagblad piccolo's

Goedkope Bromfietsverzekering

Automaat ƒ 145,-. Met versnelling ƒ 440,-. incl. kosten.

Assurantiebedrijf Offermans,

Kaalheidersteenweg 107, Kerkrade. Tel. 045-410500.

BATAVUS fietsen, collectie 1993, alle types. Inruil en financiering mogelijk. Simon Olthof twee-wielers, Marisstraat 14, Geleen-Zuid. Telefoon 046-749237.

Te koop gebruikte FIETSEN, z.g.a.nw. Anjerstraat 8, Schinveld. Tel. 045-256719.

Koopje ZEILJACHT 8 m. '83, 15 pk diesel, ƒ 25.000,-. Tel. 09-32.12392704.

VOUWWAGENS gebruikt: Alpenkreuzer Super GT 88, ƒ 2.500,-; Raclet vouwwagen, pol. bak ƒ 2.900,-; Scout vouwwagen, 4 pers., ƒ 2.150,-; Roadmaster Ideal als nieuw, 1990, ƒ 5.500,-. Tillemans, Recreatie, Haefland 19, Brunssum.

DETHLEFFS Caravans 1993, 20 verschillende uitvoeringen in onze showhal. Tillemans Recreatie, Haefland 19, Brunssum.

Te koop 6-pers. PYRAMIDETENT in prima staat, ƒ 400,-. Tel. 045-318727.

Opruiming, overjarige CARAVANVOORTENTEN tot ƒ 800,- voordeel. Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. 045-224200.

Te koop mooie TABBERT bwj. '78, vr.pr. ƒ 6.500,-. Tel. 045-221003.

Costa Valencia

Spanje's onvolprezen kust tussen Valencia en Benidorm, 12 dgn. met overnachting op heen- en terugreis en div. excursies per bus: ƒ 755,-. Nog enkele plaatsen vrij op 5-5 en 19-5. KRISTAL REIZEN. Tel. 073-131491.

Nog enkele vakantiewoningen vrij in HONGARIJE v.a. DM 40,-. Tel. 046-984068.

Doornspijk Veluwe te huur 4- en 6-pers. VAKANTIEHUISJES, ook nog met Pasen en Pinksteren. Tel. 05258-1439 na 18.00 uur.

Kennedymars

NUTRICIA dé dorstlesser
FALKE naadloze wandelsokken
COMPEED blarenpleisters
WANDELMETERS

Sporthuis Diana

Emmastraat 11, Heerlen.
Tel. 045-713495.

Onder leiding van rijksgediplomeerd judoleraar Sjef Dörenberg lessen voor jong en oud in JUDO en Jiu-Jitsu in combinatie met karate. Tevens een speciale zelfverdedigingscursus voor dames. Sperstraat 7, Heerlen. Tel. 045-213736.

Zaterdag 10 april

Grote vogelmarkt

in Makado-Beek (toegang gratis).

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Schotse TERRIERS, Boemers, Yorksh.terr., tekkels. Walem 11A. 04459-1237.

Erkende Duitse Herderkennel heeft PUPS te koop. Reeweg 100, Landgraaf. Tel. 045-321968 / 425634.

Te koop grijze roodstaart BABY'S. Tel. 04950-40268.

Te k. Tervuerense HERDERPUPS en 1 reu van 7 mnd. Tel. 04408-2282.

Jonge POESJES gratis af te halen. Te k. gevr. hondenaanhangwagen 045-751157.

OPENHUIS dagen op 17-18-19 april. Grote kortingen. Sane dierenspeciaalzaak, hekwerken, honderennen, paardeboxen. Maastrichtersteen 198, Maaseik. Tel. 09-32-89562616.

Te k. Golden retriever PUPS, ouders HD-vrij, ogentest, met stamboom, 04244-2118.

KINDERKOPPEN alle soorten, goedkoper dan in Ned. Zutendaal: 09-32.89611290.

Vandaag nog modder en zand, morgen groen. GRASZODEN, verder coniferen, heesters, heide enz. Jawell Tuincentrum. Tel. 045-256423.

Impreg TUINHOUT b.v. In de Cramer 18, Heerlen, 045-717733. Alles eigen productie, dus ook op maat leverbaar! Bez. mogelijk.

Het meest complete Tuin- en Parkprogramma vindt U bij COLLÉ te Sittard, wij bieden U een ruime keuze uit maar liefst 500 verschillende machines zoals gazonmaaiers, frezen, bosmaaiers, kettingzagen, compostversnelaars, zitmaaiers, tuinbouwtrekkers, heggescharen, waterpompen, generatoren, hogedrukreinigers enz. enz. Voor verkoop en service. Collé, Nustenweg 90, Sittard. Tel. 046-519980.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Geïmpregneerde TUINPLANKEN, palen en vlonderplanken. Houthandel Jos Kuijpers, Holstraat 43, Margraten. Tel. 04458-1982.

MS/DOS PD SOFTWARE ƒ 5,50, ƒ 7,50 per disk! Bel voor gratis katalogus; VS-Center: 01880-19461.

ALLEENSTAANDE: heden gezellige dans- en contactavond met DJ Richard in Chalet Treebeek. Toegang boven 30 jaar, legitimatie verplicht. Het bestuur.

Nachten gaan voorbij, die zoveel mooier kunnen zijn. MAN (39) slank, fijngevoelig, open, zkt. ruimdenkende warm vrw. (tegenwicht. Br.o. nr. B-03683, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Verlangende man zkt. volle belevenis met M/V STEL. Br.o.nr. B-03666, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Voor Piccolo's zie verder pagina 18

NU HALEN, IN JUNI BETALEN

Wat is er mooier om te filmen dan het zomerzonplezier? Weinig. Maar... vooraf wel even oefenen. Dat kan nu met dit fantastische aanbod van Vogelzang. U krijgt maar liefst tot f 1000,- korting op een aantal camera's. En u betaalt pas in juni, wanneer uw vakantiegeld gestort wordt, ineens of in termijnen. Dat noemt de cameraspecialist pas voordelig!

Loop dus nu binnen bij Vogelzang. Daar vindt u het grootste assortiment camera's, mixers, titelgenerators en tal van overige accessoires. Gebruiksklaar opgesteld. Klaar om te vergelijken. Ook als het om de prijzen gaat! Plus de mogelijkheid van het volgen van een videocursus.

Zes-jaar-garantieplan

Bij elke camera kunt u voor een klein bedrag het zes-jaar-garantiecertificaat krijgen. Voor zes jaar onbezorgd plezier van uw aanwinst. De eerste twee jaar krijgt u volledige garantie. Vanaf het derde tot en met het zesde jaar geldt een vast tarief voor eventuele reparaties. In een enkel geval komt daar een materiaalvergoeding. En reparaties gebeuren door onze goed opgeleide Technische Dienst of door de fabrikant of importeur.

* Na goedkeuring in winkel.

BLAUPUNKT VHS C — Slechts 16,50 per jaar — 1000,- voordeel

BLAUPUNKT CCR 570 VHS-C VIDEOCAMERA
Trillende beelden zijn bij deze videocamera dankzij de schakelbare digitale beeldstabilisatie verleden tijd. De beeldstabilisator herkent het trillen van de hand en zorgt voor de juiste compensatie. Verder 8x motorzoom (te vergroten tot 12 x), snelle autofocus. Vele speciale effectmogelijkheden maken deze camera compleet. Inclusief accessoires.
Art. nr. 15816. Oude Vogelzangprijs 2599,-
Perfect bijpassende twincase koffer f 149,-
VOGELZANGPRIJS 1599

NOKIA Video 8 — Slechts 16,50 per jaar — Zeer eenvoudig te bedienen

NOKIA VIDEO-8 130 CAMCORDER
Perfecte camcorder met het alom geroemde Fuzzy Logic systeem. Autofocus geeft de garantie voor absolute beeldscherpte. De diafragmaregeling zorgt zelfs bij tegenlicht voor de juiste belichting. De automatische witbalans handhaaft onder de meest uiteenlopende condities de natuurlijke kleuren. Inclusief afstandsbediening en accessoires. Art.nr. 14130
VOGELZANGPRIJS 1499

BLAUPUNKT Video 8 — Slechts 16,50 per jaar — 500,- voordeel

BLAUPUNKT CCR 805 VIDEO-8 CAMERA
Deze handycam-traveller combineert compactheid met vele mogelijkheden. Haarscherpe details dankzij de 10 x zoom, digitale super-impose met scrollfunctie. Over de belichting, scherpte en kleur hoeft u zich zorgen te maken. Dat gebeurt allemaal automatisch. Dankzij de autolockcover zijn deze functies veilig afgedekt. Compleet met accessoires en afstandsbediening.
Art.nr. 11677
Oude Vogelzangprijs 2199,-
VOGELZANGPRIJS 1699

Canon Video 8 — Slechts 16,50 per jaar — 500,- voordeel

CANON UC 10 VIDEO-8 CAMERA
Canon tracht haar camcorders steeds kleiner en handzamer te maken. De UC 10 is daar een prachtig voorbeeld van. Beschikt over het veel geprezen Auto Focus systeem, automatische witbalans in 25 zones. De selftimer en de sluitertijd tot 1/10.000-seconde maken het toestel compleet voor al uw opnamen. Inclusief afstandsbediening.
Art.nr. 12614
Oude Vogelzangprijs 2299,-
VOGELZANGPRIJS 1799

MITSUBISHI VHS C — Slechts 16,50 per jaar — Inclusief adapter

MITSUBISHI HS-CX1 VHS-C CAMERA
Een uiterst compacte 580 gram lichte camcorder met 6 event-instellingen voor de meest voorkomende opnamesituaties. Met o.a. 8x motorzoom, digital Auto Focus voor 0 tot oneindig, ingebouwde lensdop. Door het gering aantal toetsen is deze camcorder zeer eenvoudig te bedienen. Inclusief adapter waardoor de tape in elke VHS videorecorder past.
Art.nr. 11820
VOGELZANGPRIJS 1899

SONY Hi8 — Slechts 16,50 per jaar — Nieuw!

SONY CCD FX 700 HIFI STEREO VIDEO HI-8 CAMERA
Hi-8 camcorder met precision CCD beeldchip, HiFi stereo geluid, 10x powerzoom met full range autofocus, 3 Lux, Exposure Control (24 stappen), digital superimpose, S-video-uitgang, sluitertijd tot 1/10.000 sec. Sports viewfinder, LANC voor aansluiting op montage-apparatuur. Inclusief accessoireset en afstandsbediening.
Art.nr. 15105
VOGELZANGPRIJS 2699

GRUNDIG Hi8 — Slechts 16,50 per jaar — 500,- voordeel!

GRUNDIG LC 285/TR 805 VIDEO HI8 CAMERA
Precision CCD beeldschip, HiFi stereo, steady shot, 10 x powerzoom met full range, autofocus (ook handmatig), 3 Lux, zoom microfoon, high speed shutter t/m 1/10.000 seconde. Fader met zwart en mozaïk LCD panel, instelbare viewfinder, roterende wiskop. Weegt slechts 860 gram. Inclusief accessoireset en afstandsbediening.
Art.nr. 15567
Oude Vogelzangprijs 3499,-
VOGELZANGPRIJS 2999

JVC — Slechts 16,50 per jaar — 200,- voordeel

JVC JX-SV 77 SPECIAL EFFECTS VIDEOMIXER
Geschikt voor zowel super VHS als VHS. Zowel het toegevoegde als het originele geluid kan tijdens het audiodubben worden geregeld. Mogelijkheden voor aftiteling en wipe-effecten. De JX-SV 77 heeft een ingebouwde titelgenerator en kleurcorrectie met fader. Art.nr. 12341
Oude Vogelzangprijs 1498,-
VOGELZANGPRIJS 1298

unomat — Inclusief tas

UNOMAT SVA 55 VIDEO-STATIEF
Solide videostatief, in hoogte verstelbaar en in alle richtingen zwenkbaar. Beschikt over een handige snelontkoppelaar. Staat stevig zowel op grindtegels als zeer gladde oppervlakken als parket door de speciale voetstukken. Wordt geleverd inclusief makkelijke opbergtas.
Art.nr. 14295
VOGELZANGPRIJS 169

Panasonic

PANASONIC EC 30 HG
VHS-C high grade cameratape voor scherpe kleurechte videobeelden. Opnamecapaciteit van 30 minuten per band. Art.nr. 1962
3 STUKS
VOGELZANGPRIJS 19,95

SONY

SONY P5 90 MPB
Duurzame video-8 tape met een uitstekende beeld en geluidskwaliteit. Opnamecapaciteit van 90 minuten per band. Art.nr. 211718
2 STUKS
VOGELZANGPRIJS 24,95

OPENINGSTIJDEN: MA. 13.00-18.00 UUR, DI. T/M VR. 09.30-18.00 UUR. ZA. 9.30-17.00 UUR. KOOPAVOND TOT 21.00 UUR.

hi-five
VOGELZANG
Daar kun je niet omheen

AANBIEDINGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. AFWIJKINGEN IN DE AFBEELDINGEN ALSMEDE KENNELIJKE DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN.

EINDHOVEN: HERMANUS BOEXSTRAAT 22. HEERLEN: AKERSTRAAT 19. SERVICE-AFD. EN INBOUWSTATION: KRUISSTRAAT 12, HEERLEN. MAASTRICHT: HET BAT 2 (BIJ DE SERVAASBRUG AAN DE MAAS).

Shell doet boete met gratis zegels

ROTTERDAM – Shell gaat vanaf morgen weer gratis spaarzegels verstrekken aan de pomp. Het besluit hiertoe is genomen omdat de oliemaatschappij constateerde dat na de beëindiging van het gratis zegelsysteem aanzienlijk marktverlies is opgetreden. Directeur De Vries van Shell Nederland Verkoop spreekt van een teruggang van het marktaandeel met twee procent netto.

In een advertentiecampagne die vanavond start doet Shell boete: „Gratis sparen bij Shell, daar mag niemand aankomen. Zelfs wij niet. Ja, we hadden beter moeten luisteren." Het oude gratis zegelsysteem wordt nu heringevoerd naast de waardecoupons, waarmee Shell sinds 1 januari de klant dacht te kunnen paaien.

Bij dat laatste systeem kunnen automobilisten een coupon kopen. Bij een volle spaarkaart (met een waarde van veertig gulden) krijgen zij een waardecertificaat waarop Shell na een jaar een premie van 25 procent geeft. Direct na de invoering van dit systeem werden in de marketingwereld vraagtekens gezet bij het besluit van Shell om de bestaande, succesvolle gratis zegeltjes over boord te zetten. In de pers verschenen bovendien berekeningen waaruit bleek dat het nieuwe systeem onvoordeliger was voor de klant.

Volgens De Vries is één op de vijf van de klanten overgestapt op het nieuwe spaarsysteem. De tegenvaller is volgens hem dat vele klanten duidelijk gehecht bleken aan gratis zegels en voortaan een ander merk gingen tanken. „We zijn niet tevreden hoe het proces de afgelopen maanden is verlopen."
Met de ommezwaai hoopt Shell de klanten weer terug te winnen, temeer daar de oliemaatschappij nu twee spaarsystemen hanteert. Het nieuwe spaarsysteem van waardecoupons blijft vooralsnog gehandhaafd en Shell garandeert te allen tijde uitbetaling.

Jaarwinst Solvay 14 procent lager

BRUSSEL – De Belgische onderneming Solvay heeft de resultaten vorig jaar evenals de meeste andere chemieconcerns duidelijk zien verslechteren. De nettowinst daalde met 14,1 procent van 11,69 miljard frank tot 9,76 miljard frank (f 532 miljoen). De omzet was met ruim 254 miljard frank (f 13,8 miljard) vrijwel onveranderd. Tegenover een groei van het afzetvolume stond een daling van de prijzen.
Het concern verwacht op grond van de verslechtering van de economische situatie in Europa dat de winst dit jaar verder zal dalen. Het eerste halfjaar is „bijzonder moeilijk", aldus Solvay. De uitvoering van het herstelplan, waardoor vorig jaar 1.700 banen verdwenen, wordt met kracht voortgezet.
De divisie kunststoffen had vorig jaar het sterkst te lijden onder de economische malaise. Het bedrijfsresultaat kelderde daar van 1,7 miljard frank tot 90 miljoen frank (f 4,9 miljoen) bij een vermindering van de omzet 70,6 tot 65,7 miljard frank (f 3,58 miljard). De alkali-sector zag de winst eveneens verminderen, maar boekte wel een bescheiden stijging van de omzet.

Justitie geeft ondernemers de vrije teugel

Vestigingswet wordt soepeler gehanteerd

DEN HAAG – Het openbaar ministerie en de Economische Controledienst (ECD) hebben besloten niet meer systematisch toe te zien op naleving van de Vestigingswet. Op grond van die wet moet een ondernemer beschikken over papieren zoals (vak-)diploma's. Minister Andriessen van Economische Zaken wil in de toekomst de Vestigingswetgeving niet alleen zeer sterk versoepelen, maar ook de strafrechtelijke handhaving afschaffen.

De bewindsman vindt dat die wet civielrechtelijk gehandhaafd dient te worden; ondernemers die denken dat ze ten onrechte beconcurreerd worden door bijvoorbeeld beunhazen dienen dan zelf naar de rechter te stappen.
Het openbaar ministerie en de Economische Controle Dienst lopen in feite vooruit op deze situatie. De vaste commissie van de Tweede Kamer voor het midden- en kleinbedrijf heeft de plannen van de minister in een vergadering van 17 maart gesteund. Justitie vindt dat nu in beginsel kan worden gesproken van een gewijzigd inzicht van de wetgever.
Ook nu voorziet de vestigingswetgeving in een civielrechtelijke handhaving, aldus het openbaar ministerie en de ECD. Alleen in ernstige gevallen, als de Vestigingswet wordt overtreden in samenhang met andere wetgeving en wanneer de veiligheid in het geding is, zal het openbaar ministerie nog wel optreden. Dat gebeurt dan in overleg met de ECD.

Het Koninklijk Nederlands Ondernemersverbond (KNOV) is niet gelukkig met deze stap van het openbaar ministerie, aldus een woordvoerder. Hij vindt dat nu de deur wordt opengezet voor overtreding van de wet. Het KNOV denkt dat alleen de civielrechtelijke handhaving tekort schiet. Zonder opsporingsbevoegdheid kan men immers niet een pand binnengaan om te controleren of zonder vergunning een bedrijf wordt uitgeoefend.

De ondernemers-organisaties zullen meer zelf aan controle moeten doen en dat zal de aangesloten leden geld kunnen kosten, aldus de KNOV-woordvoerder.
Een woordvoerster van het Nederlands Christelijk Werkgeversverbond stelt dat de ECD allang niet meer actief optrad in verband met de Vestigingswet.

Concern kijkt met voorzichtigheid naar de toekomst

Forse winstgroei voor bierbrouwer Heineken

Van onze redactie economie

AMSTERDAM – Het brouwerijconcern Heineken waagt zich na het behalen van een forse winstgroei in 1992 niet aan voorspellingen over resultaten voor dit jaar. De effecten van accijnsverhogingen in verschillende landen en van eventuele teruglopende bestedingen op de bierconsumptie in Europa en Amerika vallen nu niet te voorzien. Dat zei voorzitter G. van Schaik van de raad van bestuur gisteren bij de presentatie van het jaarverslag.

Grote omzetgroei verwacht Heineken niet meer in West-Europa en de Verenigde Staten. De groei van de afgelopen jaren wordt vooral toegeschreven aan de opkomst van alcoholvrij bier. Hoewel ook Van Schaik erkent dat Buckler het in Nederland slecht doet, is dat merk internationaal gezien nummer twee, na Clausthaler. Van Schaik sluit niet uit dat als het aantal markten verder groeit Buckler de eerste plaats verovert. Van Schaik ontkent overigens dat Buckler in Nederland van de markt verdwijnt. Om het aandeel van Heineken op de alcoholvrije markt hier veilig te stellen is indertijd Amstel Malt geïntroduceerd.

Echte groei voorziet Heineken in Azië en Zuid-Amerika. De Zuid-Amerikaanse markt heeft Heineken al jaren geleden betreden via Brazilië. Van Schaik ziet in de overname van het Mexicaanse Corona door de Amerikaanse concurrent Anheuser Busch geen bedreiging voor de positie van Heineken, dat met dat merk geen prijzenslag wil aangaan. „We zijn een premium-merk. De prijs speelt dan minder een rol voor de verkoop dan het imago."

Binnen Europa verwacht Heineken de groei vooral in het voormalige oostblok. Het concern heeft al belangen in Roemenië en zou in Tsjechië graag een belang in Urquell nemen. Dat laatste gaat moeizaam.

Heineken doet sinds vorig jaar voorzichtige pogingen voet aan de grond te krijgen op de moeilijke Duitse markt. Het Nederlandse bier wordt er nu in honderd horecagelegenheden in tien steden verkocht. Dat heeft tot nu toe vooral naamsbekendheid opgeleverd. De omzet is vooralsnog heel klein en zal dat ook nog blijven.
Heineken maakte eerder dit jaar bekend dat de omzet vorig jaar met 2,9 procent steeg tot bijna 9 miljard gulden. De winst, zonder bijzondere bate, groeide daarentegen veel sterker, met 12,9 procent tot 463 miljoen gulden.

Pier wordt omgetoverd



● *De aanleg van een nieuw strand aan de zuidpier van de haven van IJmuiden is gisteren officieel van start gegaan. Het strand zal een lengte krijgen van twee kilometer en moet volgend jaar klaar zijn. Het project omvat ook de aanleg van een duinenrij, een haven voor zeshonderd jachten, een boulevard en op de pier zelf de bouw van een luxueus hotel en appartementen.* Foto: ANP.

Werkloosheid EG naar recordhoogte

BRUSSEL – De werkloosheid in de Europese Gemeenschap is in februari opnieuw toegenomen. Van de beroepsbevolking zat 10,1 procent zonder werk, 0,1 procentpunt meer dan in de voorgaande maand en 0,9 procentpunt meer dan in februari 1992, zo blijkt uit gisteren verspreide cijfers van Eurostat, het EG-bureau voor statistiek.
Spanje telde 20,2 procent werklozen en spande daarmee de kroon, gevolgd door Ierland (18,4 procent) en Groot-Brittannië (11,4 procent). Verder lag ook in Frankrijk en Denemarken het percentage boven de tien. Van Nederland was het februari-percentage niet voorhanden. In januari bedroeg dat 7,2 procent.
Het is in de afgelopen tien jaar twee keer eerder voorgekomen dat het werkloosheidspercentage in de EG boven de tien lag. Dat was in 1983/84 en in 1987.
De cijfers verhullen grote verschillen in werkloosheid tussen de afzonderlijke bevolkingsgroepen. Eind 1983 waren vier keer zoveel vrouwen onder de 25 jaar werkloos als mannen van 25 jaar en ouder: 24,8 tegen 6,2 procent. Eind 1987 was dat 3,7 keer zoveel en in februari 1993 2,9 keer zoveel (20,2 tegen zeven procent).
De werkloosheid onder mensen van 25 jaar en jonger is nog steeds veel groter dan onder personen van 25 jaar en ouder, ofschoon het gemiddelde de laatste tien jaar wel is gedaald: van 23,1 in februari 1983 tot 19,2 procent in februari van dit jaar.

(ADVERTENTIE)

AN OFFER YOU CAN'T REFUSE

MS-DOS 6.0! Het nieuwe computerbrein uit voorraad leverbaar

● Verdubbeling van capaciteit harddisk
● Vergroot werkgeheugen
● Virusbescherming
● Integratie DOS en WINDOWS
● Snellere programmabesturing

NU f 139,-
(incl. BTW)

THE CHAMPS

THE CHAMPS. A WORLD TO DISCOVER.

Bel NU voor verkoopadressen: 02526-20040 (24 uur per dag)

Nederland automatenland

DEN HAAG – Nederland zit in de wereldtop-wat het aantal voedsel- en drankautomaten betreft. We hebben 1 automaat op 140 inwoners, een aantal dat slechts wordt overtroffen door Japan (1 op 23) en de Verenigde Staten (1 op 41). Dit blijkt uit gegevens die de vereniging van de verkoopautomatenbranche (VIDA) gisteren heeft bekendgemaakt.
In 1992 kwam het aantal automaten, volgens de VIDA, voor het eerst boven de 100.000 uit. Het aantal warme-drankenautomaten steeg licht tot 75.000, terwijl het aantal koude-drankenautomaten 15 procent steeg tot 20.000. Het aantal automaten waar voedsel (snacks of snoep) uitkomt, steeg 10 procent tot 5.000. Met de groei van het aantal automaten stijgt de klandizie navenant. Volgens de VIDA, die meer dan 90 procent van de automatenbranche vertegenwoordigt, zit de groei vooral in koffieautomaten die ook espresso leveren.

Nieuwe cao voor distributiecentra van Albert Heijn

UTRECHT – De directie van Albert Heijn en de vakbonden hebben gisteren overeenstemming bereikt over een nieuwe, eenjarige cao voor het personeel van de distributiecentra, de groente- en fruitcentrales en de bedrijfsleiders van de supermarktketen. Onder de cao vallen circa 3.000 werknemers.
In het principe-akkoord is een loonsverhoging van in totaal 2,25 procent opgenomen. Per 1 april van dit jaar gaan de lonen met 1 procent omhoog. Daarna volgen loonsverhogingen van 0,5 procent op 1 juli en 0,75 procent op 1 januari volgend jaar. Als de prijzen stijgen met meer dan 2,25 procent, legt Albert Heijn het verschil achteraf bij. De vakbonden hadden al in een eerder stadium overeenstemming bereikt met de directie van Ahold, het moederbedrijf van Albert Heijn, over reparatie van het wao-gat.

beurs

Verliezers

AMSTERDAM – Hoewel de stemming op het Damrak gisteren in wezen niet zo slecht was, gooiden enkele hoofdfondsen roet in het eten door fors te dalen. Dit waren Heineken, Unilever, DSM en Océ. Daarentegen lag VNU vast in de markt. Op de lokale markt zette IHC zijn triomftocht onverminderd voort. De EOE-index gaf een verlies te zien van 1,58 punt op 317,74 en de CBS-koersindex zakte 0,4 punt tot 220,4.

De aandelenomzetten waren met f 1,1 miljard ruim te noemen. Koploper was Unilever met bijna f 140 miljoen omzet, gevolgd door Koninklijke Olie met f 125 miljoen. Heineken was met f 76 miljoen een goede derde.

Heineken kelderde als gevolg van uitspraken van de concernleiding dat de verwachtingen niet al te hoog zijn gespannen. Een druk op de biermarkten en enkele komende accijnsverhogingen zullen de winstgroei aan banden leggen, zo luidt de voorspelling. Deze mededeling lokte op het hoge koersniveau grote winstnemingen uit en de koers van Heineken liep in de loop van de dag zelfs bijna f 8 terug. Het slot kwam f 6,10 onder dat van dinsdag te liggen op f 190,90.

Het chemieconcern DSM, dat de laatste dagen juist flink was aangetrokken, moest nu f 3 terug naar f 84,20. Eveneens flink lager was Océ-van der Grinten, die f 1,40 liet liggen op f 45,40. Uitgever VNU bleef gevraagd en op f 110 werd f 1,80 winst geboekt.

Het kersverse papierconcern KNP BT, dat fors lagere gecombineerde jaarcijfers heeft laten zien, moest f 0,60 afgeven op f 30.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	sk
ABN Amro	54,40	54,30
ABN Amro A.in F.	84,70	85,00
ABN Amro L.Gr.F.	173,20	173,30
ABN Amro Obl.Gr.f.	193,10	193,10
Aegon	84,20	83,90
Ahold	96,50	96,80
Akzo	150,50	150,50
Alrenta	228,20	228,20
Amev cert.	71,50	71,60
Bols Wes. c.	43,20	42,60
CSM cert.	62,30	61,70
Dordtsche Petr.	150,50	150,90
DSM	87,20	84,20
Elsevier	134,00	134,50
Fokker cert.	13,70	13,80
Gist-Broc. cert.	42,80	43,10
Heineken	197,00	190,90
Heineken Hold.	171,80	166,50
Hoogovens nrc	28,00	28,30
Hunter Douglas	47,00	47,00
Int.Ned.Gr. c.	64,60	64,30
KLM	28,60	28,10
Kon. KNP BT	30,60	30,00
Kon. Olie	162,70	163,20
Nedlloyd	28,90	29,00
Océ-v.d.Gr.	46,80	45,40
Pakhoed cert.	38,60	38,10
Philips	24,70	24,60
Polygram	50,20	49,90
Postb.Beleggf.	59,70	59,70
RG Florente F.	123,80	124,00
Robeco	106,80	107,20
Rodamco	53,60	54,00
Rolinco	105,20	105,60
Rorento	84,40	84,50
Stork	34,40	34,20
Unilever cert.	209,10	206,40
Van Ommeren nrc	36,40	37,00
Ver.Bezit VNU	108,20	110,00
Wolters-Kluwer	88,00	87,70

Avondkoersen Amsterdam

ABN Amro Hold. 54,30 (54,30)
Akzo 150,50-151,00 (150,50)
DSM 84,50 (84,20)
KLM 28,20-29,00 (28,10)
Kon.Olie 163,10-163,30 (163,20)
Philips 24,60-24,90 (24,60)
Unilever 206,00-206,30 (206,40)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	48,70	49,20
ABN AmroHld.prf.	6,60	6,62
ABN AmroHld.div'93	53,20	-
ACF-Holding c.	42,40	41,90
Aegon div'92	82,00	-
Ahrend Groep c.	81,00	81,00
Asd Options Tr.	9,70	9,60
Asd. Rubber	1,95	1,95
Ant. Verff.	390,00	-
Atag Hold. cert	116,70	116,90
Athlon Groep	40,90	40,90
Athlon Groep nrc	40,00	40,00
Aut.Ind.R'dam	48,00	48,00
BAM Groep	92,50	92,50
Batenburg	147,00	147,00
Beers	121,00	121,10
Boskalis pref.	27,90	27,80
Braat Beheer	29,00	29,00
Breevast	9,20	9,20
Bührmann-T.c.	29,20	-
Burgman-Heybroek	1700,00	1700,00
Calvé-Delft pref	825,00	825,00
Calvé-Delft cert	1310,00	1290,00
Cindu Intern.	103,50	103,50
Claimindo	280,00	280,50
Content Beheer	22,90	22,70
Credit LBN	23,20	23,50
Crown v.G. cert.	113,50	113,50
CSM	61,40	61,20
Delft Instrum.	19,10	18,90
Dorp-Groep	39,80	39,80
Draka Holding	25,00	25,30
Econosto	20,50	20,50
EMBA	121,00	-
Eriks Holding	81,00	81,20
Flexovit Int.	52,60	53,20
Frans Maas cert.	44,00	44,00
Fugro McClelland	29,50	30,20
Gamma Holding	83,30	84,50
Gamma pref.	5,80	5,80
Garzarelli $	12,00	12,00
Getronics	38,00	37,50d
Geveke	16,00	16,00
Giessen-de N.	142,00	142,00
Goudsmit	29,80	30,00
Grolsch	200,00	199,00
GTI-Holding	180,00	179,50
Hagemeyer	153,00	153,50
HAL Trust B	13,70	13,80
HAL Trust Unit	13,70	13,80
HBG	224,00	230,00
Hes Beheer c	10,30	10,30
Hoek's Mach.	58,10	58,10
Holl.Sea S.	0,32	0,31
Holl. Ind. Mij	32,00	-
Hoop Eff.bank	7,80	8,00
Hunter D.pref.	2,10	-
IHC Caland	108,50	114,50
Internat.Muell.	64,00a	62,80
Kas-Associatie	38,30	39,00
Kempen & Co	7,80	8,50
Klene Holding	89,00	90,00
Kondor Wessels	33,70	33,70
KBB	82,70	82,40
Kon. Sphinx	55,80	56,70
Koppelpoort	399,00	399,00
Krasnapolsky	189,00	191,00
Landré & Gl.	41,00	41,00
Macintosh	42,00	42,20
Maxwell Petr.	133,50	133,50
Moeara Enim	1309,00	1312,00
M.Enim OB-cert.	17100,00	17150,00
Moolen Holding	27,60	27,60
Mulder Boskoop	38,00	39,00
Multihouse	3,10	3,10
Naeff	464,50	440,00
NAGRON	62,30	62,00
Nat. Inv. Bank	79,40	76,00d
NBM-Amstelland	10,20	10,00
NEDAP	37,90	37,00
NKF Holding	117,50	117,50
Ned.Part.Mij	48,50	48,00
Ned.Springst.	7100,00	7100,00
Norit	16,80	16,70
Nutricia GB	127,00	127,80
Nutricia VB	134,00	133,80
Nijv.-Ten Cate	78,20	76,50a
Omnium Europe	4,00	-
OPG cert.	41,20	41,00
Orco Bank cert.	85,40	85,60
OTRA	262,00	262,00b
Palthe	25,00	25,20
philips div'93	24,50	24,40
Pirelli Tyre	12,00	11,80
Polynorm	127,00	129,50
Porcel. Fles	130,00	130,00
Randstad	50,50	50,00
Reesink	83,60	83,00
Samas Groep	32,20	32,30
Sarakreek	13,60	13,50
Schuitema	1705,00	1705,00
Schuttersveld	28,00	28,20
Smit Intern.	20,00	20,50e
St.Bankiers c.	16,20	16,10
Stad Rotterdam c	44,30	44,00
Telegraaf De	107,30	108,00
Textielgr.Twente	79,20	79,00
Tulip Computers	10,60	10,60
Tw.Kabel Holding	150,50	148,50
Ubbink	62,70	63,00
Union	45,40	45,40
Vereenigde Glas	490,00	490,00
Verto cert.	12,80	13,50
Volker Stevin	57,00	56,80
Volmac	19,90	19,70
Vredestein	15,30	15,10
VRG-Groep	25,40	-
Wegener	77,50	77,30
West Invest F.	7,40	7,40
West Inv.F. wb	85,00	85,00a
Wolters Kluwer	344,50	343,00
Wyers	15,70	16,00

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	85,00	83,40
ABN Amro Albefo	51,40	51,40
ABN Amro Amer.F.	70,90	71,10
ABN Amro Eur. F.	70,90	72,50
ABN Amro Far EF.	61,10	61,90
ABN Amro Neth.F.	94,30	94,20
ABN Amro rent.div	156,70	156,80
Aegon Aandelenf.	37,60	37,60
Aegon Spaarplus	5,30e	5,30b
Aldollar BF $	30,30	30,20
Alg.Fondsenbez.	231,00	231,50
Alliance Fund	10,00	10,00
Amro North Am.F.	69,10	69,50
Amvabel	106,00	106,10
Asian Tigers F.	74,00	73,90
Asian Select. F.	70,50	70,50
Austro Hung. F.	4,10	4,00
Beleg.f. Ned.	71,20	71,80
Bemco RentSel.	60,50	60,70
Bever Holding	2,50	2,60
CLN Obl. Div. F.	115,80	115,90
CLN Obl.Waardef.	124,20	124,30
Delta Lloyd Inv.	28,00	28,30
DP America Gr.F.	36,10	35,70
EGF Investm.	123,00	122,50
EMF Rentefonds	82,00	82,10
Eng-Holl.Bel.T1	11,50	11,50
Envir.Growth F.	44,50	44,00
Esmeralda part.	33,80	34,10
Eur.Ass. Trust	6,70	6,70
EMS Growth Fund	102,40	102,70
EMS Income Fund	100,30	100,80
EMS Offsh. Fund	101,10	101,50
EOE Index Fnd	338,00	341,50
Euro Growth Fund	46,20	47,10
Euro Spain Fund	7,60	7,60
Far East Sel.F.	62,50	62,50
Gim Global	57,00	57,00
Groeigarant	1,40	1,39
Holland Fund	75,60	75,50
Holl. Eur. Fund	50,80	51,00
Holl. Obl.Fonds	134,00	133,50
Holl. Pac. Fund	106,50	108,00
Holl. Sel.Fonds	90,60	91,00
ING Bnk Dutch Fnd	47,80	48,00
ING Bnk Geldm.Fnd	57,76	57,77
ING Bnk Glob.Fund	46,70	47,00
ING Bnk Oblig.Fnd	37,50	37,60
ING Bnk Spaard.F.	104,67	104,69
ING Bnk Rentegr.F	126,50	126,50
ING Bnk Vastg.Fnd	31,90	31,90
Innovest	59,50	59,70
Interbonds	515,00	515,00
Intereffekt 500	23,30	23,40
Intereffekt wt	51,30	53,90f
Investa part.	68,20	68,60
IS Himal.Fund $	7,20	7,20
Jade Fonds	165,70	168,00
Japan Fund	18,90	23,00
Jap.Ind.Alpha F.	6100,00	-
Jap.Sect.Rat.Yen	5100,00	-
Korea Pac.Tr. $	8,20	-
Leveraged Cap	56,60	56,70
Liquirent	51,70	51,70
Mal.Capital F.$	11,30	11,20
Mees Obl.Div.F.	125,70	118,40d
Mexico Income F.	13,50	-
MK Int.Ventures	9,10	9,10
Mondibel	76,20	76,30
Nat.Res.Fund	67,40	67,20
Nedufo A	116,50	119,00b
Nedufo B	122,50	123,00
Nevas	48,00	53,00b
Nevas 17 cumpref.	48,00	49,80
New Asia Fund	7,50	7,50
Nomura Warr. F.	0,25	0,26
Obam, Belegg.	274,00	273,80
OAMF Rentefonds	14,45	14,60
Orange Fund	20,70	20,90
Pac.Dimensions	92,00	92,00
Pac.Prop.Sec.F.	29,50	29,70
Pierson Rente	122,50	122,80
Postb.Aand.f.	52,00	52,10
Postb.Obl.f.	51,20	51,20
Postb.Verm.gr.f.	59,40	59,40
Rentalent Bel.	163,40	163,50
Rentotaal NV	37,90	37,90
RG America F.	119,60	120,00
RG Divirent F.	52,40	52,50
RG Europe F.	101,50	102,00
RG Pacific F.	106,70	107,70
RG SP Groen	59,20	59,40
RG SP Blauw	57,80	58,10
RG SP Geel	53,70	54,20
Rodin Prop.$	84,00	84,00
Rolinco cum.p	91,30	91,00
Schrod.Int.Pr.F	26,80	27,00
Sci/Tech $	13,00	14,00
Suez Liq.Grf.	191,00	191,00
Technology Fund	17,00	17,00
Tokyo Pac.Hold.	213,00	222,00
Trans Eur.Fund	77,70	77,00
Transpac.F.	311,00	315,00
Uni-Invest	19,50	19,50
Unico Inv.Fund	77,30	77,30
Unifonds DM	29,30	29,00
Vaste Waard.Ned	48,00	47,00
Vast Ned	96,50	97,80
VIB NV	62,40	62,20
VSB Mix Fund	56,20	56,00
VSB Obl.Gr.f.	107,70	108,00
VSB Rente Fonds	116,20	116,30
WBO Intern.	70,60	70,40
Wereldhave NV	94,50	95,00
Yen Value Fund	70,50	73,50
ZOM Florida F.$	23,50	23,50b

Parallelmarkt

Alanheri	28,30	28,30
ABF	117,80	117,80
Austria Global	1072,00	1072,00
Biogrond Belegg.	10,50	10,60
Comm.Obl.F.1	98,20	-
Comm.Obl.F.2	97,60	-
Comm.Obl.F.3	98,50	-
De Drie Electr.	11,50	11,00d
Delta Ll.Dollarf.	68,50	68,90
Delta Lloyd ECU	61,60	61,60
Delta Lloyd Mix	66,10	66,40
Delta Lloyd Rent	64,40	64,60
Dico Intern.	59,00	60,00b
DOCdata	2,50	3,00
Dutch Take Ov.T.	37,80	37,80
E&L Belegg.1	72,20	72,80
E&L Belegg.2	77,00	77,40
E&L Belegg.3	111,90	111,90
E&L Belegg.4	79,40	79,50
E&L Kap.Rente F.	115,20	115,20
Free Rec.Sh.	13,70	13,90
Gelderse Pap.	47,20	47,80
German City Est.	26,70	26,00
Gouda Vuurvast	46,00	47,00
Helvoet Holding	29,00	29,00
Holland Col.	46,40	46,60
Inter/View Eur.	4,30	4,20
Kühne+Heitz	29,30	29,70
Management Share	3,00-	3,00
Neways	4,90f	4,90
Ohra Aand.F.	54,70	55,00
Ohra Liq.GrF.	51,70	51,70
Ohra Obl.Df.	54,80	54,90
Ohra Obl.Grf	53,60	53,60
Ohra Onr.G.F.	57,90	58,00
Ohra Totaal F.	54,90	55,00
Pan Pac. Winkel	10,30	-
Simac Techniek	12,50	12,30
Suez Gr.Fund	52,20	50,50
Welna	36,20	36,20
Wereldhave	4,30	-
Wolff	52,40	52,00

Parallel top-15

Bergh. Pap.	29,60	29,70
Besouw, van	30,10	30,10
Ehco-Klm	35,20	35,30
Groenendijk	24,90	24,90
Grontmij	50,30	50,50
LCI Comput.Gr.	3,80	3,60
Melle, van nrc	62,20	62,30
Nedcon Groep	66,30	66,00d
Nedschroef	53,20	53,20
Ordina Beheer	12,90	13,10
P & C Groep	80,70	80,70
Pie Medical	4,20f	4,20
Sligro Beheer	65,30	65,50
Vilenzo	19,30	19,30
Weweler	17,00	16,90

Wall Street

allied signal	63⅜	65
amer.brands	29⅞	29½
amer.tel.tel	57¼	58
amoco corp	58⅛	57¾
asarco inc.	22	20⅜
bethl. steel	16⅞	17⅛
boeing co	35¼	36
can.pacific	15⅛	15⅛
chevron	84⅜	84⅝
chiquita	13⅞	14⅜
chrysler	41	41½
citicorp	28⅜	29¼
cons.edison	35⅝	35½
digit.equipm.	41	43⅛
dupont nemours	50⅛	50½
eastman kodak	53⅜	54⅝
exxon corp	67⅝	68⅛
ford motor	54	54½
gen. electric	91⅛	91¾
gen. motors	38⅜	39¼
goodyear	73¾	75⅜
hewlett-pack.	72¾	73⅞
int. bus.mach.	52	52¼
int. tel.tel.	78¼	78
klm airlines	15⅞	16
mcdonnell	56¼	58
merck co.	33⅞	34
mobil oil	70⅝	70½
penn central	26¾	26⅝
philips	13¾	13⅝
primerica	44¼	45⅝
royal dutch	90¼	90⅛
sears roebuck	50⅝	51½
sfe-south.pac.	15⅜	15⅛
texaco inc.	64½	64¼
united techn.	48	48¾
westinghouse	14¼	14¼
whitman corp	14½	14⅜
woolworth	30	30⅞

Advieskoersen

amerik.dollar	1,740	1,860
austr.dollar	1,21	1,33
belg.frank (100)	5,29	5,59
canad.dollar	1,370	1,490
deense kroon (100)	27,75	30,25
duitse mark (100)	109,80	113,80
engelse pond	2,61	2,86
finse mark (100)	29,50	32,00
franse frank (100)	31,50	34,25
griekse dr. (100)	0,72	0,92
ierse pond	2,59	2,84
ital.lire (10.000)	10,30	12,00
jap.yen (10.000)	153,00	159,00
noorse kroon (100)	24,90	27,40
oost.schill. (100)	15,67	16,20
port.escudo (100)	1,12	1,30
spaanse pes. (100)	1,47	1,65
turkse lira (100)	0,0150	0,0240
zweedse kr. (100)	22,00	24,50
zwits.fr. (100)	119,00	123,50

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,80845-1,81095
antill.gulden	0,9960-1,0260
austr.dollar	1,2739-1,2839
belg.frank (100)	5,4535-5,4585
canad.dollar	1,43375-1,43625
deense kroon (100)	29,235-29,285
duitse mark (100)	112,3800-112,4300
engelse pond	2,7430-2,7480
franse frank (100)	33,170-33,220
griekse dr. (100)	0,7740-0,8740
hongk.dollar (100)	23,2250-23,4750
ierse pond	2,7365-2,7465
ital.lire (10.000)	11,345-11,395
jap.yen (10.000)	158,795-158,895
nwzeel.dollar	0,9650-0,9750
noorse kroon (100)	26,375-26,425
oostenr.sch. (100)	15,9680-15,9780
port. escudos (100)	1,1890-1,2290
spaanse pes. (100)	1,5635-1,5735
surin.gulden	0,9940-1,0340
zweedse kr. (100)	23,615-23,665
zwits.frank (100)	121,800-121,850
e.c.u.	2,1820-2,1870

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983=100)

algemeen	221,10	220,40
id excl.kon.olie	212,80	211,50
internationals	221,70	221,40
lokale ondernem.	222,30	221,20
id financieel	180,10	179,60
id niet-financ.	263,80	262,20

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)

algemeen	328,90	327,90
id excl.kon.olie	297,10	295,40
internationals	343,90	343,40
lokale ondernem.	311,50	310,10
id financieel	283,40	282,70
id niet-financ.	346,00	344,10

CBS-stemmingsindex (1983=100)

algemeen	108,00	107,50
internation	101,60	101,60
lokaal	109,20	108,50
fin.instell	138,30	138,00
niet-financ	103,80	103,10
industrie	106,80	105,90
transp/opsl	76,40	76,20

Goud en zilver

Goud onbewerkt 19,300-19,900, vorige 19,330-19,930, bewerkt 21,500 laten, vorige 21,530 laten.

Zilver onbewerkt 180-250, vorige 185-255, bewerkt 290 laten, vorige 300 laten.

Dow Jones

Industrie 3397,00
+ 19,43

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	s.k.
aegn	c apr	75,00	615	9,70a	9,30
aegn	c apr	80,00	620	4,50	4,40
akzo	c apr	150,00	344	2,00	2,10
akzo	p apr	150,00	372	1,20	1,00
d/fl	c apr	185,00	486	0,40	0,40
d/fl	c mei	180,00	222	4,30	4,80
d/fl	p jun	185,00	195	5,90a	5,10
dsm	c apr	85,00	339	2,90	1,60a
dsm	c jul	95,00	230	2,30	2,10
dsm	p apr	85,00	301	0,70	1,70
dsm	p jul	80,00	304	2,00	3,00
els	c okt	130,00	225	9,50b	10,50
eoe	c apr	305,00	377	14,50b	14,00a
eoe	c apr	310,00	544	9,80	9,30
eoe	c apr	320,00	860	1,90b	1,60
eoe	c mei	305,00	410	13,00	12,60a
eoe	c mei	310,00	675	9,00	8,70a
eoe	c mei	320,00	330	3,50	3,50
eoe	c jul	330,00	300	4,20	4,00
eoe	p apr	315,00	841	0,90	0,90b
eoe	p apr	320,00	281	2,70	2,70
eoe	p apr	330,00	324	10,80	11,30
hein	p apr	190,00	359	0,50a	1,80
ing	c apr	50,00	271	14,60	14,50
ing	c okt	65,00	489	2,20	2,10
ing	c j95	47,50	194	17,20	17,00
ing	c j96	55,00	375	11,50	11,50
nedl	c apr	27,50	200	2,10	1,60
nedl	c jul	30,00	231	2,50	2,60
phil	c apr	22,50	209	2,30	2,20
phil	c apr	25,00	918	0,40	0,30
phil	c jul	25,00	849	1,60	1,60
phil	c jul	27,50	2381	0,70	0,70
phil	c okt	25,00	549	2,40	2,40
phil	c okt	27,50	441	1,30	1,30
phil	c okt	30,00	1314	0,70	0,70
phil	c o95	20,00	265	8,40a	8,40
phil	p apr	20,00	1000	0,10a	0,01
phil	p okt	25,00	302	2,20	2,00
olie	c apr	150,00	366	13,00	13,40
olie	c apr	155,00	545	7,90	8,20
olie	c apr	160,00	524	3,30	3,50
olie	c jul	165,00	321	2,40	2,40
olie	c o96	160,00	277	16,70	16,70
top5	c apr	580,00	217	2,80	2,10
unil	c apr	210,00	388	1,40	0,60
unil	c jul	210,00	356	5,50a	4,10
unil	p apr	200,00	674	0,20a	0,40
unil	p apr	210,00	1340	2,20	3,70
unil	p jul	210,00	430	6,80	8,50

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren



Jack met pet. 86-122 39.- T-shirt 86-122 12.- Bermuda. 86-122 22.-



Gedessineerde katoenen zomerjurk. 128-158 19.-

Gaat uw hart sneller kloppen voor eenmalige "van/voor"-aanbiedingen?

Dan kunt u nu rustig ademhalen. Want wij doen niet aan "van/voor". Wij doen alleen aan voor-delig. Met prijzen die zo laag zijn, dat u het nauwelijks kunt geloven. Kom zelf maar kijken, dan bewijzen we het:

De prijs is het bewijs.



Baby Club. Zomerjurkje met pofbroek, diverse dessins. 62-86 12.-



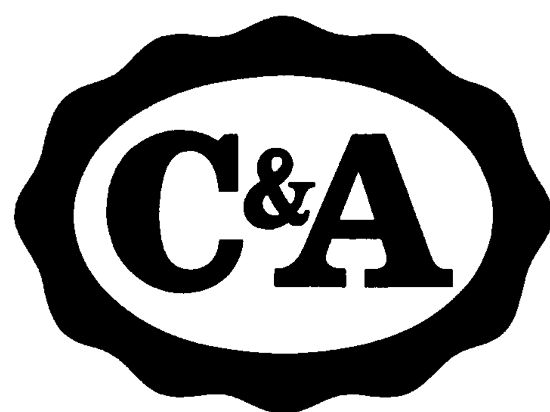
Capuchon-T-shirt met streep en n (128-176) 9.- Bermuda. 12.-/14.-



Tweedelige printset, streep-T-shirt met legging. 86-122 17.-



Club 15. Mêlee print-T-shirt. 152-182 15.- Mêlee sportshort. 128-152 19.-



C&A is toch voordeliger!



Jongens- en meisjes pyjama's, diverse kleuren. 92-128 2 voor 17.-



Piqué streeppolo, katoen/polyeste (128-182) 9.- Poplin surfshort. 9.-



Canda. Gedessineerde blouse. 36-50 49.- Witte doorknooprok. 40-48 35.-



Positiemode: Print-T-shirt. M-L 29.- Stone washed broek. 38-44 45.-



Canda. Parka met dessinvoering en kontrast. Pol./katoen. 36-44 79.-



Zwart leren gilet. S-XL 59.- Denim blue jeans met ritsjes. 38-46 59.-



Canda. Marine-look T-shirt met goudborduur. S-XL 35.-



Diverse uni zomerblouses. 36-46 25 Linnen-look pantalon. 42-50 35.-



Zuiver Zijden shirt, div. kleuren. 45.- Zomerpantalon, polyester/wol. 59.-



Zomershirt in diverse dessins. 19.- Vrijetijdsbroek, div. kleuren. 49.-



Streep T-shirt. 15.- Comfort Fit jeans, stone washed blue denim. 29.-



Black en blue denim. Jack. 69.- Jeans. 59.- T-shirt. 22.-



Poplin jack, polyester/katoen 75.- Canda. Shirt, uni en gestreept. 25.-



Canda. Leren instapper.* 49.- Tennissokken. 5 paar 10.-

Voortaan is C&A zaterdags tot 18.00 uur geopend.

* Alleen in de schoenenfilialen. Bel C&A Service Lijn: 033-76 51 31

imburgs agblad egionaal

Donderdag 8 april 1993

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown

Stortvloed vragen en klachten over Mega

Van onze redactie economie

HEERLEN – Het energiebedrijf Mega Limburg heeft de afgelopen maand soms 800 telefoontjes per dag gekregen, hoofdzakelijk van mensen die vragen hadden over de nieuwe nota voor zowel gas als elektriciteit.

„Er waren ook veel klachten bij," erkent woordvoerder Wouter Timmermans. Verwonderlijk vindt hij dat niet. Mega is al een jaar bezig met de fusie van het gasbedrijf Limagas en het elektriciteitsbedrijf Plem, maar nu beginnen alle 375.000 klanten in de provincie daar de eerste gevolgen van te merken.

Bij zo'n fusie-operatie gaat in het begin wel eens wat mis: bellers worden herhaaldelijk verkeerd doorverbonden of draaien een nummer bij Mega dat per ongeluk al blijkt te zijn afgesloten. Nota's bevatten nog wel eens fouten en komen op het verkeerde adres aan en op vragen is wel eens het verkeerde antwoord gegeven.

Zoiets is in deze fase bijna onvermijdelijk, meent Timmermans. „Gezien de omvang van de operatie zijn we redelijk tevreden."

Niet alleen zijn sinds 1 maart de nota's voor gas en elektra samengevoegd en komt er nog maar één meteropnemer aan de deur, intern bij Mega is tegelijkertijd de klanten-administratie gedecentraliseerd. Vroeger zat die administratie op één plek, maar sinds maart is dat verspreid over Landgraaf, Maastricht, Roermond en Venlo, 'om dichter bij de klant te zitten'. Hier en daar leden die interne verhuizingen intern nog een beetje onder een botsing van Plem en Limagas-culturen, al valt dat volgens Timmermans wel mee, omdat de fusie al een tijdje bekend is.

Om de telefonades van bezorgde bellers zo goed mogelijk op te vangen riep Mega de hulp in van een gespecialiseerd bureau in Zoetermeer. „Het bureau heeft de grootste klap opgevangen. Als we zelf alle telefoontjes hadden moeten beantwoorden, waren alle lijnen bij Mega overbezet geweest," aldus Timmermans.

Intern onderzoek ook gericht op voorschriften

Geen draaiboek politie bij calamiteit Geerhorst

DOOR HAN BRINKMAN

SITTARD – De politie van Sittard heeft geen draaiboek klaar liggen met specifieke richtlijnen voor ontsnappingen of gijzelingen in de gevangenis. De actie die wordt ondernomen is sterk afhankelijk van het improvisatievermogen van degene die de meldkamer bemant.

„Er zijn wel algemene voorschriften voor de diverse alarmeringen, waarvan verschillende gradaties zijn. In het onderzoek dat we doen wordt meegenomen of de huidige richtlijnen nog kloppen dan wel bijgesteld moeten worden," lichtte politiewoordvoerder L. Steens gisteren toe.

De vier eerdere ontsnappingen uit de Sittardse strafinrichting waren geen aanleiding voor het maken van een draaiboek. Wel vindt regelmatig overleg plaats tussen de Sittardse politie en de gevangenis.

De noodzaak voor het wijzigen van voorschriften voor de meldkamer wordt nu wel onderzocht, nadat na de ontsnappingen uit de Geerhorst vorige week de politie in Sittard verzuimde om op grote schaal alarm te slaan.

Meteen na de melding van de Geerhorst is wel een zogeheten inrapbericht verstuurd. Dat is in geheel Zuid-Limburg te ontvangen, alsmede bij politieposten in Tongeren en Aken. Een dergelijk radiobericht hoeft echter niet bevestigd te worden. Daarom is er geen zekerheid dat de Belgen dat alarm hebben meegekregen. Volgens politiewoordvoerder Steens wordt ook dat nader onderzocht. „Zo snel mogelijk zullen de resultaten van het onderzoek bekend zijn."

Duidelijk is wel dat de (radio-)verbindingen bij de politie nog niet optimaal zijn. Ook de districtsvorming bij de politie, die dit jaar haar beslag krijgt, bemoeilijkt in de praktijk de communicatie. Zo patrouilleert Sittard sinds kort samen met de politiemensen van Born en Susteren (was rijkspolitie), maar de zendmast op het hoofdbureau in Sittard reikt voor het radiocontact niet ver genoeg. In de uithoeken van Born of Susteren - het gebied waarnaar de gevangenen het eerst zijn gevlucht - valt de verbinding soms weg, afhankelijk van de weersomstandigheden.

Bewakers tevreden over opvang

SITTARD – De bewakers van de extra beveiligde inrichting (EBI) van de Geerhorst in Sittard zijn redelijk tevreden over de opvang, nadat enkelen van hen afgelopen zaterdag werden gegijzeld. Binnen de groep van twintig EBI-bewakers bestaat wel twijfel of zij hun werk op die afdeling willen voortzetten.

De wijze waarop de gevangenen tewerk gingen, kan ernstige psychische gevolgen hebben. Een van de bewakers werd bijvoorbeeld gegijzeld door een aangescherpte pen in zijn oor te houden, terwijl de gevangene dreigde de pen door te duwen.

Om de gebeurtenissen ongestoord te verwerken, worden de bewakers afgeschermd voor de media. Sinds de ontsnapping van de zes criminelen zijn tal van aanvragen binnen gekomen voor interviews, maar de directie van de Geerhorst heeft daarop een verbod uitgevaardigd. Het personeel van de gevangenis heeft een geheimhoudingsplicht over interne zaken.

Ontvluchte gevangenen riskeren langere straf

DEN HAAG – Ontvluchte gevangenen riskeren in de toekomst een langere gevangenisstraf. Dat is de kern van een wetsontwerp dat minister Hirsch Ballin gisteren via een spoedprocedure bij de Tweede Kamer heeft ingediend. Ook de straf voor hulp bij ontvluchting wordt verhoogd van twee naar vier jaar.

Gevangenen worden in het algemeen na het uitzitten van tweederde van hun straf vrijgelaten. Aanvankelijk was dat bedoeld als een beloning voor goed gedrag. Inmiddels is dat uitgegroeid tot een recht. Alleen gevangenen die niet terugkeerden van proefverlof riskeerden dat recht te verspelen. In de toekomst zullen gevangenen die ontsnappen of een mislukte poging tot ontsnapping achter de rug hebben, het recht op vervroegde vrijlating geheel of gedeeltelijk verliezen. Overigens mag in de nieuwe situatie alleen de rechter beslissen of de vervroegde vrijlating doorgaat.

Directeur Van de Wiel eist en krijgt eenhoofdige leiding voor sanering

'Coup' in ziekenhuis Kerkrade

DOOR BENTI BANACH

KERKRADE – Het bestuur van het Kerkraadse Sint Jozefziekenhuis heeft de economisch directeur Jo Sistermanns en het hoofd van de klinische dienst uit hun functie ontheven.

Het vertrek van de twee heeft te maken met de vergaande plannen die overgebleven directeur Frans van de Wiel heeft met de toekomst van het ziekenhuis. Van de Wiel wil koste wat kost – vóór een fusie met het De Weverziekenhuis – een financieel gezonde instelling maken van het Sint Jozefziekenhuis.

Om zijn doel te bereiken heeft hij van het bestuur een eenhoofdige leiding geëist. En die heeft hij gekregen, zo heeft Van de Wiel gisteravond zelf gezegd. „Zij die het niet met mijn strategie eens zijn, zullen verdwijnen."

Volgens de ziekenhuisdirecteur is een fusie op termijn niet onafwendbaar. Maar voor die tijd wil hij van het Sint Jozefziekenhuis een financieel gezonde instelling maken.

'Kerkrade' kampt op dit moment met een tekort van vier tot vijf ton. Frans van de Wiel heeft van het bestuur de opdracht gekregen om het ziekenhuis binnen twee jaar financieel gezond te maken. „Lukt mij dat niet, dan verdwijn ik."

Momenteel bestaan er plannen voor samenwerking en fusie met omliggende ziekenhuizen, zoals Heerlen en Brunssum. „We zitten dus met een tekort. En als we nu fuseren met Heerlen, dan zit dáár de curator en hebben wij in Kerkrade te weinig invloed," aldus Van de Wiel. Hij verwijst naar Brunssum dat zich in een soortgelijke situatie heeft moeten schikken naar het ziekenhuis in Heerlen.

Van de Wiel geeft te kennen dat hij wel voorstander is van samenwerking met Heerlen en Brunssum. Er is bovendien al een aantal maatschappen van specialisten dat voor de drie ziekenhuizen tesamen functioneert.

Het ziekenhuispersoneel is deze week ingelicht over de functieverandering van economisch directeur Jo Sistermanns. Hij blijft aan als directeur van de overkoepelende stichting voor de gezondheidszorg in Kerkrade, de ZVBM.

Sistermanns wilde gisteren geen commentaar leveren over zijn ontheffing als ziekenhuisdirecteur.

Onrust Resort Hoog Vaals

VAALS – Medewerkers van bungalowpark Resort Hoog Vaals verlangen van eigenaar Van Bohemen en van gegadigde Aegon dat zij tot overeenstemming komen over de verkoop van het park. Dit meldt de Horecabond FNV. De 140 medewerkers vrezen dat als de koop niet snel doorgaat openbare verkoop onontkoombaar is. De Horecabond verbaast zich erover dat eigenaar Van Bohemen al twee keer met de koper niet tot een overeenkomst is kunnen komen. Aegon exploiteert in Nederland negen en in Duitsland zes parken. Aanvankelijk waren de medewerkers niet van de bedrijfsformule van Aegon gecharmeerd omdat er arbeidsplaatsen moeten verdwijnen. Inmiddels is de Horecabond echter zo goed als rond met Aegon over een sociaal plan.

als je de opvang van gedetineerden met het opsluiten van zwakzinnigen vergelijkt dan moet je toegeven dat we hier gek zijn

punaise

Dierenpark in tuin



● *Pierre Joosten voert twee zwijnen.*

Foto: CHRISTA HALBESMA

Bijzondere hobby van Klimmenaar Joosten

Van kussende lama tot tv-kijkende vos

KLIMMEN – Het begon twintig jaar geleden met de overname van een lama die kusjes gaf. Volledig ongeschikt voor de handel maar een geweldige aanwinst voor Klimmenaar Pierre Joosten. Inmiddels is zijn tuin omgetoverd tot een waar dierenpark. Er ontbreekt alleen nog het bordje 'entree'. Bij aankomst worden bezoekers verwelkomd door twee nandoes. Zusjes van de struisvogel die tegenwoordig regelmatig tijdens dineetjes wordt opgediend.

Maar voor Joosten geen eigen dieren op zijn bord. Zijn lievelingetjes verhuizen na hun dood naar de woonkamer waar ze opgezet de eeuwigheid ingaan.

Daar kijk je onder andere recht in de glazige ogen van een hert. Op een naastliggend plankje staan ook nog twee piepkleine everzwijntjes die hun eerste levensdagen niet zijn doorgekomen. Aan de muur van de woonkamer prijkt bovendien een kleurige papegaai en op de schoorsteenmantel zit onderuit gezakt een oude zwarte aap. Allemaal herinneringen aan een tijd waarin het houden van deze beschermde dieren iets eenvoudiger was.

Buiten is het beeld aanmerkelijk levendiger. Twee enorme everzwijnen verdringen zich in een geurend hok. Daarnaast zitten de fretjes Freddie en Poekie. Allebei zo tam dat ze uit Joostens hand eten. Dit geldt eigenlijk ook voor de zwijnen hoewel de 62-jarige Klimmenaar daar een keer zijn broek bij moest inleveren.

De Klimmenaar maakte een gekregen poolvos zo tam dat hij 's avonds met hem op de bank tv zat te kijken. Tot zijn grote verdriet is zijn lievelingsdier verscheurd door waakhond van de familie.

„Sommige mensen gaan de kroeg in. Ik voel me het prettigst tussen de dieren," verklaart Joosten zijn hobby. „Ik voel dan een enorme rust. Bovendien is het fantastisch als 's morgens vroeg om zeven uur het hele circus wakker wordt," zegt hij dromerig.

(ADVERTENTIE)

VRIJDAG BEGINT DE
AUTO CAUBO
PAASSHOW
IN ONS PAND, NEERHEM 25 VALKENBURG A/D GEUL MET
O.A.: DE AUDI 80 AVANT, PASSAT DESIGN
EN MEER DAN 100 GEGARANDEERDE OCCASIONS
DAT MAG U
NIET MISSEN!
vrijdag 9 april a.s. vanaf 17.00 uur
Zaterdag 10 april a.s. vanaf 10.00 uur
Zondag 11 april a.s. vanaf 11.00 uur
Maandag 12 april a.s. vanaf 11.00 uur

Proces tegen andere aanpak gevangenen

SITTARD – Als de plannen voor strengere aanpak van vluchtgevaarlijke gevangenen doorgaan, zal de Sittardse advocaat mr. H. Peters waarschijnlijk opnieuw een proces tegen de staat aanspannen. Peters is raadsman van gevangenen in de Sittardse gevangenis de Geerhorst, ook van een deel van de zes die afgelopen zaterdag ontsnapten.

Volgens Peters is het regime in de Extra Beveiligde Afdeling (EBI), waar vluchtgevaarlijke gevangenen verblijven, nu al bijna onaanvaardbaar voor zijn cliënten. Hij spande daarom vorig jaar al een proces aan, maar verloor die zaak. „Als het systeem nog strenger wordt, zal het zeker onacceptabel zijn." Peters weet niet of het strakke regime de reden was voor de zes om de benen te nemen.

(ADVERTENTIE)

Open huis
Mara
BOUTIQUE
Honigmanstraat 43, Heerlen

Belg koopt 315 legervoertuigen

MAASMECHELEN – De Maasmechelse industrieel Armand Lowie heeft van het Belgische leger een militaire vloot gekocht die bestaat uit 315 legervoertuigen. Lowie heeft het militaire materieel in slagorde op het industrieterrein in Maasmechelen opgesteld. Hij is van plan de voertuigen op termijn te verkopen aan het buitenland. Het Belgisch leger wil binnenkort een grote uitverkoop van legermateriaal houden.

Brandstichter belust op wraak

VENLO – De 34-jarige inwoner van Tegelen die zich dinsdag meldde bij de politie als stichter van een aantal branden, handelde uit wraak. Hij heeft bekend de brand in de kleigroeven Jammerdal in Venlo en Maalbeek in Belfeld te hebben aangestoken uit protest tegen de afgravingen. De branden hebben voor miljoenen guldens schade aangericht. Het ging steeds om een eenmansactie. De man heeft zich tijdens de brandstichtingen steeds verplaatst met een fiets. Hij zal vandaag worden voorgeleid aan de officier van justitie in Roermond.

Zeven tips over verdwenen Eva

VENLO – Bij de Venlose kinderpolitie zijn gisteren zeven tips binnengekomen over het vermiste meisje Eva Hagenaars. Uit een binnengekomen bericht is wel gebleken dat het vermiste kind in Venlo en omstreken verblijft. De politie heeft de zaak verder in onderzoek.

Unie akkoord met cao DSM

HEERLEN – Leden van de Unie BLHP hebben dinsdagavond ingestemd met de cao en het sociaal plan bij DSM. 120 van de 150 aanwezigen stemden voor. Tevredenheid was er over de daling van de eigen bijdrage voor de vut-premie van acht naar vier procent. Iets minder tevreden was men over de wao-oplossing, die er op neerkomt dat wao'ers een voorschot op hun eigen pensioen nemen. Bovendien vond men het jammer dat er geen echte loonsverhoging in zit.

Valse biljetten van 100 marken

MAASTRICHT – Onbekenden hebben gistermiddag met een vals biljet van 100 Duitse marken betaald bij de stationsrestauratie in Maastricht en bij een snoepkraam die op het perron staat. In beide gevallen werd met vals Duits geld betaald terwijl het wisselgeld in Nederlands geld werd teruggegeven. De vervalsing kwam aan het licht door middel van ultra violette stralen op het Grenswisselkantoor in het hetzelfde station toen de biljetten daar ter omwisseling werden aangeboden.

Hennepkwekerij in Baexem opgerold

BAEXEM – Een in een pand aan de Stationsstraat te Baexem gevestigde hennepkwekerij is gisteren door de politie opgerold. In het pand trof de politie ongeveer 150 hennepplanten aan, die onder groeilampen werden gekweekt. De 52-jarige eigenaar bleek reeds een grotere hoeveelheid planten te hebben gerooid, maar de nog aanwezige planten werden samen met de groeilampen in beslag genomen. Of deze groeilampen zijn gestolen is nog niet bekend. De tuinders in Noord- en Midden-Limburg klagen de laatste tijd steeds vaker over de diefstal van deze lampen.

Minder animo Kennedymars

SITTARD – Tot nu toe hebben 4.100 mensen zich aangemeld voor de Kennedymars. Mede-organistor A. van der Loo hoopt dat er zaterdag vijfduizend lopers van start gaan. Vorig jaar begonnen 5.752 personen de tocht van tachtig kilometer. Belangstellenden kunnen zich zaterdagochtend nog inschrijven bij de start (Wil Sport aan de Steenweg in Sittard). Dat kan vanaf 5.30 uur 's ochtends, tegen betaling van 25 gulden. Dit jaar wordt voor de 31ste keer de mars afgelegd. In 1989 werd het grootst aantal deelnemers geteld: iets meer dan zevenduizend. Daarna is het aantal mensen dat zich inschreef, gedaald. Het gros dat meeloopt doet dat voor de eerste keer. Dat was vorig jaar 38 procent van het totaal. Dit percentage nieuwkomers daalt eveneens elk jaar. Van der Loo denkt dat het aantal deelnemers over twee à drie jaar zal stabiliseren.

o/z

†

Dankbaar voor alles wat zij steeds voor ons heeft gedaan, geven wij u kennis dat geheel onverwacht van ons is heengegaan onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Louise van der Borgh

weduwe van

Peter Jozef Cuijpers

Zij overleed in de leeftijd van 64 jaar.

Heerlen: Marly Cuijpers
Jos Knijn
Lydia
Ramon
Urmond: Harry Cuijpers
Riny Cuijpers-Jalhay
Danny
Richard
Michael
Familie Van der Borgh
Familie Cuijpers

Heerlen, 5 april 1993
Corr.adres: van der Scheurstraat 21
6413 VD Heerlen

De dienst van woord en gebed zal gehouden worden op Goede Vrijdag 9 april a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Hoensbroek-Passart, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene heden donderdag 8 april om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 19.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, geven wij u kennis dat heden plotseling van ons is heengegaan onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Bertha Ederveen-Ruijpers

weduwe van

Hein Ederveen

op de leeftijd van 77 jaar.

In dankbare herinnering:
Heerlen: Joke Ederveen
Miranda
Diana-Jean
Schinnen: Willy en Thea Ederveen-Sijben
Arjan, Niels
Prattville, USA: Philomein en Dale Walker-Ederveen
Familie Ruijpers
Familie Ederveen

6 april 1993
Nieuwenhofstraat 2, 6431 JR Hoensbroek

De dienst van woord en gebed zal plaatshebben op zaterdag 10 april om 11.00 uur in de St. Josephkerk te Hoensbroek-Passart, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Heden Witte Donderdag tijdens de eucharistieviering van 19.00 uur in voornoemde kerk bidden wij mede voor haar zielerust.
U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

„Zover wij konden, zijn we met je meegegaan de laatste fase, moest je alleen doorstaan. Mama, oma, je was er voor ons allen. Je te moeten missen zal voor ons zwaar vallen. We zijn blij zo'n mama te hebben gehad. Je blijft altijd bij ons, diep in ons hart."

Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, delen wij met droefheid mee dat is overleden, in de leeftijd van 81 jaar, onze goede moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Berthe Van Wersch-Delhaye

weduwe van

Leike Van Wersch

Heerlen: Josianne en Ton Verbeek-Van Wersch
Marc en Ineke, Anne, Mirte
Renée en Arthur, Nina
Alexandra
Mechelen: Marie-Louise en Math Strik-Van Wersch
Patricia en Peter, Kim, Saskia
Eddy en Marjo
Bettina en Harco
Dennis
† Kenneth
Heerlen: Irene en Frits Bardoul-Van Wersch
Susanne en Luc
Josianne en Karel
Brigitte
Heerlen: René en Annelies Van Wersch-Steinbusch
Danny en Diana
Christian en Anneke
Roel, Katja
Aken (D.): Monique en Manfred Jennes-Van Wersch
Stefanie, Alexander
Familie Van Wersch
Familie Delhaye

Simpelveld, 6 april 1993
Correspondentieadres: J. Verbeek-Van Wersch
Laan van Hövell tot Westerflier 29
6411 EW Heerlen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 13 april om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 9.40 uur achter in de kerk.
Maandag om 11.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde kerk.
[illegible] is opgebaard in het mortuarium van [illegible] Dr. Ottenstraat 60 te Simpelveld.
Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur, [illegible]
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Op 7 april 1993 overleed in zijn eigen vertrouwde omgeving op 72-jarige leeftijd

Pierre Théophile Reijnders

begiftigd met de pauselijke onderscheiding pro Ecclesia et Pontifice

echtgenoot van

D.J. Reijnders-van Hooren

Hoensbroek: D.J. Reijnders-van Hooren
Nuenen: Margo en Wim Koster-Reijnders
Bram, Merijn
Brunssum: Marlies en Hans Kersjes-Reijnders
Ingrid, Susan, Michiel
Boxtel: Leon en Yvonne Reijnders-Carree
Monique

6431 GC Hoensbroek, Patersweg 28

De dienst van woord en gebed zal plaatshebben op zaterdag 10 april om 11.00 uur in de H. Hartkerk te Hoensbroek-Mariarade.
De crematie zal in stilte plaatsvinden.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Heden Witte Donderdag, tijdens de eucharistieviering van 19.00 uur in voornoemde kerk, bidden wij mede voor zijn zielerust.
U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.[illegible] tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons lid

Pierre Reijnders

Hij was vele jaren een rustige maar enthousiaste medewerker van ons koor. Wij wensen zijn naasten alle sterkte toe.

Dirigent, bestuur en leden
gemengd kerkelijk zangkoor
St. Jozef, Mariarade-Hoensbroek

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en oprechtheid, is toch nog onverwacht van ons heengegaan mijn zus, onze allerliefste tante en nicht

Maria Hubertina Baggen

weduwe van

Johannes Wilhelmus Kuijpers

Zij overleed in de leeftijd van 81 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, na een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek Schuttershof, afdeling de Wilg te Brunssum.

Hoisst: J.H. Baggen
Merkelbeek: Itha Vreuls-Remmkens
Hein Vreuls
Pablo
Serge
Familie Baggen
Familie Kuijpers
Familie Remmkens

Brunssum, 6 april 1993
Corr.adres: Bovenderstraat 44
6447 CE Merkelbeek

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 10 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Clemens te Merkelbeek, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Onze dierbare overledene wordt bijzonder herdacht in de Goede Vrijdagdienst op 9 april om 15.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Wij allen zijn gelukkig geweest je te hebben mogen begeleiden in je laatste levensdagen. Dankbaar voor alle fijne herinneringen hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Joep Bohnen

echtgenoot van

Mia Verhaeg[illegible]

Hij is 80 jaar geworden.

Susteren: [illegible]
Geleen: [illegible]
Port-Noarlunga (Australië): [illegible]
Holtum: [illegible]
Susteren: [illegible]
Echt: Thy en Jos [illegible]
Illikhoven: Marij en Wim Cuijpers-Bohnen
Loes
Ruud
Koen
Familie Bohnen
Familie Verhaeg[illegible]

6114 JD Susteren, 7 april 1993
Oude Rijksweg Noord 5

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 10 april 1993 om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Amelberga te Susteren, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats bij de kerk.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.
Pap zal in het bijzonder worden herdacht op 9 april om 15.45 uur in het rozenkransgebed en de aansluitende Goede Vrijdagviering in voornoemde kerk.
U kunt persoonlijk van pap afscheid komen nemen in het uitvaartcentrum Peusen, Kloosterstraat 9 te Susteren, dagelijks van 17.00 tot 17.45 uur.
Mochten wij iemand vergeten zijn te berichten, wilt u dan deze advertentie als kennisgeving aannemen.

[illegible] wij allen die [illegible] weten [illegible] bedanken voor de [illegible] van [illegible] het overlijden van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Els Schuurman-Soogelee

[illegible]

Dankbetuiging

Voor uw blijken van [illegible] en de begrafenis [illegible] overgrootmoeder

Helena Ophelders-Schoonbroers

betuigen wij u onze oprechte dank voor uw [illegible], h. missen en bloemen, alsmede voor uw [illegible] bij de begeleiding naar haar laatste rustplaats.

Familie Ophelders

Spaubeek, april 1993
Op het Veldje 4

De zeswekendienst zal plaatsvinden op eerste paasdag om 11.30 uur in de St.-Laurentiuskerk te Spaubeek.

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee hij ons omringd heeft, geven wij u kennis dat [illegible] van ons is heengegaan, in de leeftijd van [illegible] mijn innig geliefde man, onze lieve vader, [illegible] en opa

Jacques Janssen

begiftigd met de medaille pro Ecclesia et Pontifice

echtgenoot van

Fien Kaldenhoven

Heerlen: Fien Janssen-Kaldenhoven
[illegible]: Tini Maurer-Janssen
Wil Maurer
[illegible]
Heerlen: Lisette Janssen
Jacqueline
Landgraaf: Ton Janssen
Elfie Janssen-Wiskens
Martine, Maarten
[illegible]: Bert Janssen
Marloes Janssen-Hollewijn
Bram

[illegible] april 1993
[illegible]straat 54

[illegible] worden gehouden op zaterdag [illegible] april a.s. om [illegible] uur in de kerk H. Moeder Anna [illegible] aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Op Goede Vrijdag zal er om 19.30 uur een avondwake [illegible] in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.[illegible] tot 19.00 uur in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30 te Heerlen.
Geen bezoek aan huis.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Tot onze diepe droefheid ontvingen wij het bericht dat onze medewerker en collega

Jan P. Vonk

technisch-commercieel adviseur mobiele communicatie

na een langdurige ziekte is overleden.
Wij zullen hem niet alleen missen als bijzonder [illegible] medewerker en lid van de Ondernemingsraad maar bovenal als zeer gewaardeerde collega.
Wij wensen zijn vrouw en kinderen veel sterkte bij het verwerken van dit grote verlies.

Directie en medewerkers
Radio-Holland B.V.

Amsterdam, 7 april 1993

Met een groot gevoel van machteloosheid hebben wij het droeve bericht ontvangen dat onze collega

Jan Vonk

[illegible] na een moedig gedragen ziekte is overleden.
Wij zullen zijn inzet en vriendschap missen.
[illegible] zijn vrouw en kinderen alle kracht [illegible]

Medewerkers
[illegible]
Radio-Holland B.V.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze gewaardeerde collega en mede-ondernemingsraadslid

Jan Vonk

[illegible]
Wij wensen zijn vrouw en kinderen bijzonder veel kracht toe om dit verlies te kunnen dragen.

Ondernemingsraad
Radio-Holland B.V.

Onze hartelijke dank voor alle reacties, bloemen en medeleven na het overlijden van

Hein Meijer

Mevr. Meijer-de Faber
kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst vindt plaats op zaterdag 10 april a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk St.-Jozef, Kapelweg, Kerkrade-Kaalheide.

Stil is en blijft het verdriet, door de grote leegte die Jo achterliet. Niets zal meer hetzelfde zijn in ons leven, maar het houden van hem is voor ons gebleven.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke man, vader en schoonvader

Jo Lambrichs

zal plaatshebben op zondag 11 april om 11.00 uur in de parochiekerk Petrus Canisius te Puth.

L. Lambrichs-Sijben
en kinderen

---

†

Dankbaar dat hem verder lijden bespaard is gebleven, maar intens verdrietig dat wij hem moeten missen, delen wij u mede dat toch nog onverwacht van ons is heengegaan mijn lieve man en onze zorgzame vader en schoonvader

Wiel Allertz

echtgenoot van

Lieske Smeets

Hij overleed in de leeftijd van 72 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Landgraaf: M.E. Allertz-Smeets
Noordwijkerhout: Marianne en René

6373 JN Landgraaf, 6 april 1993
Nieuwstraat 5

De dienst van woord en gebed zal gehouden worden op Paaszaterdag 10 april a.s. om 13.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide-Landgraaf, waarna aansluitend de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in besloten familiekring.
Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
In de herdenkingsdienst van het lijden van Christus op Goede Vrijdag 9 april om 19.00 uur zal mede tot intentie van de dierbare overledene gebeden worden.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Beukenweg 32 te Nieuwenhagen.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 uur tot 18.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden van de heer

G.J. Meyer

In hem verliezen wij een zeer gewaardeerd lid van onze Raad van Commissarissen.
Wij wensen zijn echtgenote en kinderen veel sterkte toe bij het verwerken van dit verlies.

Raad van Commissarissen en directie
B.V. Economisch Technologisch
Instituut Limburg / ETIL

Maastricht, 7 april 1993

Tot onze [illegible] hebben wij vernomen dat is overleden de heer

G.J. Meyer

Wij hebben hem mogen ervaren als een [illegible]
Onze gevoelens van medeleven gaan uit naar zijn echtgenote en kinderen.

Medewerkers
B.V. Economisch Technologisch
Instituut Limburg / ETIL

Maastricht, 7 april 1993

Enige en algemene kennisgeving

Hoe de stormwind ook mag woeden, ik vind dat ik hier een schuilplaats vind. Ik voel mij veilig en geborgen bij mijn Vader als zijn kind.

Bedroefd [illegible] nis dat [illegible] man, onze broer, zwager, oom en neef

Herbert Bos

echtgenoot van

Jacomina Heimsen

[illegible]
Familie Bos
Familie Heimsen

7 april 1993
[illegible] 6432 [illegible] Hoensbroek

[illegible]

Dankbetuiging

Hartelijk dank voor uw medeleven na het overlijden van onze moeder en oma

Mien Bemelmans-de Kok

Kinderen en kleinkinderen

[illegible] zeswekendienst zal worden [illegible] op eerste paasdag 11 april a.s. [illegible] in de St.-Corneliuskerk te Heerlen.

[illegible] blijken van medeleven na [illegible] van onze moeder en oma

Thea Aretz

danken wij u oprecht.
[illegible] de vele brieven, kaarten, persoonlijke gesprekken [illegible] uw stille aanwezigheid hebben [illegible] troost gegeven.

Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden [illegible] 10 april a.s. om 19.00 uur [illegible] te Hoensbroek.

Verdere familieberichten zie pagina 14

'Keulen' garandeert bezwaarrecht bruinkoolwinning

Inspraak Limburgers in Duitse plannen

Van onze verslaggever

MAASTRICHT/KEULEN – Iedere burger in Midden-Limburg die is gekant tegen de geplande grootschalige uitbreiding van de bruinkoolwinning in de Duitse grensstreek, kan daartegen formeel bezwaar aantekenen bij de Duitse autoriteiten. Dat gegarandeerde recht op inspraak geldt eerst en vooral voor de inwoners van de gemeente Roerdalen.

Daar zijn – voor Nederland – de grootste negatieve gevolgen te verwachten van de bruinkoolwinning in het Garzweiler II-project. Diverse onderzoeken hebben aangetoond dat er een forse daling van de grondwaterstand zal optreden.

Behalve de grensoverschrijdende, schriftelijke inspraakmogelijkheid vindt komend najaar ook nog een openbare discussiebijeenkomst in Duitsland plaats. Daar kunnen alle daartoe gerechtigde – Duitse én Nederlandse – bezwaarmakers hun mening nog eens mondeling komen toelichten.

Dat zijn de belangrijkste uitkomsten van ambtelijk topoverleg tussen de provincie Limburg, de regeringspresident van Keulen en het ministerie van milieu van Nordrhein-Westfalen.

Ondertussen voert de regering van deze Duitse deelstaat eveneens overleg met het Nederlandse ministerie van milieu. Onderwerp van gesprek vormt de te volgen procedure voor een door de EG verplichte internationale Milieu Effecten Rapportage (MER) voor Garzweiler II. Probleem daarbij is dat deze EG-richtlijnen weliswaar wél al in de nationale Duitse wetgeving, maar nog niet in die van de afzonderlijke deelstaten zijn verankerd.

Het dringende verzoek van de provincie om in Midden-Limburg een officiële voorlichtingsbijeenkomst te beleggen, is door de Duitse autoriteiten afgewezen. Volgens het Limburgse provinciebestuur zou dat zijn gebeurd om formele redenen. Daarop heeft de provincie besloten om zelf een informatie-avond in Midden-Limburg te organiseren, waarvoor inmiddels een aantal Duitse ambtenaren en bruinkoolproducent Rheinbraun hun medewerking hebben toegezegd.

Grootste bezwaren stort Landgraaf ondervangen

Van onze verslaggeefster

LANDGRAAF – Het geplande overlaademplacement bij het nieuwe stort in Landgraaf wordt verplaatst naar de Europaweg-Noord. Voor het vrachtverkeer dat het vuilnis naar de stortplaats moet transporteren, wordt een aparte verbinding gemaakt tussen het stort en de provinciale weg S-23.

De Provincie en het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg zijn hiermee akkoord gegaan. De grootste bezwaren van Landgraaf tegen het stort lijken hiermee ondervangen. Eerder trok Landgraaf het voorbereidingsbesluit voor de Afval Verwerkings Inrichting Landgraaf (Avil) in, omdat de gemeente vreesde dat het ontwerp-bestemmingsplan met succes getorpedeerd kon worden door bezwaarschriften van omwonenden.

De Landgraafse wethouder Dré Boumans noemt het besluit van provincie en streekgewest een doorbraak. „De overlast van het stort blijft nu beperkt voor Landgraaf en de juridische haalbaarheid van het plan is meteen een stuk zekerder," zegt hij.

De oorspronkelijke plannen voor de Avil voorzagen in een ontvangstemplacement voor het vuil nabij de Reeweg, dicht bij de woningen van het kerkdorp Abdissenbosch en exportslagerij Benedik. De vrachtwagens met huishoudelijk afval konden het emplacement alleen bereiken via de bebouwde kom van Abdissenbosch.

De herinrichting van het nieuwe stort ontziet de woonkern en de Reeweg. Het overlaademplacement wordt verplaatst naar de noordoostzijde van het stort en komt achter de Europaweg-Noord te liggen. De sorteerplaats krijgt een eigen verbinding met de provinciale weg. Hierdoor hoeven de vrachtwagens niet over de Reeweg te rijden.

Het nieuwe emplacement, waar het vuil eerst gesorteerd en gecontroleerd wordt, komt volgens wethouder Boumans twintig meter onder maaiveld-niveau te liggen. „Het komt in een kom te liggen, gedeeltelijk aan het oog onttrokken," zegt hij. „Wij verwachten dan ook aanzienlijk minder milieu- en andere problemen."

Landgraaf gaat de nieuwe plannen voor het stort nu verder uitwerken. Vooruitlopend op de vestiging van het definitieve emplacement wordt een tijdelijk overlaadstation ingericht dat wordt ontsloten via de Europaweg-Noord.

Bij Wagenberg 180 banen weg

HEUSDEN - Bij Wagenberg Consumer Products (WCP) verdwijnen door een herstructurering in de loop van dit jaar 180 van de 700 arbeidsplaatsen. Het bedrijf heeft vestigingen in Lottum, Weert, Horst, Blitterswijck en zes ander plaatsen in Nederland, plus vestigingen in België en Duitsland. In Nederland worden dit jaar 150 banen geschrapt, waarvan 106 gedwongen ontslagen.

Het dochterbedrijf Smeets Conserven in Weert gaat dicht. De produktie wordt geleidelijk overgeheveld naar het zusterbedrijf WCP in Horst. Slechts een klein deel van het personeel van Smeets kan meeverhuizen naar Horst. WCP wil een ander dochterbedrijf, Aarts in Lottum, verkopen.

WCP richt zich op verwerking van groente en fruit en van champignons tot conservenprodukten voor de consumentenmarkt. Bovendien wordt compost voor de champignonteelt geproduceerd. Wagenberg Nederland is een deelneming van Suiker Unie.

De Europese conservenindustrie heeft te lijden van overcapaciteit en tegenvallende vraag. De afzetmogelijkheden op de Oosteuropese markt lieten na de omwenteling een korte opleving zien, maar deze is voorbij.

De koersdaling van een aantal Europese valuta's ten opzichte van de gulden hebben verder een ongunstige uitwerking op de verkopen in de landen met valutaproblemen.

Deze ontwikkelingen hebben de resultaten van de groep negatief beïnvloed. De herstructurering voorziet in de aanpassing van de produktie aan de marktvraag en in kostenbesparingen, waaronder vermindering van het personeelsbestand. Met de vakbonden wordt overlegd over een sociaal plan.

Mildere straf voor zwangere drugskoerier

MAASTRICHT – De rechtbank in Maastricht heeft een 33-jarige Antilliaanse drugskoerierster veroordeeld tot drie jaar gevangenisstraf, waarvan een jaar voorwaardelijk. De straf is aanzienlijk lager was dan de vijf jaar die officier van justitie mr. J. van Opstal veertien dagen eiste tegen de vrouw, die in Beek werd gepakt met ruim vijf kilo cocaïne.

Met het mildere vonnis heeft de rechtbank voorlopig het antwoord gegeven op de vraag of zij zoals de rechtbank Haarlem kiest voor de keiharde veroordeling van koeriers die via luchthavens drugs aanvoeren.

De officier van justitie had voor die harde aanpak ('ongeveer een jaar cel per kilo harddrug') gepleit om te voorkomen dat vliegveld Beek een geliefde invoerplaats voor drugssyndicaten wordt. Schiphol wordt vanwege die keiharde strafrechtelijke aanpak steeds meer gemeden.

Raadsman mr. G. van Asperen was redelijk tevreden. Hij waarschuwde eerder voor de gevaren van een pure 'daadrechtspraak'. Hij vindt dat strafoplegging zonder te kijken naar de persoon van de dader, de invoer van drugs niet vermindert.

De raadsman kreeg niet gedaan dat de zwangere vrouw bij haar familie op de Antillen in vrijheid kan bevallen. Officier van justitie Van Opstal vindt evenals zijn ambtsgenoot in Haarlem dat 'drugssyndicaten altijd zielige gevallen uitkiezen voor het koerierswerk' en dat dus van elke veroordeling een sterke waarschuwing moet uitgaan.

Wegkruis vernield



● *In korte tijd zijn in het Eijsdense dorp Oost-Maarland twee veldkruisen vernield. Eerst werd een houten kruis afgebroken, enkele dagen later werd een stenen kruis omvergeduwd. Ook de Lourdesgrot voor het gemeentehuis van Eijsden is regelmatig het doelwit van vandalen. De vernielingen vinden meestal 's avonds of 's nachts plaats. De verzorgers van de kruisen zijn boos op de vandalen, maar bij de politie is geen afgifte gedaan van de vernielingen. Desondanks noemt de Eijsdense wethouder Peter Piatek de vernielingen schandalig. „Zij moeten van ons cultureel erfgoed afblijven. Het is te hopen dat hier sprake is van een incident en dat het bij deze twee vernielingen blijft."* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

VVV's voorspellen rustige paasdagen

VALKENBURG – De provinciale VVV in Valkenburg denkt dat dit Paasweekeinde minder toeristen naar Limburg komen dan voorgaande jaren. Dat is op te maken uit het aantal reserveringen voor hotels, pensions en campings. Desondanks wordt gesproken van een goede bezetting. Slechts op de campings blijft het erg rustig.

Niet alleen Limburg, maar ook de VVV's in Gelderland, Brabant en Zeeland constateren een lichte verandering in het Paastoerisme. Zij melden dat de gebruikelijke Paasdrukte uitblijft. In Zeeland wijt men dit aan een prijsbewuster gedrag van de consument. Een aantal andere Provinciale VVV's daarentegen ziet de vakantiespreiding op de scholen als oorzaak.

Datzelfde geluid komt van de provinciale VVV in Valkenburg. Veel bungalows en appartementen zitten tijdens de Paasdagen niet vol, maar wel rond eind april, de periode waarin veel scholen wegens voorjaarsvakantie gesloten zijn. De Paasvakantie is in de grote steden omwille van de spreiding vervangen door de zogenaamde tulpvakantie.

Buiten deze tulpvakantie is van de bungalows in Zuid-Limburg twintig procent en van de appartementen veertig procent nog niet verhuurd. Ook zijn er in Limburg nog voldoende hotelbedden beschikbaar. Alleen in Maastricht zijn op paaszaterdag de meeste hotels volgeboekt.

Na een rondgang langs de diverse VVV's in het hele land schat het Nederlands Bureau voor Toerisme het aantal buitenlandse bezoekers dat rond Pasen ons land zal bezoeken op 800.000. Dat is 125.000 buitenlandse toeristen minder dan vorig jaar.

In verband met dit kleiner aantal recreanten verwacht de ANWB dit jaar minder drukte op de wegen. Alleen op tweede paasdag kan het nog behoorlijk druk worden in de richting van de bollenstreek en de Veluwe. Op Goede Vrijdag wordt veel verkeer verwacht op de oostwest verbindingen ondermeer op de A67 Venlo-Eindhoven.

Zoekactie levert 35 overtredingen mestregels op

WEERT – Vijf boeren die hun mestbassins niet hadden afgedekt, zijn bekeurd bij een gezamenlijke controleactie van politie, Algemene Inspectiedienst, Zuiveringschap Limburg en provincie.

De zoekactie naar milieudelicten, in het kader van het Toezicht mestregelgeving Limburg, vond plaats in de gemeenten Weert, Nederweert en Meijel. Een vliegtuig van de rijkspolitie verleende ondersteuning bij de actie.

Er werden 35 mogelijke overtredingen geconstateerd, waaronder het lozen van schadelijke stoffen geloosd in de bodem, overtreding van de uitrijregels van mest (niet voldoen aan de onderwerkverplichting) en opslag van mest zonder bodembeschermende maatregelen. Ook werd een grote hoeveelheid illegaal gestort puin, grond en ander afval gevonden.

In een aantal gevallen is nader onderzoek noodzakelijk om te bezien of er sprake is van een strafbaar feit.

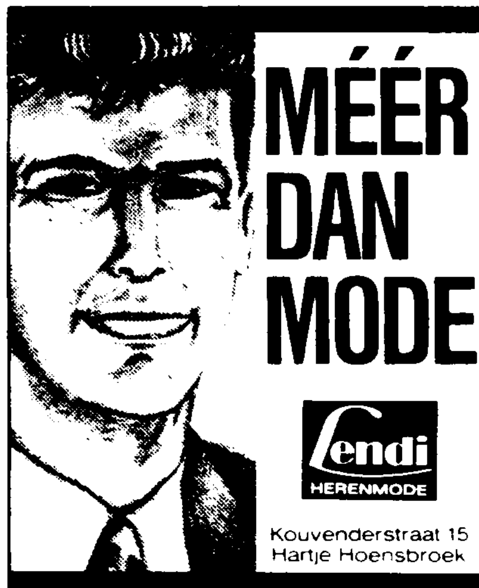
De processen-verbaal die in het kader van de actie zijn opgemaakt zullen in het kader van het lik-op-stukbeleid van justitie spoedig worden gevolgd door forse boetes.

Mega verliest rechtszaak over girobetalingen

HEERLEN – Energiebedrijf Mega Limburg heeft de rechtszaak verloren van huisbankier ABN/Amro over de vraag wie moet betalen voor de verwerking van het girale verkeer. Volgens de rechter brengt de bank Mega terecht vijftien cent in rekening voor elke automatische betaling door een klant. Als een klant met de een acceptgirokaart betaalt, moet Mega zelfs 45 cent bijbetalen.

Mega verzette zich daartegen omdat volgens het energiebedrijf het betalingsverkeer voor de banken best kostendekkend is. De banken beweren van niet. Bovendien vond Mega dat als de banken dan zo nodig kosten in rekening willen brengen voor overboekingen, zij dat dan maar bij de veroorzakers van de hoge kosten moeten doen: dat zijn de klanten die zonder automatische overschrijving of acceptgiro betalen.

(ADVERTENTIE)



Kabinet: rijksdiensten Mijnstreek ontzien

Dales wil nieuwe dienst in Heerlen

Vervolg van pagina 1

DEN HAAG – Het ABP moet per 1 januari 1996 worden verzelfstandigd. De bedrijfseenheid AOV wordt dan van het pensioenfonds losgekoppeld. De eenheid moet met een aantal andere (kleinere) rijksdiensten in het land opgaan in een bedrijfsvereniging waar te ambtenaren voor de sociale zekerheidsregelingen kunnen aankloppen. De nieuwe bedrijfsvereninging moet ook de Werkloosheidswet en de Ziektewet gaan uitvoeren. Van de nieuwe organisatie moet volgens plan ook de in Heerlen gevestigde Dienst Zorg Postactieve Militairen (280 werknemers) deel uit gaan maken.

Dales zal in de gesprekken over de privatisering van het ABP – die tot het verlies van enige honderden arbeidsplaatsen leidt – er naartoe werken dat de nieuwe bedrijfsvestiging Heerlen als hoofdvestiging krijgt. Werknemers van het ABP vrezen dat het hoofdkantoor buiten Limburg komt te liggen. De haalbaarheid van de nieuwe bedrijfsvereninging wordt overigens nog onderzocht.

Bij alle beslissingen over het ABP zal verder het werkgelegenheidsaspect in Zuid-Limburg worden meegewogen, zegt Dales toe.

Dit alles moet ertoe bijdragen het banenverlies bij de rijksdiensten in de Oostelijk Zuid-Limburg zoveel mogelijk te beperken. Doel is nieuwe taken die aansluiten bij de functie van de rijksdiensten aldaar in de voormalige mijnstreek te laten uitvoeren. Zo heeft het ministerie van Defensie toegezegd dat als er een administratief centrum voor de werving van beroepsmilitairen komt, Kerkrade serieus kandidaat is als vestigingsplaats.

Voor de omscholing van ambtenaren die door de afslanking van de rijksoverheid hun baan verliezen, stelt Dales geld ter beschikking. Dat geldt ook voor de om- en bijscholing van mensen die in de sociale werkvoorziening (WSW) met als doel het verkrijgen van een 'normale' baan. De omscholing wordt betaald uit een afkoopsom van 5,3 miljoen gulden die Binnenlandse Zaken heeft toegezegd in ruil voor het schrappen van een aantal gesubsidieerde arbeidsplaatsen.

Op het gebied van het onderwijs zal het kabinet in Europees verband pleiten voor de vestiging van een centrum voor Europees afstandsonderwijs bij de OU in Heerlen. Het secretariaat van de European Association of Distance Teaching Universities (EADTU) is nu al in Heerlen ondergebracht. Het kabinet gaat bij de EG subsidie aanvragen voor het opzetten in Heerlen van een eenheid die de aangesloten universiteiten technische assistentie verleent en zich ook met leerstofontwikkeling bezighoudt. Op termijn zou deze eenheid aan tachtig mensen werk bieden.

Verder wordt het secretariaat van het 'European Network for Creativity and Innovation' van Delft naar Heerlen worden verplaatst. Economische Zaken is verder bereid bij te dragen aan de totstandkomig van een zogenoemde alliantie op het gebied van het technisch onderwijs. Het ministerie van Onderwijs draagt drie ton bij aan de beoogde bouw van het museum voor Industrie en Samenleving in Kerkrade.

Op het gebied van de infrastructuur trekt het kabinet de beurs. Economische Zaken geeft de 3,3 miljoen gulden die nog nodig zijn voor het doortrekken van de SW-23 in Kerkrade naar de Duitse grens. Voor de aansluiting van de A-2 op luchthaven komt 1,5 miljoen vrij. Dit alles kost EZ overigens niets: het geld komt uit een potje voor de aanleg van de SW-20 (van Nuth naar Brunssum); die is niet doorgegaan. Het ministerie legt verder nog eens anderhalf miljoen op tafel voor de ontsluiting van het nog te bouwen bungalowpark Mechelerhof in Wittem.

GS hebben verder met Sociale Zaken gesproken over de silicose-problematiek. De provincie zal zonodig zelf geld op tafel leggen om ook een groep van 170 oud-mijnwerkers die nu buiten de boot dreigt te vallen, een eenmalige uitkering te geven. Ook het kabinet wordt hiervoor mogelijk nog benaderd.

Wensen

Niet vervulde wensen: Defensie wil niet toezeggen het Regionaal Militair Commando in Maastricht te vestigen; dat komt waarschijnlijk in Brabant. Wel krijgt het Provinciaal Militair Commando in Maastricht een liasionfunctie: het wordt een vooruitgeschoven post.

Over een van de belangrijkste wensen, de verdere uitbouw en verbreding van de Rijksuniversiteit, is verder alleen afgesproken dat de gesprekken met minister Ritzen van Onderwijs worden voortgezet. GS hadden gehoopt hierover gisteren spijkers met koppen te slaan.

Gouverneur Mastenbroek was gisteren desondanks tevreden met de toezeggingen van het kabinet, ook al is er dan niet met miljoenen gestrooid.

(ADVERTENTIE)

Ruimte-reizigers opgelet.



De meest complete stationwagon is ruim 1700 liter ruim en verkrijgbaar met tweeliter benzine- of direct ingespoten turbo-dieselmotor. Zeer ruim ook in z'n voorzieningen. Uw ruimtewinst (en een gratis trekhaak) begint met de Rover Estate vanaf **32.545,-**



Autobedrijf Balt B.V., HEERLEN,
Kasteellaan 1, Tel. 045-72 15 41
Firma Moorthaemer, SUSTEREN,
Oude Rijksweg Noord 16, Tel. 04499-15 49

Hollanders twisten over haalbaarheid

Gigantisch winkelcomplex splijt Belgisch Limburg

Van onze redactie economie

HASSELT – Een troosteloze, zwaar vervuilde steenkoolberg in het Vlaamse Waterschei, in de buurt van Genk, is inzet van hevige twisten. Het sombere mijngebied wordt binnen enkele jaren veranderd in een gigantisch winkel- en recreatie-complex. Fenix, zo heet het project, naar de mythische vogel die verjongd uit zijn as herrees.

Fenix krijgt restaurantjes, cafés, hotels, een Oosterse markt, kunstcentrum, bungalowpark, recreatiemeer, sportcentrum en een natuurgebied. En heel veel winkels. Het totale complex moet volgens een huis-aan-huis verspreide folder 'meer dan 9.500 extra jobs' opleveren in de door mijnsluitingen desolate streek. Initiatiefnemer is de nv Kempense Steenkoolmijnen (KS), het semi-overheidsbedrijf dat meer dan vijf miljard gulden (!) te besteden heeft aan de wederopbouw van Belgisch Limburg. De afgelopen jaren bleek telkens opnieuw dat KS een enorm luxeprobleem had. De KS-topmannen wisten van gekkigheid niet wat ze met die enorme stapel geld moesten beginnen.

Hier en daar zijn wel aardige werkgelegenheidsprojecten van de grond gekomen, maar vooral met grootscheepse initiatieven werd herhaaldelijk geblunderd. De plannen voor het Fenix-project op de enorme kolenberg in Waterschei leveren bijvoorbeeld al jaren telkens opnieuw problemen op.

De Vlaamse regering is het getreuzel zo beu, dat zij nu eist dat op 21 april een kant-en-klaar financieel onderbouwd rapport op tafel komt. Het ziet er naar uit dat dat – ondanks of misschien dankzij het ontslag van KS-topman Peter Kluft vorige week – gaat lukken. De nodige medefinanciers zijn volgens het bestuur inmiddels gevonden en KS heeft de belangrijke steun van Center Parks, dat een groot belang in het Fenix-project wil nemen.

Weggevaagd

De Vlaamse milieubeweging en de middenstand verzetten zich fel. Fenix is een ramp voor het milieu en voor de middenstand tot ver in de omtrek, roepen ze. Zelfs de winkeliers in Nederlands Limburg hebben aangekondigd in Brussel te gaan demonstreren tegen de komst van het gigantische complex, met een winkeloppervlakte ter grootte van de Maastrichtse binnenstad.

Omdat de winkels bovendien – in verband met de toeristische status van Fenix – op zondag open zijn, vrezen de middenstanders tot in de verre omtrek te worden weggevaagd.

De Bond Beter Leefmilieu heeft de Vlaamse regering gevraagd de 'ongeloofwaardige Fenixplannen definitief op te bergen, want de plannen zijn economisch en ecologisch een gemiste kans'.

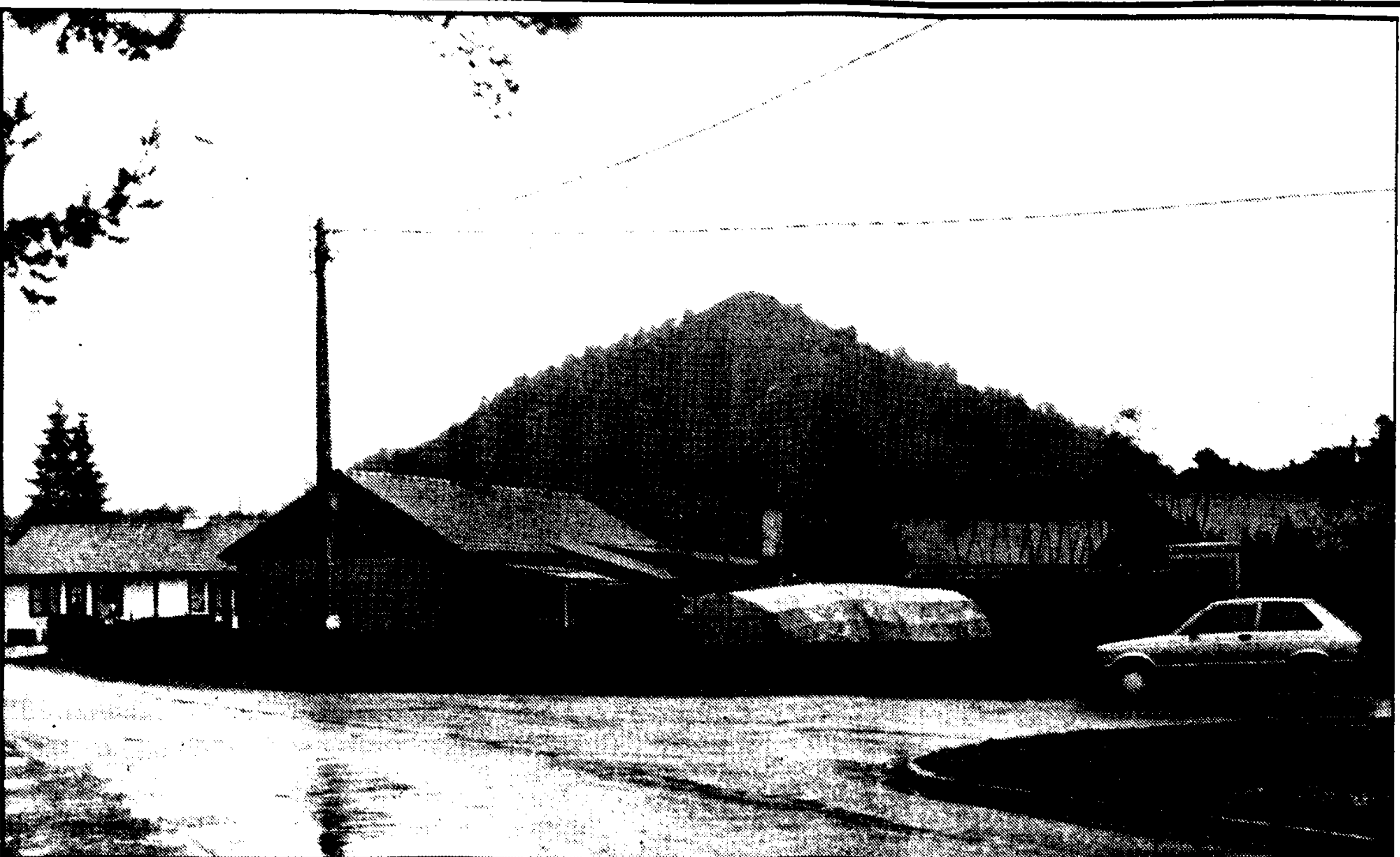
Volgens Jan Gabriels van Natuurreservaten Limburg is het in de folders genoemde aantal van 9.500 banen volkomen uit de lucht gegrepen. Hij denkt eerder aan 4.500 banen. Bovendien verwacht hij dat de miljardeninvesteringen netto slechts een paar honderd jobs opleveren, omdat bij de winkels in de omtrek tegelijkertijd vierduizend banen verdwijnen. En aan een nieuw park met vakantiebungalows is volgens hem ook geen behoefte. Limburg zit al vol met vakantieparken, zegt Gabriels.

Kritiek op de plannen heeft ook onderzoeker Hans Debruyne: „Om te beginnen valt het op dat de bevolking niet is geraadpleegd," stelt hij. „De documenten van KS bevatten geen marktstudie van het bestaande winkelaanbod en de reeds aanwezige toeristische attracties. Wat ik ook graag zou weten, is hoe de Belgisch-Limburger zelf tegenover Fenix staat."

Geknoei

De Fenix-plannen zijn taaier gebleken dan de topmannen bij KS. Vrijdag moest de falende topman Peter Kluft na een vertrouwenscrisis het veld ruimen. Kluft strooide met gulle hand met overheidsgeld. Hij wordt nu door het bestuur beschuldigd van geknoei met vertrekpremies en verspilling van KS-gelden. Kluft volgde in 1991 Thyl Gheyselinck op, die zeer beslist een eind had gemaakt aan het Belgische steenkolentijdperk, maar blunderde bij het doen van miljoeneninvesteringen in onder andere de Belgische videoketen Superclub, die later als een zeepbel uiteenspatte.

Gheyselinck was de geestelijke vader van een fantastisch, grootschalig Educatief, Recreatief en Cultureel project (ERC), in Waterschei, dat al snel onrealistisch bleek. Opvolger Kluft schrapte het educatieve element en veel culturele aspecten en presenteerde onder de nieuwe naam Fenix als een toeristische trekpleister.



● *De woonwijk Texas, aan de voet van de kolenberg in Waterschei, moet plaatsmaken voor het gigantische Fenix-project.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Dramatisch

Bij KS in Hasselt ligt inmiddels een fikse stapel rapporten en bezwaarschriften. Voor- en tegenstanders hebben de steun van Nederlandse deskundigen ingeroepen om hun standpunten te verdedigen.

Distributie-planoloog en ABP-medewerker Eddy Bolt uit Heerlen bijvoorbeeld, heeft in Het Belang van Limburg al voorspeld dat de klappen voor de middenstand in Genk en omgeving dramatisch zullen zijn.

Bolt: „De Belgische plannenmakers willen in feite in Waterschei een 'regional mall' bouwen naar Amerikaans voorbeeld. Maar het is fundamenteel fout je aan de Amerikaanse winkelcultuur te spiegelen, omdat de omstandigheden en de omgeving hier heel anders zijn. Overigens, een bezoeker zal er nooit de sfeer terugvinden die hij in Hasselt of Maastricht proeft. De beloofde omzet van het Fenixproject zal dan ook nooit gerealiseerd worden."

Van de werkgelegenheid verwacht Bolt ook niet veel. „Een absolute voorwaarde om Fenix te doen slagen is de exclusiviteit van de winkels. Daar hoort uitstekend personeel bij, geen laaggeschoolde Limburgse werklozen die vroeger in de mij hebben gewerkt."

Bolt betwijfelt ook of een detai handelsproject de juiste mani is om de Belgisch-Limburgs economie er weer bovenop helpen. Wat je nodig hebt zijn in dustrieën. Ik zou geen cent Fenix stoppen."

Zielig

Bijna lijnrecht tegenover Bo staat de door KS ingehuurd hoogleraar Leendert Bak u Amstelveen. Die vindt dat d middenstand niet zo zielig mo doen over het Fenix-project. A er behoefte is aan een groter gevarieerder winkelaanbod, da moet dat er komen.

Bak ontwikkelde in Utrecht he gigantische winkelcentru Hoog Catarijne. „Iedereen zei dit is waanzin, maar het is pe fect gelukt. En de middenstan is er niet kapot aan gegaan." D verwachte grote verkeersstroo naar Fenix (300.000 bezoeker per week) vindt hij ook geen be zwaar.

Zelfs de minister van landsve dediging Leo Delcroix heeft zic inmiddels in de discussie ge mengd. Hij is een uitgesproke voorstander van Fenix. Hij vind het project 'een unieke kan voor Limburg'. „Ik woon op e kele kilometers van de mijnte reinen in Waterschei. Sommige noemen dit biotopen. Ik noem het een desolaat maanlandschap Een grootschalig project als Fe nix heeft nu eenmaal altijd te genstanders."

Delcroix verdenkt de Nederland se distributie-planoloog Edd Bolt van protectionisme: „Ho landse planologen mogen on niet komen vertellen wat wij nie mogen doen. Nederland is na tuurlijk beducht voor zo'n groo schalig project vlak over d grens, want dat maakt een verge lijkbaar project in Maastricht o Eindhoven onmogelijk."

Turkse toerist achter drugslijn

MAASTRICHT – Tevergeefs hebben de raadslieden mr. R. Corten en mr. D. Tripels geprobeerd een 40-jarige toerist uit Turkije uit de cel te krijgen. De man is op vliegveld Beek aangehouden op verzoek van Interpol. Hij wordt ervan verdacht de man achter grote drugstransporten van Turkije naar België te zijn en die te begeleiden.

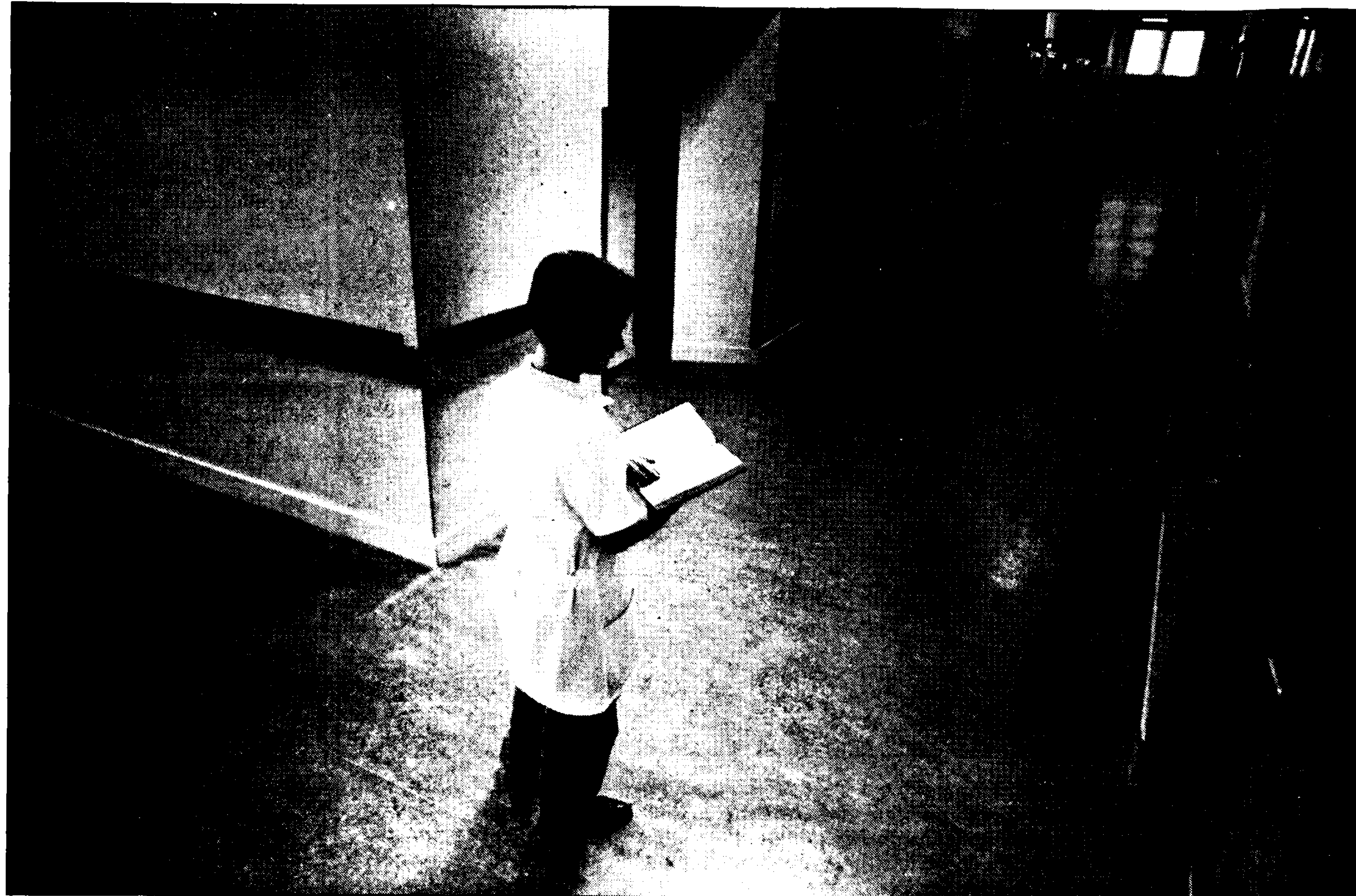
De rechtbank in Maastricht bepaalde ondanks het verbaal geweld van de twee advocaten dat in de uitleveringsprocedure gewoon over veertien dagen uitspraak zal worden gedaan.

De Duitse justitie verdenkt de man ervan de opdrachtgever te zijn van een transport van twaalf kilo heroïne. Dat transport werd aan de Duits-Oostenrijkse grens onderschept. De chauffeur zit in de cel.

Advocaat Tripels toverde voor de Maastrichtse rechtbank stukken tevoorschijn die er op wezen dat de man slechts als getuige in Duitsland is gewenst.

Mr. Corten probeerde de rechtbank ervan te overtuigen dat er te weinig aanknopingspunten voor vervolging in het algemeen waren en vond met name ook te veel twijfel op het punt van de identiteit.

Officier van Justitie L. Ummels verzette zich tegen uitstel en noemde de wens van de Duitse justitie die de Turk zowel als getuige als verdachte wil hebben wel degelijk duidelijk. Hij vindt ook dat gezien de strafbaarheid van druginvoer in Nederland een uitlevering toegelaten.



● *De vakbond AbvaKabo wil in de cao vastleggen dat tenminste twee verzorgers samen een avond- en/of nachtdienst draaien.* Foto: FRANS RADE

Nachtverpleging vindt werk onveilig

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – „We lopen hier zeer zeker risico's. Veilig zou ik mijn werk zeker niet willen noemen." Ad Walraven werkt in het bejaardentehuis St.-Joseph rusthuis in Heerlen.

Twee weken geleden betrapte hij nog een insluiper. Normaal gesproken zitten alle deuren 's avonds op slot, maar toch had de – volgens Walraven aan drugs verslaafde – man kans gezien binnen te komen. Per ongeluk toch een deur opengelaten, vergissen is menselijk.

Walraven greep de ongewenste gast terwijl deze 'midden in de medicijnkast' zat, die overigens ook afgesloten had moeten zijn. „Hij gaf zich uit voor straathoekwerker, maar toen ik voorstelde om dat maar door de politie uit te laten zoeken, maakte hij zich snel uit de voeten."

Walraven, kaderlid van de vakbond AbvaKabo, is bejaardenverzorger, wat op zichzelf niets met het oppakken van insluipers te maken heeft. Maar het St.-Joseph ligt midden in het centrum van Heerlen en vooral in de zomer ondervindt vooral het nachtpersoneel overlast van drugsverslaafden en alcoholisten.

Nachtverpleger Martin de Graaf: „We werken 's nachts wel met z'n tweeën. Maar wanneer een van ons naar de iets verderop gelegen dependance moet, is de andere colllega met honderd bewoners alleen. We hebben ook portofoons, maar het duurt toch even voordat je de ander kunt helpen. En het duurt helemaal lang voordat de politie er is."

Volgens directeur P. Wolters is aan de overlast in het St.-Joseph niets te doen. „Die mensen die ongevraagd binnenkomen, gaan wel weer weg wanneer je hen erop wijst dat ze hier niet thuis horen. Het zijn weliswaar vaak verslaafde, maar ook zeer beleefde mensen."

Slechts in tien procent van de bejaardentehuizen is de werksituatie voor het nachtpersoneel veilig te noemen. Bijna de helft van de in de avond- en nachtdienst werkende bejaardenverzorgers voelt zich onveilig op het werk. Dat blijkt uit een onlangs verschenen onderzoek van de Actiegroep Functiewaardering Bejaardenoorden (AFB). De actiegroep vindt dat avond- en nachtpersoneel worden ondergewaardeerd voor het verantwoordelijke werk dat ze verrichten.

Directies van de bejaardenoorden zouden volgens het rapport niet serieus naar de klachten over onveiligheid luisteren.

P. de Jong, coördinator Inspectie Bejaardenzorg Limburg, verbaast zich over de uitkomsten van het onderzoek. „De meeste Limburgse bejaardentehuizen hebben twee mensen in de nachtdienst. Ook voor de directies is de veiligheid van het personeel belangrijk. Wij krijgen hier klachten van zeer uiteenlopende aard binnen, maar dat gaat zeer sporadisch over de veiligheid in de nachtdienst."

F. Groenen, directeur van het bejaardentehuis De Baenje in Sittard, zegt nooit klachten van het personeel over onveilig werken te hebben gehoord. „Misschien dat die problemen meer spelen in de Randstad," luidt zijn commentaar.

S. de Vries, een van de samenstellers van het rapport 'Zorg voor veiligheid/Veiligheid een zorg' spreekt dit tegen. „Wij hebben ook bejaardentehuizen in Limburg onderzocht. Daar ziet de situatie er niet anders uit dan in de rest van het land." Om privacy-redenen wil zij de namen van de tehuizen die in het onderzoek zijn betrokken niet noemen.

Advocaat: 'Belgen kennen EVA-pil niet'

Rechtbank wil nader onderzoek peppillen

DOOR ROB PETERS

MAASTRICHT – De Maastrichtse rechtbank beslist pas of de Belgische souteneur Johnnie L. (38) wordt uitgeleverd, als in België in beslag genomen XTC-pillen nader zijn onderzocht. Raadsman mr. Th. Hiddema bepleitte met succes zo'n onderzoek.

L. is in Maastricht aangehouden, op verzoek van justitie in Dendermonde. Tot de uitslag van het onderzoek bekend is, houdt de rechtbank de beslissing aan of de uitlevering van de Belg toelaatbaar is.

Hiddema denkt dat de Belgen ten onrechte menen dat de in beslaggenomen pepmiddelen zogenaamde MDMA-of XTC-pillen zijn en dus ook in Nederland verboden zijn. „Ik heb goede reden om aan te nemen dat het niet om de strafbare XTC-pillen, maar om de zogenaamde MDEA of EVA-pil gaat," aldus Hiddema, die al eerder fabrikanten van de nog niet strafbaar verklaarde EVA-pil op vrije voeten heeft gekregen.

Volgens Hiddema zitten in Be gië drie mensen voor jaren in de gevangenis, na een inval in he L.'s bordeel in Tempse. Daa werden de pillen gevonde

„Wanneer ons onderzoek zou uit wijzen dat het niet om XTC maar om EVA-pillen gaat, ma ken we vier mensen gelukkig.

De apotheker in Dendermonde die de zaak heeft onderzocht op verzoek van het parket, blijk nog nooit van EVA-pillen te heb ben gehoord," aldus de raads man.

Officier van justitie mr. Ummel vond dat het pharmaceutisch rapport van de Belgen voldoen de inzicht gaf.

Voor de Belg betekent het on derzoek overigens dat hij zeke tot 4 mei in de cel blijft. Johnnie L. wist in november bi de inval in zijn bordeel te ont snappen en dook onder in Maas tricht.

Op grond van een internationa opsporingsverzoek werd hij daa door de politie opgepakt en inge sloten.

Proef met wasmiddeltap in supermarkt

EINDHOVEN/HOENSBROEK – In het Eindhovense filiaal van Torro, onderdeel van de Vendex Foodgroep, is een proef gestart met een zelftap-systeem voor een wasmiddel.

De consument hoeft slechts één keer een kunststof fles aan te schaffen. Die fles kan vervolgens steeds aan de tap worden bijgevuld.

Volgens fabrikant Dicom in Hoensbroek levert de wasmiddeltap een aanzienlijke besparing op van verpakkingsmateriaal.

Ook de consument heeft er voordeel bij, omdat maar één keer een fles hoeft te worden betaald.

De tapinstallatie wordt gevoed uit een verwisselbaar vat van zestig liter.

De ontwikkeling van de wasmiddeltap is begeleid door het Innovatie Centrum Zuid-Limburg en gesubsidieerd door het Nationaal Onderzoeks Hergebruik Afval.

Leukemie rond oud onderzoekscentrum naar kernenergie

NIEDERZIER – Een opvallend groot aantal kinderen in de omgeving van Düren (Duitsland) lijdt aan leukemie. De als explosief ervaren groei wordt in verband gebracht met het Forschungszentrum Jülich, vroeger een centrum waar aan kernonderzoek werd gedaan. Het centrum zelf wijst elke beschuldiging in die richting van de hand.

In Niederzier, bij Düren, lijdt een aantal kinderen aan leukemie. Ook in omliggende plaatsen als Titz, Düren en Jülich is sprake van een groeiend aantal kinderen met bloedkanker.

Begin van dit jaar namen ouders van door de ziekte getroffen kinderen contact op met de kernmedicus Horst Kuni uit Marburg. In een eerste analyse sprak deze deskundige van een opvallende groei van ziektegevallen.

Een concreet onderzoek naar de oorzaken heeft echter nooit plaatsgevonden. Marianne Hoff-Gehlen van het 'Gesundheitsamt des Kreises Düren' laat weten dat de kwestie in onderzoek is. „Het centrum zweert bij hoog en laag dat er absoluut niets is gebeurd en er geen schadelijke straling is vrijgekomen."

Inmiddels is ook aan professor Jörg Michaelis van het Mainzer Krebsregister gevraagd om stelling te nemen in de kwestie. Duidelijk is volgens Michaelis dat men uiterst terughoudend moet zijn bij het leggen van verbanden tussen leukemie en kernonderzoekcentra. Ook Marianne Hoff-Gehlen van het 'Gesundheitsamt' wijst daarop. „Er kunnen ook virussen ten grondslag liggen aan de overigens inderdaad opmerkelijke groei van de ziekte bij kinderen in deze streek. Ook andere oorzaken dan schadelijke straling zijn mogelijk," aldus deze arts.

(ADVERTENTIE)



Spoorsingel 10
045 - 725660
geopend 12.00 - 24.00
(s'woensdags gesloten)

Verrassende Paaslunch
•
Sfeervol Paasdiner

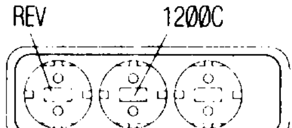
U bent welkom op beide paasdagen
(reserveren gewenst)

(ADVERTENTIE)

TERUGROEPACTIE

REV 3-voudige tafelcontactdoos type 1200 C

Alle REV-produkten bezitten een hoge standaardkwaliteit. Kwaliteit en veiligheid hebben absolute voorrang. Alle produkten worden met grote zorgvuldigheid ontwikkeld en getest; bovendien staan de zich in de markt bevindende produkten onder controle. Eventuele veiligheidsproblemen worden door ons direct nagegaan. Wij hebben vastgesteld dat het bij een deel van onze 3-voudige tafelcontactdoos type 1200 C onder omstandigheden kan voorkomen, dat het omhulsel vanzelf opent en de stroomvoerende delen zijn aan te raken. Dit betreft alleen 3-voudige tafelcontactdozen van het type 1200 C die in het laatste kwartaal 1992 of in het eerste kwartaal 1993 werden gekocht. Overige tafelcontactdozen of 3-voudige typen vertonen geen onvolkomenheden. Voor uw veiligheid verzoeken wij u uw tafelcontactdoos bij uw handelaar om te ruilen en het produkt niet verder te gebruiken.



Het typekenmerk en merknaam treft u in de contactdozen aan

Informatie met betrekking tot deze terugroepaktie uitsluitend telefoon 06-0996666

Artikelen bestellen en later al dan niet in termijn betalen bij postorderbedrijven en kopen op afbetalen is te gemakkelijk. Vooral minima kunnen in grote financiële problemen komen omdat ze zonder al te veel moeite op krediet kunnen kopen of geld kunnen lenen en het later niet terug kunnen betalen, zo constateerden enkele bezorgde politici tijdens de discussie over het minimabeleid van Kerkrade. Zij zouden de betalingsregelingen van postorderbedrijven en kredietverschaffers graag aan banden gelegd zien. Toch ligt het probleem niet zo simpel, klinkt het uit kringen van minima-belangenbehartigers. Kopen op afbetaling kan mensen met een kleine beurs inderdaad verleiden tot aankopen die ze niet kunnen betalen. „Maar soms is een postorderbedrijf voor minima de enige mogelijkheid om nog iets aan te schaffen." Dat een bijstandsmoeder wel eens bezwijkt voor de dure sportschoenen die de kinderen van de buren ook hebben, komt voor. Maar de kapotte en o zo onmisbare koelkast of wasmachine zal toch ook vervangen moeten worden.

in het nieuws

'Voor minima vaak enige mogelijkheid iets aan te schaffen'

Hoge schulden door lage drempel postorderbedrijf



● *Mensen aan de onderkant van de maatschappij, mensen in problemen die financieel al kwestbaar zijn, komen te gemakkelijk in de verleiding.* Foto: DRIES LINSSEN

DOOR HANS GOOSSEN

HEERLEN – De voorzitter van de Nederlandse Postorderbond, L. Middendorp – zelf een hoge piet bij Wehkamp in Zwolle – bestempelt de Kerkraadse uitlatingen als ongenuanceerd. De bewindvoerders van postorderbedrijven hebben ze echt wel allemaal op een rijtje. „Wij leveren alleen als we ook centen terug kunnen verwachten." En met de aangeboden betalingsregelingen is ook al niets mis.

Sinds twee jaar is er een wet consumentenkrediet. Net als nette banken houden ook de postorderbedrijven zich keurig aan de wet. „Dat houdt in dat wij de acceptatie van een crediteur toetsen bij het bureau kredietregistratie. Als er achterstanden in betaling zijn bij welke andere instelling dan ook, wordt de klant niet geaccepteerd."

Volgens Middendorp is het aantal betalingsachterstanden en schulden de laatste jaren in Nederland dan ook aanzienlijk lager. Dat het opgeven van de meisjesnaam of zelfs een valse naam nog wel eens kan helpen bij het omzeilen van het bureau kredietregistratie, is een ander verhaal, meent hij. Dat kun je de postorderbedrijven toch moeilijk verwijten.

De roep om strengere richtlijnen voor postorderbedrijven en kredietverleners kwam boven drijven in de discussie over het algemene minimabeleid in Kerkrade. Het is zeker niet zo dat de gekozen volksvertegenwoordigers in de voormalige mijnstad hun pijlen alleen op Otto, Wehkamp en soortgelijke bedrijven richten. Natuurlijk is de besteller van een artikel in eerste instantie zelf verantwoordelijk, erkent GroenLinks-raadslid Wiel Eydems volmondig.

Eydems wikt en weegt zijn woorden. De postorderbedrijven maken het te gemakkelijk, oppert hij omzichtig. „Mensen aan de onderkant van de maatschappij, mensen in problemen die financieel al kwetsbaar zijn doordat ze moeite hebben hun relatief hoge huur en energiekosten te betalen, mensen met een lagere opleiding, komen te gemakkelijk in de verleiding." En wie eenmaal in de schulden zit, komt er steeds moeilijker uit.

Met als gevolg dat een beroep op de gemeentelijke kredietbank wordt gedaan. „Ik vind het dan niet terecht dat dan alleen een beroep op de gemeenschap wordt gedaan," stelt Eydems. Ook de postorderbedrijven moeten maar meebloeden als blijkt dat een cliënt niet meer in staat is te betalen.

Hoeveel minima in Kerkrade in financiële problemen zijn gekomen door al te lichtvaardige bestellingen en aankopen, weet Eydems niet. Ook de gemeente Kerkrade geeft geen uitsluitsel.

Het is natuurlijk ook geen probleem dat alleen in Kerkrade speelt, alhoewel de voormalige mijnstad kwetsbaar is en een hoog aantal minima onder haar inwoners telt, meent Eydems. Oplossingen zijn dan ook niet direct voorhanden. „Het wachten is op nationale wetgeving. Maar het kan geen kwaad om als gemeente Kerkrade eens aan de Haagse boom te schudden."

Frank de Klaver, lid van de werkgroep armoede van het provinciaal samenwerkingsverband uitkeringsgerechtigden, spreekt ook van een algemeen maatschappelijk probleem. Een bekende schuldenveroorzaker, samen met huur en energielasten. Hij brengt echter toch wat nuances aan. De aankopen die via de postorderbedrijven worden gedaan, liggen echt niet alleen op het luxe-vlak. Het gaat vaak om zaken die dringend noodzakelijk zijn. Elke wasmachine gaat een keer stuk en moet vervangen worden.

De Klaver wijst er in dat verband op dat niet alle gemeenten de bijzondere bijstandsgelden op dezelfde manier besteden. De ene gemeente springt bijvoorbeeld wel bij als er een nieuwe wasmachine of koelkast gekocht moet worden, de andere niet. Bij het uitwerken van een goed minimabeleid zou daarnaar ook eens gekeken moeten worden.

Eenzelfde opmerking maakt ook Aloïs de Haan van de stichting Open Deur in Brunssum. „Het zal echt wel eens voorkomen dat een bijstandsmoeder geld uitgeeft voor dure Nike's omdat de buurkinderen die ook hebben, maar de problemen komen door de aanschaf van noodzakelijke artikelen." Dat postorderbedrijven dan een lage drempel hebben, erkent hij. „Maar ze vormen ook vaak de enige mogelijkheid voor minima om artikelen aan te schaffen. Er zijn mensen die daar niet mee om kunnen gaan, maar je kunt minima toch ook niet van alles afsnijden."

bioscopen

● HEERLEN

Royal: The distinguished gentleman, dag. 18.45 en 21.15 uur, vr t/m wo ook 16 uur. Hot Shots, vr t/m wo 14 uur. Jungle Book, vr t/m wo 14.15 en 16 uur. **Rivoli:** Unforgiven, dag. 18.15 en 20.45 uur. **Maxim: Scent of a woman, dag. 20.15 uur. Honey, I blew up the kid, dag. 18.15 uur, vr t/m wo ook 14 en 16.15 uur. H5:** Forever young, dag. 14 16.15 19 en 21.30 uur. Jungle Book, dag. 14.30 en 16.30 uur. De zevende hemel, dag. 14.15 16.45 18.45 en 21.15 uur. De kleine blonde dood, dag. 14 16.15 18.30 en 21 uur. Under Siege, dag. 18.30 en 21 uur. Ferngully, dag. 14 uur. Sister Act, dag. 16.15 en 18.30 uur. Bodyguard, dag. 21 uur. **Filmhuis de Spiegel:** Howards End, vr zo 21 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: De zevende hemel, vr t/m ma 21 uur. Under siege, vr t/m zo 23.15 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: The distinguished gentleman, dag. 18.30 en 21.15 uur, za t/m wo ook 14.30 uur. Unforgiven, dag. 18.15 en 21.15 uur, za t/m wo ook 14.30 uur. Consenting adults, dag. 18.30 en 21.15 uur, za t/m wo ook 14.30 uur. Scent of a woman, dag. 20.15 uur. Jungle Book, za t/m wo 14 en 16 uur. **Ciné-K:** Daens, dag. 21 uur, za ma ook 18 uur. **Cinema- Palace:** De zevende hemel, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur. De kleine blonde dood, dag. 14.30 19 en 21.30 uur. Jungle Book, dag. 14.30 uur. Dracula, dag. 18 uur. A few good men, dag. 20.45 uur. **Lumière:** Tous les matins du monde, dag. 20 uur. Straigt no chaser, dag. 20.30 uur. Il ladro di bambini, dag. 22 uur. Raise the red lantern, do t/m za 23 uur. **Kinderfilmhuis Zoem:** Ronja de roversdochter, zo 14 uur.

in de theaters

HEERLEN:

- **do. 8/4:** toneel: Dood van een handelsreiziger door Ro Theater.
- **di. 13/4:** toneel: The Blind en Don't fool with love door Cheek by Jowl (engelstalig).
- **wo. 14/4:** kindertoneel: Rood kannetje, groene fles door Theaterwerkgroep De Bruine Boon (14.30 uur, kleine zaal).
- **wo. 14/4:** muziek: Klavervier door Louis van Dijk, Thijs van Leer, Pim en Ruud Jacobs.

KERKRADE

- **do. 8/4:** muziek: Benny Neyman met Later is te laat.
- **ma. 12/4:** muziek: kamerconcert door het Sharon Quartett met werk van Gershwin, Shostakovitch en Debussy.

MAASTRICHT

- **vr. 9/4:** muziek: Mattheus Passion door Limburgs Symphonie Orkest met solisten en Limburgs Concertkoor (19.30 uur).
- **zo. 11/4:** muziek: The European Community Youth Orchestra o.l.v. Bernard Haitink met de 9e symphonie van Mahler (generale repetitie, 16 uur).
- **ma. 12/4:** muziek: The European Community Youth Orchestra o.l.v. Bernard Haitink met de 9e symphonie van Mahler (20.15 uur)
- **di. 13/4:** toneel: Bobby Fisher is alive and lives in Pasadena door het Nationale Toneel (20.15 uur).
- **wo. 14/4:** muziek: lunchpauzeconcert door Peter-Marc Dijcks, klarinet, John Helstone, altviool en Marian Bolt, piano met werk van Schumann, Bruch en Raimi (12.30 uur, Redoutezaal).

Tenzij anders aangegeven beginnen de voorstellingen om 20.00 uur.

exposities

● HEERLEN

Stadsgalerij, Raadhuisplein 19. Expositie van Francy Finke, Stan Klamer, Nieke Lemmens en Tonn Prins Murawa. Van 10/4 t/m 6/6. Open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● HOENSBROEK

Kasteel Hoensbroek, Klinkertstraat 118. Slotenverzameling van Marcel Brennenraedts. T/m 2/5. Open dagelijks van 10-12 uur en van 13.30-17 uur.

● BRUNSSUM

D'r Brikke-oave, Lindeplein 5a. Expositie van Jeanne Dupuits. T/m 4/5, open ma t/m vr 10-12, 14-17 en 19-21 uur, zo 15-17 uur. **Gemeentehuis.** Schilderijen van Wim Jongboom. Tot 14/4, open tijdens kantooruren.

● NUTH-VAESRADE

Galerie Tsant, Rozenstraat 49. Keramisch werk en schilderijen van Ronald van den Hoven en Mieke van den Hoogen. Open do 15-18 uur, zo 14-17 uur.

● KERKRADE

Gemeentehuis. Schilderijen van Pavel Janouškovec en grafisch werk en sculpturen van Tomas K°us. T/m 15/4, open op werkdagen van 10-17 uur.

● LANDGRAAF

Galerie Ipomal, Kerkberg 2. Schilderingen van Lukas Kramer. T/m 18/4. Open vr 17-20 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Gaudi,** Hereweg 83. Werk van Joos van der Plas. T/m 25/4, open vr 16-20 uur, za en zo 13-17 uur.

● OENSEL-SCHIMMERT

Galerie Hof van Oensel, Haagstraat 5. Werk van Cor de Ree, Wilmy Peeters en Berthe Rulkens. T/m 26/4, open do t/m zo 14-17 uur.

● Eys

Galerie Ben Bonke, Eyserheide 41. Expositie van Yvon Curfs. Open zo 11/4 en 18/4 van 14-18 uur.

● GROOT-WELSDEN

Galerie Groot-Welsden, Groot-Welsden 48. Made in Britain; keramiek, glas en textiel. T/m 9/5, open di t/m zo 13-17 uur.

● VAALS

Galerie St. Petersburg, Bergstraat 8. Schilderijen van Nina Alekseeva. T/m 9/5.

streeksgewijs

Bezinningsdag in Missionair Centrum

HEERLEN – Het Missionair Centrum houdt vrijdag in samenwerking met Amnesty International van 11 tot 17 uur een informatie-, bezinnings- en aktiedag onder de titel 'Beleg Belegen Belegerd, wat doet oorlog met gewone mensen'.

Om 11.00 uur staat in het gebouw aan de Gasthuisstraat 19 in Heerlen een ervaringsverhaal uit voormalig Joegoslavië op het programma. Vanaf 13 uur kunnen de bezoekers deelnemen aan een van de drie werkgroepen met de thema's: de rol van de media, aktiemodellen en de situatie van zogenaamde interne vluchtelingen. Om 15 uur is een Kruisweg.

per persoon

Geslaagd

● Rob Bisschops uit Simpelveld is geslaagd aan de RUL Maastricht in de sectie toxicologie van de faculteit biologische gezondheidswetenschappen.

● Aan de Technische Universiteit Eindhoven zijn P. Daniëls (Merkelbeek) en H. Mertens (Kerkrade) geslaagd voor het doctoraal examen van de faculteit scheikundige technologie.

● Ivo Schürmann uit Heerlen slaagde aan de Katholieke Universiteit Nijmegen voor het doctoraal examen communicatiewetenschappen.

Draaginsigne gewonden voor Brunssummers

BRUNSSUM – Th. Limbeek en J. Peels hebben gisteren het draaginsigne gewonden opgespeld gekregen door burgemeester Henk Riem van Brunssum. Limbeek raakte op 22 juli 1947 tijdens een actie in Java gewond door vijandelijk vuur. Hij maakte deel uit van de Stafcompagnie Tweede Bataljon Stootpeloton. Peels liep verwondingen op tijdens een militaire actie op 1 november 1947, eveneens in Java. Het draaginsigne is bedoeld voor Nederlandse militairen die gewond raakten tijdens oorlog of dienst.



● *Richard Waya (l) en Chitasen Chaiyaparn zijn inmiddels weer terug op eigen bodem, met een schat aan ervaring opgedaan in Landgraaf.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Buitenlandse stagiaires leren gemeente besturen

LANDGRAAF – Op twee geleende fietsen hebben Chitasen Chaiyaparn uit Thailand en Richard Waya uit Uganda elke uithoek van Landgraaf bezocht. De twee buitenlanders zijn ruim een maand in Limburg geweest om hier te leren hoe ze een gemeente moeten besturen.

Waya (33) is financieel adviseur van B en W in Mubende. Chaiyaparn (44) is werkzaam op de afdeling bouw- en woningtoezicht in de Thaise plaats Chiengrai. De stage in Landgraaf komt voort uit het VNG-project programma's uitzending gemeenteambtenaren (PUGA).

De buitenlandse stagiaires zijn zeer te spreken over hun verblijf in het Limburgse. Het duo heeft talloze projecten bezocht waaronder het stort in Schinnen, een Beekse recyclingfabriek, Mega Limburg en het provinciehuis. „We hebben hier ontzettend veel geleerd," zegt Waya. „Nederlanders zijn toch een heel ander volk, met goede ideeën en een frisse kijk op problemen."

De Ugandees is vooral te spreken over de korte lijnen tussen bestuurders, politici en ambtenaren. „Iedereen heeft hier zo'n goed contact. Die samenwerking kennen we in mijn land niet. Bij ons is de afstand tussen bijvoorbeeld het college en gemeentepersoneel stukken groter."

De Aziaat knikt instemmend. Hij laat mede-student Waya het woord doen, omdat hij maar een beperkt mondje Engels spreekt.

Het duo heeft ook een tekortkoming ontdekt binnen het Landgraafse systeem. Er is te weinig controle op de financiën van de gemeente, vinden ze.

„Intern is niet altijd duidelijk waar het geld vandaan komt, hoeveel er nog is en hoe het gebruikt moet worden. De controle op het gemeentelijk budget moet volgens ons toch echt flink aangescherpt worden. In onze landen werken we wat dat betreft een stuk strikter."

De buitenlandse stagiaires gaan hun nieuwe ervaringen thuis op papier zetten. „Er zijn een heleboel dingen die ik in Uganda ga gebruiken," zegt Waya. „Ik wil zeker proberen het management wat minder strak te maken."

Het project krijgt het volgend jaar waarschijnlijk weer een vervolg. Landgraaf wil dan de gemeente-secretaris van Mubende uitnodigen. „Op die manier helpen we daadwerkelijk mee aan de reorganisatie van een ontwikkelingsland," zegt stage-begeleider Frans Hendrikx.

regio kort

HOENSBROEK

● Ontspanningsvereniging De Lotbroekers houdt zaterdag om 20.30 uur een dansavond met 'eierkletsen' in MFC Gebrook. Entree vrij.

HEERLEN

● De Stichting Open Huis maakt op Tweede Paasdag een wandeling door het dal van de Gulp. Om 11.30 uur is de samenkomst in de huiskamer van het Open Huis.

Op woensdag 14 april kan iedereen om 18.30 uur inschrijven voor een kwajong-concours. De kienavond wordt in verband met Pasen op zaterdag 17 april gehouden

HULSBERG

● De Beumerwalders houden op Tweede Paasdag vanaf 11 uur de paasmarkt op camping 't Hemelke.

EYGELSHOVEN

● In het Socio-project wordt maandag 12 april van 10 tot 18 uur de jaarlijkse zwarte markt gehouden.

● In harmoniezaal 't Trefpunt, Meuserstraat 133 in Haanrade wordt dinsdag 13 april om 20 uur een bijeenkomst gehouden van de Spirituele Vereniging.

RANSDAAL

● Het ondersteuningscomité van de parochiekerk Ransdaal houdt op Paasmaandag om 20 uur een kwajongconcours met 'Eiertietsje' in zaal Coumans. Inschrijving kost zes gulden per persoon.

LANDGRAAF

● Onder de titel 'Lente surprise' exposeren 25 amateurkunstenaars uit Heerlen en Landgraaf op eerste en tweede Paasdag in de Overste Hof. Openingstijden expositie: 10-18 uur. Entree gratis.

● Tennisclub Nieuwenhagen houdt zaterdag een sponsorloop waarvan de opbrnegst is bestemd voor de kinderboerderij van Huize Op de Bies. Om 10 uur wordt gestart vanaf het tennispark.

SIMPELVELD

● Op donderdag 22 april start in Simpelveld een cursus van 10 lessen over 'Het verwerken van verlies'. Inlichtingen: Betty de Wert, ☎045-440940.

BOCHOLTZ

● In samenwerking met de afdeling Noorbeek houdt de KPJ op tweede Paasdag om 20 uur een dansavond in zaal Frijns met muziek van The Spikes. Kaarten zijn à fl 7,50 in voorverkoop verkrijgbaar.

Concertreizen korps en koren

● Fluit- en Tamboerkorps Sint Paulus uit Schaesberg gaat van 9 tot 18 april op concertreis naar Pineda de Mar aan de Spaanse Costa Brava.

● Het Koninklijk Heerlens Mannenkoor Sint Pancratius uit Heerlen vertrekt op 12 april voor een tiendaagse concertreis naar Wenen. Een ander hoogtepunt in 1993 voor 'Pancratius' is een CD-opname.

● Mannenkoor Hoensbroeck geeft op 24 en 25 april twee concerten in de Duitse plaats Birken. Dirigent Bart Meys verlaat na de Sauerland-reis in goede verstandhouding het Hoensbroekse koor.

Nieuwe klucht Streektheater

HEERLEN - Het Heerlens Streektheater geeft in de maand april zeven voorstellingen van de nieuwe klucht 'Alles lup gesjmierd'.

Het stuk speelt in pension 'Uit en Thuis' waar alles pais en vree is totdat tante Hortense verschijnt. Een trouwlustige aannemer, persoonsverwisselingen, liefdesaffaires en tal van komische gasten zorgen vervolgens voor een situatie, waarin alles fout dreigt te gaan. Een aangewaaide oom is echter de reddende engel.

De voorstellingen zijn van 16 tot en met 25 april in de Heerlense Stadsschouwburg. Kaarten zijn te bestellen bij ☎045-716478 of verkrijgbaar bij de kassa van de schouwburg.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van onze oud-direkteur

Sjef Gijsen

Jarenlang was hij voor onze scholengemeenschap een stuwende kracht en ook na zijn pensionering stond hij de school met raad en daad bij.
Wij wensen Tiny, zijn kinderen en overige familieleden veel sterkte.

Bestuur, personeel en leerlingen
Scholengemeenschap „De Aldenhof"
- Hoensbroek

Dankbetuiging

Diep ontroerd waren wij door de vele bloemen en de overvolle kerk; een mooier afscheid van onze lieve moeder, dochter, zus en schoonzus

Lies Claus

hadden wij ons niet kunnen wensen.
Uw belangstelling en medeleven door een bezoek, een persoonlijk woord, uw brieven en kaarten, uw handdruk, het was allemaal hartverwarmend.
Het doet ons goed te weten dat zovelen van haar hebben gehouden en met ons hebben meegeleefd in deze voor ons zo moeilijke dagen.

Peter en Evelien Prevos
Familie Claus

Brunssum, april 1993
De zeswekendienst wordt gehouden in de St.-Gregoriuskerk te Brunssum op zaterdag 10 april 1993 om 19.00 uur.
Wij nodigen u beleefd uit.

Dankbetuiging

Wie in de harten van zijn dierbaren leeft is niet dood, alleen ver weg

Langs deze weg betuigen wij allen onze dank voor de blijken van medeleven bij het overlijden en de uitvaart van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Mia Lenssen-Herzig

Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 10 april a.s. om 20.00 uur in de parochiekerk van de Heilige Theresia en Don Bosco te Waubach-Lauradorp.

---

† **Gerardus Johannes Meyer**, 61 jaar, echtgenoot van Maria Jeannette Christina de Koning, Burg. Huybenstraat 15, 6085 ES Horn. De crematieplechtigheid vindt plaats op vrijdag 9 april om 14.15 uur in het crematorium te Heeze.

† **Johannes Hendriks**, 97 jaar, weduwnaar van Gertrudis Gielen, Roggel. Corr.adres: Burg. Mertensstraat 41, 6088 CJ Roggel. De plechtige eucharistieviering wordt gehouden zaterdag 10 april om 11.00 uur in de noodkerk van St. Petrus te Roggel.

† **Bert Kessels**, 92 jaar, weduwnaar van Anna Scheijven, Odamolenstraat 18, 6002 BR Weert. De plechtige requiemmis wordt gehouden heden 8 april om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Oda te Boshoven-Weert.

† **Hubertus van Ool**, 81 jaar, echtgenoot van Anna Schulting, Gouv. Houbenstr. 9, 6107 AX Stevensweert. De dienst van woord en gebed zal gehouden worden zaterdag 10 april om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Stefanus te Stevensweert.

---

officiële mededeling

GEMEENTE ECHT

VOORBEREIDINGSBESLUITEN

De burgemeester van de gemeente Echt maakt ingevolge artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de Raad der gemeente in zijn openbare vergadering van 25 maart 1993 besloten heeft te verklaren, dat een partiële herziening wordt voorbereid van:
- het bestemmingsplan „Schilberg II" en het Uitbreidingsplan in Hoofdzaken voor wat betreft de percelen kadastraal bekend als gemeente Echt, sectie K nos. 3563 ged. en 3869 ged., gelegen aan Kleefstraat/Oude Baan, een en ander ten behoeve van het realiseren van woningbouw;
- het bestemmingsplan „Echt-Centrum" voor wat betreft de percelen kadastraal bekend als gemeente Echt sectie M nos. 962 en 1509 ged., gelegen aan hoek Bovenstestraat/ Peijerstraat, een en ander ten behoeve van het realiseren van woningbouw;
- het bestemmingsplan „Maria Hoop" voor wat betreft het perceel kadastraal bekend als gemeente Echt sectie N no. 207, gelegen aan Diergaarderstraat West 38, een en ander ten behoeve van de verbouwing van het pand Diergaarderstraat West 38.

De voorbereidingsbesluiten treden in werking op de eerste dag na publikatie en liggen met bijbehorende stukken vanaf die datum voor eenieder ter inzage op kamer 2.08 van het Stadskantoor, Nieuwe Markt 55 te Echt en wel op de dagen dat het kantoor voor publiek geopend is van 9.00 uur tot 12.30 uur.

Echt, 8 april 1993
De burgemeester voornoemd,
J.M. Geraads l.b.

Dankbetuiging

Wij willen u allen bedanken voor de belangstelling en het medeleven dat werd getoond bij het overlijden en de begrafenis van de heer

Wilm Gerards

Tiny Gerards-Weerts
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 9 mei om 11.00 uur in de H. Mauritiuskerk te Schin op Geul.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare man

Michaël Penners

zal plaatsvinden op zaterdag 10 april a.s. om 19.30 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Doenrade.

A. Penners-Meulenberg

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, die wij van u mochten ontvangen na het overlijden en tijdens de begrafenis van mijn lieve man, onze pap en opa

René Bracke

willen wij langs deze weg onze oprechte dank uitspreken. U was voor ons een grote steun en gaf ons het gevoel dat hij door velen geliefd en gerespecteerd werd.

Mariëtte Bracke-Sturm
kinderen en kleinkinderen

Klimmen, april 1993
De zeswekendienst zal worden gehouden op 1e paasdag om 10.00 uur in de parochiekerk H. Remigius te Klimmen.



TEKENTAFELS

Grote sortering
Showroommodellen met zéér lichte beschadiging
Reeds vanaf **f. 295,-**
Tekeningenkasten vanaf ƒ 695,-

Van Dooren Kantoormeubelen
Koop niet voordat u bij Van Dooren bent geweest!
Sittard, Handelsstraat 23 ☎ 046-514867
(Handelscentrum Bergerweg)

Wij bedanken u hartelijk voor de belangstelling bij het overlijden en de crematie van onze broer, zwager en oom

Theo Sips

Broers en zussen,
schoonbroers en schoonzussen,
neven en nichten.

April 1993
De zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 17 april a.s. om 18.30 uur in de dekenale kerk St.-Pancratius te Heerlen.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve vrouw en onze moeder

Hannie Bischops-Hauser

De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden op zaterdag 10 april a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Schaesberg-Eikske.

J. Bischops
Paul
Desirée

Het is alweer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Dina Offermans-Cörvers

De plechtige eerste jaardienst wordt gehouden op Paaszaterdag 10 april a.s. om 21.00 uur in de St.-Janskerk te Hoensbroek.

Namens de kinderen en kleinkinderen

LAAT U DE VERSPREIDING VAN UW DURE REKLAMEFOLDERS NOG OVER AAN HET VRIENDJE VAN UW ZOONTJE...?

Bel Spiral als 't gekontroleerd verspreid moet worden!

Fabrieksstraat 7, 5961 PK Horst, Postbus 6094, 5960 AB Horst, telefoon 04709-84222, fax 04709-84333.



SPIR



U HEEFT GEKOZEN VOOR DE 106 ACE, DE 205 ACE OF DE 405 ACE, ALLEMAAL EVEN BIJZONDER UITGERUST. U MAAKT DAN OOK EEN GEWELDIGE INDRUK OP DE PARKEERPLAATS.

NA DE PROEFRIT DIE U HEEFT GEMAAKT KREEG U EEN BLIK MET DRIE FRAAIE, PROFESSIONELE SLAZENGER TENNISBALLEN. IEDEREEN STAAT PLOTSELING TE DRINGEN OM TEGEN U TE MOGEN SPELEN.



U MAAKT KANS OP 'N VIP-WEEKEND VOOR TWEE PERSONEN TIJDENS DE FINALES IN ROSMALEN VAN THE CONTINENTAL GRASS COURT CHAMPIONSHIPS BY PEUGEOT. OM MEE TE GAAN NODIGT U DE TENNISLERAAR UIT. OF DAT AARDIGE MEISJE VAN BAAN 3.

U HEEFT UW NIEUWE PEUGEOT 106 OF 205 GEFINANCIERD MET EEN VAN DE TWEE ZEER AANTREKKELIJKE MOGELIJKHEDEN. U HEEFT DUS RUIM VOLDOENDE OVER OM AF EN TOE ROYAAL TE ZIJN IN DE KANTINE.

U MAAKT KANS OP VIJFHONDERD GULDEN AAN SLAZENGER WAARDECHEQUES. DE SCHITTERENDE UITRUSTING DIE U DAARVOOR KUNT KIEZEN WEKT BEWONDERING BIJ ALLE LEDEN.

Wie vóór 18 april naar Peugeot komt, wordt meteen het populairste lid van de tennisclub.

Tot en met 17 april bij ons: de Smashing Ace 10-daagse. Een toernooi, waar u vrijwel zeker als een winnaar vandaan komt.

Dat begint al met gratis Slazenger ballen bij een proefrit en de kans op schitterende prijzen.

Maar kijkt u ook nog even mee naar onze publiekstrekkers. Allereerst: de 106 Ace, vanaf f. 20.275,-. Met onder meer sportieve wielplaten, stootlijsten, ruitewisser/sproeier achter, voorportieren met bergvak en armsteun, met stof beklede hoofdsteunen vóór en een alarm voor vergeten verlichting.

Fifteen-love, lijkt ons zo. Dan de 106 Ace 'Special', vanaf f. 24.995,-. Op basis van de XR 1.1, en tijdelijk inclusief fraaie Vert Marmara metaallak, groen getint glas, uitklapbare achterzijruiten (op de 3-deurs) en een schuif/kanteldak. Voordeel: f. 1.605,-.

Waarmee 't komt op thirty-love. Voorts: de Peugeot 205 Ace, al vanaf f.23.370,-. Op basis van de 3-deurs 1.1, en tijdelijk uitgerust met een sportstuur, XS-stootlijsten, stalen velgen en instrumentenpaneel met toerenteller.

Bumpers met 'n rode bies en met onderzijde in kleur van de carrosserie, achterspoiler, koplampverstelling van binnenuit, kuipstoelen en speciale stoffen stoelbekleding. Voordeel: f. 1.100,-.

Wij tellen: forty-love. Vervolgens: de 405 Ace 'Prestige', vanaf f. 37.685,-. Op basis van de Sedan GR, en tijdelijk met metaallak (keuze uit vier kleuren) en vier lichtmetalen velgen.

Deze Ace is ook verkrijgbaar als Break en beide versies zijn er met 1.6 of 1.8 benzinemotor of 1.9 dieselmotor. Voordeel: f. 2.000,-.

Love-game. Maar we zijn er nog niet. Want koopt u vóór 25 mei '93 een nieuwe 106 of 205 personenauto en registreert u hem vóór 30 mei '93, dan kunt u ook nog kiezen uit twee zeer aantrekkelijke financieringsvormen*.

Nu halen, en pas op 1 november '93 betalen òf een laagrentende lening van 24-36-48 maanden, 8,9% effectief.

Dit geldt ook voor de 106 of 205 Ace-versies. Dat is dus de kans op een dubbel advantage, waarmee we op set and match komen.

Vindt u dit alles een goede warming-up voor 'n bezoek aan onze showroom, dan bent u van harte welkom.



SLA JE SLAG IN DE SMASHING ACE 10-DAAGSE BIJ PEUGEOT. **PEUGEOT**

* DEZE FINANCIERINGSVORMEN (MAX. F 15.000,-) WORDEN VERSTREKT DOOR PEUGEOT FINANCIERING NEDERLAND (AANGESLOTEN BIJ HET BKR) ONDER DE GEBRUIKELIJKE VOORWAARDEN VAN EEN HUURKOOPOVEREENKOMST. PRIJZEN INCL. BPM EN BTW, EXCL. KOSTEN RIJKLAAR MAKEN. AANBIEDINGEN GELDIG ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN.

HEERLEN, AUTOCENTRUM COLLARIS B.V., SCHELSBERG 45, TEL.: 045-720202. **KERKRADE**, AUTOBEDRIJF JANSSEN, EYGELSHOVERGRACHT 64, TEL.: 045-460500. **MEERSSEN**, AUTOBEDRIJF SEEGERS V.O.F., ST. JOSEPHSTRAAT 44, TEL.: 043-642883. **MUNSTERGELEEN**, AUTOBEDRIJF JASPER B.V., WINDRAAK 29, TEL.: 046-521944.



De Nederlandse Lever Darm Stichting



VOOR ELSJE SMAAKT ALLES HETZELFDE ZE HEEFT AL 3 JAAR EEN INFUUS.

Elsje heeft een spijsverteringsziekte. Zonder infuus krijgt zij onvoldoende voeding binnen en raakt zij ondervoed. Die ellende duurt nu al 3 jaar. Elsje is niet de enige; elk jaar moeten ruim 21.000 kinderen met een spijsverteringsziekte het ziekenhuis in.
Ook volwassenen lijden aan deze ziekten, in Nederland maar liefst 2 miljoen. De Lever Darm Stichting wil deze mensen helpen met wetenschappelijk onderzoek, voorlichting en patiëntenzorg.
Daarbij is uw financiële hulp onmisbaar. Steun ons daarom met uw gift, dan kan Elsje straks misschien weer gewoon eten.

Giro 2737 Bank 70.70.70.538

De Nederlandse Lever Darm Stichting, Postbus 25, 3620 AA Breukelen. Tel. 03462-64946.

GEEF OM KINDEREN MET SPIJSVERTERINGSZIEKTEN

Das en Boom verwerpt 'compromis' Geleendal

DOOR STEP VAESSEN

HEERLEN – Het compromis van de Heerlense gemeenteraad om het bedrijventerrein in het Geleendal op 'verantwoorde afstand' van het broekbos te realiseren, is voor de vereniging Das en Boom onaanvaardbaar. Elke bebouwing in het Geleendal is volgens haar funest voor de aanwezige dassenpopulatie.

De dassen zijn door de jaren heen al teruggedrongen op een klein gebied. Elke meter minder heeft enorme gevolgen voor hun overlevingskansen," meent Twan Cooijmans van Das en Boom. „Bovendien heeft de provincie eerder bepaald dat Terworm een beschermd natuurgebied is. „De gemeente wijkt hiervan af door vast te houden aan een bestemmingsplan van twintig jaar geleden. Dit is volstrekt niet van deze tijd waarin het belang van de schaarser wordende natuurgebieden eindelijk ingezien wordt." In het broekbos zitten volgens Cooijmans twee dassenfamilies van ieder ongeveer acht dassen.

De vereniging wacht nu af wat de gemeente precies gaat doen in het Geleendal. „Daarna bewandelen we alle mogelijke democratische wegen om bezwaar te maken tegen deze plannen. En ik hoop niet dat we hier alleen in staan," aldus Cooijmans.

Mede op verzoek van de vereniging heeft Rijkswaterstaat onlangs drie dassenkeringen geplaatst bij Zuidlimburgse snelwegen. Zo worden dassen bij de oversteekpunten Putberg en Ten Esschen (Heerlen) via een afrastering naar een tunnel geleid. Bij de Kunderberg (Voerendaal) waar ook een dassenkering is geplaatst heeft Rijkswaterstaat volgens Cooijmans echter verzuimd om een tunnel te graven. „Dassen worden langs de afrastering toch gedwongen om de snelweg over te steken. Met alle risico's van dien," aldus de man van Das en Boom.

Rijkswaterstaat heeft volgens Cooijmans toegezegd om in de toekomst alsnog een tunnel te graven. „Hiermee wordt ook een verbinding gemaakt met de dassenburcht in het Geleendal. Uitwisseling van families is namelijk nodig om vers bloed in het dassenbestand te houden. Maar als de gemeente Heerlen door deze plannen heen gaat fietsen, is een tunnel niet meer nodig."

Zuid-Limburg is met vijfhonderd dassen een van Nederlands grootste dassengebieden. Jaarlijks komt echter bijna 20 procent van de Zuidlimburgse dassen om het leven.

Woningvereniging wil volwaardige partner

Eén organisatie voor huurders Brunssum

BRUNSSUM – Er komt één organisatie voor bewonersgroepen, buurtverenigingen en huurders in Brunssum. Tenminste als het aan de Woningvereniging Brunssum ligt. Die corporatie heeft alle bestaande 27 bewonersgroepen uitgenodigd de krachten te bundelen. Eén sterke, gelijkwaardige gesprekspartner namens de plaatselijke huurders biedt zowel voor bewoners als bouwcorporatie en gemeente voordelen, meent de woningvereniging.

Heerlen en Kerkrade kennen beide reeds een overkoepelende huurdersorganisatie. In mei moet duidelijk zijn hoeveel groeperingen zich in Brunssum willen aansluiten bij één grote, overkoepelende organisatie van woonconsumenten. Ook nieuwe huurdersgroepen kunnen zich aansluiten. Als er voldoende interesse is kan de organisatie al voor de zomervakantie worden opgericht. Dat is tevens afhankelijk van de vraag of mogelijke deelnemers het in grote lijnen eens kunnen worden over de doelstellingen en een programma van eisen.

De versnippering van de tientallen kleine bewonersorganisaties leidt tot gebrekkige communicatie, onnodig ingewikkelde procedures, veel tijdverlies en verschillen in aandacht, vindt men bij de woningvereniging.

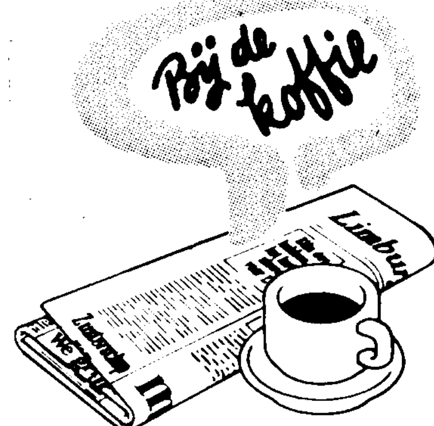
„Overleg met één belangengroepering werkt versnellend. In plaats van vier jaar strijd voeren met een kleine groep kan nu binnen een half jaar overeenstemming worden bereikt. Het Klaver 4-project is een goed voorbeeld van hoe het wel kan," zegt M. Habets van het communicatiebureau dat is ingeschakeld door de bouwcorporatie .

Hoofd bewonerszaken J. Linden van de woningvereniging: „De kleine groepjes hebben vaak gemeen dat ze een relatief kleine achterban hebben, actief zijn op deelgebieden, weinig financiën en weinig knowhow hebben."

De samenwerking binnen één organisatie hoeft volgens Habets niet te leiden tot een eenheidsworst. De afzonderlijke groeperingen blijven autonoom binnen de federatie.

Het is de bedoeling dat de belangenorganisatie een eigen onderkomen krijgt. Tevens stelt ondermeer de bouwvereniging gelden beschikbaar om de groepering draaiende te houden.

„Zo zal er onder meer geld vrijgemaakt worden voor het inhuren van externe deskundigen. Dat zal een punt van onderhandelingen kunnen worden met de huurdersvereniging," stelt Linden.



Overlast

● *Om de overlast van automobilisten en buurtbewoners tot een minimum te beperken gaat men soms tot het uiterste. Een straat moest opengebroken worden voor enige werkzaamheden. Het werk nam een aanvang nadat de winkels de deuren gesloten hadden. Om voor de ochtendspits het gat weer gedicht te hebben werd met man en macht de hele avond doorgewerkt. Voor de ochtendspits geen onnodige opstoppingen. Door de herrie buiten deed echter menige buurtbewoner geen oog dicht. Misschien een bewijs dat de auto nog steeds de heilige koe is?*

Tietschen

● *Het aantal 'eiertikwedstrijden' in de regio is de laatste jaren flink toegenomen. In elk dorp is er wel een kastelein die rond Pasen zo'n duizend geverfde eieren inslaat om het 'Tietschen' te doen slagen. Deelnemers die hun ei heel houden, plaatsen zich voor de volgende ronde. Uiteindelijk blijft er een winnaar over, die meestal met originele prijzen – een pan balkenbrij, een kilo hazepeper, een eiwitarm dieet of een tweedaagse voetreis naar de Finse plaats Sjilleklutsjkov met een speciaal ontvangst door burgemeester Aikitiki. In café Teerling, tegenover de kerk van Welten, is in 1981 het 'Tietschen' in ere hersteld. Steevast op Witte Donderdag komen de beste eiertikkers naar Der Lon om daar een gooi (tik) te doen naar hoogste eer, want het winnen van de eerste prijs is eigenlijk maar bijzaak. Vanavond is lokaal Teerling voor de dertiende maal op rij het strijdtoneel van het 'Weltesje Eiertietschen'. De strijd barst los op de vierkante meter – een oude tafel die door een laag zout keurig in tweeën is verdeeld.*

Tietschen 2

● *Maar daarvoor wordt om 18 uur de Apostel-maaltijd gehouden met Apostelsoep, krentenbrood en uiteraard een eitje. Anderhalf uur later is de tikwedstrijd voor de jeugd. De ouderen nemen de beste 'tikhouding' aan vanaf half negen onder het motto 'Heij bie os um der dusj'. Wees er als de kippen bij.*

Grap

● *We zeggen er meteen bij dat het een grap is. Op het gemeentehuis in Kerkrade circuleert momenteel een vacaturebrief waarin staat dat men een algemeen directeur voor de dumpplaats gewezen directeuren zoekt. De fictieve vacature is opgesteld na de heisa rond drie ontslagen directeuren en vooral het gemiemel van ambtenaren. De gezochte directeur moet van boven de rivieren komen, een cursus miemelogie en carnavalogie hebben afgerond en bereid zijn vier dagen aaneen carnaval te vieren op de Markt en te zeiken tegen D'r Joep. Hij moet verder grote ervaring hebben op het gebied van dwarsliggen, misleiden en non-communicatie. Geboden wordt een goed salaris, de garantie dat hij/zij minstens eenmaal per jaar wordt in een krante-artikel als pispaal wordt gebruikt, een origineel carnavalspakje, een miemelestruik voor in de tuin en een gegarandeerde aanstelling tot zijn/haar 65-ste levensjaar. En de directeur mag rekenen op steun van gemeenteraad, college en vakbonden bij disfunctioneren. Zou na deze grap de heisa nu over zijn?*

Gemeente heeft drie voorstellen van belegger afgewezen

Meyers heeft plannen voor hotel Voerendaal

DOOR STEP VAESSEN

VOERENDAAL – De Simpelveldse projectontwikkelaar Hans Meyers heeft plannen om een hotel te bouwen in Voerendaal. Dit heeft hij gisteren desgevraagd laten weten.

De bedoeling is om een familiehotel in oud-Limburgse stijl te bouwen met dertig tot veertig kamers en appartementen. Daarbij moet een 'bijzonder' restaurant komen waar de belegger zich nog niet over uit wil laten.

Het is de vierde keer dat Meyers een plan voor zijn terrein aan de Heerlerweg bij de gemeente heeft ingediend. Het eerste plan bevatte zes dure woningen, een hoeve met acht vakantieappartementen en ruimte voor kantoren.

Woningen en kantoren zijn echter voor de gemeente onaanvaardbaar op deze open plek tussen Heerlen en Kunrade. Het tweede plan betrof een hotel in de vorm van een Limburgse hoeve. Dat werd volgens Meyers door de gemeente afgewezen omdat het geen meerwaarde zou hebben voor Voerendaal. De gemeente heeft aangegeven dat een hotel in een andere vorm eventueel met vakantiewoningen bespreekbaar was.

„Alleen als het gebouw een functie heeft die uitermate geschikt is voor deze lokatie wil de gemeente toestemming geven om het open groene gebied te bebouwen," aldus burgemeester Hub Strous.

Omdat Meyers dacht dat Strous doelde op een groter project kwam hij vervolgens met een volledig uitgewerkt plan om een drie-sterrenhotel met een faciliteitencentrum en vakantieappartementen te realiseren. Het hotel had hij al min of meer overgedaan aan de Franse keten Les Relais Blues. De bedoeling was dat vooral zakenmensen er een nacht zouden doorbrengen.

Strous: „Dit plan hebben we getoetst aan provinciale richtlijnen, maar een dergelijk faciliteitencentrum met kantoorruimte bleek niet in het streekplan te passen. Zoiets ziet de provincie liever in stedelijke gebieden als Heerlen."

Over enkele weken dient Meyers zijn vierde plan in bij de gemeente: een kleinschalig familiehotel met geïntegreerde appartementen. Een plan dat naar zijn zeggen helemaal past in wat de gemeente met het gebied wil. De kosten van het project bedragen ruim veertienenhalf miljoen gulden.

Hoe de gemeente hierop zal reageren is nog onduidelijk. Strous gaf aan dat hij bij een hotel in de buurt van de snelweg meer dacht aan een 'doorreishotel'. De bedoeling van Meyers is echter dat mensen er meerdere nachten blijven, zodat ze ook uitstapjes kunnen maken naar het naburige natuurgebied Kunderberg.

Kerkrade krijgt monument voor klankstadfunctie

KERKRADE – Kerkrade krijgt binnenkort een 8,5 meter hoog kunstwerk dat de klankstadfunctie van de stad onderstreept. Het kunstwerk wordt geplaatst naast het kruispunt Romaniale Mijnstraat-Stationstraat en kost ongeveer tachtigduizend gulden. Kerkradenaar Wim Steins is de maker.

Het 'muziekmonument' is van roestvrij staal en brons en bevat de symbolen van het WMC en het Orlandofestival. De voet van het beeld is een omgekeerde stemvork, daarboven komt een pauk waarop mensfiguren met een contrabas en een hoorn willen staan. Eind mei wordt het beeld onthuld.

De gemeente Kerkrade draagt een ton mille bij aan het kunstwerk, het resterende geld wordt opgebracht door sponsors en mogelijk de provincie.

Naast het beeld wordt ruimte gemaakt voor vlaggen die worden uitgehangen bij grootschalige muzikale activiteiten in Kerkrade.

Bakkerij wil permanente nachtdienst

DEN HAAG/BRUNSSUM - Minister De Vries van Sociale Zaken accepteert het niet dat bij bakker Odekerken-Marebos in Brunssum mensen permanent in de nachtdienst werken. Dit zei een woordvoerder van de minister gisteren bij de Raad van State in Den Haag. De minister weigert een vergunning voor de permanente nachtdienst. Voor de bakkerij reden om naar de Raad van State te stappen.

Bakkerij Odekerken-Marebos, waar vijftig mensen werken, zegt dat ze de mensen uit de nachtploeg onmogelijk ploegendienst kan laten draaien. Daarvoor zouden enkele mensen van de dagdienst ook in de ploegendienst moeten meedraaien en dat ze toe 's nachts werken. Niemand van de dagdienst zou daartoe bereid zijn. „Je kunt deze mensen niet dwingen," aldus advocaat H. Sevelmans. Hij vindt dat de minister gezien deze bijzondere omstandigheid een vergunning voor permanente nachtdienst moet geven.

Minister De Vries vindt dat het bedrijf, dat al vele jaren met dit probleem worstelt, lang genoeg de tijd heeft gekregen om een goede oplossing te vinden. Ook de Raad van State leek deze mening toegedaan. „U hebt niet eens geprobeerd om met de geldbuidel te zwaaien. Misschien was er bij de dagdienst dan wel animo geweest voor ploegendienst," aldus rechter Loeb. De Raad van State doet over enkele weken uitspraak.

'Landgraaf moet deal met belegger Meyers nakomen'

LANDGRAAF – Het college van Landgraaf moet met de gemeenteraad in overleg treden over terugtrekking van de drie moties tegen vakantiepark Strijthagen. Ook moet Landgraaf belegger Hans Meyers berichten dat de gemeente het contract met de Simpelveldenaar te goeder trouw zal nakomen, om financiële risico's voor Landgraaf te beperken. Dit adviseert advocaat F. Thuis van Landgraaf aan B en W van de gemeente naar aanleiding van een brief van Meyers.

De projectontwikkelaar heeft in dit schrijven gevraagd om intrekking van de moties tijdens de raadsvergadering van vanavond. Gebeurt dit niet dan wil de belegger Landgraaf in gebreke stellen. Volgens Thuis heeft de gemeente niet onrechtmatig gehandeld. De moties hebben volgens hem alleen een politieke strekking.

Landgraaf heeft de raadsleden laten weten dat de brief van Meyers en de reactie van Thuis worden behandeld in de raadsvergadering van 27 mei.

Kerkraadse jeugd aan de beurt



● *'In het algemeen werken de jongeren goed mee'* Foto: KLAUS TUMMERS

Gemeente werkt aan opvang van jongeren

Door onze correspondent WIL WAGENVOORT

KERKRADE – In Kerkrade heeft het jaren geschort aan fatsoenlijke opvang voor de jeugd. Dat beseffen jongerenwerkers van de stichting Kiosk, het gemeentebestuur, politie en vrijwilligers. Momenteel worden er tijdelijke maatregelen genomen en binnen een half jaar moet er een nieuw gemeentelijk beleid zijn.

Speeltuingebouwtjes in het Stadspark en het Prickbos en een pand aan de Grachterstraat zijn aangewezen als voorlopig kleinschalige opvangvoorzieningen. Naderhand moet blijken of grotere plannen, zoals wooncontainers in het groengebied De Bende aan de Voorterstraat, een kans van slagen hebben. Het enthousiasme bij de jeugd is groot. Er wordt zelfs gestreefd naar het landelijke predikaat 'Kerkrade Jeugdstad' in de competitie van 1996.

De laatste jaren duiken steeds meer grote groepen jongeren op in het Kerkraadse straatbeeld. Zitbanken, pleinen en straathoeken zijn geliefkoosde plekken van de opgroeiende jeugd. Verveling bij hen leidt echter vaak tot minder leuke taferelen. „Fikkie stoken, de radio lekker hard, een lantaarnpaal ombuigen of andere pesterijtjes kwamen hier regelmatig voor," geeft een knaap grif toe.

Maar er wordt aan gewerkt, zoals in Bleijerheide. Een groep jongens, een meidengroep en de kinderclub tot twaalf jaar zijn bezig met de inrichting van het speeltuingebouw in het Prickbos. De gemeente draagt achtduizend gulden bij. Meubels, spelletjes en andere tweedehands spullen worden door de tieners aangesleept.

Vrijwilliger Peter Thille kijkt het schouwspel geamuseerd toe: „Ik sta perplex van wat ze willen. De ideeën van het jeugdbestuur gaan verder dan alleen tafelvoetbal en biljart. Ook kookcursussen, kijkdagen voor banen, scholing en speurtochten staan op het programma."

Thille was medewerker van het voormalige jongerencentrum Ahimsa. Ahimsa werd midden jaren tachtig afgebroken en lag amper driehonderd meter van het Prickbos af.

De ondergang van dit Bleijerheidse jongerencentrum was geen incident. Ook het K3-gebouw in Chevremont heeft het loodje gelegd.

Nieuwe voorzieningen hebben de hiaten niet opgevuld. Ook door andere factoren werd de speelruimte kleiner. Hein Goessen en Piet Entjes van de sociale- en jeugdpolitie (Soje): „Er zijn fouten gemaakt bij de realisatie van woonerven in nieuwbouwwijken en oude buurten. De plannenmakers zorgden wel voor veel groen en parkeerplaatsen, maar hebben niet aan de kinderen gedacht."

Thille en Kiosk-jeugdwerker Nico van den Berg wijzen verder op de bezuinigingen in het onderwijs en sociaal-cultureel werk, waardoor de aandacht voor de individuele tiener is verslapt. Ze zijn blij dat na een gesprek tussen de jongeren en wethouder Bogman de rust in Bleijerheide is weergekeerd. Maar nog niet helemaal, want drie soortgelijke groepen uit deze buurt zijn nog niet bij het project betrokken.

Op andere plaatsen in Kerkrade zijn er ook groepen die nog moeten worden ondergebracht. Zoals aan de Akerstraat in Spekholzerheide. „Winkeliers hebben zich daar over de groep beklaagd. De situatie blijkt te zwaar te zijn voor de straathoekwerker en in dit geval heeft het CAD uitkomst. De aanwezigheid van een koffieshop speelt natuurlijk mee," zegt de politie.

De stichting Kiosk én de gemeente Kerkrade geven aan dat de groepen over het algemeen goed meewerken. Ilona Haas van de afdeling Welzijn: „Een concreet voorbeeld is Roldsuckerveld. Daar zijn jongeren al enige maanden samengebracht in het home aan de Kloosterbosstraat. Je ziet daar een grote zelfwerkzaamheid en veel eigen initiatieven."

Als het aan Kevin en Pascal ligt komt er in het Prickbos ook zo'n home. De schetsen daarvoor hebben ze al. Het jeugdbestuur heeft verder tekeningen bij de gemeente gedeponeerd over wooncontainers in De Bende. De bedoeling van de jongeren is om daar een crèche, een kantoortje, een werkplaats voor brommers en ruimtes voor kinderwerk in te richten.

Wethouder Hub Bogman is op de hoogte van de plannen, maar die moeten nog worden goed bevonden aan de hand van de nota Jeugdbeleid. Dan wordt ook duidelijk hoeveel geld er beschikbaar komt.

De politie kijkt met een ander oog naar de plannen in De Bende. Hein Goessen en Piet Entjes weten uit ervaring dat de groepen jongeren niet homogeen zijn. De kans dat de jeugdige plannenmakers over twee jaar hele andere interesses hebben, sluiten zij niet uit. „Er is geen touw aan de samenstellingen van de groepen vast te knopen. Groepen tieners zo rond de vijftien jaar hebben bijvoorbeeld nog fietsen. Een ontmoetingsplaats even verderop is voor de iets oudere jeugd met brommers. En de jonge auto-bezitters ontmoeten elkaar weer ergens anders."

Limburgs Dagblad

EDITIE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Chef editieredactie Wim Dragstra

KANTOREN

Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.

Servicekantoor, Geerstraat 5, 6411 NM Heerlen, tel: 045 - 717719, fax: 045 - 713279.

Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.

Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.

Eet thuis net zo lekker als in het beste restaurant.

Limousin entrecôte 500 gram



13.95



Paas-filetrollade 1 kilo

16.95

Ook verkrijgbaar als fijne varkensfilet z.b. voor dezelfde prijs.

Gebraden kalfsoesters, gevuld met paté en fijne kruiden. Een heerlijke biefstuk Stroganoff met diverse soorten champignons. Heerlijk, maar je moet er wel voor in 'n luxe restaurant zijn.

En toch is dat niet zo, want het kan allemaal gewoon thuis. Met ons heerlijk malse kalfs- of rundvlees. Ons Limousin vlees komt uit Frankrijk en daar weten ze wat voor vlees de echte fijnproever op tafel wil. Pure kwaliteit. En daarvoor hoeft u met deze Paasdagen beslist niet in een restaurant te zijn. En dat is pas pure luxe!

Limousin kogelbiefstuk 100 gram	3.60
Limousin stooflapjes 500 gram	11.95
Limousin bouillonvlees 1 kilo	17.95
Limousin kalfspoulet 100 gram	2.49
Limousin kalfsoesters 100 gram	4.49
Limousin kalfsfricandeau 100 gr	4.49
Limousin vleeskroketten met 30% vlees, per stuk 80 gram 1.15	4 + 1 GRATIS!
Slagers-koude schotel 1 kilo	8.95
Ossestaart 1 kilo	8.50

Kalkoenfilet 1 kilo	14.95
Grote Franse bloemkool nu	2.95
Grote verse ananas	3.75
Bleekselderij per struik	1.95
Champignons klasse I, ± 250 gram	1.95
Chiquita bananen 1 kilo	2.98
Aardbeien ± 250 gram	2.95
Nieuwe oogst: Primeur aardappelen 2½ kilo	3.95
Gemengde sla ± 200 gram	1.99

Versgesneden soepgroenten ± 150 gram	95
Advokaat-slagroomvlaai ± 1160 gr ~~14.95~~ Alleen geldig op vrijdag 9 en zaterdag 10 april, bij inlevering van de waardebon.	9.95
Grote Paasslagroomtaart (voor 10 punten) ± 950 gram ~~14.50~~ Alléén geldig op vrijdag 9 en zaterdag 10 april, bij inlevering van de waardebon.	9.50
Paasslof van Jan Linders ± 700 gr	4.95
v. Beek witte eieren gewichtsklasse 4, tray à **20** stuks **Met gratis Paasstickers.**	3.90
Chablis wijn '92 fles à 75 cl ~~8.95~~	7.45
Hero Classica vruchtenjam in 4 smaken, pot à 340 gr + **110 gr gratis extra inhoud** ~~2.19~~	1.85

Onze slagers-achterham 100 gr	1.95
Meggle kruidenroomboter rol à 125 gr ~~2.89~~	2.45
Kraan verse zalmfilet verpakt per 100 gram	5.95

Akties zijn geldig van donderdag 8- tot en met zaterdag 10 april 1993

HET ALLERBESTE BONNENBOEKJE

IEDERE MAAND 96 BEKENDE MERKEN VEEL VOORDELIGER

jan linders

Heeft u 'Het Allerbeste Bonnenboekje' al? 96 merkartikelen haalt u hiermee veel voordeliger in huis. Vraag ernaar bij onze caissières.

VANAVOND DONDERDAG 8 APRIL KOOPAVOND IN AL ONZE WINKELS

jan linders

't Allerbeste voor 'n vriendelijke prijs.



Finaleplaats geen moment in gevaar tegen Göteborg

AC Milan straalt ook zonder sterren

GÖTEBORG – AC Milan heeft in Göteborg bewezen dat het rijke bezit van tweeëntwintig gelijkwaardige spelers geen grootheidswaanzin is van eigenaar Berlusconi, maar getuigt van visie. De dubbele bezetting betaalde zich in Zweden uit met een plaats in de finale van het Europese bekertoernooi voor landskampioenen. Milan versloeg in poule B van de champions league de enige overgebleven concurrent, IFK Göteborg, met 1-0. De kwelgeest van PSV durfde niet eens te zinspelen op een stuntje. De afstraffing van Van Basten (4-0) destijds in Milaan had kennelijk te diepe wonden geslagen.

AC Milan miste niet alleen Van Basten, wiens enkel nog niet meewerkt, maar ook Baresi, Eranio en Albertini wegens een schorsing. Gullit was thuis gelaten om uit te rusten voor de kraker van zaterdag tegen Inter. Dan kan de competitie immers worden beslist.

Papin was wel meegereisd, maar keek vanaf de tribune toe omdat Rijkaard dankzij twee injecties in staat bleek te spelen. De Nederlander schakelde 'turbo-aanjager' Mild uit.

Oefenmeester Capello kon voor aanvang dan wel uitroepen dat het, ondanks alle afwezige sterren de eer van Milan te na is van een simpel gelijkspelletje uit te gaan, in de eerste helft straalde de Italiaanse kampioen weinig aanvalslust uit. Lentini probeerde als enige scherpe spits zijn vele miljoenen waar te maken. Hij liep veel, hard en meestal buitenspel.

IFK, dat ter voorbereiding had geoefend tegen Chelsea, had iets te veel Engelse ideeën opgedaan en dus geen oorspronkelijke. Het bleef bij lukrake pogingen en enig gevaar bij vrije trappen of hoekschoppen. Schoten van Rehn en Nilsson dwongen doelman Rossi tot handelen.

Ander gevaar was zó sporadisch dat de fluitconcerten van de veertigduizend Zweden wegens vermeend tijdrekken belachelijk overkwamen. De elf semiprofs van trainer Gustafsson wekten geen seconde de indruk iets aan extra minuten of zelfs uren te hebben.

In de rust vond Göteborg het geloof in de finaleplaats ook niet. Vijf doelpunten tegen Milan en over veertien dagen een zege in Porto waren ook weinig realistisch. Het meeste gevaar kwam zelfs van Lentini en niet eens door een bokkesprong van doelman Ravelli.

Die stopte de inzet van de duurste Italiaanse speler (vijftig miljoen). Twintig minuten voor tijd was hij wel kansloos. Lentini liet Johansson staan en gaf met gevoel voor maat voor op Massaro. Diens fraaie volley sloeg in: 0-1.

Dopingtest

NAIROBI – De atletiekbond van Kenia buigt zich op 4 mei over de zaak-Ngugi. Beoordeeld zal worden of de vijfvoudige wereldkampioen veldlopen al of niet op 24 februari terecht een dopingtest bij hem thuis weigerde, omdat de artsen van de internationale amateur atletiekfederatie zich niet konden legitimeren.

Vier dagen later onderging Ngugi overigens wel een controle.



● Johnny Ekström omvat Alessandro Costacurta, een kordate actie die Göteborg geen stap verder brengt. Links Paolo Maldena. Foto: EPA

FC Antwerp beperkt schade

MOSKOU – FC Antwerp mist ervaring in Europese toernooien, maar maakt desondanks kans op het bereiken van de finale van de bekerwinnaars. Op het modderveld van Spartak Moskou leed de Belgische vertegenwoordiger slechts een minieme 1-0 nederlaag. Pianitsky scoorde voor de bedwinger van Feyenoord.

Spartak Moskou verloor in de Europese bekerstrijd dit seizoen geen enkele wedstrijd. Alleen het bescheiden Avenir Beggen uit Luxemburg snoepte de Russische ploeg een punt af (0-0).

Antwerp deed het gisteren een stuk beter dan Feyenoord bijna twee weken geleden. De Rotterdammers verloren in Moskou met 1-3. De Belgen moesten, in tegenstelling tot Feyenoord, wel aantreden in het Leninstadion. Het veld bleek nog nauwelijks bespeelbaar. Van een Russisch overwicht was alleen sprake in het laatste kwartier voor rust. In die periode kwam Spartak op 1-0. Tien minuten voor de rust knalde Pianitsky de bal van de punt van het strafschopgebied hoog in de korte hoek. Twee grote mogelijkheden liet Spartak daarna onbenut, terwijl Bestjastnik van grote afstand tegen de paal schoot.

FC Antwerp miste drie verdedigers wegens een schorsing. Op de bank zaten vier jongelingen die in de competitie in totaal nog geen uur op het veld stonden. De onervaren formatie kwam in de tweede helft nog enkele keren in moeilijke situaties terecht, maar liet geen tweede tegentreffer toe.

Marseille en Rangers houden het spannend

MARSEILLE – De tegenstander van AC Milan in de finale van de strijd om de Europacup voor landskampioenen wordt pas op de laatste speeldag van de champions league bekend. Olympique Marseille slaagde er gisteren tegen Glasgow Rangers niet in de eindstrijd zeker te stellen. De voorsprong van 1-0 bij de rust werd in de tweede helft uit handen gegeven. Marseille gaat op 21 april op bezoek bij Club Brugge, Glasgow Rangers treft in eigen stadion het uitgeschakelde CSKA Moskou.

Tegen de Schotten startte Olympique Marseille, de ploeg van de bejaarde Belg Goethals, gisteren uitstekend. De vroege treffer van middenvelder Sauzee, na zestien minuten, zette het Stade Velodrome volledig op zijn kop. Sauzee rondde een breedtepass van de Duitser Völler met een prachtige knal af: 1-0.

Geluk

Glasgow Rangers, met de Nederlander Huistra in de basis maar zonder de geschorste aanjager Mark Hateley, vocht in de tweede helft terug. De ploeg had ook niet te klagen over geluk. Sauzee plaatste, kort na de rust, de bal uit een vrije trap met een boog op de lat. Het was zijn vijfde treffer in de Champions League.

Terwijl de Fransen nog jammerden over het gebrek aan medewerking, hielp Durrant de tegenstander aan de gelijkmaker. De Engelse international Trevor Steven stuurde bal uit een hoekschop voorbij het doel, Durrant haalde op de punt van het strafschopgeied verwoestend uit. Tot verbazing van iedereen sloeg de bal hard tegen het net.

Gele kaarten

Het vurige duel werd daarna spannend. De Nederlandse arbiter Mario van der Ende had alle moeite beide kampen rustig te houden. Met vijf gele kaarten, waarvan drie voor Olympique, lukte dat. Een winnaar kwam er niet, ondanks enkele chaotische situaties voor het Schotse doel. Over twee weken valt de beslissing.

Club Brugge volgt de twee leiders op twee punten, door een late overwinning in Berlijn op het slecht presterende CSKA Moskou. De Russische kampioen nam voor 2000 kijkers wel een voorsprong, door Sergejev, maar kon de marge niet tot de rust vasthouden. Schaessens bracht beide ploegen op gelijke hoogte. Gert Verheyen bezorgde zes minuten voor het einde Brugge de overwinning.



● Cipollini rondt het voorbereidend werk van zijn ploegmakkers af. In Wevelgem hebben Vanderaerden, Abdoesjaparov, Moncassin en alle anderen het nakijken. Foto: REUTER

Eindelijk gerechtigheid in Gent-Wevelgem

Cipollini sprintkoning

door BENNIE CEULEN



WEVELGEM – Mario Cipollini slaakte een zucht van verlichting toen hij als afgetekend sprintwinnaar van Gent-Wevelgem over de eindstreep flitste. Zijn rivalen Vanderaerden, Abdoesjaparov, Moncassin, Ludwig, Capiot en Jalabert waren de grote verslagenen. Adrie van der Poel was met de bescheiden twaalfde prijs de beste Nederlander. „Eindelijk heb ik deze klassieker echt gewonnen," riep de dolgelukkige Italiaan uit.

Cipollini refereerde daarmee aan de tumultueuze eindsprint van verleden jaar toen Abdoesjaparov wel als eerste de finishlijn had bereikt, maar Cipollini door de wedstrijdcommissarissen na protest tot winnaar werd uitgeroepen. „Toch heeft die triomf me nooit het echte gevoel van de winnaar gegeven," verklaarde de ploegmakker van Ronde van Vlaanderen-winnaar Johan Museeuw.

In de vorige uitgave van Gent-Wevelgem had Abdoesjaparov een vijftigtal meter voor de eindstreep dankzij een ruk aan het shirt van Cipollini het Italiaanse sprintkanon voorbij kunnen snellen. „Twee jaar geleden werd Gent-Wevelgem ook al in een massasprint met duw- en trekwerk afgesloten. Nadat eerst Eric Vanderaerden me een kwak had gegeven, sneed Abdoesjaparov me toen de pas af. Ik moest genoegen nemen met de tweede prijs."

Terwijl Mario Cipollini zich in het gebouw van het zwembad van Wevelgem meldde voor de dopingcontrole, verliet toevallig Djamolidine Abdoesjaparov het lokaaltje. De Rus stak zijn aartsrivaal meteen de hand toe.

„Als de massasprints de afgelopen jaren in Wevelgem eerlijk waren verlopen, stond ik hier nu voor de derde keer als winnaar," merkte Cipollini op.

De succesvolle renner van de GB-ploeg was in de zevende hemel.

„Het geeft me enorm veel voldoening, dat ik vandaag bewezen heb dat ik echt de snelste renner ter wereld ben. Gent-Wevelgem is het wereldkampioenschap van de sprinters. Ik houd niet van al dat duwen en trekken. Als ik in een massasprint de ruimte krijg, kan niemand me verslaan."

Zie verder pagina 21
● Droomfinale op nieuw parcours

PSV haakt voorlopig af in strijd om MVV-spits

Meijer gokt op Stuttgart

DOOR FRED SOCHACKI

MAASTRICHT – Nadat PSV gisteren voorlopig heeft afgehaakt als toekomstig werkgever van Erik Meijer, lijkt VfB Stuttgart hoofdgegadigde in de race om de gunst van de MVV-spits. Zaakwaarnemer Peter Gerards had andermaal een gesprek met manager Dieter Hoeness over de persoonlijke wensen van Meijer. Morgen bij de thuiswedstrijd tegen Ajax zal er weer een zware VfB-delegatie in De Geusselt zijn om de MVV-speler nog eens aan het werk te zien en vervolgens te onderhandelen over de transfersom voor de 23-jarige Meerssenaar.

MVV-directeur Ron Weijzen reageerde enigszins verbaasd op het afhaken en vooral de motivatie van PSV. „Als PSV beweert dat Erik Meijer te duur zou zijn, dan weet ik niet waar ze in Eindhoven mee bezig zijn. Twee weken geleden informeerde Kees Ploegsma naar de prijs. Nadat we die bekend hadden gemaakt, had PSV een gesprek met Meijer. En als ze nu zeggen dat hij te duur is, vraag ik me af waarom ze überhaupt met Meijer hebben gesproken."

Gerards en Meijer hebben inmiddels hun aandacht verlegd naar VfB Stuttgart. „Er is een kans dat de transfer van Erik naar VfB Stuttgart doorgaat," zegt belangenbehartiger Gerards. „Belangrijk is dat de clubs vrijdag overeenstemming bereiken. Dan is er een goede mogelijkheid dat Meijer volgend jaar in Stuttgart voetbalt."

Erik Meijer: „Belangrijk is dat ik vrijdag tegen Ajax een goede partij speel. Daarna kunnen MVV en VfB rond de tafel en dan zien we wel wat eruit rolt."

Vijf miljoen

MVV heeft in het huidige contract met Erik Meijer geen gelimiteerde transfer voor het buitenland vastgelegd. Vermoedelijk dat Stuttgart geconfronteerd wordt met een bedrag van vijf miljoen, terwijl voor het binnenland het transferbedrag op 3,5 miljoen gulden ligt.

Voor PSV is dat momenteel kennelijk niet op te brengen. Klas Ingesson (KV Mechelen) was een fikse investering en voordat Kees Ploegsma nog eens de beurs trekt, zal hij eerst zaken met bijvoorbeeld Valencia over Romario moeten doen. Ploegsma heeft in elk geval de hoop op de komst van Meijer nog niet opgegeven. De PSV-manager gokt erop dat MVV en VfB Stuttgart niet tot een overeenstemming komen over de hoogte van het transferbedrag.

„Voorlopig zien we van de komst van Meijer af," aldus Ploegsma. „Of dat definitief is, weet ik niet. We willen Erik graag hebben, maar nu kunnen we geen zaken doen. We hebben geen keuze en voordat die er wel is, moeten er andere dingen gebeuren."

Dieter Hoeness, die heilig overtuigd is van de kwaliteiten van de 23-jarige aanvalsleider, reageerde na Meijers drie treffers tegen Cambuur opgelucht. „Ik denk dat het allemaal te veel was, wat de laatste weken op die nog jonge speler af is gekomen. Hij had gewoon te veel zorgen aan zijn hoofd."

Het enthousiasme van Hoeness wordt niet helemaal gedeeld door VfB-trainer Christoph Daum. De coach liet zich ontvallen dat Meijer best een toekomst kan hebben, „maar voor een speler, die veel geld moet kosten, heb ik nog weinig gezien die twee keer dat ik hem vanaf de tribune volgde. Een speler met zo'n prijskaartje, moet er stáán. Die overtuiging is er nog niet." Vandaar ook dat Daum Meijer nog eens aan het werk wil zien onder extreme Ajax-belasting, morgen in De Geusselt.



POULE A

CSKA Moskou-Club Brugge	1-2
Olympique Marseille-Glasgow Rangers	1-1

Olympique Marseille	5	2	3	0	7	13- 4
Glasgow Rangers	5	2	3	0	7	7- 5
Club Brugge	5	2	1	2	5	5- 7
CSKA Moskou	5	0	1	4	1	2-11

Woensdag 21 april:
Club Brugge - Olympique Marseille
Glasgow Rangers - CSKA Moskou

POULE B

PSV - FC Porto	0-1
IFK Göteborg - AC Milan	0-1

AC Milan	5	5	0	0	10	9- 1
IFK Göteborg	5	3	0	2	6	7- 6
FC Porto	5	1	1	3	3	3- 5
PSV	5	0	1	4	1	4-11

Woensdag 21 april:
AC Milan - PSV
FC Porto - IFK Göteborg

HALVE FINALES

Spartak Moskou - FC Antwerp	1-0
Atletico Madrid - Parma (6/3)	1-2

Returns woensdag 21 april

HALVE FINALES

Borussia Dortmund - Auxerre (6/3)	2-0
Juventus - Paris Saint Germain (6/3)	2-1

Returns woensdag 21 april

Spartak Moskou - FC Antwerp 1-0 – 34. Pianitsky 1-0. Scheidsrechter: Sundell (Zwe). Toeschouwers: 60.000.

IFK Göteborg-AC Milan 0-1 – 70. Massaro 0-1. Scheidsrechter: Assenmacher (Dui). Toeschouwers: 40.000 (uitverkocht). Gele kaart: Lentini (Milan).

Olympique Marseille-Glasgow Rangers 1-1 – 15. Sauzee 1-0, 53. Durrant 1-1. Scheidsrechter: Van der Ende (Ned). Toeschouwers: 40.000.

CSKA Moskou-Club Brugge 1-2 – 19. Sergejev 1-0, 43. Schaessens 1-1, 84. Verheyen 1-2. Scheidsrechter: Amendolia (Ita). Toeschouwers: 2000. Gele kaart: Van der Heyden (Club Brugge).

Wonen Totaal

Miele toonzaalkeuken
te koop met 60% korting.
Essenhout in de kleurcomb. blauw-zwart.
Afm. 312x310x312 cm met granieten werkblad, apparatuur, tafel en stoelen.
Miele Keuken-Centrum "Heerlen"
Beersdalweg 95 B, Heerlen. Tel. 045-729098.

Hoogste prijs voor al uw INBOEDEL, antiek enz. Bel: 045-741708 / 726312 / 06-52925320. Voskuilenweg 91, Heerlen.

Zoekt u 2e hands MEUBELS veel keus ook antiek. Kouvenderstr. 208 H'broek.

Te k. zeer mooi, modern BANKSTEL, 3-2 zits, Tel. 046-743529.

Te k. ant. BREISTOELTJE ƒ 975,-; India pers en Kinheim kleed ƒ 265,- p.st.; licht eiken fauteuiltje ƒ 165,-. Tel. 045-422212 na 12.00u.

Moet weg: complete INBOEDEL o.a. eethoek en bankstel. Tel. 045-456988.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Zonnebanken/Zonnehemels

De Zonne Experts
* Zonnehemels vanaf ƒ 595,-
* Zonnehemel 10 l. ƒ 995,-
breed, sterk gebogen
* Zonnelamp Wolf 100 W. ƒ 14,95
* Gezichtsbruiners v.a ƒ 79,-

Uitsluitend topkwaliteit tegen zeer betaalbare prijzen.
Zonne- hemels, banken, combinaties, alle lampen.

Objectief en vakkundige adviezen over:
lampen, UV bestraling, apparaten.

EXPERT HOEVENAARS BRUNSSUM
Kerkstraat 111. Tel. 045-252956
EXPERT VAN UDEN, HOENSBROEK
Hoofdstr. 112. Tel. 045-212655
EXPERT RASCH LANDGRAAF/WAUBACH
Past. Scheeperstraat 22-24a. Tel. 045-316748
EXPERT RASCH KERKRADE/SPEKHOLZERHEIDE
Patronaatstraat 4. Tel. 045-428444.

Nieuw! Zojuist geopend! De grootste zonne-vakspeciaalzaak in de regio. GOERGEN Zonnehemels. Spectaculaire openingsaanbiedingen met extra korting, alles met 3 jaar garantie! Rijksweg Noord 97 Sittard, tel. 046-583002 (t.o.v. ziekenhuis, oude pand Smeco), ruime parkeergelegenheid.

Opleidingen

ANWB & Bovag erk. Verkeersschool WISCHMANN & ZN, Europaweg Zuid 340, Landgraaf. Tel. 045-321721, fax 324744 voor alle rijbewijzen en chauffeursdiploma's; theoriecertificaat voor AB in 4 weken op examen.

TV/Video

Kan dit??
Alleen BIJ UW EXPERT DEALER
Miniset + CD + boxen
Tuner/versterker/cass./cd speler/boxen van ƒ 469,-
Nu ƒ 299,-
Stofzuiger 1100 Watt
electronisch regelbaar oprolsnoer van ƒ 289,-
Nu ƒ 149,-
Port. KTV + afst.bed.
37 cm. + sleeptimer, luxe uitvoering van ƒ 575,-
Nu ƒ 399,-
Expert Hoevenaars Brunssum
Kerkstraat 111. Tel. 045-252956
Expert Van Uden Hoensbroek
Hoofdstraat 112. Tel. 045-212655
Expert Rasch Landgraaf
Past. Scheeperstraat 22-24a. Tel. 045-316748
Expert Rasch Kerkrade
Patronaatstraat 4. Tel. 045-428444.

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Nieuwe KTV's v.a. ƒ 298,-, betaling v.a. ƒ 25,- p.mnd. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Goede KLEUREN-TV'S met gar. v.a. ƒ 95,-. Reeds 25 jaar TV-Occasioncentrum Geel. Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Kleuren TV's 12-16 kan. v.a. ƒ 75-, met afst.bed. v.a. ƒ 125,-, met teletekst v.a. ƒ 250,- o.a. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. 045-213432.

Kachels/Verwarming

BRANDHOUT te koop. Container vol. Telefoon 043-632433.

Gaskachel, houtkachels. De KACHELSMID, Walem 21, Klimmen. 04459-1638.

Mode Totaal

Witte BRUIDSJURK, zijde, enig in soort, mt. 42-44, kenmerken o.a. V-hals, wijde rok, met prachtige applicaties, parelknopen op rug, pr. ƒ 750,-. Tel. 045-274196.

Kunst en Antiek

Antiek en antieke bouwmaterialen
Dohmen, Klimmenderstr. 65, Klimmen. Tel. 04405-2337.
Uw adres voor marmeren schouwen en tuindecoraties.
2e PAASDAG geopend
van 10.00-17.00 uur.

Antiekbeurs te Roosteren
in het gemeenschapshuis op:
zondag 1e Paasdag van 11-18 uur, maandag 2e Paasdag van 11-18 uur, dinsd. 13 april van 11-17 uur. Ruime keuze BETAALBAAR ANTIEK, o.a. meubels, verlichting, klokken, porselein, koper, Aziatische kunst, curiosa etc.

Braderieën/Markten

Snuffelmarkt
Mecc Maastricht
Zaterdag 17 en
Zondag 18 april
Huur een kraam op deze grootste overdekte vlooienmarkt van Zuid-Nederland.
Kraamhuur ƒ 45,- p.d.
Bel 01640-57521.

Muziek

Muziekhuis Lyana
De muziekzaak van de jaren 90
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Maandag t/m zaterdag open. Donderdag koopavond.

PIANO'S huur met kooprecht van ƒ 50,- tot ƒ 200,- p. m. Gratis transport. Alle merken. Gebruikte piano's ƒ 450,- per jaar. Van Urk, Westersingel 42, Rotterdam. Tel. 010-4363500

Te k. STEREOBOXEN 250 W en 300 W, nieuw, studio uitvoering. Tel. 045-225255.

Rijles

CHAUFFEURSOPL. C.C.V. B., ƒ 900,- incl. examengeld voor 3 vakken. Wij starten iedere maandag. Rijopl. v. vrachtauto of trekker DAF 95 in 6 dgn., personenauto, 8 wkn. of 8 dgn., motor 4 dgn., opstapcursus motor 11 uur voor ƒ 425,-. Start 2-daagse theoriecursus 19 april. Aanm. of inl. Bovag erk. verkeersschool Theo van Bentum, Nieuwstr. 86, Hoensbroek. 045-217487.

CHAUFFEURSOPL. C.C.V. B., ƒ 900,- incl. examengeld voor 3 vakken. Wij starten iedere maandag. Rijopl. v. vrachtauto of trekker DAF 95 in 6 dgn., personenauto, 8 wkn. of 8 dgn., motor 4 dgn., opstapcursus motor 11 uur voor ƒ 425,-. Start 2-daagse theoriecursus 19 april. Aanm. of inl. Bovag erk. verkeersschool Theo van Bentum, Nieuwstr. 86, Hoensbroek. 045-217487.

Opleiding CHAUFFEURSDIPLOMA start 10 april a.s. Auto rijbewijs in 8-10 dagen of 8 of 10 weken; motorijbewijs in 4-5 dagen; theorie in 5 weken A.B. Verkeersschool Leo Cremers, Reeweg 139, Landgraaf. Tel. 045-312558. Erkend door ANWB en FAM rijschool voor al uw rijbewijzen.

Bel de Vakman

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

MAATWERK voor al uw timmerwerk en kl. verb. binnenshuis. 045-244609.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit enz. erkend Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijbl. prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, 24 uurs-service.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Ook tuinaanleg, vrijbl. prijsopgave. Tel. 045-324249 of 045-310872

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Diversen

Bel voor dag, maand of jaar van de Chinese of gewone
horoscoop
06-320.330.89 100 cpm.

Heb een bewijsbare berekening gevonden om de Lotto te winnen. Gezocht serieuze mensen om mee te INVESTEREN. Br.o.nr. B-03881, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Dames gevr., van 35 tot 65 jr. die regelmatig kleding kopen bij C&A, V&D, M&S-mode, miss. Etam en/of Marca en meewillen doen aan een MARKTONDERZOEK in Maastricht. U krijgt hier een vergoeding voor. Voor inl. 020-6654447.

Te koop gevr.

Te k. gevr. ROMNEYLOODSEN, Nissenhutten en units. Tel. 01891-15603 of 18368.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

GEVRAAGD kleuren-t.v.'s, video's, videocamera en klokken. Tel. 04406-12875.

Huish. artikelen

IJSK. gasf. ƒ 95,-; wasaut. ƒ 175,-; diepvr. ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Pers.Kont./Klubs

Goedlopend
Escortburo
heeft nog plaats voor goodlooking ladies, studentes van nivo.
Hoge verdiensten mogelijk.
Call: H.H.S. 04750-34272.

Nette DAMES gevraagd voor zeer goedlopende SM-Club. Zeer goede verdiensten. Tel. 045-414338.

ESCORT Bureau vraagt nog nette jongedames voor huisbezoek. Tel. 04498-59379.

Wegens drukte dringend MEISJE gevraagd. Tel. 045-224385.

ESCORT bureau vraagt nog nette jongedames voor huisbezoek. Tel. 045-325270.

06-lijnen

06-Gay Café Limburg
75 ct. p.m. Nu direct contact met iemand uit je eigen regio 06-320.330.14

Bezweet
stapt de vrouw onder de douche, plots drukt de man haar naakte lijf tegen zich aan "Oh nee, niet doen!"
06-340.340.20 (1,- pm).

Sandra zit naakt op de rand v.h. zwembad, als Cindy met haar tongetje dichterbij komt spreidt ze
haar benen
06-340.350.65 (1,- pm).

Homosex voor 2
(ƒ 1,- p.m.) draai eerst 06-320 en dan
SM voor 2 ..... 325.10
Gaysex Limburg 325.73
Jack off privé 321.16
Darkroom 324.16
Gay Pervers 329.16
Bi-sex 323.36
Jongens-sex 325.19
Studenten 327.56
Travestie 325.09
Transsexueel 321.36
Bondage 325.18

Live sex voor 2
direct sex contact ƒ 1,- p.m.
06-9894

De sadist
zet de meest gemene ijzeren klemmen op de meest gevoelige lichaamsdelen van het vastgebonden naakte meisje. 06-340.350.60 (ƒ 1,- p.m.)

Bij u in de buurt zijn er ook genoeg meiden die het bed in willen!
Luister voor 50 cphm.
06-350.340.77

Rijpe vrouwen
zkn. sexcontact, 50 cphm.
06-350.300.88

Sex-Hoteline
snel sexcontact, 50 cphm.
06-340.320.25

Stelend blondje. De man straft haar. Controlen en
Grieks
06-350.250.05 50 cphm.

Sue alleen in de camper.
2 mannen
vinden haar in bed...
06-320.329.25 50 cphm

Met de vriendin van zijn vriend. Zij is naakt. Rob's
Inwijding
06-320.329.23 50 cphm

Nee dat nooit! Maar als ze voelt hoe hij haar op z'n
Grieks
06-320.326.91 50 cphm

Ze vlucht in een loods. 2 mannen vinden haar.
Grieks
06-320.323.85 50 cphm

Absoluut live
Wij beloven je de snelste en spannendste sex!
06-9768 100 cpm.
En 's nachts nog heter!

Live Sex!!
06-9707, echt de snelste!
100 cpm

Beestachtig... taboe! 1
06-320.327.20

De stoute vrouw staat de man, "moet ik
naakt
uitkleden? 06-96.30 (1,-

Het meisje trok haar sl en stapte in zijn be "Voorzichtig hoor, het eerste keer"
06-96.70
(1,- pm)

"Mag ik zonder badpak zwemmen?" vroeg het meisje.
06-340.340.3
(1,- pm)

"Is vanachteren ook
een standje?
vroeg ze
"En wat is klaarkomen
06-340.340.21 (1,-pm

Nel heeft een nieuwe v
Ben je nog
maagd?
vraagt hij. Ja en jij mag als eerste nemen.
06-340.340.55 (1,- pm

Voor Piccolo's zie verder pagina 20

Limburgse Artiesten Gala
Pierre Cnoops ... jaar
in, CORNELIUSHUIS, HEERLERHEIDE
m.m.v.
Aanvang 20.00 uur
Kaarten voorverkoop:
REISBURO
PAUL CROMBAG/VAN DE BURGT
Heerlen - Kerkrade - Geleen - Sittard
Dit programma werd mede mogelijk gemaakt door
Presentatie: Pierre Cnoops
VRIJDAG 23 APRIL 1993



VAN 18 MAART T/M 1 MEI
TOYOTA TROPHY SHOW: WIE GRAAG WINT, KOMT NU AAN DE START.

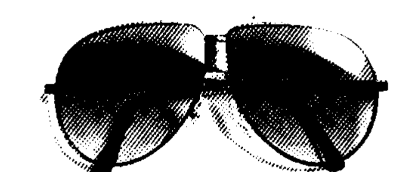


De dynamische Carina E laat riant comfort samengaan met sportieve rij-eigenschappen.

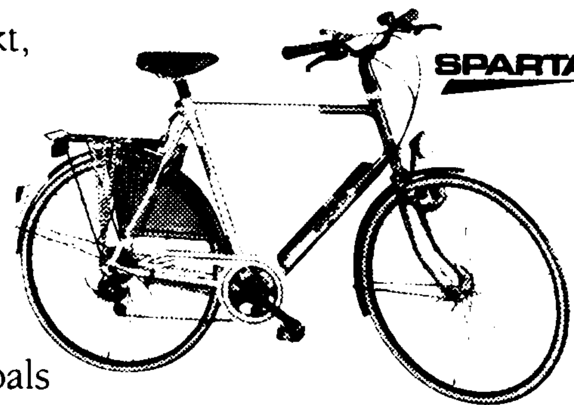
Het Toyota Team behaalde met de Toyota Celica het Drivers' Championship 1992. En het nieuwe seizoen is met overwinningen in de Rally van Monte Carlo en de Rally van Zweden opnieuw succesvol ingezet. Om u te laten delen in onze sportieve successen, onthalen wij u op een feestelijke show van alle sportieve Toyota modellen: de Toyota Trophy Show. Elke testrijder wordt beloond met een sportieve opvouwbare zonnebril en wie weet eindigt uw proefrit op twee wielen. Want als u het testformulier invult en de slagzin zo origineel mogelijk afmaakt, maakt u kans op één van de 100 Sparta sportfietsen.



Toyota Celica. De auto van de wereldkampioen Rally 1992.

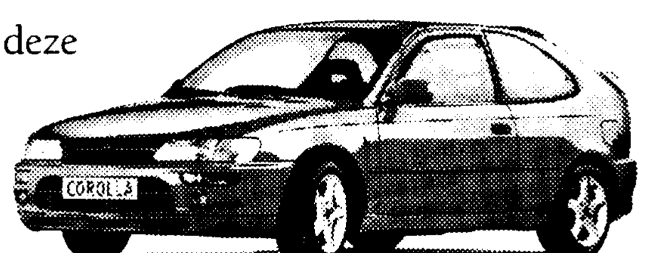


Gratis zonnebril bij testrit en accessoires (Zolang de voorraad strekt.)

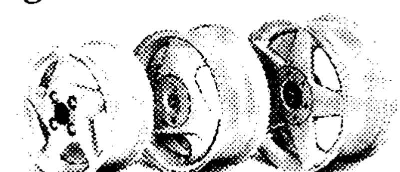


Iedere testrijder en koper van accessoires maakt kans op een van de 100 Sparta sportfietsen.

Ook als u op zoek bent naar sportief geprijsde Trophy accessoires die uw Toyota nog completer maken, zoals lichtmetalen velgen, spoilers, verlagingssets of sportsturen, mag u deze show niet missen. Bovendien hebben wij een aantal accessoires, geschikt voor alle automerken, uitgerust met sportieve kortingen. Zoals een autoradio/cassetterecorder, schuif/kanteldak, multidrager, brandblusser, safebox of dakkoffer. Daarbij ontvangt u een gratis zonnebril en maakt u kans op een Sparta sportfiets. Tijdens de Toyota Trophy Show maakt u kennis met de raspaardjes van Toyota: de Starlet Si, Corolla GTSi met sportieve extra's, Carina E GTi. Ook de Toyota Celica, auto van de wereldkampioen Rally 1992, kunt u van alle kanten bewonderen. Kom kijken, rijden en profiteren van extra sportieve inruilprijzen. Maak een uitgebreide testrit en ontdek waarom u met onze voorsprong altijd wint. De Toyota-dealer heet u van harte welkom op de Toyota Trophy Show.



Maakt waar wat zijn snelle lijnen beloven: Corolla Hatchback





TROPHY SHOW. HEEL TOYOTA.

HEYTHUYSEN - AUTOBEDRIJF GIELEN B.V. - Stationsstraat 29-31 - Tel. 04749-1728 • **OIRSBEEK** - AUTOMOBIELBEDRIJF MENGELERS B.V. - Provincialeweg Zuid 91 - Tel. 04492-1814 • **POSTERHOLT** - AUTOBEDRIJF JAN BAKKES B.V. - Roermondseweg 16A - Tel. 04742-2444 • **LANDGRAAF** - AUTOMOBIELBEDRIJF MENGELERS B.V. - Baanstraat 129 - Tel. 045-318888 • **MAASTRICHT** - AUTO PETIT MAASTRICHT B.V. - Molensingel 11 - Tel. 043-616900 • **SITTARD** - AUTOMOBIELBEDRIJF MENGELERS B.V. - Rijksweg Zuid 212 - Tel. 046-521000 • **SUSTEREN** - *AUTOMOBIELBEDRIJF SWENTIBOLD B.V. - Rijksweg Noord 54 - Tel. 04499-3300 • **ULESTRATEN** - AUTOMOBIELBEDRIJF LOUIS PETIT B.V. - Langs de Gewannen 8 - Tel. 043-642703.

*Off. Agent 20

Punten en centen voor 'reserveteam' van Porto

PSV dramatisch slecht

DOOR HENRI VAN DER STEEN

EINDHOVEN – Voor PSV stond er tegen Porto gisteravond 1,1 miljoen gulden en wat prestige op het spel. De uitkomst was in elk opzicht dramatisch. De wedstrijd was leuk noch goed en Porto ging er met de winst en de centen vandoor: 0-1. Het veredelde reserveteam van de Portugese kampioen - met acht invallers - bleek beter dan PSV, dat 'slechts' Van Tiggelen, van Aerle, Popescu en Numan miste. Dat is op zich al een pijnlijke conclusie voor PSV. Erger kan het nog altijd. Daarvoor hoeft de ploeg uit Eindhoven alleen nog maar de landstitel te missen.



● *Portoverdediger Fernando Bandeirinha (rechts) geeft Peter Hoekstra van PSV geen kans.*
Foto: ANP

Het duel leverde nog meer conclusies op. Anders dan de voetballerij vaak denkt (geld is alles of toch bijna alles) is een wedstrijd zonder sportief belang niet serieus te nemen. Een dergelijke ontmoeting mist spanning en dus essentie.

Romario

De spelers van PSV en Porto wilden nog wel - op Romario na dan - en bij vlagen leek het ook nog wel wat. Zonder ander sportief belang dan 'image-building' kan echter geen voetbalduel het niveau van galawedstrijd ontstijgen. PSV-Porto kwam niet eens zo ver.
Interessant was de wedstrijd hooguit om te zien hoe youngsters als Hoekstra (ja), Beerens (redelijk), Faber (nee) en Klomp (ja) zich ontwikkelen en hoe het staat met de vormstijging bij Vanenburg. De oud-aanvoerder blijkt PSV nu ineens weer gemeld te hebben toch te willen blijven.

Oude truc

Het is een oude truc, zoals Vanenburg ze ook weer op het veld laat zien. Rob Jansen, sinds kort de nieuwe zaakwaarnemer van Vanenburg, gaf gisteravond toe dat het bericht over de plots opgeleefde liefde van Vanenburg voor PSV een tactische achtergrond heeft. „Tuurlijk. Relaxen, hè, rustig aan. De druk moet eraf. Eerst voetballen, dan praten. En misschien blijft-ie ook wel."
Niemand die dat gelooft, maar dat Vanenburg eindelijk in goede handen is gevallen, is duidelijk. Het is aan zijn spel af te lezen. De laatste weken ging het al beter, tegen Porto draaide Vanenburg bijna weer ouderwets.

Vanenburg ging ook voor in de strijd, die overigens meer te maken had met individuele, botte schoppen tegen Portugese schenen dan met gecoördineerd, agressief teamspel.
Zelfs aardige jongens als Hoekstra en Beerens deden mee aan het schaven, dat volgens de Schotse scheidsrechter Mottram heel lang niet erg genoeg was voor geel, laat staan rood. Pas tien minuten voor tijd kreeg Vanenburg een waarschuwing, na een brute aanval op Jorge Couto.

Verder werd aan PSV-zijde slechts Van Breukelen, plichtmatig nog, geel voor de neus gehouden, toen hij zich een kwartier voor tijd liet verrassen door Domingos Oliveira, die eerder al voor niks voor de keeper was verschenen. De beweging van de invaller was dit keer subliem en effectief. Van Breukelen greep de aanvaller bij het been, strafschop. Van elf meter had Ze Carlos vervolgens geen moeite te scoren: 0-1.

Counteren

Het was een goal die PSV ruim een half miljoen gulden kostte. Per punt valt er immers in de Champions League 550.000 gulden te verdienen, welke premie gisteravond lang aan beide ploege leek toe te komen. „Maar gaandeweg kreeg Porto steeds meer ruimte van ons en dan blijkt dat die gasten razendsnel kunnen counteren," concludeerde trainer Hans Westerhof bedroefd."

PSV-Porto 0-1 – 71. Ze Carlos 0-1 (strafschop). Scheidsrechter: Mottram (Sch). Toeschouwers: 27.750. Gele kaart: Van Breukelen en Vanenburg (PSV), Bino (Porto).

PSV: Van Breukelen, Beerens, Koeman, Faber, Heintze, Vanenburg, Klomp, Linskens, Hoekstra (81. Kalusha), Romario, Kieft (62. Ellerman).

Porto: Baia, Bandeirinha, Ze Carlos, Fernando Couto, en Vlk (65. Rui Jorge), Toze (38. Domingos), Paulinho Santos, Costa, Jorge Couto, Paulinho Cesar, Bino.

Porto kon meer dan dat. Gegroepeerd verdedigen vooral. PSV kon er weinig tegen beginnen. In arren moede ging Westerhof na rust wisselen en liet hij Ellerman zijn rentree maken. Kieft moest eraf. „Het was Romario of Kieft. Och, ik weet niet of Romario geen zin had. Wim verloor alle duels, dus..."

Cynisch

Deze Champions League heeft PSV in elk geval weinig goeds gebracht. Hans van Breukelen bracht het cynisch onder woorden door te melden wel een record te hebben gevestigd tegen Porto.
„Voor de Champions League dan. Want eerder was het nog niet gebeurd dat ik er maar één achter m'n oren kreeg."

Nederlandse supporters in bufferzone

LONDEN – Omdat vijftienhonderd Nederlandse supporters terecht dreigden te komen in tribunevakken die alleen maar bestemd zijn voor Engelse fans, heeft de politie veiligheidshalve een noodgreep moeten verrichten met het oog op de wedstrijd Engeland-Oranje van woensdag 28 april op Wembley. De Nederlandse schare die via andere kanalen dan de KNVB in het bezit was gekomen van 'verkeerde' kaartjes, zal nu worden ondergebracht in een vak dat oorspronkelijk diende als bufferzone tussen de aanhang van beide naties.

De KNVB kreeg voor de interland zesduizend toegangsbewijzen die langs de controleerbare weg van de reisbureaus aan de man werden gebracht. Daarnaast zijn er echter via tussenpersonen in Engeland ook vijftienhonderd biljetten op de Nederlandse markt beland die uitsluitend recht geven op een plaats in een Engels vak.

De Engelse politie is niet gelukkig met de riskante situatie, maar het opbergen van de 'illegale' Nederlandse groep in de bufferzone acht zij de minst kwalijke oplossing.

sport kort

● VOLLEYBAL – Henk Leenders, die op dit moment de club Janssen en De Jong/HHC onder zijn hoede heeft, wordt de nieuwe coach van het herenteam van Peelpush Meijel. Hij volgt Bert Sterken op die na acht jaar overstapt naar Facopa VC Weert.

● VOETBAL – De Zwitserse international Ciriaco Sforza speelt komend seizoen voor Bundesligaclub FC Kaiserslautern. De 22-jarige Sforza komt nu nog uit voor Grasshoppers, de club van coach Leo Beenhakker. FC Kaiserslautern betaalt een transfersom van circa 2,8 miljoen gulden voor de middenvelder.

Westerhof: 'Voor de goal zijn wij niet geweest'

EINDHOVEN – Trainer Hans Westerhof van PSV hield na de derde nederlaag op eigen veld de kwetsbare verdediging de hand boven het hoofd.

De coach wilde de falende verdedigers Beerens en Faber niet afvallen. „Wij hebben de wedstrijd niet in de verdediging verloren, maar doordat de aanval krachteloos was. Wij zijn niet verder gekomen dan een paar schoten van afstand. Voor de goal zijn wij niet geweest."

Carlos Alberto, de trainer-coach van Porto, had alle reden om te stralen bij de persconferentie na zijn eerste overwinning in de Champions League. „De uitslag is terecht. Wij hebben in deze competitie meer goede wedstrijden gespeeld, maar tot vanavond (gisteren, red.) hebben wij geen geluk gehad. Dit keer hebben wij ons veel kansen geschapen en er in feite niet een weggegeven.
Hier is gebleken dat FC Porto toekomst heeft en dat is misschien van meer waarde dan de overwinning."

Kappen en draaien

● *De nieuwe, balvaardige lichting uit de regio Sittard. Twintig voetballertjes besloten de dribbelende cursus 'Wiel Coerver-technieken' met een rake afronding. Opleiding en examen waren in handen van de Fortuna-jeugdtrainers Tini Ruys, John Walstock en Henk Duut. Alle kandidaten slaagden. Op de foto beoordelen Walstock (met papier) en Ruys de laatste proef.*
Foto: ERMINDO ARMINO

Buchten in ban van tafeltenniskraker

Van onze correspondent
EDDY BUDé

BUCHTEN – In de eerste finalepartij van de play offs tafeltennis kan Van Sloun Interieur/Bartok zaterdag de morele steun van de plaatsgenoten en andere aanhangers goed gebruiken. Niemand minder dan de Apeldoornse landskampioen Blaeuwe Werelt komt op bezoek.

Inmiddels begint vriend en vijand het er over eens te worden dat Bartok met recht een vaderlandse topclub genoemd mag worden. „Maar we willen meer", aldus John Leenders. „De vorige keer verloren we net van Blaeuwe Werelt. Ik kijk er niet van op als wij onze opponent dit keer pakken."

Natuurlijk een behoorlijke portie blufpoker van de 'technisch directeur'. Diep in zijn hart weet hij dat Chen Sung en zijn collega's het loodzwaar gaan krijgen tegen het kwartet Paul Haldan, Henk van Spanje, Jaap van Spanje en Ron van Spanje.

„Wij zijn de underdog", zegt Leenders even later dan ook. „Ik heb trouwens het idee dat de ploeg uit Apeldoorn ons onderschat. Dat zou hun dan wel eens zuur kunnen opbreken. Bij ons is iedereen in topvorm. Een kleine verslapping bij Blaeuwe Werelt en het kan voor onze tegenstander funeste gevolgen hebben."

Gok

Leenders gokt erop dat de dit seizoen uitstekend acterende Jos Verhulst tegen de Apeldoorners in het tweede paar zijn beide enkelspelen pakt. Het gelegenheidsdubbel Sung-Verhulst moet ook grote kansen worden toegedicht tegen Haldan/Henk van Spanje. Verder moeten Richard Aarts en Chen Sung minimaal een single kunnen winnen.
„Dan zitten we op minimaal 5-5. Het zal één grote zenuwenoorlog worden. Wie daar het beste tegen bestand is heeft de grootste kansen."

Versterkingen

Terwijl de aandacht in de Bartokgelederen zich toespitst op het aanstaande kraker tegen de Gelderlanders, is het bestuur reeds druk in de weer met het oog op het seizoen 1993/1994. Nadat hoofdsponsor Frans van Sloun onlangs de clubkas weer eens flink spekte, zoekt de Buchtense club stad en land af voor potentiële versterkingen voor de hoofdmacht. Zo staan Bettine Vriesekoop, Gert Kobes en Paul Haldan nadrukkelijk in de picture. John Leenders: „Wij blijven ons oriënteren".

sport in cijfers

VOETBAL
Engeland. Nottingham Forest-Blackburn Rovers 1-3, Oldham Athletic-Sheffield Wednesday 1-1. Stand aan kop: Aston Villa 36-67, Manchester United 36-66, Norwich City 37-65, Blackburn Rovers 35-56, Sheffield Wednesday 34-51, Manchester City 35-50, Coventry City 37-50, Chelsea 37-50.

TENNIS
Amelia Island. Vrouwen, 675.000 gulden. Tweede ronde: Sabatini-Kruger 6-1 6-2, Tarabini-Watanabe 6-0 6-2, Rinaldi-Singer 6-2 6-2, Gorrochategui-Labat 7-6 2-6 6-1, Capriati-Ignatijeva 6-1 6-0.

Tokio. 2,2 miljoen gulden. Mannen, tweede ronde: Siemerink-Kaneko 6-2 6-3, Courier-Damm 7-6 6-4, Masur - Cunha-Silva 6-4 6-2, Volkov-Stoltenberg 6-2 6-4, Flach-Steven 6-3 6-2, Vacek-Carlsen 7-6 7-5, Borwick-Jones 6-1 6-4, Woodbridge-Chang 6-3 3-6 7-6, Stark-Tsjerkasov 6-4 6-1, Holm-O'Brien 6-2 4-6 6-3, Bergström (Zwe/13) - Patrick McEnroe 6-4 6-1, Mansdorf-Van Rensburg 6-1 5-7 7-5, Raoux-Simian 6-1 6-1, Wheaton-Weiss 6-1 5-7 7-6, Lendl-Naewie 6-3 6-3, Gilbert-Göllner 6-4 7-5. Vrouwen, tweede ronde: Rottier-Miyauchi 7-6 6-2, Oremans-Nagatsuka 6-7 6-0 7-5, Date-Li Fang 6-0 6-0, Shriver-Henricksson 6-1, opgave, Fendick-Basuki 6-1 6-2, Provis-Sugiyama 6-4 6-0, Jaggard-Appelmans 6-2 6-2, Endo-Sawamatsu 6-3 6-7 6-4.

Barcelona. Mannen, 1,5 miljoen gulden. Tweede ronde: Lendl-Näwie 6-3 6-3, Gilbert-Göllner 6-4 1-6 7-5, Furlan-Emilio Sanchez 7-5 7-5, Javier Sanchez-Altur 6-3 6-2, Gustafsson-Delaitre 6-0 6-3, Arrese-Carretero 2-6 6-1 6-3, Medvedev-Wuyts 6-3 6-3, Kafelnikov-Clavet 7-5 7-6, Bruguera-Burillo 7-6 6-2, Dewulf-Gorriz 6-4 6-2, Agassi-Corretja 6-2 6-3, Novacek-Svensson 6-4 5-7 6-2, Stich-Markus 7-6 3-6 7-6.

WIELRENNEN
Ronde van de Sarthe. Eerste etappe: 1. Madouas 127,2 km in 3.11.26, 2. Bernard 0.02, 3. Michaelsen, 4. Deramé, 5. Bezault.

Gent-Wevelgem: 1. Cipollini 210 km in 5.23.10, 2. Vanderaerden, 3. Abdoesjaparov, 4. Moncassin, 5. Ludwig, 6. Capiot, 7. Jalabert, 8. W. Nelissen, 9. Bartoli, 10. Baffi, 11. Spruch, 12. Van der Poel, 13. Heynderickx, 14. M. de Clercq, 15. Van Haecke, 16. Fidanza, 17. Hoffman, 18. Van Petegem, 19. Verstrepen, 20. Museeuw, 28. Verhoeven, 32. Maassen, 35. Rooks, 49. Nelissen 3.10, 51. Akkermans 11.40, 52. Dekker, 57. Meijs 15.33.

Ronde van Baskenland. Derde etappe Bera-Vitoria: 1. Sörensen 206 km in 5.03.45, 2. Murguaialday, 3. Manzoni, 4. Baldato, 5. Anderson, 6. Wijnands, 7. Maier, 8. Saitov, 9. Zülle, 10. Alcala, 14. Dekker, 22. Cordes, 27. Theunisse, 36. Mulders, 41. Rominger, 42. Breukink, 81. Van Orsouw, 111. Van Aert, 117. Bouwmans, 143. Nijboer 5.06, 144. Kokkelkoren. **Algemeen klassement:** 1. Rominger 13.17.59, 2. Casani 0.04, 3. Zülle 0.06, 4. Sörensen, 5. Ampler 0.09, 6. Giorgio Furlan, 7. Runkel 0.13, 8. Richard 0.15, 9. Rebellin 0.17, 10. Alcala, 14. Breukink, 37. Bouwmans 0.39, 55. Indurain 2.48, 79. Dekker 15.36, 81. Theunisse, 82. Cordes, 95. Van Orsouw, 98. Le Mond, 106. Van Aert, 135. Nijboer 22.11, 141. Kokkelkoren 29.54, 143. Wijnands 31.24, 144. Mulders 32.19.

DAMMEN
Apeldoorn. NK dammen, mannen, vierde ronde: Van Berkel-Wiersma 0-2, Boom-Van Aalten 1-1, Clerc-Wesselink 1-1, Jansen-Scholma 2-0, Krajenbrink-Raven 1-1, Meijer-Oudshoorn 1-1, Hoopman-Sijbrands afgebroken.

Ron Zwerver uitblinker

MILAAN – Treviso, de club van Ron Zwerver en Jan Posthuma heeft revanche genomen. De volleybalploeg won de uitwedstrijd in de kwartfinales van de play-offs van de Italiaanse competitie tegen Cuneo met 3-0 (15-13 15-12 15-13). Het eerste duel had de club van kledinggigant Benetton zondag onverwacht met 3-0 verloren. Voor eigen publiek, 5000 toeschouwers, kon de nummer zeven van de reguliere competitie dit keer geen vuist maken tegen de op wraak beluste ploeg van Treviso, waarbij Zwerver met de Italiaanse international Bernardi de uitblinker was. Peter Blangé plaatste zich met Parma voor de halve eindstrijd door Falconara opnieuw te verslaan, 3-0.

Maradona twee duels geschorst

MADRID – De tuchtcommissie van de Spaanse voetbalbond heeft Diego Maradona een schorsing van twee wedstrijden opgelegd wegens onsportief gedrag. De Argentijn was in het duel Sevilla-Cadiz betrokken bij een opstootje. Een speler van Cadiz had zijn drugsproblemen uit het verleden opgerakeld, waarna een handgemeen volgde. Dat gedrag werd niet geaccepteerd.

Leo Kleijnen verlengt contract

SITTARD – Handbalvereniging Stauder Smeets/Sittard heeft het contract met trainer Leo Kleijnen met een jaar verlengd. Sittard-keepster Marlie Menten die in de belangstelling staat van Evic/SWift, heeft ook een aanbod van Stock Control/SVM. Vivian Gillissen (SVM) zal volgend seizoen waarschijnlijk voor het Belgische Visé uitkomen.

Rogier Wassen wankelt

FLORENCE – Tegen de Tsjech Hosser overleefde Rogier Wassen op het nippertje de eerste ronde van het internationale jeugdtennistoernooi in Florence. Hij verloor de eerste set met 6-7, won de tweede met 6-3 en balanceerde in de derde bij een stand van 3-5 op de rand van uitschakeling. Door de volgende vier games naar zich toe te trekken (7-5) bleef hij alsnog overeind. Gijs Verheijen bereikte de tweede ronde van het Unicum-toernooi in Leiden. Hij versloeg de Apeldoorner Patrick van Dusschoten met 4-6, 6-1, 6-4.

Verlies voor Nijssen-Suk

BARCELONA – In het Conde de Godo-tennistoernooi zijn Tom Nijssen en Cyril Suk in de tweede ronde van het herendubbelspel uitgeschakeld. Het als derde geplaatste Nederlands/Tsjechische duo verloor in Barcelona met 2-6, 4-6 van de Zweeds Spaanse combinatie Magnus Gustafsson en Javier Sanchez.

sportprijsvragen

Lotto. Eerste prijs: twee winnaars bruto *f* 500.000 gulden; tweede prijs: zes winnaars bruto *f* 11.702,70; derde prijs: 144 winnaars *f* 731,40; vierde prijs: 6.176 winnaars *f* 17; vijfde prijs: 77.570 winnaars *f* 5.

Cijferspel (vaste prijzen). Eerste prijs: geen winnaar; tweede prijs: twee winnaars; derde prijs: 25 winnaars; vierde prijs: 242 winnaars; vijfde prijs: 2286 winnaars.

Mittwochslotto van gisteren. Trekking A: 13-19-20-25-35-39' reservegetal: 31. Trekking B: 2-11-25-29-33-49; reservegetal: 37. Spiel 77: 8755402.

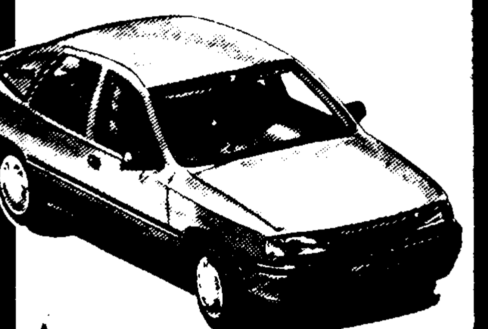
sport op tv

VANDAAG
17.00-17.15 Dld 2: Sport Heute.
17.05-17.10 Dld 1: Sportschau-Telegramm.
18.45-19.15 RTL Televison: sport.
19.30-20.00 BRT 1: sport.
21.30-22.05 BRT 2: sport.
22.15-22.30 Ned 3: Studio Sport Journaal met aandacht voor MVV en Erik Meijer daags voor MVV-Ajax.
22.30-22.55 BRT 1: sport.
22.35-23.35 RTL 4: Match Barend en Van Dorp.
23.00-23.15 Dld 1: Bundesligavoetbal.

(ADVERTENTIE)

Super!

Professioneel vakwerk in schadeherstel.
(alle bekende merken)



Autoschade Hub van Well bv
Wijngaardsweg 6, Heerlen-Noord
Telefoon 045 - 212675

ZEG ER EENS WAT VAN

Alcohol en verkeer dat kun je niet maken. Dat vindt bijna iedereen. Toch zijn er nog van die mensen die vinden dat zij zelf wel zullen uitmaken of ze met een slok op gaan rijden.

En wie durft er iets van te zeggen? Niemand toch... daar bemoei je je toch niet mee. Maar door dat soort automobilisten worden er wel jaarlijks bijna 500 mensen doodgereden.

Daar moet wat aan veranderen. ZEG ER EENS WAT VAN VOOR ZE INSTAPPEN want

ALCOHOL EN VERKEER DAT KUN JE NIET MAKEN

VVN Veilig Verkeer Nederland

06-lijnen

Sex for Two
Wacht op je beurt voor een live privé beurt.
06-320.370.80 75 cpm

Heerlijk genieten van een
Live sex
gesprek. De heetste meisjes!
06-96.69 100 cpm.

Gratis
in bed met Simone! Vraag haar privenr. Geen bedrog!
06-320.330.68 100 cpm.

Nymf Linda
Geniet v. 2 kanten 100 cpm
06-320.320.14

!!! Grieks !!!
Marcha v. achter, 100 cpm
06-9618

De eerste tienerlijn
18 jr. 100 cpm
06-320.320.10
Bel mij snel of ik doe je wat!

Tienersex, 18 jr. 100 cpm
06-320.320.50

Privé adressen
Ze willen je verwennen, en ontvangen je privé of komen bij je langs, ze geven zelfs hun eigen adres en tel.nr. 100 cpm
06-96.88

Rijpe vrouwen
Ze geeft sexles. (Grieks).
06-320.325.06 100 cpm

06-320.320.06
Jonge tieners 18 jr. 100 cpm

Sexy tiener
18 jr. lekker wild en ongeremd... Hmmmm. geef me nog een beurt.
06-320.320.07 100 cpm

Keiharde sex
in de pauze. De man weet niet wat 'm overkomt.
06-320.320.08 100 cpm

Vrouwen geven hun adres en tel.nr. (100 cpm)
06-320.320.87

De Live-Versier-Centrale. Bel snel!! (100 cpm)
06-320.320.84.

100% LIVE kunnen we je koppelen!!! (100 cpm)
06-96.59

Geheime privé (Sex) adressen!! 100 cpm
06-96.45

Wij willen dolgraag 100% LIVE met je vrijen!! 100 cpm
06-340.340.25

Heb jij zin in echte & pure live-sexspelletjes? 100 cpm
06-340.340.10

Lekker stiekem vreemdgaan? (100 cpm)
06-340.310.10

Frans! Grieks! Russisch! Lekker ordi! 75 cpm
06-320*320*59

GRIEKSE PORNO! Kies uit 3 meiden, 18 jr., die gek zijn op 'n Grieks standje. 75 cpm
06-320.320.62

Lady Bizar! Meesteres! De kat mt 9 staarten en HANDBOEIEN. 75 cpm
06-320*324*68

De dienares lijdt, de meesteres geniet. Ga op je knieen. S&M. 75 cpm
06-320*32*32

Lesbische meisjes. Petra en Ciska in hun kamertje. De deur staat op een kier, geniet maar mee. 75 cpm
06*96*08

Rijpe vrouwen willen met jou een live sexgesprek! Laat je doorverbinden! 100 cpm
06*96*09

Rijpe dame live neem ik het lekkerste op. Spaans standje. We liggen zijwaarts, jij tegen m'n rug. 75 cpm
06-320*320*38

Hete meisjes willen echt snel Sexkontakt. Nu telnr.
06-320*330*66 (75cpm)

Triokontakt
Sex met twee vrouwen
06-320.325.04 (100 cpm)

SM kontakt
voor strenge sexafspraken
06-320.325.80 (100 cpm)

Lolita-type
Ik ben dol op telefoonsex. Je kunt ook bij me komen.
06-320.324.96 (100 cpm)

Z'n strakke broek liet niets te raden over, ik ging door
Homo Live
06-320.330.12 ƒ 1,- p.m.

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters.
SM voor 2
06-320.329.99 (75 cpm)

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen?
06-320.330.18 (75 cpm)

Hete vrouwen
die alleen thuis zijn zoeken stiekem sexkontakt
06-320.330.42 (75 cpm)

Direkt een hete meid
Sexkontakt
06-320.320.55 (75 cpm).

06-320.326.66
Jonge meiden kontakt voor snel sexkontakt (100 cpm)

Direkt apart
met een meisje of jongen, voor 'n heet sexgesprek.
06-320.330.81 (75 cpm)

400 MEISJES
willen direkt kontakt!
06-320.322.11 (75 cpm).

Homo-jongens
Hoor ze heet TEKEER gaan
06-320.330.88 (75 cpm)

Sex voor Twee
direkt kontakt met meiden, en jonge vrouwtjes.
06-320.330.46 (75 cpm).

Partnerruil
direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil
06-320.330.91 (75 cpm)

Zoek je een lekkere knul?
Gay-dating
06-320.330.95 (75 cpm)

Adressen
Ze vertellen wat over zichzelf geven hun adres en tel. nr. wachten dat jij ze belt. 100 cpm.
069-789

Gratis Sex
Dat kan bij deze vrouwen. Bel voor adres/telefoonnr.
06-320.324.97 (100 cpm)

Prive-kontakt
Je krijgt direkt 'n meisje aan de lijn 06-9570 (100 cpm)

Vrouwen
en meisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun telefoonnummer. Bel 06-9661 (75 cpm)

06-9665
Hete meisjes willen sexkontakt met tel.nr. (75 cpm)

Direkt een meisje. Druk op de nul voor meer meisjes.
06-320.322.05
75 cpm

Nieuw
35 plus sexdating. Volop rijpe vrouwen zoeken snel sexkontakt.
06-9616 (100 cpm)

Gratis sexkontakt, meer dan 400 ondeugende hete meiden. (100 cpm)
06-320.330.45

Homo direkt apart
Direkt prive met een hete knul. Druk op de nul voor meer hete jongens.
06-320.322.75 (75 cpm)

Prive-adresjes
voor echte hete meiden?
06-350.222.23 (75 cpm)

Nu direkt een afspraakje met een leuk meisje (100 cpm)
06-320.322.33

Direkt kletsen
met een leuk meisje!
06-320.330.90 (100 cpm)

Lesbikontakt
ook trio en partnerruil
06-320.326.01 (75 cpm)

Homo
Waar gebeurd, echt live
06-320.327.01 (75 cpm)

Ongelijke strijd. Een mooie gehuwde vrouw belandt in een bizar sexhuis
Feuilleton
06-350.250.55 50 cphm

06-9880
Direkt een leuk meisje aan de telefoon (100 cpm)

Direkt een leuk meisje aan de lijn. Vraag haar tel.nr. voor een avondje uit (75 cpm)
** 06-9810 **

Kontakten/Klubs

DE LENTE!!! met nieuwe mooie meisjes in
HUIZE LYDIA
Welkom!!! ☎ 046-749662
VOORTAAN iedere zaterdag van 2-8 één uur "eieren eten" voor ƒ 125,-.

Huize Exclusief
Nieuw! Iedere middag Erotische Body to Body massage ½ uur ƒ 50,-
Nieuw! Iedere dag trio-dag ½ uur ƒ 150,-
Wij zijn geopend van ma-vr van 13.30-22.00 uur.
Wegens drukte dringend meisjes gevraagd. 046-379987.

Opgelet * * * * Opgelet
*** * Privé Yvonne * ***
Nieuwe nieuwe nieuwe. Ze zijn knap, lief en gewillig. Ook 'n meisje met dubbel DD aanw. H.massage ƒ 50,-. Relax v.a. ƒ 100,- all-in. 7 dgn. geop. 11.00 - 24.00 u. Zond. v.a. 15.00 u. 045-425100. Prettige Paasdagen toegewenst. Paasmaandag geopend.

Club Mirabelle
* het bekendste TOP-TEAM van plm. 10 jonge meiden, die de beste service willen verlenen !!!
* Geen verplichtingen, maar ongedwongen gezellig babbelen maakt u ook tot graag geziene gast !!!
* BIJ ONS: NIET GOED-GELD TERUG-GARANTIE !!!
* NIET DUUR !!! Gezien wat u geboden wordt !!!
* Wij scheppen op en MAKEN HET WAAR !!!
Drempelvrees? Bel dan onze ESCORT-SERVICE !!!
Deze staat reeds lang als nummer 1 bekend !!!
Club MIRABELLE, Burg. Franssenstr. 4, Kerkrade.
Bel gerust: 045-427120.
Tot vanavond dan. KARIN !!!

Escort All-In
045-326191
14.00 t/m 4.00 uur 's Nachts.

Maastricht Privé
043-254183
(dag. geopend v.a. 12 uur)

Escort Saskia
Ook in hotel
☎ 045-418606

SM huis Rachel
4 dames voor al uw SM-fantasiën aanwezig.
Tel. 045-414338.

Jonge volslanke
vrouw ontvangt privé. Discr. verzekerd.
Tel. 043-647571.

Love Escort
☎045-320905.
v.a. 10.00 uur. Dringend leuk meisje gevr.

Buro Sittard
Met jonge adressen.
Tel. 046-523203.

Peggy Privé
Escort ma-vr 11.00-22.30, wo tot 19.00 uur. 046-374393. Tev. meisje gevr. Nieuw: Natascha, Chantalle en Yvonne DD Cup.

Nieuw Candy
Voor al uw wensen.
Tel. 045-429020.

Privé Candy
intieme sfeer, charm. meisjes. 045-212616/211391.

ƒ 50,- all-in.
Tel. 045-423608.

Club Levant
Nieuw Nieuw Nieuw Ilona, nu in club Levant, Maastrichterstr. 156, Brunssum. Tel. 045-275199. Paaszat. en paasmaandag gesloten.

Privé bij Anita
045-352543

Play Girl Escort
Voor een lief meisje of jongen bij U thuis. Ook voor Grieks, Striptease, Life-Show. Open van 14.00 uur - 06.00 uur, 7 dagen per week. Tel. 046-379564.

Jetaime
Leuke dames verwachten U bij ons, erotische massage. Geopend ma. t/m vrijd. 14.00 tot ?? Zaterd. 20.00 tot ?? Stationstr. 116 A. Hoensbroek. Tel. 045-224385.

Wild boys
Escort. Tel. 045 - 22 91 56

(Delight) Escort
Tel. 045-229156

Club Anita
voor SM en privé.
Tel. 045-462720.

Zeer
knap, exotisch
meisje, verwent U alsof u haar minnaar bent.
Tel. 09-32.12392704.

jongen/meisje.
045-708124. Alle dagen.

Escort Service
discreet en snel, voor een leuk meisje bij u thuis of hotel, v.a. 12.00 t/m 03.00 uur. Tel. 045-422685

Nieuw escort
met nwe. meisjes, 12.00-03.00 uur, all-in service, discreet, snel. 045-413887

Annabel
af 10 uur, ook zat. en zond. 045-721759, meisje gevr.

Door 1 of 2 jonge meisjes
Ontsp.massage
Tel. 045-353489.

Boys voor heren
privé en escort.
Tel. 045-257998.

Julia
Privé, escort, Sm, slavin adressen. 045-225333.

Zonnige lenteaanbiedingen

Brugman Badkamers is de grootste badkamer-specialist van Nederland. In 9 toonzalen vindt u niet alleen de meest uitgebreide collectie badkamers met alle gerenommeerde sanitairmerken, maar ook een scala aan badkamermeubelen van Brugman Design, een grote keuze in badkamertegels en een sprankelende whirlpoolpresentatie.

Samen met Riho heeft Brugman 3 unieke badkamers samengesteld.

Als u in de actieperiode één van deze badkamers koopt ontvangt u, naast ons gratis deskundige advies, gratis badkamerontwerp, gratis maattekeningen voor doe-het-zelver en installateur, gratis reservering op afroep, gratis thuisbezorgen . . . **EEN GRATIS RIHO ZONNEHEMEL** t.w.v. ƒ 1.342,-*.

riho LIGBADEN EN HYDRO WHIRLPOOLS ZONNEHEMELS EN ZONNEBANKEN

COMPLETE BADKAMER OP 3,9 m²
RIHO BADKAMER COLUMBIA
Deze eerste unieke badkamerset bestaat uit: RIHO ligbad met douchevlak, badoverloop, waterbesparende badthermostaat, waterbesparend douchegarnituur, 3-delige luxe badklapwand, wandcloset met waterbesparend inbouwreservoir, modern BRUGMAN meubel SOFTLINE 105 cm breed met inbouw wastafel en kraan.
SETPRIJS KLEUR WIT (met Hydro-whirlpool 7.950,-). **5.950,-**

COMPLETE BADKAMER OP 5,4 m²
RIHO BADKAMER MONTREAL
Deze tweede unieke badkamerset bestaat uit: RIHO 2 persoons ligbad met HYDRO WHIRLPOOL, badoverloop, waterbesparende badthermostaat, waterbesparende handdouche met slang, wandcloset met waterbesparend inbouwreservoir, luxe BRUGMAN meubel 150 cm breed met inbouw wastafel en kraan.
SETPRIJS KLEUR WIT **8.950,-**

COMPLETE BADKAMER OP 6,9 m²
RIHO BADKAMER ALBERTA
Deze derde unieke badkamerset bestaat uit: RIHO hoekbad met HYDRO WHIRLPOOL, badoverloop, waterbesparende badthermostaat, waterbesparende handdouche met slang, wandcloset met waterbesparend inbouwreservoir, zeer exclusief BRUGMAN meubel HOOGGLANS LAK met wastafelblad, naadloos ingelegde dubbele wastafel en 2 kranen.
SETPRIJS KLEUR WIT **12.950,-**

Nederlands grootste keukenleverancier is nu ook Nederlands grootste badkamerleverancier.

GLP — Indien u binnen 14 dagen na aankoop van uw badkamer, dezelfde badkamer elders voordeliger aantreft, dan betaalt Brugman u het prijsverschil terug

INTERIEUR WAARBORG — Alle Brugman badkamers worden geleverd volgens de garantievoorwaarden van Interieur Waarborg. Een extra zekerheid op de koop toe.

2e PAASDAG ALLE FILIALEN GEOPEND

Brugman® Badkamers

Tijdens de Paasshow diverse meubelaanbiedingen

ALKMAAR, Noorderkade 1, 072-153226
BEVERWIJK, Parallelweg 95, 02510-15354
CAPELLE A/D IJSSEL, Hoofdweg 46, 010-4585446
GRONINGEN, Pezerweg 82, 050-258618
HEERLEN, In de Cramer 166, 045-754248
HOOFDDORP, Kruisweg 785, 020-6533482
LEEUWARDEN, Franklinstraat 48, 058-160330
UTRECHT, Hollantlaan 14, 030-883038
ZOETERWOUDE, Hoge Rijndijk 195, 071-414054
Openingstijden: dinsdag t/m zaterdag + de koopavond
Heerlen ook op maandagmiddag open.

PAAS-AANBIEDING! PAAS-AANBIEDING!

HIERO
HEERLENS WOONWARENHUIS

Openingstijden :
ma. 13.00 tot 18.00 donderdagavond
di.t/m vr. 9.00 tot 18.00 koopavond
za. 9.00 tot 17.00

Bankstelcombinatie 'Rainbow', 3- en 2 zits
Dit bankstel heeft een zwaar massief eiken romp, runderleren bekleding en interieurvering. Direct leverbaar in verschillende kleuren leder.
VAN 3295,- VOOR 2398,-

Salontafel
Bijpassende massief eiken salontafel
VAN 825,- VOOR 598,-

Wandmeubel 'Boston'
Rustiek eiken wandmeubel, 250 cm van 3440,-, voor 2498,-
200 cm VAN 2950,- VOOR 1998,-

Komplete slaapkamer 'Explosiv"
Uitgevoerd in wit eiken fineer, bestaande uit bedset, 2 nachtkastjes, een ombouw en een schuifdeurkast (200 cm breed) met een prachtige spiegel
VAN 2250,- VOOR 1498,-

Modern stalen ledikant
90 x 200 cm, leverbaar in 2 modellen, in zwart en wit. Inclusief een nederlands kwaliteits spiraal
VAN 295,- VOOR 168,-

ook zeer geschikt voor vakantie-bungalows!

Viscose/ katoen gordijnstof
140 cm breed, leverbaar in diverse moderne kleuren
VAN 42,80 VOOR 20,-

eenvoudig zelf op maat te knippen!!

Kunststof en aluminium jalouzieën
Kunststof: 60 x 130 al vanaf 10,80
Wit aluminium: 60 x 130 al vanaf 29,80

Fauteuil 'Ludovic'
prachtige fauteuil leverbaar in verschillende hout- en stofkleuren.
VAN 999,- VOOR 399,-

Tapijt 'Avanti'
400 cm breed, foamrug, 100% synthetisch, geschikt voor slaapkamer en licht woonkamergebruik, leverbaar in diverse kleuren.
VAN 75,- VOOR 39,95

PAAS-STUNTS MET VEEL VOORDEEL!

Vitrinekast
Deze vitrinekast is er in de uitvoering wit en zwart met een spiegelwand.
En als speciale stunt is hij **inclusief verlichting !!**
VAN 495,- VOOR 348,-

LAAGSTE PRIJS IN NEDERLAND

Hoek-combinatie 'Florijn'
Deze lederen hoekcombinatie is leverbaar in diverse opstellingen en kleuren
VAN 4395,- VOOR 3598,-

HEERLEN, Hambeukerboord bij Heerlerbaan.
Ter hoogte van Praxis en Wickes, autobaan afslag Kerkrade.
Daarna Heerlen-Zuid. Tel. 045-420026



Mario Cipollini: 'Ik ben gewoon sterker geworden'

Droomfinale op nieuw parcours

DOOR BENNIE CEULEN

EVELGEM – De 26-jarige Mario Cipollini behaalde in Gent-evelgem zijn zesde seizoenszege. Het succes schreef hij voor-toe aan de enorme hulp van zijn sterke GB/MG-ploeg. „De ers is verlopen zoals we verwacht hadden. In een massa-rint van een selecte groep. Het had mij helemaal niet afge-hrikt, dat de organisatoren een nieuw parcours met veel eer klimwerk hadden uitgetekend. Ik kom dit jaar veel beter e hellingen over. Ik heb er niet speciaal voor getraind, maar ben gewoon veel sterker geworden. Nu besef ik, dat ik in e toekomst ook de Ronde van Vlaanderen kan winnen."

als in laatstgenoemde klassieker as de ijzersterke GB/MG-ploeg n Patrick Lefèvere gisteren ook Gent-Wevelgem na de eerste be-ngrijke schifting met zeven ren-ers vertegenwoordigd in de hoofd-acht. Na amper twee uur wed-rijd had een vijftigtal renners na e eerste beklimming van de Kem-elberg zich voorgoed van de rest gescheiden.

dwig van Hooydonck was op weg ar de lus door Frans Vlaanderen n van de bekendste afwezigen in t omvangrijke koppeloton, waar-t na een honderdvijftigtal kilome-r koers het kwartet Ludwig Wil-ms, Danny Nelissen, Peter Fara-in en Christian Henn in de aanval ng.

Voorsprong

et viertal veroverde een maximale oorsprong van twee minuten en intig seconden. Nelissen, Fara-n en Henn kwamen tijdens de otfase in de afdaling van de spekg-ade Kemmelberg ten val, waarna illems (een ploegmakker van Cipollini) er alleen vandoor ging.

Het duo Fondriest-Ballerini bracht de achtervolging op gang. Met nog twintig kilometer voor de wielen liepen de twee Italianen de opvallend sterk rijdende Nelissen en Farazijn in. Even later was ook de moedige Willems aan de beurt. Ondanks onophoudelijk tempowerk van Maurizio Fondriest bleven de achtervolgers de vijf koplopers op weg naar Wevelgem op de hielen zitten. Vijf kilometer voor de eindstreep was de hergroepering een feit.

Trein

„Mijn ploeg kon zich toen gaan opmaken voor de sprint," verklaarde Cipollini de dominante wijze waarop de GB/MG-trein in de slotkilometers het heft in handen nam.

„Bomans, Peeters, Tsjmil en Ballerini bereidden de sprint voor. Daarna joeg Johan Museeuw nog eens het tempo omhoog. Beter kon het gewoon niet. Tweehonderdvijftig meter voor de streep gaf ik vol gas. Niemand kon me volgen."

Mario Cipollini kon in Wevelgem zijn geluk niet op. „Zondag start ik in Parijs-Roubaix. Daarin is het de beurt aan Franco Ballerini. In de Ronde van Vlaanderen heeft de hele ploeg zich opgeofferd voor Museeuw, vandaag (gisteren, red.) reed iedereen in mijn dienst en in Parijs-Roubaix zullen we voor Ballerini werken."

Huwelijk

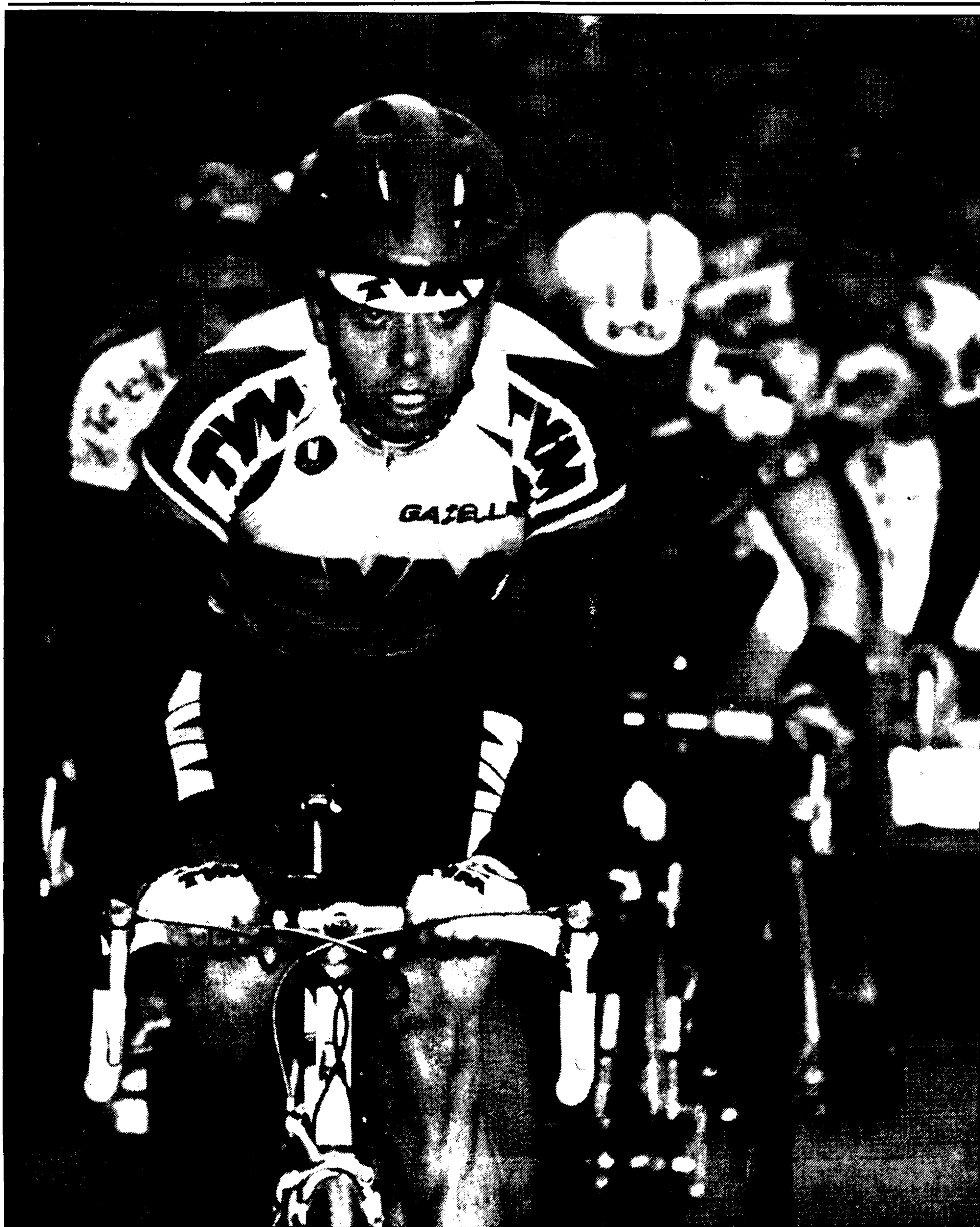
Gisteravond vierde de ploeg in hotel Beaulieucenter in Waregem de overwinning van Cipollini. Diens vriendin Sabrina, een zus van Brescia-keeper Marco Lauducci, was ook van de partij.

„In september gaan we trouwen," verklapte Mario Cipollini, die vaak als play-boy wordt bestempeld. „Zo'n figuur ben ik echter lang niet meer. Toen ik achttien, negentien was stroopte ik de discotheken af. Die tijd is voorbij sinds ik inzag dat ik als coureur carrière kon maken en veel geld verdienen. Ik ben blij, dat ik Sabrina leerde kennen. Ik ben geen gemakkelijke om mee samen te leven. Nogal impulsief, zoals trouwens alle sprinters zijn."

Cipollini, die een opleiding op Havo-niveau achter de rug heeft, heeft met het oog op zijn huwelijk geen huis gebouwd of gekocht.

„We gaan bij mijn ouders inwonen, in San Giusto di Compto, een plattelandsdorpje met honderdvijfendertig inwoners. Je begrijpt, dat ik daar de chef ben," lachte de man, die zich gisteravond alweer verheugde dat hij volgende week in zijn Mercedes 500 SL kan rondrijden. Cipollini: „Ik houd van snelheid. Vandaar..."

Danny Nelissen pechvogel



● *Danny Nelissen dacht reeds aan winst in Gent-Wevelgem, maar de slotfase werd hem fataal.* Foto: COR VOS

'Opeens had ik mijn fiets niet meer onder controle'

Van onze verslaggever

WEVELGEM - Danny Nelissen heeft zich gisteren in Gent-Wevelgem nadrukkelijk in de kijker gereden. De jonge Sittardenaar maakte deel uit van de kopgroep die gedurende een vijftigtal kilometer in de aanval reed. Pas vijf kilometer voor het bereiken van Wevelgem werden Nelissen en zijn vluchtmakkers door het jagende peloton opgeslokt. Hij werd 49ste.

Zijn rechterarm en bil waren besmeurd met stof en bloed. Stille getuigen van de val in de afdaling van de Kemmelberg.

„Ik was blij, dat ik zo goed reed. Door ziekte heb ik een tijd minder gepresteerd. Toen ik met Willems, Farazijn en Henn in de aanval reed, voelde ik me heel sterk. Tegen mijn ploegleider Cees Priem zei ik zelfs, dat ik zou winnen als we voorop bleven. Toen kwam die afdaling van de Kemmelberg. Het was spekglad en levensgevaarlijk. Opeens had ik mijn fiets niet meer onder controle, knalde tegen een draad in de bocht en vloog door de lucht."

Zoals Nelissen sloegen ook Henn en Farazijn tegen de grond. „Ik vind het schandalig, dat we daar naar beneden moesten rijden. Je vraagt dan om moeilijkheden. Gelukkig heb ik er alleen schaafwonden aan overgehouden."

Volgens Danny Nelissen reed hij na die val minder goed. „Het was precies alsof ik toen geblokkerd raakte. Het liep niet meer zo gemakkelijk. Op het einde schoot ik te kort. Ook niet verwonderlijk, want voor onze ontsnapping had ik al veel werk voor de ploeg opgeknapt. Niettemin kan ik op een goeie wedstrijd terugzien."

Behalve bereikten ook zijn streekgenoten Frans Maassen (32e) en Raymond Meijs (57e op ruim een kwartier) de eindstreep in Wevelgem. Maassen offerde zich in de finale op voor zijn snelle ploegmakkers Vanderaerden en Moncassin, terwijl Meijs in de beginfase van de Vlaamse klassieker op de Kemmelberg de slag had gemist. „Maar ik reed goed," vertelde Meijs. „Volgende week start ik ook in de Waalse Pijl en Luik-Bastenaken-Luik."

Opel-Lotus nieuwe uitdaging voor Silvio Lambrichts

Van onze correspondent
FLOR SCHILTE

ERS-STEIN – In de Paasraces p het circuit van Zandvoort maakt ilvio Lambrichts de overstap van kart naar de Opel-Lotus. De jarige inwoner van Meers-Stein eeft onderdak gevonden bij het elgische RWE: Racing Wim Eijck-ans.

et rijden met karts en auto's heeft ijd als een rode draad gelopen oor het leven van Lambrichts. eeds op 7-jarige leeftijd maakte hij n opwachting in kart en reed zijn rste rondjes in de achtertuin. en in Genk een kartbaan werd opend konden daar de rondjes orden afgelegd.

p 15-jarige leeftijd werd voor het erst aan wedstrijden deelgenomen. ilvio Lambrichts oogstte met be-erkte middelen succes.

In een 125 cc-kart won hij in 1986 en 1987 het open Belgisch kampioenschap. Tijdens het Europees kampioenschap in Hongarije kon hij zijn pole-position niet met een overwinning verzilveren. In 1989 werd hij negende in het WK. Een derde plaats in het Nederlands kampioenschap en de twaalfde in de finale van het WK waren vorig jaar de beste resultaten.

Op het ontwikkelingscentrum van een uitlatenfabriek verdient Silvio Lambrichts zijn boterham als technisch medewerker. „Ik heb", zegt hij, „al langer de overstap willen maken naar open race-auto's, maar het rijden met een formule-wagen brengt gigantische kosten met zich mee."

Aanvankelijk had Lambrichts als fabrieksrijder bij Tony-kart verder willen gaan in 1993. „Totdat ik in januari een telefoontje kreeg van mijnheer Eijckmans. Hij heeft in Herentals een eigen Opel-Lotus-team. Zijn zoon Wim werd in 1991 tweede in het Benelux-kampioenschap en rijdt nu Europees. Dit jaar kan ik bij RWE met een nieuwe Opel-Lotus rijden. We nemen deel aan zes races op Zandvoort en doen twee keer Francorchamps aan."

De nieuwe auto beschikt over injectie en 165 pk motorvermogen. Alle teams rijden met verschillende chassis, veren en vleugels. De afstelling moet het doen, want de motoren zijn verzegeld.

„We hebben al in Zolder, Croix en het Britse Snetterton getest. In Croix was ik een zestiende seconde langzamer dan Eijckmans. Ik moet kilometers maken en wennen aan de auto. In ieder geval kan ik profiteren van de ervaring van het team."

Tijdens de Paasraces, maandagmiddag vanaf 12.00 uur, komt Maastrichtenaar Phil Bastiaans met zijn BMW 320i Coupé in actie bij de productiewagens tot 2000 cc. De Alfa Romeo 155 van Michel Oprfey uit Ohé en Laak is startklaar en verschijnt ook aan de start. Zaterdag wordt vanaf 10.00 uur getraind.

● *Silvio Lambrichts, avontuur in de Opel-Lotus.* Foto: ERMINDO ARMINO



Nieuwe rol voor Peter Winnen

WEVELGEM - Chef d'equipe Jan Raas van WordPerfect heeft Peter Winnen gecontracteerd. Niet om de WordPerfect-ploeg als renner te dienen, maar om in de belangrijke koersen met de volgauto gasten van de sponsor te begeleiden. Winnen debuteerde in zijn nieuwe pr-rol in de Ronde van Vlaanderen. Gisteren in Gent-Wevelgem zat de oud-renner ook achter het stuur van de WordPerfect-wagen.

Sijbrands vlucht voor tapijtleggers

APELDOORN – Het toernooi om de nationale damtitel moet het verder stellen zonder oud-wereldkampioen Ton Sijbrands. Hij wond zich op over het lawaai toen elders in de raadszaal van het nieuwe Apeldoornse gemeentehuis tapijt moest worden gelegd. Tijdens de belangrijke partij tegen Hoopman vroeg hij de arbiter zijn klok stil te zetten totdat de herrie voorbij was. De tapijtleggers bleven echter onverdroten doortimmeren, waarop Sijbrands het voor gezien hield en kwaad wegliep. Harm Wiersma probeerde hem nog te kalmeren, maar Sijbrands was niet te vermurwen.

sport kort

● AUTOSPORT – Peugeot zal volgend seizoen niet in de Formule I-races terugkeren. Dat heeft een woordvoerder van de directie van de autofabriek in Parijs bekendgemaakt. Peugeot kan het vereiste budget van tenminste 165 miljoen gulden niet opbrengen.

Topbiljart in Ulestraten

ULESTRATEN – Biljart in triathlonvorm. Voor de veertiende keer in successie houdt BC Ulestraten komend weekeinde het internationaal Paastoernooi waarin de spelsoorten libre, kader 47/2 en bandstoten worden afgewerkt. In de biljarttempel van Jan Kikken, café Walk Inn, zijn tal van bekende grootheden van de partij.

Meervoudig Europees kampioen Frédéric Caudron, een van 's werelds beste allrounders, verdedigt de Belgische kleuren. Een maand geleden nog kreeg Jos Bongers tijdens de halve finales EK-bandstoten in Wijchen een gevoelige les van de 25-jarige Waal.

Caudron, die vorig jaar in Ulestraten won, zal moeten afrekenen met onder meer zijn landgenoten Peter de Backer en Patrick Niessen. Nederland heeft een sterke troef met René Thull.

Op Raymond Knoors rust een zware taak. Hij is de enige Limburger in het gezelschap. Rond de Maaskanter die als junior een hele reeks nationale en internationale titels veroverde, is het een stuk stiller geworden sinds de overstap naar de senioren. Hij grijpt het Paastoernooi aan om te laten zien dat zijn spel nog steeds progressie vertoont.

Het toernooi begint zaterdag om 10.30 uur en wordt zondag vanaf 13.00 uur voortgezet. Maandag starten de finalepartijen om 13.00 uur.

Ad Wijnands zesde in Ronde van Baskenland

Lekke tube verijdelt plan Erwin Nijboer

VITORIA – Erwin Nijboer leek op weg naar etappewinst in de Ronde van Baskenland. Een lekke tube stond het succes van de Tukker in de weg. Niet hij, maar de Deen Rolf Sörensen zegevierde. Ad Wijnands was met de zesde plaats de bestgeklasseerde Nederlander. De Zwitser Tony Rominger behield de leiderstrui.

Nijboer, die de kleuren van de Spaanse Amayaploeg verdedigt en enkele weken geleden ritwinnaar werd in de Ronde van Murcia, was na 117 van de 206 kilometer tussen Vera de Bidasoa en Vitoria met Dernies en Talmant op avontuur gegaan. Ruim 45 kilometer bleef het trio vooruit. Het bereikte een maximale voorsprong van een minuut en 37 seconden. Toen kreeg Nijboer een lekke tube. Naderhand moest hij zwaar betalen voor zijn inspanningen. Hij arriveerde op ruim vijf minuten van Sörensen.

De vlucht was het enige opmerkelijke feit in de derde rit van de Ronde van het Baskenland, waarvoor Fignon niet meer aan de start verscheen. In de finale probeerden LeMond en Chiappucci nog weg te komen, maar dat mislukte. Twee kilometer voor de eindstreep slaagden Sörensen, Murguialday en Dufaux er wel in een kleine voorsprong te verwerven. Dufaux werd opgeslokt door het aanstormende peloton, zijn metgezellen hielden de achtervolgers net voldoende op afstand.

Kleine derby op Kaalheide

KERKRADE – Vanavond wordt de inhaalwedstrijd tussen de tweede elftallen van Roda JC en Fortuna Sittard gespeeld. Aftrap op Kaalheide om half acht. Roda JC, dat met één wedstrijd minder gespeeld twee punten voorsprong heeft op de NAC-reserves, maakt de grootste kans om voor de vierde promotieplaats in de reservedivisie C in aanmerking te komen. PSV, Fortuna Sitard en MVV zijn reeds gepromoveerd.

Bekerstrijd voor afdelingsteams

SITTARD - Paasmaandag worden in de Sittardse Stadssporthal de handbalfinales om de diverse afdelingsbekers gespeeld. Om elf uur staan de B-junioren (meisjes) van Caesar en Stramproy tegenover elkaar. Het verdere programma: 12.30 uur: Caesar-Blauw-Wit (junioren, jongens), 14.00 uur: Born-Stramproy (meisjes, A-junioren), 15.30 uur: Caesar-Sittardia (jongens, A-junioren), 17.00 uur: Born-BDC)heren, senioren). De winnaar van laatstgenoemd duel neemt in het najaar deel aan de eerste landelijke bekerronde.

Boogaard wordt beroepsrenner

DONGEN – Niels Boogaard (24) is amateur af. Hij heeft gisteren een profcontract getekend bij Van Griensven Automaten, de door Jos Elen geleide ploeg. Boogaard stond vorig seizoen al in de belangstelling van Elen. De amateur won destijds een etappe in de Milkrace. Een paar weken geleden schreef hij Gent-Staden op zijn naam. Hij heeft in zijn contract een clausule laten opnemen, dat hij bij goede prestaties tussentijds naar een grotere ploeg mag vertrekken.

Belgische keeper bij Fortunajeugd

SITTARD – Het A-jeugdelftal van Fortuna Sittard krijgt in het nieuwe seizoen de 16-jarige Belg Daniel Giminez onder de lat staan. Giminez is nu nog doelverdediger bij Stella Azura uit Maasmechelen. Ook Standard Luik, KV Mechelen en Racing Genk hadden belangstelling voor de jeugdige Belg. Giminez koos, volgens Fortuna's jeugdcoördinator Fred van Barneveld, voor de Sittardse club omdat hij gecharmeerd is van de jeugdopleiding aldaar.

Gewichthefbond onder curatele

LONDEN – De Britse sportraad heeft de nationale gewichthefbond een waarschuwing gegeven naar aanleiding van de olympische dopingaffaire. Het bestuur moet een strenger beleid voeren. Gebeurt dat niet, dan gaat de jaarlijkse subsidie van bijna een half miljoen gulden verloren. Het ultimatum volgde na de beslissing van de gewichthefbond geen actie te ondernemen tegen Andrew Davies en Andrew Saxton, die in Barcelona positief waren bevonden op het gebruik van het verboden middel clenbuterol.

Amsterdam wil schaaktweekamp

AMSTERDAM – Het gemeentebestuur van Amsterdam gaat zich inspannen de strijd om de wereldtitel schaken tussen Anatoli Karpov en Jan Timman in de hoofdstad te laten houden. De gemeente reageert hiermee positief op de wens van Timman om twaalf van de wedstrijden in Amsterdam te spelen. De overige partijen vinden waarschijnlijk plaats in Athene.

Biondi gestopt met topsport

FORT LAUDERDALE – Zwemmer Matt Biondi is gestopt met het bedrijven van topsport. De 27-jarige Amerikaan, die in Barcelona tijdens zijn derde Olympische Spelen medaille negen, tien en elf veroverde, zei dat het hem geen moeite kost het normale leven na de sportieve loopbaan op te pakken. Sinds de Olympische Spelen heeft Biondi geen wedstrijd meer gezwommen. „Ik ben mijn killersinstinct en de uitdaging kwijt."

Venray decor NK run-bike-run

VENRAY – Paasmaandag vanaf twaalf uur is Venray het strijdtoneel voor het NK run-bike-run. een moderne variant op de triathlon. Ruim 400 atleten, strijdend in vier categoriën (jeugd, junioren, senioren, veteranen), geven acte de presence. De mannen en vrouwen krijgen achtereenvolgens 14 km hardlopen, 60 km fieten en 7 km hardlopen voor de kiezen. De organisatoren rekenen op tienduizend toeschouwers.

Mooie deuren zonder verven, zonder vuil!

Maak kennis met de PORTAS renovatie

Gedaan met schuren, plamuren en lakken. PORTAS maakt deuren en deurkozijnen weer helemaal "nieuw", in vele varianten en dessins, onderhoudsvriendelijk en duurzaam. Voordeliger dan u denkt.

PORTAS® Wie het goede waardeert, renoveert.

Bel ons of breng ons een bezoek!

PORTAS-vakbedrijf van Wel bv
Hoekerweg 4
6241 NG Bunde
☎ 043 - 64 78 33

Op 18 februari 1993 is onder nummer 017180 in het huwelijksgoederenregister ter griffie van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht ingeschreven de akte houdende wijziging van de huwelijksvoorwaarden tussen de echtgenoten de heer **Mr. J.C.M. Calis** en **mevrouw A.M.A. Thomassen,** Akersteenweg 146, 6227 AC Maastricht welke akte op 16 februari 1993 werd verleden voor ondergetekende: Judith A.M. Druncks, notaris te Maastricht.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor méér resultaat!
045-719966

Ik lees de krant in de klas
Stichting Krant in de Klas
Tel. (020) 6647536

25 jaar i k v

Jan ter Laak

Dromen over een vreedzame wereld en verlangen het politieke machtsspel beslissend te beïnvloeden zijn de uitersten waarbinnen een vredesbeweging haar koers moet vinden. Ik wens het IKV toe dat het in de komende jaren opnieuw droom en daad op vruchtbare wijze weet te combineren.

Jan ter Laak
algemeen secretaris
Pax Christi Nederland

i k v
interkerkelijk vredesberaad

25 jaar i k v

Gironummer 78 88 24

Het Paasfeest beginnen met een luxe paasbrood is natuurlijk al erg vrolijk. Maar nog vrolijker is het om Pasen te beginnen met een luxe paasbrood dat ook nog 'ns extra voordelig is. Kijk maar naar onze aanbieding.

Kom uw paas-boodschappen dus even halen bij Edah. Want naast het paasbrood hebben we nog veel meer artikelen die Pasen vrolijk maken.

VAN DE TV
Cubaanse perssinaasappelen
net à 2 kilo

Mini krielaardappelen
zak 500 gram 1.49

Bleekselderij
per struik 98

Tomaten
per 500 gram 1.49

Kalkoenschnitzel
per 100 gram ~~1.99~~ 1.79

Kalkoenfonduevlees
per 100 gram ~~1.59~~ 1.39

VAN DE TV
Entrecôtes
Franse lendebiefstuk
met gratis kruidenboter,
per kilo
~~29.80~~

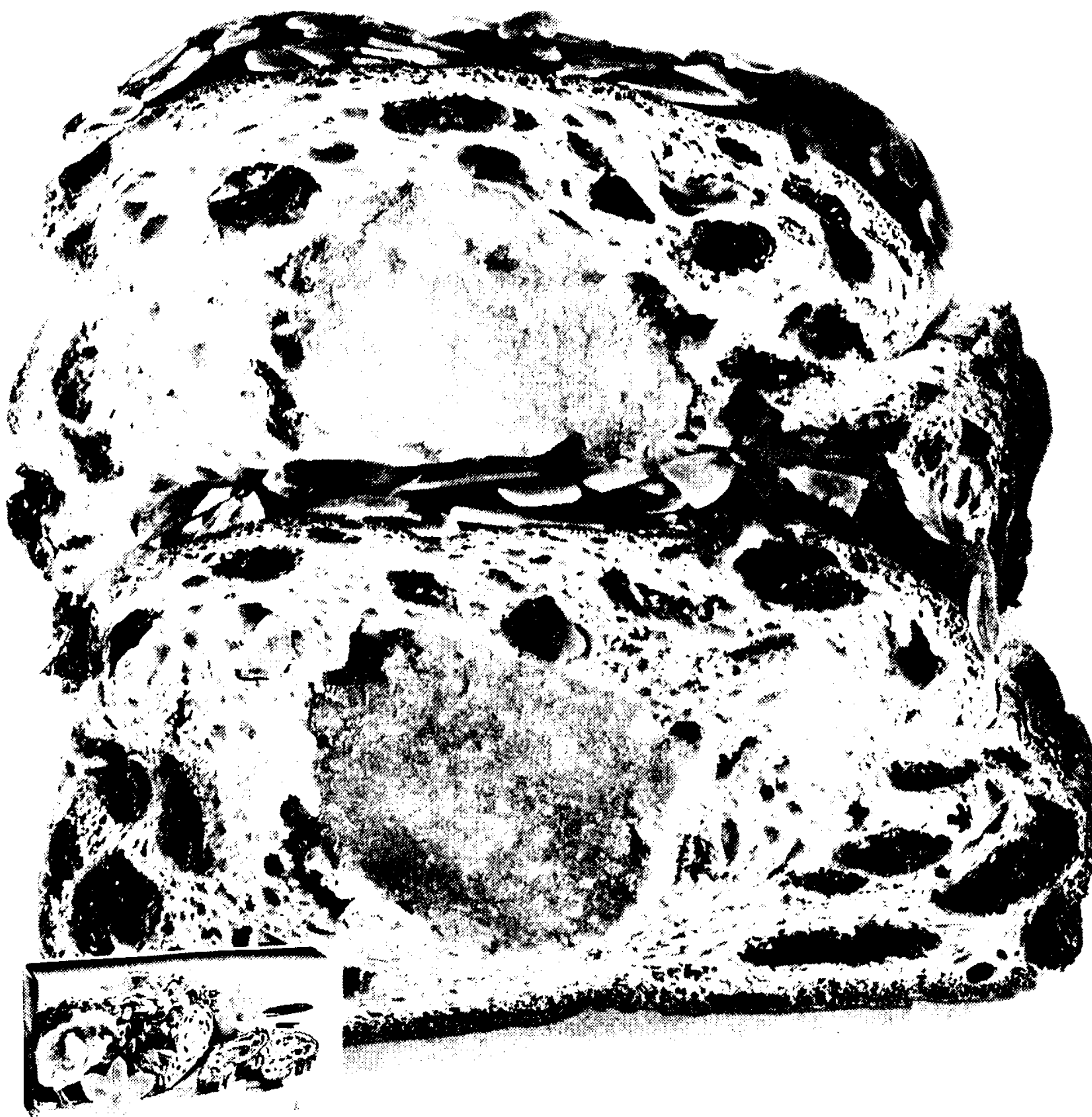
Kalkoenhaasje
per 100 gram ~~2.39~~ 1.99

VLAAI VAN DE WEEK:
Gesorteerde fruitvlaai
doorsnede 27 cm.,
verpakt, per stuk ~~7.25~~

Astra/Halley mini-bars
melkchocolade met caramel en met luchtige vulling, zak 300 gram
~~3.19~~

Sprite en Fanta
regular,
fles 1,5 liter
NU 3e FLES GRATIS
3 flessen
~~6.75~~





Luxe paasbrood
met banketbakkersspijs,
doos 1000 gram ~~8.98~~

Johma zalmsalade
bakje 200 gram ~~3.79~~ 2.98

St. Môret naturel
kuipje 150 gram ~~3.59~~ 2.99

Boursin knoflook
doosje 150 gram
~~4.39~~

Paté "La Reine d'Audenarde"
diverse smaken,
plak 150 gram ~~1.89~~ 1.69

EDAH Gekookte Gelderse worst
verpakt, 250 gram ~~1.99~~ 1.79

Danerolles croissants
duopak
2 x 240 gram
~~6.78~~ OP=OP

Stegeman Aufschnitt "rauw"
zuurstofarm verpakt,
per 100 gram ~~2.39~~ 2.19

Stegeman fricandeau
zuurstofarm verpakt,
per 100 gram
~~2.89~~ NIEUW

EDAH Goudse kaas jong belegen
vacuüm verpakt, pondstuk,
per 500 gram ~~6.49~~ 5.99
kilostuk,
per kilo ~~12.49~~

Milky Way mini ijsjes
diepvries, doos 14 stuks ~~5.99~~ 4.9

Thrink's Vietnamese loempia's
varkensvlees of 100% groente,
met gratis saus,
doos à 4 stuks ~~3.49~~ 2.9

Donuts
volgens origineel Amerikaans recept,
pak 5 stuks

Kipsateh zonder stokjes
diepvries,
dubbelpak à 280 gram 2.9

Zeeuws meisje margarine
pakje 250 gram 5

Groot bolletje Likkepot
150 gram 9

Camembert Révérend
doosje
240 gram

Wit-, bruin- of volkorenbrood
gesneden, verpakt,
heel 1.2

Pain Minute wit stokbrood
airpack 2 x 125 gram ~~2.09~~ 1.69

Vruchtenstol met spijs
750 gram OP=OP 3.39

Mini-paasstolletjes
gevuld met spijs, verpakt,
per 3 stuks ~~4.80~~ OP=OP 3.69

Ambachtelijk appeltaartje
verpakt, per stuk ~~5.95~~ OP=OP 4.75

Du Patron advocaat/ananastaart
diepvries, per stuk ~~9.95~~ OP=OP 7.95

Stockmeyer kalfsleverworst
250 gram, per stuk

Rundersoeppakket
per 100 gram 9

Witte of bruine puntjes
zak 8 stuks

Tappaz frikandellen
diepvries, doos 15 stuks 4.8

Fietsstuur-tas
nylon, diverse vakken o.a. kaartenvakje, tevens als schoudertas te gebruiken, afmetingen 25x18x25 cm., in diverse kleuren,
per stuk
~~12.50~~

Pluche konijn
25 cm. hoog,
per stuk
~~9.50~~

EDAH SERVICELIJN.
Van maandag t/m vrijdag van 10 tot 12 en van 2 tot 4 uur kunt u gratis bellen met onze service-afdeling. Daar kunt u ook terecht voor het adres van de dichtstbijzijnde Edah bij u in de buurt.

Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag 10 april 1993. Zet- en drukfouten en prijswijzigingen t.g.v. overheids- en/of fabrikantenmaatregelen voorbehouden. Ondanks nauwkeurige planningsaktiviteiten kan het soms voorkomen dat bepaalde artikelen (tijdelijk) zijn uitverkocht. Hiervoor onze excuses. Prijzen gelden niet voor de filialen in Helmond.

We hebben elk dubbeltje voor u omgedraaid.

W-14-01

ALS U WILT KIEZEN UIT 3 VERSPREIDMOMENTEN PER WEEK, WAAROM ZOU U DAN GENOEGEN NEMEN MET MINDER...
Bel Spiral als 't flexibel verspreid moet worden!
Fabrieksstraat 7, 5961 PK Horst, Postbus 6094, 5960 AB Horst, telefoon 04709-84222, fax 04709-84333.



SPIRAL

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.
En de makelaar weet van wanten en kranten.

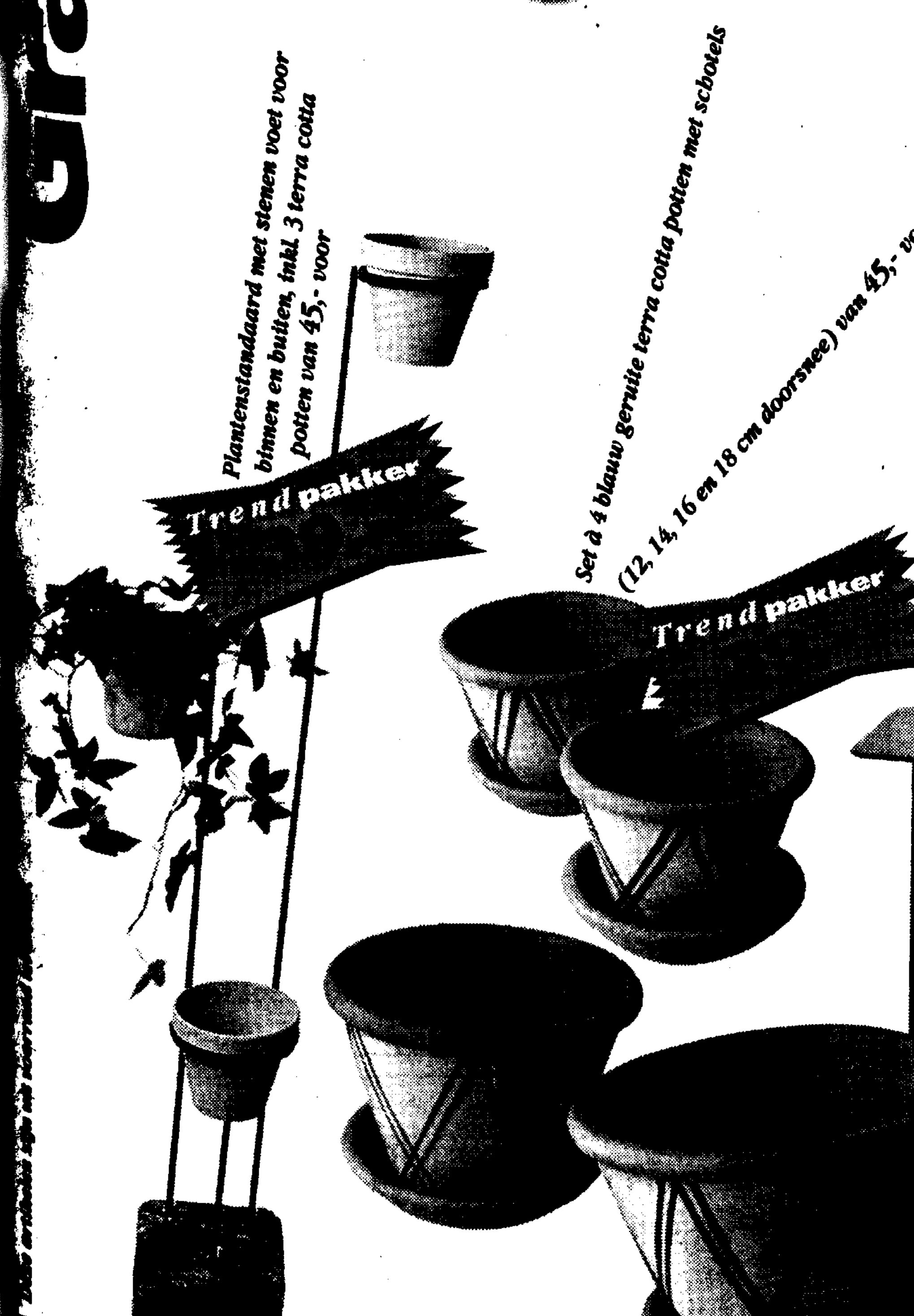
Vrolijke paaskaarsjes 'Kip'. Gratis 3 stuks voor elke betalende bezoeker. Zolang de voorraad strekt.



2-zitsbank Trend in zwart leer van 1299,- voor

Trendpakker

3-zitsbank van 1599,- voor **1299,-**



Plantenstandaard met stenen voet voor binnen en buiten, inkl. 3 terra cotta potten van 45,- voor

Trendpakker

Set à 4 blauw geruite terra cotta potten met schotels (12, 14, 16 en 18 cm doorsnee) van 45,- voor

Trendpakker

Zitten jullie met de Paasdagen ook zo voordelig?

Heerlen
In de Cramer 182
045-754420

Salontafel City met bouten onderstel en glasplaat (130 x 80 x 37 cm) **359,-**

Dressoir Zeus in zwart met beuken (87 x 148 x 44 cm) **719,-** *(ook in wit, zwart en zwart/mahonie)*

Tweede Paasdag geopend

Tevens filialen in: Alkmaar, Almere, Amersfoort/Centrum, Amersfoort/Hoogland, Arnhem, Assendelft, Asten, Beverwijk, Buitenpost, Bussum, Coevorden, Den Bosch, Den Helder, Druten, Eindhoven/Son, Emmen, Goes, Groningen, Hellevoetsluis, Katwijk, Lelystad, Middelburg, Oldenzaal, Roosendaal, Rotterdam, Sliedrecht, Terneuzen, Tilburg, Utrecht, Venlo, Woerden, Wolvega, Zoeterwoude, Zutphen en Zwolle.

Trendhopper®

Woonideeën om zo mee weg te lopen.

Inpakken en direkt meenemen.

Makkelijk en snel zelf monteren.

Straks heeft u 7 jaar lang voor niks gemaaid.



KOOP NU EEN HONDA GAZONMAAIER EN U KRIJGT OVER 7 JAAR HET VOLLEDIGE AANKOOPBEDRAG BIJ INRUIL TERUG!

Ja, het is bijna te mooi om waar te zijn. Als u tussen 10 april en 29 mei 1993 een Honda gazonmaaier koopt, krijgt u over zeven jaar het volledige aankoopbedrag bij inruil terug! Het enige dat we van u verwachten is dat u dan een nieuwe Honda gazonmaaier van een minimaal gelijkwaardig type aanschaft. Maar het wordt nog mooier. Want dit aanbod geldt niet alleen voor de populaire Honda benzinemaaiers, maar voor alle Honda gazonmaaiers, dus ook de elektro- en zitmaaiers. U heeft dus de vrijheid de maaier te kiezen die precies bij uw tuin past. Er is nu al een Honda elektromaaier vanaf f 495,-. Honda gazonmaaiers gaan uiterst grondig te werk. Er is geen grasveld waar zij geen gazon van kunnen maken. En welk type u ook kiest, u bent uiteraard verzekerd van de betrouwbare, solide Honda kwaliteit. Wilt u tot het jaar 2000 voor bijna niets gemaaid hebben? In onze folder kunt u precies lezen hoe de actie in zijn werk gaat en wat de voorwaarden zijn. Haal snel die folder bij uw Honda dealer, want de actie loopt alleen van 10 april t/m 29 mei 1993.

HONDA
POWER EQUIPMENT
WE'VE GOT THE POWER

Honda Nederland B.V., Nikkelstraat 17, 2984 AM Ridderkerk, telefoon: 01804-57333.

Valkenburg a/d Geul: Frissen Tuin & Park B.V., Vroenhof 86, 04406-40253.



frissen UW HONDA-DEALER VOOR ZUID-LIMBURG TUIN & PARK B.V.

VROENHOF 86
VALKENBURG-HOUTHEM
TEL. 04406-40338

RONDREIS POLEN

12-daagse busreis naar de mooiste steden

Van 23 juni t/m 4 juli hebben wij voor u, in samenwerking met Schmitz-reizen een indrukwekkende rondreis door Polen georganiseerd. U logeert in goede hotels, naar westerse maatstaven, op basis van halfpension. De reis wordt vanaf de Poolse grens begeleid door een Poolse tolk/reisleider die u de mooiste streken en steden van dit kultuurrijke land zal laten zien. U overnacht o.a. in Rostock, Gdynia, Mikolajki, Warschau, Krakau, Wroclaw en Suhl. Natuurlijk zijn er dagelijks excursies en staan er ook een boottocht, diverse stadsrondleidingen en een bezoek aan Auschwitz op het programma.
Dé mogelijkheid om Polen en zijn inwoners te leren kennen.

Prijs: f 1575,- p.p.
toeslag 1-persoonskamer f 360,-.

Reserveren:
Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en de V.V.V. in Vaals, Landgraaf en Simpelveld onder aanbetaling van f 200,- p.p.

Bij -onverhoopt- onvoldoende deelname behouden Schmitz Reizen en het Limburgs Dagblad zich het recht voor de reis tijdig te annuleren.

Vrienden van het



Wilt u lid worden van de vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad"? Neem dan contact op met onze Service-afdeling: tel. 045-739881 (tijdens kantooruren). Voor lezers van het Limburgs Dagblad is dit lidmaatschap geheel gratis.

OPSTELWEDSTRIJD: STOP DE BIOTECHNOLOGIE

BINNENKORT MET BLOND HAAR EN BLAUWE OGEN?

WIN EEN MOUNTAINBIKE

In laboratoria wordt gewerkt aan dierlijke superrassen. Onderzoekers beloven koeien met gouden horens, maar hun maaksels hebben tot nu toe ernstige problemen: pootgebreken, maagzweren en onvruchtbaarheid. Via genetische manipulatie worden zelfs erfelijke eigenschappen van mensen ingebouwd bij dieren. Dieren worden verziekt zodat mensen er beter van worden: in financieel opzicht!

Speciaal voor jou heeft de Dierenbescherming een scholierenkrant gemaakt over dit onderwerp, voor een spreekbeurt of werkstuk. Bovendien is er een grote opstelwedstrijd waarin meer dan honderd prijzen te winnen zijn. Hoofdprijs: een prachtige Peugeot mountainbike met verende voorvork!

Het winnende opstel wordt gepubliceerd in het Algemeen Dagblad, Catch en Dier. Vraag vandaag nog alle informatie gratis aan bij de Dierenbescherming. Via onderstaande bon of een telefoontje. 't Kan je in elk geval aan een goed cijfer helpen en misschien zelfs een prachtige prijs opleveren. **Doen!**



Ja, stuur mij de gratis scholierenkrant over biotechnologie bij dieren plus informatie over de opstelwedstrijd.

Naam ____ Leeftijd ____
Straat + Nr. ____ PC + Plaats ____

Stuur de bon in een envelop naar: Dierenbescherming, Antwoordnummer 2105, 2508 VD Den Haag. Een postzegel mag, maar hoeft niet. Bellen kan ook: 070-34 23 423.

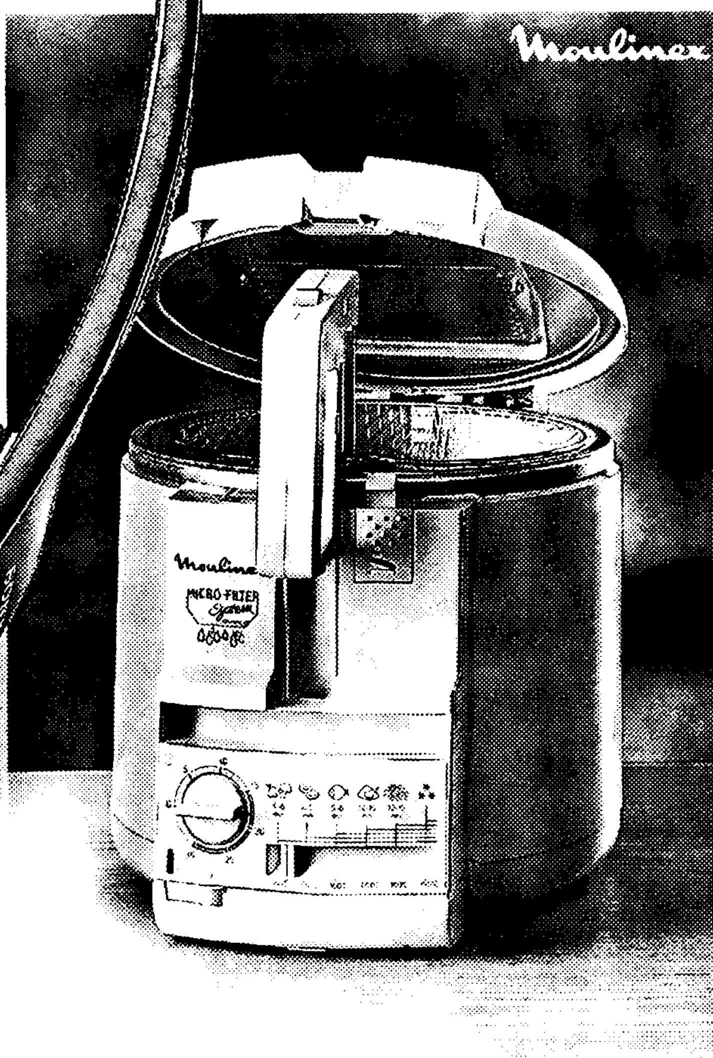
WEEKENDVOORDEEL



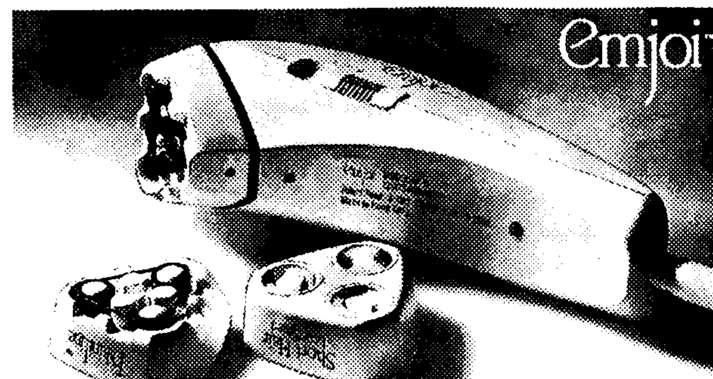
Sony Walkman met radio WM-FX12. AM en FM stereo. Anti rolling mechanisme. Mono/stereo schakelaar. Inclusief stereo hoofdtelefoon en riemclip. In diverse kleuren. ~~99,-~~ 78,-

SONY





Moulinex luxe friteuse A01. Met koele buitenwand en timer. 2000 Watt. 2,5 liter. Regelbare thermostaat met aparte diepvriesstand. Veilig mandliftsysteem. ~~189,-~~ 149,-



Emjoi ontharingsset. Uniek ontharingsapparaat met aparte module voor bikinilijn. ~~99,-~~ 49,-



Radio-controlled wekker. D.m.v. een zender gestuurd, dus altijd de juiste tijd. Automatische wisseling van zomer en wintertijd. 2 Instelbare alarmtijden. Datum met kalender. ~~79,-~~ 59,-



Planten etagères. Groen metaal.
Recht model: 100 cm breed.
Rond model: 1/4 cirkel. ~~99,-~~ 69,-

Aanbiedingen geldig t/m zaterdag 10 april (zolang de voorraad strekt).

V&D, UW WARENHUIS

Hoe komt een detaillist aan sponsors voor zijn reclame-campagne?

Bel Cebuco 020-6242316 en informeer naar het effect van Co-adverteren

Co-adverteren
Verhoog de werking van uw reclamegulden

GELD NODIG?
JORISSEN FINANCIERINGEN

- Zeer goedkope tarieven.
- Voor persoonlijke leningen en doorlopend krediet.
- Elk bedrag tot 200.000,- mogelijk; looptijden van 12 t/m 120 mnd.
- Geen bijkomende kosten
- Geen informatie bij werkgever.
- Overlijdensrisico meestal gedekt.
- Toetsing bij BKR-Tiel.

REEDS 20 JAAR VERTROUWD KREDIET-INTERMEDIAIR.

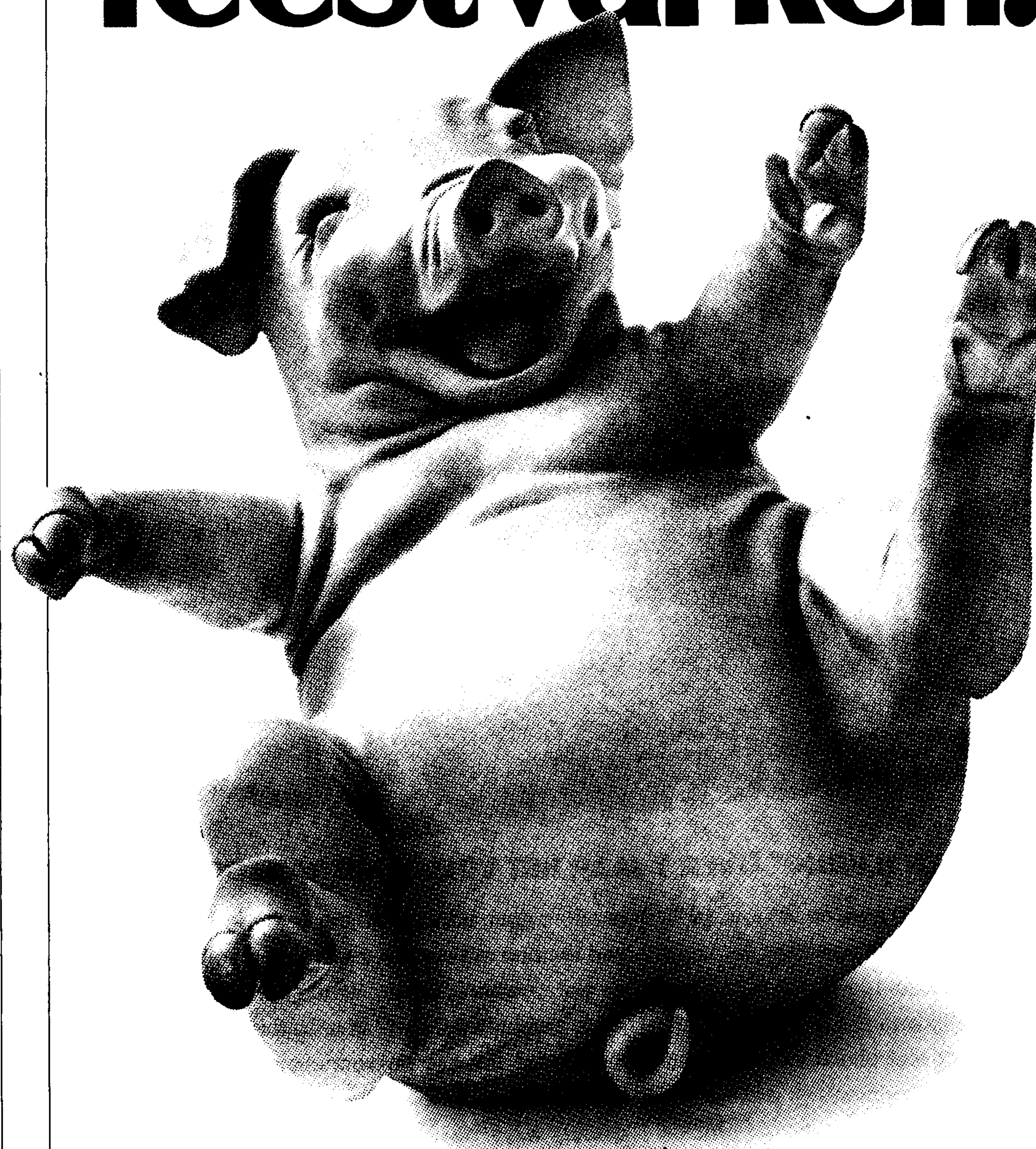
GRATIS ADVIES, BEL VOOR INFORMATIE:
TEL. 045-721781 -727957
SCHELSBERG 54, HEERLEN
LID NED. VER. FINANCIERINGSADV. N.V.F.

ƒ 25,- KORTING
bij aankoop van een dekbed-overtrek
* 1-persoons, * 2-persoons of
* lits-jumeaux
Geldig 8-9-10 april 1993

P. GUBBELS
Bonnuit
Bedden-Speciaalzaak
Dautzenbergstraat 19, Heerlen
Tel. 045-713900

* alleen uit voorraad

Maak een proefrit in 'n feestvarken.



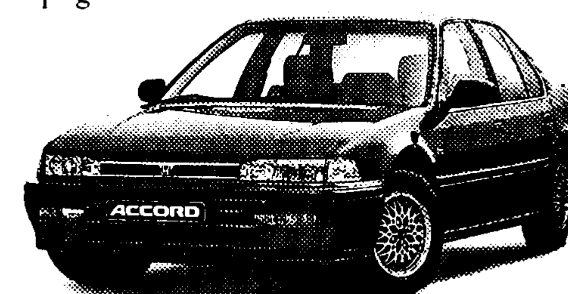
De Honda Civic is 20 jaar in Nederland. En u begrijpt dat we daarom alle reden hebben voor een feestje.

We nodigen u dan ook van harte uit om tussen 8 en 17 april een proefrit te komen maken in dit suksesvolle feestvarken. Maar natuurlijk kunt u ook profiteren van één van de vele feestelijke aanbiedingen.



*Civic Silverstone ƒ 32.990,-** (er is al een Civic vanaf ƒ 28.340,-**)*

Zo is er de Civic Silverstone, een extra sportief aktiemodel Civic met werkelijk van alles erop en eraan. Van extra brede banden met aluminium velgen tot een dakspoiler en buitenspiegels in de carrosseriekleur.



*Accord SE ƒ 44.990,-***

Dan is er nog de Accord SE. Een Accord met vele luxe extra's zoals een leren stuurwiel en een radio/cassettespeler met twee extra luidsprekers achterin.



*Concerto Crescendo ƒ 33.990,-***
*(er is al een Concerto vanaf ƒ 31.090,-**)*

En 'last but not least' de Concerto Crescendo. Een echte familie-auto met vele bijzondere accessoires zoals centrale portiervergrendeling, stuurbekrachtiging en een sportieve achterspoiler in de carrosseriekleur.

En als u in april of mei een Civic 3-deurs of een Civic Sedan koopt, krijgt u van ons zomaar een waardecertificaat van ƒ 750,-* kado. Koopt u in deze periode een Concerto dan krijgt u zelfs een waardecertificaat van ƒ 1.500,-*. Deze cheques kunt u inwisselen tegen allerlei interessante Honda-accessoires. Maar als u wilt, kunt u de waarde van de cheques ook in kontant geld ontvangen. Kom dus snel langs en vier het met ons mee.

*Niet van toepassing op aktiemodellen.
**Alle genoemde prijzen incl. BTW.
Autoprijzen excl. kosten rijklaar maken.



Honda Civic 20 jaar in Nederland. Vier 't mee bij:

Garage Knops B.V.
Sittarderweg 10, Born, 04498-53434

Crombag Auto 's B.V.
Rijksweg Z 236, Geleen, 046-746260

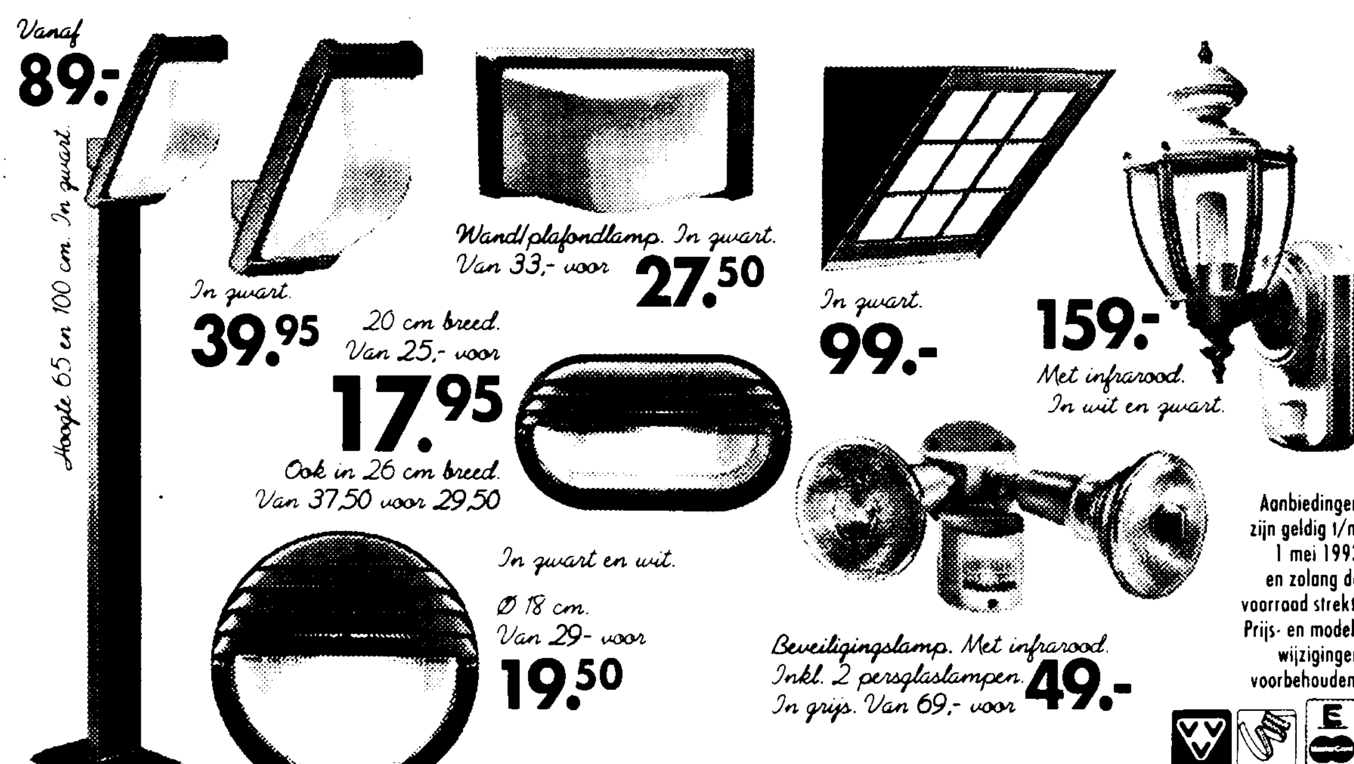
Autobedrijf Rotor B.V.
Heerlerbaan 229, Heerlen, 045-416900

Auto Centrum Amby B.V.
Bergerstraat 11, Maastricht, 043-632880

SPECIALE PRIJS
Van 69,- voor
39.50
Plexibol met infrarood. In zwart en wit.



Goed nieuws voor tuin en terras.



Aanbiedingen zijn geldig t/m 1 mei 1993 en zolang de voorraad strekt. Prijs- en modelwijzigingen voorbehouden.

Heerlen Promenade 46. - **Kerkrade** Theaterpassage 4-6. - **Maastricht** Grote Staat 63. - Wijckerbrugstr. 19. - **Roermond** Graaf Gerardstraat 35. - **Sittard** Limbrichterstraat 31. - **Weert** Nieuwe Markt 20b.

lampenier
EEN WINKEL VOL HELDERE IDEEEN

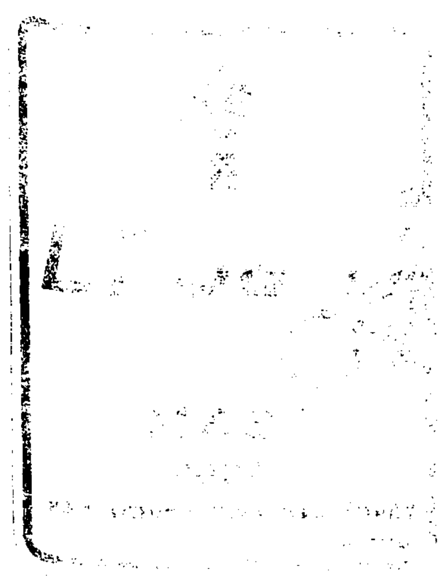
'Fietsroutes, fietsverhuur, fietsarrangement'

'Op de fiets erop uit' meer dan ooit in trek

Het vaderlands vervoermiddel bij uitstek, de fiets, het stalen ros, zal dit jaar meer in het vizier zijn dan ooit, zo ziet het ernaar uit. Nog nauwelijks is het weer een beetje fietsweer of een stortvloed van plannen en voorstellen dreigt de argeloze pedaleur te overspoelen. Het belangrijkste nieuws is wel de officiële ingebruikname van de LF3 Maasroute, een lange fietstocht die al in Arnhem begint en in Maastricht eindigt. Langs de hele route gaat de NS intussen 'hybridefietsen' met 21 versnellingen verhuren, en wie het allemaal een beetje beter georganiseerd wil zien kan bij de VVV Limburg terecht voor een arrangement van acht dagen fietsen. En tenslotte zien we de eerste contouren al van de landelijke fietsdag op 8 mei.

De Maasroute is ongeveer 200 km lang, eerst door het Gelders rivierengebied, dan door het Rijk van Nijmegen en uiteindelijk door de volle lengte van het Limburgse Maasdal naar Maastricht. Bij de route hoort een keurig boekje met een gedetailleerde routebeschrijving, mooie kleurenkaartjes en lelijk gedrukte zwart-wit foto's; bij de routeonderdelen staat tevens een lijstje van accomodatie voor de nacht en bezienswaardigheden in de omgeving. Het boekje kost tien gulden en is verkrijgbaar bij de ANWB en de VVV's.

Op de stations van Nijmegen, Venlo, Roermond en Maastricht worden vanaf 1 mei (en vanaf 1 augustus ook in Sittard) hybridefietsen met 21 versnellingen verhuurd. Een waarborgsom is niet nodig en de fietsen hoeven niet op hetzelfde station te worden ingeleverd. Het betreft een experiment en is door de NS uitdrukkelijk verbonden met de nieuwe Maasroute.



Intussen heeft de NS ook het nieuwe gidsje Fiets en Trein het licht doen zien, met allerlei mogelijkheden voor het vervoer van de fiets per trein. Daarin staat onder meer vervoer van Maastricht naar Luxemburg (en alle tussenliggende stations).

De VVV Limburg brengt een nieuwe vorm van fietsvakantie inclusief accomodatie voor rond de 750 gulden voor acht dagen, exclusief de fiets. Er is keuze tussen twee arrangementen. Overigens volgt de route van deze tocht niet die van de Maasroute. De route loopt van Venray via Meijel, Thorn, Geulhem, Doenrade, Bunkeuil, Arcen en Gennep [illegible] tingen bij de VVV.

Ook dit jaar vallen de Nationale Fietsdag en de Nationale Molendag samen, op 8 mei. Alle VVV's hebben fietsroutes uitgezet van tussen de 30 en 35 kilometer, die drie gulden per stuk kosten. Opvallend is dat op de lijst van opengestelde molens vrijwel geen Limburgse voorkomen, op die in Weert na.

Fietsprogramma met vele tochten

Bij de Nederlandse Toer Fiets Unie (NFTU) is de 'bijbel' voor de fanatieke tochtjesrijder verschenen. De gegevens van bij elkaar achtduizend tochten (sterritten, avondvierdaagsen, diagonalen, enzovoort) staan beschreven in het boek Fietsevenementenprogramma 1993 dat is te bestellen door 25 gulden over te maken op girorekening 62.66.64 van de NFTU te Veenendaal, onder vermelding van FEP '93. Meer informatie: NFTU, telefoon 08385-21421.

'Iets anders' met Carpe Diem

Carpe Diem, in 1988 opgericht door een paar vrienden die tijdens hun vakantie 'iets anders' wilden, heeft een nieuw reisgidsje uitgebracht. Daarin een opsomming en beschrijving van de wandeltochten die de kleine reisorganisatie aanbiedt in vooral Frankrijk. Zogoed als alle reizen hebben een cultureel thema en voeren de wandelaar door prachtige, dikwijls onbekende natuurgebieden. Het is ook mogelijk dagwandeltochten te boeken.
Info: Stichting Carpe Diem, telefoon 085 - 334637.

Kortingskaart voor toeristen

Sinds kort is de Tourist Discount Card '93 beschikbaar. Deze kaart, die bij zo goed als alle VVV-bureaus, stations en Grenswisselkantoren te koop is, verschaft de toerist kortingen op toegangsprijzen voor ruim 30 toeristische attracties in Nederland. Daaronder Duinrell, het Dolfinarium Harderwijk, Beekse Bergen, Avonturenpark Hellendoorn, het Van Goghmuseum, Madame Tussaud en het Openluchtmuseum in Arnhem. Ook geeft de Tourist Discount Card recht op beschrijvingen van tien fietsroutes. De mogelijkheden van de kaart staan uitgebreid beschreven in de krant 'Toeristisch Nederland', die op de VVV kantoren gereed ligt.

Boekenmarkt in Redu

In het niet ver van Han gelegen Belgische [illegible] Redu wordt op Paaszaterdag en de twee paasdagen het befaamde Feest van het Boek gehouden. Het is het tiende, sinds in 1984 de journalist Gerard Vaiet en de schrijver Noel Anselot de manifestatie voor het eerst organiseerden. Sindsdien is Redu uitgegroeid tot een walhalla voor bibliofielen, boekhandelaars, boekbinders en auteurs. Het dorp, op iets meer dan 120 kilometer van Brussel (via de E-40) telt nu al 23 tweedehands boekwinkels, wat nogal veel is op een inwonertal van 450. Maar niet alleen in winkels worden boeken gekocht en verkocht, ook bij een groot aantal particulieren loopt men de kans tegen een zeldzame 'Eerstedruk' aan te lopen.
Info: Belgisch Verkeersbureau in Amsterdam: 020-6251251.



● *Vroege vogels, wandelend in de ochtendmist.* Foto: PLANO

'Het fruit' thema van open-deur-dag

Haspengouwdag start toeristisch seizoen

Een groene en landelijke streek, rijk aan kronkelende wandelpaden en schaduwrijke kastelen is de Haspengouw, een streek slechts luttele kilometers over de Belgische grens. Gelegen op korte afstand van belangrijke historische steden als Tongeren en Maastricht. Om de cultuurtoerist, wandelaar of fietser te attenderen op deze streek met zijn historisch karakter, houdt de Regionale VVV Haspengouw in samenwerking met de plaatselijke VVV's paasmaandag 12 april een open deur-dag met als thema 'het fruit'.

Fruit is een belangrijk gegeven voor de Haspengouw. Maar ook het verleden is een belangrijk toeristisch element. Alle gemeenten in deze streek bieden de bezoekers een streekeigen programma met tal van activiteiten.

Streekeigen betekent rekening houden met het historisch karakter, de Zuidlimburgse cultuur en aandacht hebben voor de natuurlijke waarden van de Haspengouw.

De voornaamste bezienswaardigheden van deze streek zijn Romeinse muren en grafheuvels, middeleeuwse burchtruïnes, dorpskerken, abdijen en kapelletjes. Indrukwekkende carreboerderijen en kastelen met prachtige parken en dreven, watermolens en brouwerijen liggen rond de steden en dorpen in een uitgestrekt landschap met holle wegen.

Het zogenaamde hoevetoerisme stelt de bezoekers in staat volop kennis te maken met Haspengouwse levenswijze. Boer en boerin nemen de tijd om de gasten te informeren over de omgeving, het leven op de boerderij en laten hen genieten van de culinaire specialiteiten van de streek.

Vroege vogels kunnen voordat ze aan de ochtenwandeling beginnen (tegen betaling) uitgebreid ontbijten in de Boelhof te Bilzen en in Kluis Vrijhern te Hoeselt.
De brunch wordt geserveerd in Kasteel Mariagaarde te Borgloon.

Wijnliefhebbers kunnen kiezen uit een rondleiding door de wijngaard met daarna een proeverij in Borgloon of het wijnkasteel Genoeiselderen in Riemst.

Verder kan er individueel en onder leiding van een deskundige gewandeld worden naar de fruitkwekerijen Kasteel Rullingen in Borgloon, naar de kassen Voets en Rootmoien en langs de hoog- en laagstamboomgaarden in Kortesem.

Alle activiteiten in de dorpen en steden van de Haspengouw beginnen om 10.00 uur en eindigen rond 18.00 uur. Voor meer informatie kunt u terecht bij de plaatselijke VVV kantoren of de Regionale VVV Haspengouw in Borgloon: 09-3212745837.

DONDERDAG 8 APRIL
HEERLEN: Eiertietschwedstrijden, Café Teerling, Welten vanaf 20.30 uur.

GRASHOEK: Bonsai show, Bonsai Studio Janssen-Koopmans, Past. Vullinghsstraat, 10-17 uur, tot en met 13 april, Eerste Paasdag gesloten.

AKEN: Circus Roncalli, Blücherplatz, dagelijks om 15 en 20 uur, tot en met 22 april, maandag en dinsdag om 20 uur, Tweede Paasdag 15 uur.

KERKRADE: Botanische Tuin, tot en met 2 mei, Expositie 'Pendelaars tussen water en land'.

SITTARD: Kennedymars

MAANDAG 12 APRIL
MAASTRICHT: OLV-basiliek, processie, 11.15 uur.

BORN: Paasmarkt.

BAARLO: Autospeedway, Circuit De Berckt, 13-18 uur.

DINSDAG 13 APRIL
MECHELEN: Wandeling met gids vanaf VVV-kantoor, vertrek 14 uur.

HERKENBOSCH: Dagwandeling Meinweggebied, vertrek 9.15 uur van de kerk.

Kasteeltuinen Arcen weer open

De Kasteeltuinen in Arcen zijn sinds deze week weer open en ook het komend seizoen zal een groot aantal exposities worden geboden. Zo is nog tot 15 april de tentoonstelling 'Amaryllis, wat een kanjer'. Van 17 april tot 30 april schenkt men aandacht aan trekheesters en bolgewassen.
Kasteeltuinen Arcen, dagelijks geopend van 10 tot 18 uur.

Speurtocht in Kasteel Limbricht

Vanuit het Limburgs Volkskundig museum in Kasteel Limbricht wordt tijdens de paasvakantie een speurtocht voor de jeugd georganiseerd. De tocht wordt gehouden in het museum zelf.
Dinsdag tot en met vrijdag geopend van 13 tot 17 uur, zaterdag en zondag van 14 tot 17 uur. Eerste Paasdag gesloten. Tweede Paasdag als op zondag.

Japanse tuin in Hasselt

De nieuwe Japanse tuin in Hasselt is vanaf 1 april geopend. De tuin begint nu sterk zijn bedoelde fraaie vorm te krijgen, zo blijkt ook uit de folder die uitgegeven wordt.
De tuin is op Eerste Paasdag gesloten en is verder van dinsdag tot en met vrijdag geopend van 10 tot 17 uur en op zaterdag en zondag van 14 tot 18 uur. Toegang 100 Bfr. Inlichtingen op 0932112239543.

Grenzeloos Europa

Het succes van de Euregio Fietstocht heeft de VVV van Limburg er toe aangezet nu ook een Euregio Wandeling op de markt te brengen. De route, verdeeld in 7 etappes, voert de deelnemers door onder meer de Eifel, de Hoge Venen, de Voerstreek en het Limburgse Heuvelland. Gemiddeld dient er zo'n 15 tot 20 kilometer te worden afgelegd. Er wordt overnacht in kleine familiehotels. Prijs f 850,- op basis van volpension inclusief koffertransportservice en begeleiding van gidsen.
Info: VVV Limburg, telefoon 04406 - 13993.

Boeken bij VVV Limburg

Vanaf begin dit jaar kunnen er bij de VVV Limburg losse hotelovernachtingen worden geboekt. Tot nu toe was de VakantieBoekingscentrale van de provincie alleen te gebruiken voor het bestellen van arrangementen en het huren van vakantiewoningen. Wie een overzicht wil hebben van de Limburgse hotels en andere accommodaties kan de Vakantiereisgids 1993 aanvragen. Ook is er een kampeerfolder beschikbaar met daarin een overzicht van 30 geselecteerde Limburgse campings.
Info: VVV Limburg, telefoon 04406 - 13993.

Met één kaartje naar de Wadden

Vanaf 1 april 1993 is het mogelijk met een kaartje per trein, bus en boot naar de Waddeneilanden (met uitzondering van Texel) te reizen. Het nieuwe vervoersbewijs, Waddenbiljet geheten, kan bij alle stationsloketten worden gekocht. De prijs is afhankelijk van de reisafstand, maar altijd goedkoper dan aparte trein-, bus- en bootkaartjes. Een retourticket is onbeperkt geldig. De gebruiker maakt zelf uit wanneer er wordt teruggereisd.

Autotron Rosmalen

Zaterdag gaat Autotron Rosmalen weer open, met als nieuwe attracties de Ferrari-racebaan, een pannekoekhuis, een circusvoorstelling in de Koepelhal en Bumper de Beer.
Dagelijks open van 10 tot 17 uur, toegang 16 gulden, kinderen en 60-plussers 13 gulden.

Nieuwe service van de ANWB

Sinds gisteren heeft de ANWB een nieuwe service, de Reisformaliteitenlijn. Dag en nacht zijn op die lijn informaties te krijgen over paspoorten, visa, in- en uitvoer, buitenlandse valuta, rijbewijzen en dergelijke. Telefoon: 06-34034075.

(ADVERTENTIE)



PROMOTIE! 12 blikjes Coca-Cola + 1 sportbeker voor *f* 10,95 (12 blikjes: *f* 9,95 - beker: *f* 2,-)

ROYAL RIVOLI ROYAL MAXIM MAXIM 2½

Programma van 8 april t/m 14 april 1e en 2e Paasdag normaal open.

DE LEUKSTE TEKENFILM OOIT GEMAAKT
vrijdag t/m woensdag om 14.15 en 16.00 uur
2E WEEK

WINNAAR VAN 4 OSCARS 1993 W.O. BESTE FILM, BESTE REGIE
CLINT EASTWOOD GENE HACKMAN
UNFORGIVEN
dagelijks om 18.15 en 20.45 uur
2E WEEK

EDDY MURPHY
IN THE DISTINGUISHED GENTLEMAN
Herboren in een geheld lachsucces à la trading places
dagelijks om 18.45 en 21.15 uur
vrijdag t/m woensdag ook om 16.00 uur
4E WEEK

RICK MORANIS
HONEY, I BLEW UP THE KID
dagelijks om 18.15 uur vrijdag t/m woensdag ook om 14.00 en 16.15 uur
CENTRALE KASSA 045-714200

AL PACINO OSCARWINNAAR BESTE HOOFDROLSPELER
Scent of a Woman
AVONDVULLEND PROGRAMMA
dagelijks om 20.15 uur
5E WEEK

ƒ 2,50 Film
HOT SHOTS!
vrijdag t/m woensdag om 14.00 uur

RESERVEER TIJDIG UW PLAATSEN
NIET VERGETEN DE VOLGENDE WEEK ZATERDAG AANVANG 24.00 UUR NACHTMARATHON MET 4 NEDERLANDSE PREMIERES W.O. INNOCENT BLOOD · NOWHERE TO RUN · NATIONAL LAMPOON'S LOADED WEAPON · PASSENGER 57

drive in bioscoop
AUTOKINO LANDGRAAF
URBANUS
de Zevende HEMEL
STEVEN SEAGAL
UNDER SIEGE
Let op de gewijzigde aanvangstijden!!!

Nooit geweten die somb man van de overka soms niet meer kan lopen van stille pijn?
Help he
REUMAFONDS



LUISTEREN ZONDER DREUN KAN OOK...
De NSG helpt bij het vinden van een oplossing voor alle vormen van geluidoverlast
NEDERLANDSE STICHTING GELUIDHIND
Postbus 381 - 2600 AJ Delft

H5-THEATERS - GELEENSTRAAT 9 - HEERLEN - TEL. 045 - 713030
5 FILMS FILMS
5 THEATERS IN 1
5 Zalen met een voor 'elk wat wils' programma. Dat is H5, de meest komplete bioscoop van 't Zuiden.

NEDERLANDSE PREMIÈRE
Tijd staat voor niemand stil, liefde is echter tijdloos. MEL GIBSON in
FOREVER YOUNG
dagelijks: 14.00, 16.15, 19.00 en 21.30 uur

Urbanus en Renée Soutendijk in
DE ZEVENDE HEMEL
dagelijks: 14.15, 16.45, 18.45 en 21.15 uur

Antonie Kamerling, Loes Wouterson e.a. in
DE KLEINE BLONDE DOOD
naar de bestseller van Boudewijn Büch
dagelijks: 14.00, 16.15, 18.30 en 21.00 uur

UNDER SIEGE
dagelijks: 18.30 en 21.00 uur

Directie en medewerkers van de H5-theaters wensen U bijzonder prettige Paasdagen

THE BODYGUARD
dagelijks: 21.00 uur

Naar de kerk gaan was nog nooit zo leuk. Whoopi Goldberg laat het klooster daveren!
SISTER ACT
dagelijks: 16.15 en 18.30 uur

FERNGULLY HET LAATSTE OERWOUD
Nederlands gesproken
dagelijks: 14.00 uur

Walt Disney's KLASSIEKER
JUNGLE BOEK
Nederlands gesproken
dagelijks: 14.30 en 16.30 uur

FOREVER YOUNG
Walt Disney KLASSIEKER ALLER TIJDEN Jungle Boek

SENIORENPRET IN DE EFTELING

In het kader van de nationale seniorendagen hebben wij op woensdag 14 april een busreis naar de EFTELING georganiseerd.
Vanuit diverse opstapplaatsen in Limburg brengen wij u naar Kaatsheuvel voor een kompleet dagje uit.
In de speciale evenementsprijs van

ƒ 75,- p.p. is begrepen:

- vervoer per luxe touringcar
- entree Efteling
- Brabantse koffietafel
- toegang (senioren-)informatiebeurs
- deelname aan de Senioren Prijzen Show
- optreden looporkest
- Efteling-souvenier
- verrassingspakket

In dit geval mag u zich tot de senioren rekenen indien u de leeftijd van 50 jaar heeft bereikt.

Reserveren kan bij alle Limburgs Dagblad-kantoren, de VVV in Vaals, Landgraaf en Simpelveld onder betaling van de reissom.

Vrienden van het Limburgs Dagblad

Wilt u lid worden van de vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad"? Neem dan contact op met onze Service-afdeling: tel. 045-739881 (tijdens kantooruren). Voor lezers van het Limburgs Dagblad is dit lidmaatschap geheel gratis.

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.
En de makelaar weet van wanten en kranten.

ONTDEK HET PLEZIER MET DE CITROËN AX ESCAPADE.

Kom maar snel ontdekken, hoe onweerstaanbaar de Citroën AX Escapade is. Hoe de kittige 3-deurs carrosserie je alle ruimte van de wereld biedt. Met hoeveel animo de pittige eenliter motor jouw tempo bijhoudt. En hoe je ook anderszins niet krap komt te zitten: ondanks de minimale prijs zijn alle extra's inclusief. INCLUSIEF: ... prestaties, maar wel een van de ... benzineverbruiken in zijn klasse: gemiddeld 1:17,3*. Samen met het geringe gewicht een strop voor de belasting! INCLUSIEF: de luxe van een ruimbemeten, comfortabel gemeubileerd interieur met Bonhomme bekleding en andere exclusieve Escapade details. INCLUSIEF: praktische extra's, zoals van binnenuit verstelbare buitenspiegels en een hoorbare herinneringstoon bij het uitstappen de lichten te doven. INCLUSIEF: 'n beetje feest in de keuze van de kleur (regelrecht ontleend aan de Franse (en Nederlandse) vlag. Rood of wit of blauw, geaccentueerd met Escapade striping. INCLUSIEF: 668 dm³ bagageruimte (met neergeklapte achterbank), gemakkelijk toegankelijk via de derde deur met lage tildrempel. Vlakke laadvloer dankzij compacte wielophanging. INCLUSIEF: de onverstoorbare wegligging en het fenomenale comfort waarvan Citroën het patent lijkt te hebben. INCLUSIEF: uitgestelde betaling van max. f 10.000,- tot 1 januari 1994***.



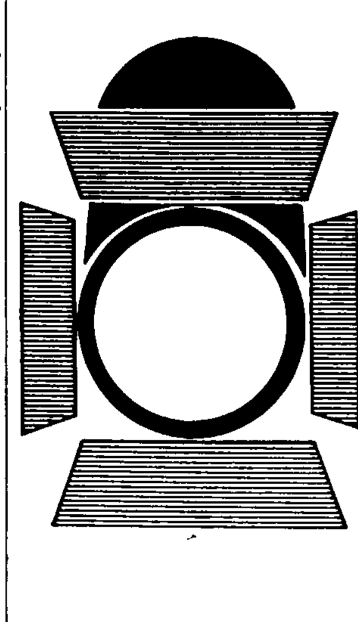


VOOR F 18.995,-** HEB JE EEN WERELDAUTO: DE CITROËN AX Escapade

BIJZONDER CITROËN

*Verbruiksgegevens volgens ECE-norm; bij 90 km/u 1 op 22,2; bij 120 km/u 1 op 15,9; in de stad 1 op 15,4. **Prijs inclusief BTW, exclusief kosten rijklaar maken. 6 jaar carrosserie garantie. Wijzigingen voorbehouden. ***Actie loopt van 1 april t/m 1 juni 1993; tenaamstelling voor 15 juni.

BRUNSSUM, Chiaradia, Trichterweg 122, tel. 045-212843. GULPEN, Van Roosmalen, Rijksweg 113, tel. 04450-1450. HEERLEN, Sondagh, De Koumen 36, tel. 045-223300. KERKRADE, Van Leeuwen, Strijthagenweg 129, tel. 045-453355. MAASTRICHT, Van Roosmalen, Wilhelminasingel 58-62, tel. 043-215154. SITTARD, Nizet, Industriestraat 14, tel. 046-511051.



Tim Allen alias Tim Taylor in Home Improvement :

'Meeste mannen net opgeblazen ballonnen'

DOOR MONIQUE BRANDT

LOS ANGELES – De strijd tussen de seksen, het is een kwestie waar acteur Tim Allen, oftewel Tim Taylor uit de RTL4-serie Home Improvement niet over uitgepraat raakt. Het onderwerp intrigeert hem mateloos. Vijftien jaar lang was Allen een in Amerika zeer befaamd stand-up comedian, en zijn grappen gingen in die tijd voornamelijk over deze eeuwig brandende kwestie. Een van zijn meest populaire shows heette 'Men are Pigs' (mannen zijn varkens). Ook Home Improvement behandelt in essentie de gapende kloof tussen man en vrouw, en de moeizame communicatie die er het gevolg van is.

Zijn fascinatie stamt uit zijn jeugd. Tim werd, samen met zijn zes broers en twee zusters alleen opgevoed door zijn moeder. Zij gaf hem haar 'vrouwelijke' denkwijze mee, waardoor hij zich naar eigen zeggen redelijk kan verplaatsen in de denkwereld van vrouwen. Dat werpt de vraag op: hoe ziet die er dan uit volgens Allen?

Sinaasapel

„Een voorbeeld. Een man en een vrouw zien allebei een sinaasappel liggen. Hij ziet een voorwerp om mee te gooien, zij iets dat lekker ruikt. Waar die verschillen vandaan komen, ik weet het eigenlijk ook niet, maar dat mannen en vrouwen ieder een verschillend eiland bewonen, is voor mij overduidelijk."

In Home Improvement belichaamt Tim Allen de stoere stuntel Tim Taylor, de presentator van Tool Time, een wekelijks doe-het-zelfprogramma op een lokaal kabelstation. Met de nieuwste gereedschappen neemt hij wekelijks de kans waar zijn mannelijkheid te tonen, en bovendien zijn assistent Al Borland voor schut te zetten. Tim Taylor is er van overtuigd dat een gierend motorgeluid de 'harige aap bevrijdt die diep in iedere man schuilt'. Onder het motto 'more power' wil hij zijn reparatietalenten ook thuis nogal eens aanwenden. Helaas gaat er nogal eens wat mis. De brandweer weet inmiddels blindelings de weg naar het huis van de Taylors te vinden. Maar hoewel zijn vrouw Jill (Patricia Richardson) en drie zonen er onderhand anders over denken, en daar ook rond voor uit komen, blijft Tim overtuigd van zijn onovertroffen capaciteiten als technicus.

Macho

Tim Taylor komt over als een onvervalste macho. „Nee, hij probéért het te zijn," zegt Tim Allen belerend. „De huidige normen en waarden hebben de rolpatronen zo veranderd dat er voor mannen eigenlijk niets overgebleven is om te zijn. En ze weten niet wat vrouwen van hen willen. Geen macho, maar ook geen doetje. Maar wat dán? Ze verkeren daardoor in verwarring. Tim Taylor probéért tenminste niet verward te zijn en houdt vast aan de stoere mannenrol, al is hij diep in zijn hart geen overtuigde macho. Laatst merkte een vrouw op: 'Tim Taylor is niets meer dan een opgeblazen mannetjesdier'.

Dat is een treffende definitie. De meeste mannen zijn gevuld met lucht. Vrouwen houden er van om er steeds weer gaatjes in te prikken. Maar zonder die lucht zijn mannen onbetekenend, en dát willen vrouwen ook weer niet. Een man die te opgeblazen is, is niet goed, maar een leeggelopen omhulsel is ook niet goed, want dan is het weer geen echte man. Geen wonder toch dat mannen in de war raken?"

Mening

Maar voor de vrouwen die met verrukte instemming kennis nemen van de filosofieën van Allen, heeft de acteur ook een veeg uit de pan. Vrouwen, zo meent hij, hebben een te duidelijke mening over alles. Let wel, álles. Als zij iets vínden, dan ís het ook zo. Geen twijfel mogelijk. „Mijn vrouw zit zo in elkaar, Jill Taylor in de serie, en alle vrouwen die ik ken trouwens. Vrouwen nemen aan dat hun manier van doen de enige juiste is. Een voorbeeld: de eeuwige strijd om de wc-bril. Mannen hebben de bril graag omhoog staan, vrouwen willen hem omlaag. Geen enkele manier is goed of fout. Maar al van jongsafaan heb ik geleerd dat ik de bril niet omhoog moet laten staan. Omdat dat verkeerd zou zijn."

Die subtiele voorbeelden van territoriumdrift zijn wekelijks terug te vinden in Home Improvement. Allen: „Ik denk dat de show zo populair is omdat mensen zich er zo goed in herkennen. Alle medewerkers van Home Improvement zijn getrouwd en hebben kinderen. Er wordt regelmatig fel gediscussieerd over de thema's. Dat maakt de serie zo levensecht. Het gekibbel tussen Jill en Tim komt overal voor. Vrouwen houden van de serie omdat we de idiote trekjes van mannen naar voren halen, bij mannen is de serie weer populair omdat het de zaken bejubelt waar mannen goéd in zijn: vriendelijk zijn voor kinderen, de vuilniszakken buiten zetten en dingen repareren."

Het idee voor Home Improvement, inmiddels de best bekeken en gewaardeerde comedy in de Verenigde Staten, is van Tim Allen zelf afkomstig. Hij heeft altijd al grote interesse gehad in gereedschappen en vooral in auto's. Op een avond tijdens een voorstelling begon hij uit te weiden over zijn garage. Dat sloeg aan, en dus werkte hij het idee uit. Een tv-producer zag de bewuste show, en vroeg Allen voor een tv-serie. Home Improvement werd geboren. De serie loopt in Amerika voor het tweede jaar.

Beperkingen

„We hebben een geweldige cast, allemaal professionals. Ik ben de enige amateur. Door te werken met Patricia Richardson (zijn vrouw Jill in de serie) heb ik veel geleerd. Ik ken mijn beperkingen, en soms twijfel ik erg aan mijn capaciteiten. Ik heb bijvoorbeeld veel moeite met serieuze rollen. Ik ben komediant in hart en nieren, dus wat de grappige dingen betreft, zit het wel goed. Je hebt mensen die grappige dingen zeggen en je hebt mensen die dingen grappig zeggen. Ik behoor tot die laatste catagorie. Ik vind het heerlijk om mensen aan het lachten te maken. Thuis ben ik ook zo'n grapjas. In wezen lijken Tim Taylor en Tim Allen erg veel op elkaar."

De geheimzinnige buurman Wilson (Earl Hindman) speelt een belangrijke rol als diepzinnig, maar waardeloos adviseur van Tim Taylor. Verscholen achter de schutting verklaart hij de dagelijkse problemen van Tim aan de hand van oosterse of zelfverzonnen filosofieën. Allen: „Mijn vader stierf toen ik nog heel jong was, en ik heb hem altijd erg gemist. Wilson is de personificatie van vaders, grootvaders en mannen uit de buurt, al die mannen die je van advies willen dienen, maar waar je je toch niets van aantrekt. Grootvaders rijden nooit hard. Zij zullen je zeggen 'hard rijden kan andere mensen in gevaar brengen. Vaders zullen zeggen 'rijdt niet zo hard'. Wilson is een combinatie van die twee."

Tim Allen hoopt nog een paar jaar door te gaan met de serie. Daarnaast heeft hij één grote wens: ooit zélf een doe-het-zelfprogramma als 'Tool Time' te presenteren. „Ik zou niets liever doen. Het lijkt me heerlijk om mannen uit te kunnen leggen hoe dingen werken. Als mannen onder elkaar."

Home Improvement, elke zondag om 20.15 uur op RTL4, loopt nog tot en met 25 april.



● *De familie Taylor in Home Improvement, met Tim Allen (rechts vooraan).* Foto: TOUCHSTONE PICTURES

Euro-ambtenaren willen Radio 1 op middengolf houden

STRAATSBURG – Nederlanders die werkzaam zijn bij de Europese instellingen in Brussel en Luxemburg willen dat het ministerie van WVC afstapt van het plan om Radio 1 van de middengolf te laten verdwijnen. Marinus van Greuningen, vice-voorzitter van de Ondernemingsraad van het Europees Parlement, heeft dit namens zijn collega's in een brief aan minister d'Ancona van WVC gevraagd.

„Ik vind het vreemd dat in deze tijd van Europese eenwording Radio 1 beperkt wordt tot het Nederlandse grondgebied en dat het belang van een kwalitatief hoogstaande nieuwszender ondergeschikt gemaakt wordt aan commerciële overwegingen," aldus Van Greuningen vanuit Straatsburg.

Bij de Europese instellingen gaat een petitie rond die al door 60 procent van de Euro-ambtenaren is ondertekend.

De actualiteitenzender verhuisde onlangs van de middengolf naar het nieuwe FM-Net. Minister d'Ancona besloot hiertoe omdat veel luisteraars binnen onze grenzen Radio 1 alleen via de FM konden ontvangen op momenten dat er geen regionale zender in de lucht was.

Platina voor René Klijn

DEN HAAG – De zanger René Klijn heeft met zijn nieuwe cd-album 'Mr. Blue' platina gehaald. Er zijn inmiddels 75 duizend exemplaren over de toonbank gegaan. Bij platenmaatschappij Polydor, waar het album is uitgebracht, verwacht men dat het aantal nog behoorlijk zal stijgen. De plaat staat deze week bovenaan de top-40 hitlijst. De opbrengst van het album komt ten goede van het Aidsfonds. Klijn lijdt zelf aan deze ziekte.

Avro en NCRV: Commissariaat onzorgvuldig

HILVERSUM – Het Commissariaat voor de Media moet zorgvuldiger optreden bij het beboeten van omroepen. Dat hebben Avro en NCRV verklaard na verlaging van de boetes voor ongeoorloofde sponsorpraktijken. Volgens de omroepen zijn zij in het verleden ten onrechte als zware overtreders gebrandmerkt.

Het Commissariaat legde Avro en NCRV vorig jaar boetes van 200.000 gulden op wegens de manier waarop twee tv-series werden gefinancierd. De bespelers van het eerste net kochten de programma's voor enkele duizenden guldens. Onafhankelijke producenten kregen verder van de omroepen alle vrijheid aanvullende financiering te vinden. Het Commissariaat is voor wat betreft de overtreding in het gelijk gesteld. De Raad van State erkende de opvatting dat omroepen zelf de verantwoordelijkheid moeten dragen voor de financiering van programma's, maar vond de boetes veel te hoog. Het Commissariaat verlaagde de boetes daarop tot tienduizend gulden.

DOOR ELS SMIT

'Ik heb het verkeerde vak gekozen'

Dimitri van Toren gaat tóch door met zingen

EINDHOVEN – Drie jaar geleden was hij vastbesloten een punt te zetten achter zijn carrière. „Ik ben al zo'n veertien, vijftien jaar van mening dat ik het verkeerde vak heb gekozen." Maar zie: nu is daar toch weer een cd van Dimitri van Toren. De titel: 'En dan weer daar'. Hoe dat komt? Hij zal het uitleggen, op een overdekt terras in Eindhoven.

„Ik was vastbesloten te stoppen na mijn vorige cd 'Afwachtend en oplettend'. Ik dacht: Ik ga mijn potloden weer eens slijpen, ik heb al zo lang niet meer getekend. Bovendien heb ik niet anders gekund dan een bepaalde kijk op het artiestenvak te ontwikkelen en die strookt niet met wat vandaag de dag van je wordt geëist."

„Maar ja, de liedjes bleven in mijn hoofd komen. Daar kan ik niets aan doen. Er broeit iets. Je voelt het soms al als je 's morgens wakker wordt: vanavond gaat het gebeuren. En dan gebeurt het ook. Ik ben niet zo'n gedisciplineerde schrijver van 's morgens tien tot 's avonds vijf. Dus met het besluit te stoppen doorbrak ik geen patroon. En ik kon het niet helpen dat ik toch steeds weer inspiratie kreeg."

„Wat dat betreft vind ik het nog wel een mooi vak. Ook geniet ik nog van het optreden. Ik raak nog immer ontroerd als je ziet hoeveel mensen de moeite nemen om naar me te komen kijken en luisteren."

„Nee, de weerzin zit 'm in de verwording van het artiestenvak. De persoonsverheerlijking. Als je tegenwoordig artiest wilt zijn, een echte dan, dan moet je hele leven in het teken van dat vak staan. Als ik je nou vertel dat bij mij thuis nooit over m'n vak wordt gepraat, ja af en toe, maar het is geen leidraad van ons leven."

„Dat lijkt niet meer te kunnen. Je moet alleen maar voor jezelf bezig zijn, jezelf verkopen en concessies doen. We hadden laatst een Amerikaanse vriend over. Die jongen is om de een of andere reden enthousiast geraakt over de Nederlandse taal. Die is Nederlands gaan studeren en hij spreekt het nu ook aardig. Die kwam dus hier op bezoek. En wat had hij zich er op verheugd om Nederlandse liedjes te horen. Nou, ik heb een uur zitten zoeken op de Nederlandse radio, voordat ik een liedje in onze eigen taal hoorde. Echt waar, hoor. Die jongen was verbijsterd."

„Als je toch bedenkt: Paul van Vliet, Jules de Corte, Ramses, Liesbeth, noem ze allemaal maar op. Al dat talent, al die energie, er is zo veel gemaakt. Het staat allemaal op de plaat. Het is er. Maar al die platen staan allemaal in het stof der vergetelheid."

„Het is niet dat ik iets tegen moderne muziek heb. Laat ze maar housen. Maar ik heb wel iets tegen het dictaat dat er van uitgaat en dat geen ruimte laat voor andere dingen."

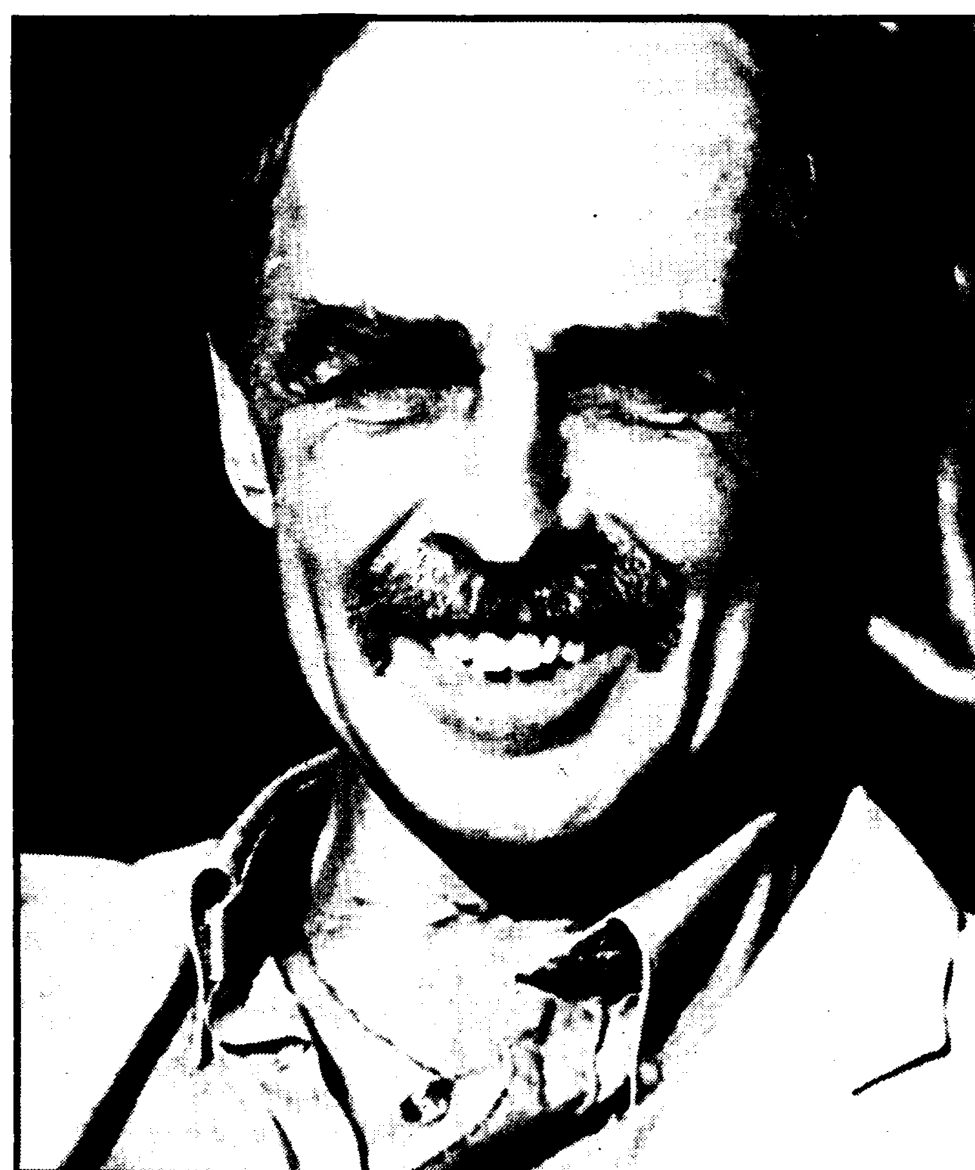
Ontwikkeling

„Ik klaag niet, hoor. Ik moet misschien ook een beetje de hand in eigen boezem steken. Ik heb geen zin om voortdurend te hengelen, te lobbyen. Misschien is dat luiheid. 't Zit niet in mijn aard. Als ik eens een hit heb, vind ik het goed, maar ik ben er niet op uit. Net zo min als ik mijn werk als zaligmakend beschouw. Het is een onderdeel van mijn leven. En geestelijke ontwikkeling vind ik ook belangrijk."

„Dat besef is ook iets dat in de loop der jaren groeit. Gaandeweg ga je anders tegen de dingen aankijken. Die hitparade ook... Als je goed naar de teksten luistert, gaan ze eigenlijk vrijwel uitsluitend over een en hetzelfde. De Liefde, zeggen ze dan. Maar ze bedoelen er niet de liefde mee. Het gaat over sex. Niet dat ik daar bezwaar tegen heb. Maar sex is maar een facet van wat Liefde is."

„Liefde is zo veel meer. Natuurlijk is het fantastisch om verliefd te zijn. De keren dat je verliefd bent, zijn waarschijnlijk de enige, spaarzame, perioden in je leven dat je doet wat in de wereldreligies als ideaal wordt omschreven: namelijk dat je die ander veel belangrijker vindt dan jezelf."

„Maar daarna krijg je de gelegenheid om de andere facetten van de liefde te leren kennen. Eerst leer je de ander kennen, ook zijn of haar mindere goede kanten. En als je daar doorheen komt, is er ruimte voor andere facetten van de liefde."



● *Dimitri van Toren: „De liedjes blijven in mijn hoofd komen. Daar kan ik niets aan doen."* Foto: GPD

„Maar daarover hoor je nauwelijks meer teksten. Het is ook niet zonder gevaar, denk ik, om alleen die eerste fase synoniem te stellen met de liefde. In elk geval kan ik er niet meer zo over schrijven. Ik kan het echt niet meer: een lied maken met louter als strekking: 'O Suzanne, ik ben stapeldol op jou'."

„Ik kan me niet voorstellen dat er geen andere mensen zijn die daar net zo min als ik behoefte aan hebben. Maar ja, op de radio hoor je het niet terug. Ik denk wel eens: het resultaat van tweeduizend jaar beschaving is vierentwintig uur pop op de radio."

Altijd 'ja'

„Misschien zou ik meer aan de weg moeten timmeren. Mijn zonen dringen daarop wel eens aan. Laatst had ik beloofd mijn leven te beteren. En ik had het nog niet gezegd of de telefoon ging. Of ik een half uur centraal wilde staan in een televisieprogramma. Ik zei onmiddellijk 'ja.' Een paar uur later heb ik het afgebeld. Mensen natuurlijk teleurgesteld."

„Maar ik kreeg het benauwd van de gedachte om een half uur in de kijkerd te staan. Het zal niet verstandig zijn. Eigenlijk moet je als artiest tegenwoordig altijd 'ja' zeggen, wat ze ook voorstellen.

En je houding ten opzichte van de bladen moet zijn: wat ze ook over je vertellen, het is prima. Als ze je naam maar correct hebben gespeld."

„Ik heb die drang niet. Nu heb ik die cd gemaakt. Ik heb er niets aan toe te voegen. Ik ben ook niet uit op promotie van die plaat. Ik ben wel blij dat mensen me hebben uitgenodigd om die cd te maken. Maar allerlei toestanden er omheen... het hoeft niet voor mij. Weet je, ik ben het liefst onzichtbaar willen zijn, maar ja, aan de andere kant..."

NISSAN

AUTO VAN HET JAAR 1993

DE NISSAN MICRA TRAKTEERT:



5.000 KM* BRANDSTOF CADEAU



Wie nú 'n nieuwe Micra koopt,** hoeft de eerste 5.000 km* geen dubbeltje uit te geven aan benz Want bij elke uit voorraad leverbare Micra die wordt aangeschaft tussen 8 april en 8 mei** doet Nissan euroShell card cadeau! De eerste f 500,-*** aan brandstof komt voor rekening van Nissan, wat betekent maanden vooruit kunt zonder zelf uw brandstof te hoeven betalen. Ook de 1e jaarcontributie voo euroShell card (f 15,-) betaalt Nissan voor u! Voeg daarbij maar liefst 3 jaar of 100.000 km algemene gara en zelfs 6 jaar carrosseriegarantie... Micra rijden is daarmee nog aantrekkelijker geworden. Door z'n geav ceerde techniek – multi-point injectiemotor met 16 kleppen, dubbele bovenliggende nokkenas en elektronisch mo management systeem – was de Micra al nauwelijks te evenaren. Dat bleek tijdens de Auto van het Jaar verkiezing toen de Micra met glans goud won en werd uitgeroepen tot Auto van het Jaar 1993. Alle reden voor ons om u te trakteren op gratis brandstof. En alle reden voor u om nú kennis te maken met de nieuwe M en te ervaren hoe prettig 't is om de Auto van het Jaar 1993 te rijden. Alle 170 Nissan dealers hebben een heel bijzon inruilaanbod voor wie de nieuwe Micra nú aanschaft. Kom daarom snel langs bij uw Nissan dealer en laat u in meren over dit bijzondere aanbod. Maar doe 't snel, want op 8 mei loopt de actie af en daarna 't voordeel aan uw neus voorbij. De nieuwe Micra. Het nieuwe tanken.

PRIVÉ LEASE.
De Nissan dealer informeert u graag over een scherp financieringsaanbod voor uw nieuwe Mi Particuliere lease met fiscaal aftrekbare rente!

v.a. 21.895,-



* Voor f 500,– incl. BTW koopt u ± 280 liter Euroloodvrij. Bij een gemiddeld benzineverbruik van 1:17,8 kunt u daar ca. 5.000 km mee rijden. ** Het aanbod geldt alleen wanneer de nieuwe Micra uit voorraad leverbaar is en vóór 16 mei op naam (kenteken deel II) gesteld is. *** Wilt u geen gebruik maken van dit aanbod, dan kunt u bij aanschaf van de nieuwe Micra ook 50% van de waarde = f 257,50 ontvangen op uw bank- of Postbankrekening.

NISSAN
JE BLIJFT ERIN RIJDEN.

Consumentenadviesprijs incl. BTW en BPM, excl. kosten rijklaar maken. Afgebeeld Super S. Lichtmetalen velgen tegen meerprijs leverbaar. Wijzigingen voorbehouden. ECE verbruik (1.0 vijfbak) 90 km/h 1:20,8; 120 km/h 1:14,9; stad 1:16,7.

Beek, Jo Crutzen Auto's B.V., Stationsstraat 115, tel. 046-371727. **Kerkrade,** Jurgen Autocentrum B.V., Langheckweg 36, tel. 045-452570. **Maasbracht,** Auto Van Laar B.V., Hazenspoor 9, tel. 04746- **Maastricht,** Autobedrijf André Feyts B.V., Duitse Poort 15, tel. 043-214175. **Melick** (Roermond), Garagebedrijf Geelen B.V., Groenstraat 33, tel. 04752-2021. **Sittard,** Garage Schoenmakers Sittard Limbrichterweg 78, tel. 046-512814. **St. Geertruid,** Autobedrijf G. Nelissen Sint Geertruid B.V., Burg. Wolfsstraat 6, tel. 04408-1201.

Op 2de paasdag laten we u alle hoeken van de kamer zien!

Onze 1, 2, 3... dag Sjoukje... 4, 5 zitsbank.
- In fraai gedessineerde stof.
- Exclusief bij Sanders Meubelstad.
- In meerdere stoffen leverbaar.
- Ook als losse 2 en 3 zits leverbaar.
- Snel leverbaar. - Grondig getest.

Van ~~2999,-~~ voor **2299.-**

GRATIS KREDIET.

Sanders MEUBELSTAD

● Amsterdam ● Berkel en Rodenrijs ● Beverwijk ● Duiven ● Groningen ● Zwolle (vanaf 22 april) ● Heerlen ● Oosterhout-Zuid ● Son ● Utrecht ● Vlaardingen-West.

Zolang de voorraad strekt.

Tijdelijk een ander thuis gezocht.

Jaarlijks zijn er duizenden kinderen en jongeren die voor korte of lange tijd niet door hun eigen ouders verzorgd kunnen worden. Voor hen zoeken de Centrales voor Pleegzorg geschikte pleegouders. Wilt u weten wat het is om pleegouder te zijn? Stuur dan onderstaande coupon in een open envelop naar:

Centrale voor Pleeggezinnen.
Antwoordnummer 1100, 6130 VB Sittard.

Naam: dhr./mevr. ______
Straat ______
Postcode ______ Tel. ______
Plaats ______ Prov. ______
U hoeft geen postzegel te plakken.

Dat wordt flink aanpot(t)en voor de Pasen:

Marmeren tafel
Wit blad met groen metalen poot. ø 60 cm.
Van 79,- voor **59.-**

Sering
In div. kleuren.
Van 24,95 voor **19.95**

Intratuin Gazonvernieuwer
Voor 25 m². Ideale combinatie van graszaad en meststof.
Van 19,95 voor **14.95**

GAZON-VERNIEUWING

Trendy standaard met Mechels potje
Standaard: metaal, pot: terracotta. Hoogte 15,5 cm.
Nu **4.95**

intratuin

10 vaste planten 12.50
Keuze uit diverse soorten.
Per stuk voor 2,50

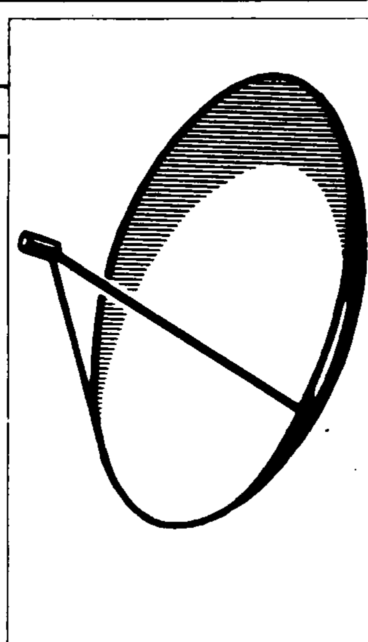
Campanapot Terracotta 2.50
ø 25 cm. Per stuk van 4,95 voor

GELEEN
Einighauserweg 101, tel. 046-743470
Zondags gesloten.
HEERLEN
Woonboulevard, tel. 045-754252
Zondags gesloten.
BERG & TERBLIJT
Rijksweg 8, tel. 04406-40161
Zondags geopend 11.00 - 17.00 uur.

Heerlen 2e paasdag geopend van 10.00 tot 17.00 uur, Berg & Terblijt geopend van 11.00 tot 17.00 uur, Geleen gesloten.

intratuin
HET GROENE WARENHUIS

Aanbiedingen zijn geldig twee weken na verschijning in deze krant of zolang de voorraad strekt.



Nederland 1

Ncrv/Avro/Ikon/KRO
15.53 Nieuws voor doven.
16.00 Journaal.
16.09 (TT) AVRO Service salon. Gevarieerd middagmagazine, met o.a. een gesprek met Bernadette van Dijk van de Consumentenbond die een onderzoek deed naar de kosten van stedenreizen.
17.02 (TT) Rondom tien. Herh.
17.45 Boggle. Woordspel.
18.15 Sesamstraat. Kinderprogram.
18.30 (TT) Jeugdjournaal.
18.40 (TT) Het klokhuis.
18.58 (TT) Ja natuurlijk. Natuurmagazine. Vandaag: De apen in de Indiase stad Jodhpur.
19.28 Ted's familiespel. Spel.
20.00 (TT) Journaal.
20.27 Jessica Fletcher. Amerikaanse detectiveserie.
Een vriend van Jessica, de schrijver Nick Cullhane, vraagt haar zijn laatste boek te lezen voor het gepubliceerd wordt. Wanneer Nick vermoord wordt, lijkt het om dit nieuwe boek te gaan.
21.17 Kenmerk. Actualiteitenrubriek.
21.47 Wilde ganzen.
21.52 Een wonderlijke geschiedenis (Time of miracles). Speelfilm uit 1990. Vlak na de Tweede Wereldoorlog strijken in een klein Joegoslavisch dorp de nieuwe communistische machthebbers neer. Commandant Nicodemus besluit het dorpskerkje voor zijn vriend en onderwijzer Lazarus om te toveren tot school. Fresco's worden overgeschilderd en het altaar wordt verwijderd. Wanneer de fresco's op onverklaarbare wijze weer tevoorschijn komen en wanneer Lazarus na een dodelijk ongeluk weer tot leven wordt gewekt, staat voor de dorpsbewoners vast dat er wonderen gebeurd zijn.
Bron: Naar de roman van Borislav Pekic.
23.27 Passie. Interpretatie van het lijdensverhaal door Stephen Shank.
23.36 Niet zeuren, god bestaat niet. Overdenking over het kwaad van het geloof.
23.46-23.51 Journaal.

Nederland 2

EO
10.00 (TT) Vrouw-zijn. Vrouwenmagazine.
10.50-11.20 Nederland zingt. Herh.
13.00-13.07 Nieuws voor doven.
16.00 Journaal.
16.08 De familie Robinson (Swiss family Robinson). tekenfilmserie. Afl. 28: Sanne verwent een patiënt. Herh.
16.35 Ik ben Benjamin Ben. Kinderserie.
17.03 Skippy. Australische jeugdserie. Afl.: Gebarentaal.
Lou denkt dat ze een zeldzame kangoeroe heeft gezien. Jerry en Lou maken kennis met Bridget, de dove dochter van een wetenschapper.
17.28 Weekenweerbericht.
17.30 Tijdsein. Actualiteitenrubriek.
18.00 Journaal.
18.19 Ik weet het beter. Spel.
18.46 Black Beauty. Engelse jeugdserie. Afl. 28: Bella, de amazone. Bella mag voorlopig op de boerderij van dr. Austin blijven. Connie vindt dat wel leuk, maar haar broer Ted is bang dat zij beter kan paardrijden dan hij.
19.10 Hobby-tv. Vrijetijds-magazine over normale en vreemde hobby's.
19.38 Nederland zingt: Naarden. Koor- en samenzang programma met passie- en paasliederen vanuit de Grote Kerk te Naarden.
20.07 Was getekend... Serie korte portretten.
20.20 De walvishaalen van het Ningaloo Rif. Natuurdocumentaire.
21.14 Pijn - Hoe kom je eraf? 4-delige documentaire serie over chronische pijn. Afl. 4: Pijnrevalidatie.
21.44 Multiple choice. Quiz.
22.09 882882. Praatprogr. waarop kijkers telefonisch kunnen reageren.
22.39 Praise. Samenzang voor en door jongeren. Vandaag vanuit Haarlem. M.m.v. de Ronduit Praiseband.
23.04 Wit begint, zwart wint? Thematisch praatprogramma. Vandaag: De macht van het grote geld.
23.34 Lied. Ter afsluiting.
23.37 Frans voor bedrijf en beroep. Afl. 1.
00.07-00.11 Journaal.

Nederland 3

Vara
08.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.
09.00-10.55 (TT) Geef mij maar een boek II. Afl. 1-4.
18.00 Journaal.
18.17 George en Mildred. Comedyserie uit 1976. Afl.: Vrolijk kerstfeest. Het is Kerstmis en de zoveelste breuk dreigt tussen George en Mildred. Mildred wil goed voor de dag komen op het Kerstbal van de conservatieve partij, terwijl George liever feestviert met de nieuwe bardame van de pub. Herh.
18.48 (TT) Lingo. Spelprogramma.
19.15 (TT)12 steden, 13 ongelukken. Serie gedramatiseerde verhalen. Afl. 5: De melkwegtaart. Herh.
19.45 Casualty. Engelse ziekenhuisserie. Afl. 1: Kettingreactie.
In de Engelse taal betekent het woord 'casualty' zowel 'ongeluk' als 'slachtoffer', maar het is ook de aanduiding voor de Eerste Hulp-afdeling in het ziekenhuis. In deze Britse dramaserie, die de Vara vanaf 8 april wekelijks uitzendt, staan de dramatische en enerverende gebeurtenissen op een dergelijke afdeling centraal. Op de eerste hulpafdeling van het Holby ziekenhuis is het altijd druk. De dokters en verpleegsters maken overuren. De nieuwe dokter Lucy Perry wordt dus meteen in het diepe gegooid.
20.40 Doet ie 't of doet ie 't niet? Gasten: BZN en Astrid Joosten.
22.00 (TT) Journaal.
22.15 Sportjournaal. Aandacht voor MVV en spitsspeler Erik Meijer, die zich voorbereidt op de wedstrijd MVV-Ajax die vrijdag wordt gespeeld.
22.30 Nova. Actualiteitenrubriek, met daarin de vraag: 'Hoeveel zetels zouden de Nederlandse politieke partijen halen als er nu verkiezingen zouden worden gehouden?'
23.00 Gesprek minister-president.
23.12 Met Witteman. Praatprogram.
23.57 Natuurmoment. Serie over natuurmonumenten.
00.04-00.09 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

06.00 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma.
06.30 RTL Classique. Concert.
07.00 Nieuws.
07.05 Scooby Doo.
07.30 Nieuws.
07.35 Yogi Bear.
08.00 Nieuws.
08.06 The bold & the beautiful. Herh.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Herh.
09.00 Nieuws.
09.10 Rad van fortuin. Spel. Herh.
09.35 Goede tijden slechte tijden.
10.05 As the world turns. Serie.
10.50 Sons & daughters. Herh.
11.15 RTL Shop. RTL Club shopping.
11.25 Dierbare vrienden. Herh.
11.50 Scrabble. Spelprogr. Herh.
11.55 Clip van de dag. Herh.
12.00 Telekids. Kinderprogramma.
13.00 Hitbingo. Spelprogr. Herh.
14.20 RTL Shop. RTL Club shopping.
14.30 Prijzenslag. Spelprogr. Herh.
15.00 General Hospital. Soapserie.
15.45 Santa Barbara. Soapserie.
16.15 The Oprah Winfrey show. Talkshow. Afl.: Wisdom from dying. Mensen die op de rand van de dood zweven, schijnen zich op een bijzondere manier uit te drukken.
17.00 5 uur show. Gev. magazine.
18.00 Zes uur nieuws.
18.20 RTL Club. Magazine.
18.35 The bold & the beautiful.
19.00 Rad van fortuin. Spelprogr.
19.30 Avondnieuws.
19.50 Weer. Door: John Bernard.
20.00 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse dramaserie.
20.30 Surpriseshow. Reeks afleveringen van dit programma waarin gewone mensen op een ongewone manier verrast worden.
22.00 Showtime. Entertainment.
22.35 Barend en van Dorp. Spraakmakend en onthullend sportprogramma.
23.35 Geldwijzer. Informatief.
23.50 Laatste nieuws.
00.05 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. Herh.
00.50 As the world turns. Herh.
01.40 Nachtprogramma.

België/TV 1

14.25 Romero. Amer. biografische speelfilm uit 1989 van John Duigan. De schuchtere, ietwat wereldvreemde priester Oscar Romero wordt door de Paus benoemd tot aartsbisschop van San Salvador.
16.05 Grensstad (Bordertown). Frans-Amer.-Can. westernserie.
16.30 Samson. Met tekenfilms.
17.30 Saartje en Sander. Animatie.
17.40 Kinderen van Waterland. Aansl.: Sneeuwwitje. Tekenfilmpje.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl. 98.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos (The bold and the beautiful). Amer. serie.
18.35 Top score. Spelprogramma.
19.03 Buren (Neighbours). Afl. 1083.
19.25 Mededelingen en overzicht.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Schwarzwaldklinik. Serie.
20.45 Jubileumconcert van Hever Concertband. Met o.a. Connie Neefs, Koen Crucke en Helmut Lotti.
21.30 Panorama.
22.30 Vandaag en sport.
22.55 Progr. Tv en Onderneming.
23.15 Personal Upgrade. Serie over computers. Afl. 1: Weet wat je wil.
23.45-23.50 Coda. Maria's hart (anoniem) door Currende.

België/TV 2

18.50 Journaal.
19.00 Schooltelevisie: Kunststoffen. Afl. 3: Zuinig rijden met plastic.
19.30 Het Capitool (Capitol). Afl. 569.
19.53 Benny Hill. Engelse comedy.
20.00 Couleur locale. Magazine met onder andere reportages over kleurrijke Vlamingen.
20.30 Tekens: Europolis: Maastricht. Serie portretten van Eur. steden.
21.20 Amerikaans Gotiek. Schilderij van Grant Wood.
21.30 Journaal en sport.
22.00 Première film & video. Filmmagazine.
22.30-00.00 Over de oceaan (Meever la yam). Israëlisch psychologisch drama uit 1991 van Jacob Goldwasser.

België/RTBF 1

12.05 Vacaturebank. **12.25** Jeunes docteurs (pour la vie). Afl. 142. **13.00** Nieuws. **13.20** La cage. Franse speelfilm uit 1975. **14.45** Wallonie 93. Discussie over het nieuwe federalisme in België en de banden tussen Brussel en Wallonië. **15.45** Gourmandises. **16.00** Clips à la une. **16.15** Nouba nouba. **17.10** Jeu des dictionnaires. **17.35** Jake and the Fatman. Amer. serie. **18.30** Ce soir. Actualiteiten. **18.55** Le bon numéro. **19.30** Nieuws. **20.05** Autant savoir. **20.35** Je suis le seigneur du chateau. Franse speelfilm uit 1988. **22.05** Filmmagazine. **22.20** Traces. Afl.: Queen Elizabeth II. **23.20** Laatste nieuws. **23.35** Int. beursnieuws. **23.45-23.55** Emission politique: La Pensée socialiste.

België/Télé 21

18.30 Zie België/RTBF 1. **19.30** Nieuws (tevens in gebarentaal). **20.09** Zie België/RTBF 1. **22.01** Journaal, weerbericht en beursberichten. **22.36-23.00** Zie België/RTBF 1.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. **11.55** Nieuwsflits. **12.00** La chance aux chansons. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.15** Le parc des braves. **13.40** Bouillon de culture. **15.00** Viva. **16.00** Nieuws. **16.15** Vision 5. Gev. magazine. **16.30** Cultureel magazine. **16.55** Sportmagazine. **17.20** Culinair magazine. **17.35** Vrouwenmagazine. Herh. **17.45** Dierenprogramma. Herh. **18.00** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws en weerbericht. **18.55** Persoverzicht. **19.00** Le jeu des dictionnaires. **19.25** Clin d'oeil. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Faut pas rever. Gevarieerd magazine. **21.00** Nieuws en Europees weerbericht. **21.30** Savoir plus. Magazine. **22.45** Alice. Magazine. **23.30** Nieuws. **23.55** Sept jours en afrique. Actueel weekoverzicht. **00.10** Noms de dieux. Edmond Blattchen in gesprek met de schrijver Jean Guitton. **01.10** Intérieur nuit. Cultureel magazine. **01.40** La chance aux chansons. **02.20** Les rendez-vous du lendemain. **02.40** Femmes d'afrique. Magazine. Herh. **03.10** Orient sur Seine. Herh. **03.20** Feu vert. Milieumagazine. Herh. **03.50** Télétourisme. Herh. **04.20** Bergsportmagazine. Herh. **04.50** Agrarisch magazine. Herh. **05.20** Eurojournaal.

BBC 1 (vervolg)

Pebble Mill. **13.45** Good morning with Anne and Nick. Vervolg. **13.55** Regional nws. **14.00** nws. **14.30** Neighbours, soapserie. **14.50** Golden fiddles. Austr. tv-film. **16.25** The Flintstones. **16.50** Pingu. **16.55** Chucklevision. **17.15** Happy families. **17.30** Tricks 'n' tracks. **17.55** Newsround. **18.05** Blue Peter. **18.35** Neighbours. **19.00** nws. **19.30** Regionaal nws. **20.00** Top of the pops. Muziekprogr. **20.30** EastEnders. Soapserie. **21.00** Mulberry. Serie. **21.30** Keeping up appearances. Comedyserie. **22.00** nws. **22.30** A masculine ending. Engelse thriller uit 1992. **00.05** Golf. Masters-toern. **00.55** Beyond the shadows. **03.15-03.45** BBC Select.

BBC 2

07.45 Open University. **09.00** Breakfast news. **09.15** Break out. Afl.: Land yachting. **09.20** Women of our century. Afl.: Janet Vaughan. **10.00** ■ Hold that ghost. Amer. speelfilm uit 1941. **11.25** Lady in the dark. Amer. speelfilm uit 1944. **13.00** A gift of life. Reportage over orgaandonaties. **13.30** Portret van de Shetland-pony. **14.20** Brum. **14.30** The adventures of Spot. **14.35** Geoffrey Smith's world of flowers. **15.00** nws. Aansl. Odyssey: Documentaire over hoe de top-fotografen van de afgelopen eeuw tot hun beste prestaties kwamen. **16.00** nws. Aansl. Documentaire over een glazen Romeinse vaas uit het jaar 35 v.C.. **16.50** nws. **17.00** Christopher Columbus. Engelse speelfilm uit 1949. **18.35** The night of the grizzly. Amer. speelfilm uit 1966. **20.15** Painted passions. serie religieuze kunstbeschouwingen. **20.30** Regionale progr.'s. **21.00** My wilderness reprieved. Serie reportages over het bedreigde milieu. **21.30** Top gear. **22.00** Count Dracula. Film uit 1977. Afl. 2. **23.30** Newsnight. **00.15** The late show. **01.00-01.30** Open University.

Eurosport

08.30 Aerobics. **09.00** Golf. **10.00** Snooker. **12.00** Voetbal. Europacup. Herh. **13.00** Wielrennen.. Gent-Wevelgem. Herh. **14.00** Basketball. Herh. **15.00** Schoonspringen.. Europcup. Herh. **17.00** Paardesport. Vooruitblik op de komende Wereldbeker-finale voor springruiters. **18.00** Turnen. Int. toern. Herh. **19.30** Eurosportnews. **20.00** NHL-ijshockey. **22.00** Voetbal. Europacup. **00.00** Boksen. Herh. **01.00-01.30** Eurosportnews.

Duitsland 1

06.00 Morgenmagazin. Ontbijttv.
09.00 Tagesschau.
09.03 Dallas. Amer. serie. Herh.
09.45 JOYrobic. Fitness. Afl. 16.
10.00 Tagesschau.
10.03 Wie würden Sie entscheiden?
10.45 ZDF-info Verbraucher.
11.00 Tagesschau.
11.03 Bankgeheimnisse. Tv-film.
12.35 Umschau.
12.55 Presseschau.
13.00 Tagesschau.
13.05 ARD-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 Hallo Spencer. Kinderserie.
14.30 Es war einmal.. der Mensch.
14.55 Philipp. Kinderserie.
15.00 Tagesschau.
15.03 Quak! Natuur-/milieumagazine.
15.30 Fernsehwanderungen. Vandaag: Oberpfalz in Beieren.
16.00 Tagesschau.
16.03 Talk täglich. Serie.
16.30 Die Campbells. Serie. Afl. 85.
17.00 Tagesschau.
17.05 Sportschau-Telegramm.
17.13 Punkt 5 - Länderreport.
17.25 Marienhof. Serie. Afl.: Julias Angst (1).
17.50 Regionaal nieuws.
18.00 Marienhof. Serie.
18.30 Tagesschau.
18.45 Hecht & Haie.. Serie.
19.45 Regionaal nieuws.
19.58 Heute abend im Ersten.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 (TT) Monitor. Actualiteiten.
20.59 Tagesthemen-Telegramm.
21.00 (TT) Der 7. Sinn.
21.03 Beach-Party. Spelshow.
22.00 (TT) Scheibenwischer. Cabaret van en met Dieter Hildebrandt.
22.30 Tagesthemen.
23.00 ARD-Sport extra. Bundesliga-voetbal: Schalke 04-Bayer Leverkusen; Bayer Uerdingen-FC Nürnberg.
23.15 Geheimsache Katyn. Documentaire over de geschiedenis rond de massagraven in Rusland.
00.15 Die Texasklinik. Amer. serie.
01.00 Tagesschau.
01.05 Une vie. Franse speelfilm uit 1958. Bron: Guy de Maupassant.
02.30-02.35 Z.E.N. Afl.: Unterwegs nach Santiago de Compostela.

Duitsland 2

06.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF. Zie Duitsland 1.
13.45 Guten Appetit. Culinaire tips.
14.00 C 14 - Vorstoss in die Vergangenheit. Magazine over archeologische ontdekkingen in Duitsland.
14.30 Echt tierisch! Natuurfilmserie.
14.55 Vor Ort: Forsthaus Falkenau.
15.00 Heute.
15.03 Kinderstudio.
Met om: 15.03 Ein Wahnsinnskind. Duitse jeugdserie. Afl. 3 : Nur nicht ins Camp!
15.25 Pfiff. Sportmagazine.
16.00 Logo. Jeugdjournaal.
16.08 Heute-Schlagzeilen.
16.09 Café Skandal. Duitse serie. Afl. 4: Die Strasse vor der Schule.
16.58 Programma-overzicht.
17.00 Heute, sport en weerbericht.
17.15 Länderjournal. Aansl. Heute-Schlagzeilen.
17.55 (TT) Eurocops. Duitse misdaadserie. Afl.: Falken auf Eis.
18.00 (TT) Eurocops.
Vervolg van 17.55.
19.00 Heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 Freunde fürs Leben. Duitse serie. Afl.: Waisenkind.
Na de begrafenis van Roswitha Schütze ontbrandt het gevecht rond de voogdij over Kirsten. Bernd Rogge is niet van plan het meisje op te geven, maar hij maakt niet veel kans tegen haar tante Ilse. Andrea Wolf geeft zichzelf de schuld van Roswitha's dood en wil haar carrière opgeven.
20.15 Hitparade im ZDF. Muziekprogramma.
21.15 WISO. Sociaal-economisch magazine.
21.45 Heute-journal.
22.15 Live. Talkshow vanuit de Alte Oper te Frankfurt.
23.30 Mirjams Mutter. Duits tv-spel van Vera Loebner.
Anno 33, de avond voor de kruisiging van Jezus. Maria zoekt troost bij haar moeder Anna, die ze na een ruzie jaren niet gezien heeft. Gedurende de nacht praten ze samen over hun problemen en conflicten.
Bron: Naar de roman Anna im Goldenen Tor van Erika Wisselinck.
01.00 heute.

Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gymnastik. **08.30** Cursus scheikunde. **09.00** ARD-Morgenmagazin. **09.55** Teletekst. **10.00** Kampf mit dem Kreuz. Documentaire. **10.30** ■ To please a lady. Amer. speelfilm uit 1950. **12.00** ■ The Munsters. Amer. comedyserie. **12.30** Mediashow. **13.45** Medisch magazine. **14.00** West 3 aktuell. **14.05** Hit Clip. **14.30** Bilder aus der Wissenschaft. Afl.: Stoffe, die unter die Haut gehen. **15.00** FensterPlatz. **16.00** Gott und die Welt: Bewerking van het Onze Vader. **16.30** Cursus scheikunde. **17.00** West 3 aktuell. **17.05** KuK. Gevnamiddagmagazine. **17.30** (TT) Die Sendung mit der Maus. **18.00** Abenteuer überleben. **18.30** Markt. **18.45** Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport. **19.20** Fensterprogramme der Landesstudios. **19.40** West 3 aktuell. **19.45** Im besten Alter. Comedy-serie. **20.15** Titelgeschichte: Reportage over economische bezuinigingen, waarvan de cultuur het slachtoffer dreigt te worden. **21.00** West 3 aktuell. **21.15** ■ Flaxy Martin. Amer. speelfilm uit 1948. **22.38** Filmtip. **22.45** Gespannt auf.... **23.45** Monitor im Kreuzverhör. **00.30** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.15 Ochtendgymnastiek. **08.30** Cursus scheikunde. **09.00** Non-Stop-Fernsehen. **14.00** Schooltv. **14.15** Vor 40 Jahren: Männer und Frauen sind gleichberechtigt. **14.30** Cursus Frans. **15.00** Hallo, wie geht's? **15.15** Live aus dem Nachtwerk in München. **16.30** Teleglobus. **17.00** Cursus scheikunde. **17.30** Die Sendung mit der Maus. **17.58** Als die Tiere den Wald verliessen. **18.33** Philipp. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Die schwarzen Berge Kretas. Documentaire. **19.00** Hallo, wie geht's? **19.15** Das Südwest-Journal. **19.45** Lindenstrasse. **20.15** Reportage over het massale wintertoerisme in Zuidtirol en de gevolgen daarvan voor de natuur. **21.00** Nieuws. **21.15** Politik am Donnerstag. **21.45** Sportmagazine. **22.30** Kulturköpfe Südwest. **23.15** Festa di laurea. Ital. speelfilm uit 1984. **00.50** Laatste nieuws. **00.55** Non-Stop-Fernsehen.

SAT 1

05.30 5 mal 5. **06.00** Ontbijttv met früh dran, sport. **08.30** Unter der Sonne Kaliforniens (Knots landing) Amer. soapserie. **09.20** Schatten der Leidenschaft (The young and the restless) Amer. serie. **10.05** Hochzeit auf Immenhof. Duitse heimatfilm. **11.40** Neighbours, soapserie. **12.05** Glücksrad. **12.45** K - Verbrechen im Fadenkreuz. Misdaadmagazine. **13.30** Schatten der Leidenschaft (The young and the restless) Amer. serie. **14.20** Neighbours, soapserie. **14.50** Unter der Sonne Kaliforniens (Knots landing) Amer. soapserie. **15.45** Mit Schirm, Charme und Melone Engelse misdaadserie. **16.45** 5 mal 5. **17.20** Geh aufs Ganze! **18.00** Regionale progr.'s. **18.30** dran. Sportmagazine. **18.45** Nieuws. **19.00** Punkt, Punkt, Punkt. **19.30** Glücksrad. **20.15** Die Verschwörer - Im Namen der Gerechtigkeit (Dark justice II) Amer. misdaadserie. **21.15** Halli Galli. **22.15** ran. Voetbalmagazine. Aansl. TopNEWS. **23.15** Soldato maledetto. Ital. actiefilm uit 1989. **01.00** Mit Schirm, Charme und Melone. Herh. **01.55** Teletext.

(ADVERTENTIE)

Vogelzang CD-afdeling ruime keus in beeld en geluid

CD: ERIC CLAPTON - UNPLUGGED
De CD die 9 Grammy awards in de wacht sleepte, o.a. voor de beste CD van het jaar. Een wereldse CD die iedereen wil hebben in zijn collectie. Met o.a. Layla en Tears in Heaven.
LET OP: SPECIALE WEEKENDPRIJS 34,95

VIDEO: MAD MAX
Deel 1, 2 en 3 zijn nu voordeliger dan ooit. De nieuwe James Bond, Mel Gibson, in de rol die hem zijn succes gaf: Mad Max.
NU PER STUK 19,95 3 VOOR 50

CD: BACH - MATTHEUS PASSION O.L.V. TON KOOPMAN
De mooiste CD die u met Pasen zult draaien, is ongetwijfeld deze grandioze uitvoering van Bach's bekende Mattheus Passion. Tenor: Guy de Mey, sopraan:: Barbara Schlick, orkest: Amsterdam Barok Orkest o.l.v. Ton Koopman.
3 CD'S PAAS VOORDEEL VAN 84,95 VOOR 79,95

VOGELZANG
Daar kun je niet omheen
AKERSTRAAT 19, HEERLEN

RTL Television

06.00 RTL aktuell.
07.00 Guten Morgen Deutschland. Ontbijttelevisie.
09.00 Der Chef (Ironside) Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Wunder und andere Unregelmässigkeiten.
10.00 Reich und schön (The bold and the beautiful) Amerikaanse serie.
10.30 Der Preis ist heiss. Spelshow.
11.00 Riskant! Spelprogramma.
11.30 Familienduell. Spelprogram.
12.00 Punkt 12. Middagmagazine.
12.30 Springfield Story (The guiding light) Amerikaanse serie.
13.20 California Clan (Santa Barbara) Amerikaanse serie.
14.10 Notruf California (Emergency) Amer. serie. Afl.: Fehldiagnose.
15.00 Mord ist ihr Hobby. (Murder she wrote). Amer. misdaadserie. Afl.: Eine Leiche erster Klasse. Herh.
16.00 Hans Meiser. Talkshow. Thema: Das Kind im Manne.
17.00 Wer ist hier der Boss? (Who's the boss?), serie. Afl.: Der öko-Freak.
17.30 Eine schrecklich nette Familie (Married with children) Amerikaanse serie. Afl.: Tage am Strand. Herh.
18.00 Elf 99. Live-magazine.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Explosiv - Das Magazin. Magazine.
19.45 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Duitse serie.
20.15 Ein Job für's Leben. Duitse comedyserie. Afl.: Skiausflug.
20.45 Hilfe, meine Familie spinnt. Duitse comedyserie. Afl.: Mir reicht's.
21.15 Notruf. Dramatische reddingsacties.
22.15 Dr. med. Marcus Welby. (Marcus Welby M.D.) Amerikaanse serie.
23.15 Gottschalk. Late night show. Aansl. RTL aktuell.
00.00 Catlow. Amerikaanse western uit 1971. Met: Yul Brynner, Richard Crenna e.a.
01.55 Zucker, Zucker. (Le sucre) Franse komedie uit 1978 van Jacques Rouffio.
Met: Gérard Depardieu, Jean Carmet, Michel Piccoli e.a.
03.50 Das Blau der Hölle. (Bleu comme l'enfer).
Franse thriller uit 1986 van Yves Boisset. Herh.
05.35 Tekenfilm

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. **12.00** Buona fortuna. **12.30** Nieuws. **12.35** La signora in giallo. Serie. **13.30** Nieuws. **13.55** TG 1 Tre minuti di... **14.00** Fatti e misfatti. **14.30** Primissima. Culturele actualiteiten. **14.45** DSE. **15.15** L'albero azzurro. **15.45** Uno ragazzi Big! Kinderprogramma. **17.35** Spaziolibero. **17.55** Oggi al parlamento. **18.00** Nieuws. Aansl. Appuntamento al cinema. **18.10** Italia, istruzioni per l'uso. Aansl. Sneeuwberichten. **18.45** Speciale telethon. **19.50** Weerbericht. **20.00** Nieuws. **20.30** Sport. **20.40** Partita Doppia. **22.45** A carte scoperte. **23.00** TG 1 linea notte. **23.15** Il vento del concilio. **00.00** Nieuws. **00.30** Oggi al parlamento. **00.40** Mezzanotte e dintorni. Aansl. Speelfilm.

BBC 1

07.00 Business breakfast. **08.00** BBC Breakfast news. **10.05** Attack of the killer tomatoes. **10.30** Why don't you...? **11.00** nws. **11.05** Playdays. **11.30** Gev. magazine met een romantisch verhaal. Met om 12.00 en 13.00 nws. **13.05**

Super Channel

05.30 Victory with Morris Cerullo. **06.00** Super shop. **06.30** Business tonight. **07.00** Business insiders. **07.30** European business today. **07.45** Agenda. **08.00** ITN World news. **08.30** Agenda. **09.00** Super shop. **12.00** Wetenschappelijk magazine. **12.30** Business insiders. **13.00** Agenda. **13.30** Travel magazine. Toeristisch magazine. **14.00** Media TV. **14.30** Muziekshow. **16.30** On the air. Live showprogr. **18.30** Bonanza. Amer. westernserie. **19.30** Honey West. Amer. misdaadserie. **20.00** Videofashion. **20.30** The image. **21.00** Agenda. **21.30** Film Europe. **22.00** ITN World news. **22.30** European business today. **22.48** US Market wrap. **23.00** Midnight auto supply. Amer. avonturenfilm uit 1978. **00.50** Film Europe. **01.20** The mix. **02.00** China news Europe. **05.00** The mix.

MTV

07.00 Awake on the wild side. **10.00** Paul King. **13.00** Simone. **16.00** MTV's greatest hits. **17.00** The report. **17.15** At the movies. **17.30** Hanging out. **17.45** 3 from 1. **18.00** The soul of MTV. **18.30** Prime. **20.00** Dial MTV. **20.30** MTV's most wanted. **22.00** MTV's greatest hits. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Partyzone. **02.00** Kristiane Backer. **03.00** Night videos.

CNN

09.45 CNN newsroom. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **14.30** Business Asia. **15.00** Larry King. **17.30** CNN and Co. **20.00** World business today. **21.00** The international hour. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.30** Showbiz today.

TV FILMS VIDEO

BBC 2
10.00 uur - Hold That Ghost - (1941-USA).
Pompbediendes Abott en Costello erven een spookhuis. Eerste klas slapstick van Arthur Lubin. Verder met: Richard Carlson en Joan Davis.

BBC 2
11.25 uur - Lady in the Dark - (1944-USA).
Nieuwe versie van de musical van Kurt Weill door Mitchell Leisen. Ginger Rogers geniet als modereedactrice met volle teugen van het leven, dat leeg blijkt als ze in de problemen komt.

België/TV 1
14.25 uur - Romero - (1989-USA).
Boeiende levensbeschrijving van bisschop Romero, de aartsbisschop van El Salvador die voor het volk opkwam. Film van John Duigan met Raul Julia en Richard Jordan.

BBC 2
17.00 uur - Christopher Columbus - (1949-GB).
Trage, maar redelijk oprechte biografie van de ontdekker van Amerika door regisseur David MacDonald. Met o.a.: Fredric March en Florence Eldridge.

BBC 2
18.35 uur - The Night of the Grizzly - (1966-USA). Behoorlijke western van Joseph Pevney over de ware pioniersgeest. Rancher Clint Walkers moeizaam opgebouwde bestaan wordt bedreigd door een gevaarlijke beer.

Duitsland West 3
21.15 uur - Flaxy Martin - (1949-USA).
Spannende gangsterfilm van Richard Bare met Virginia Mayo en Zachary Scott. Advocaat wordt verliefd op nachtclubzangeres die hem bedreigt en bedriegt.

België/TV 2
22.30 uur - Meever La Yam - (1991-I). Onweerstaanbare klucht van Jacob Goldwasser over de familie Goldfarb die een winkeltje drijft in Tel Aviv. Met de belasting op de hielen op de vlucht naar Canada. Met: Arie Muskuna.

Super Channel
23.00 uur - Love and the Midnight Auto Supply - (1978-USA).
Hillbilly-achtige actie-komedie van James Polakoff over een bende die gespecialiseerd is in het stelen van auto-onderdelen. Met: Michael Parks en Linda Cristal.

RTL Television
24.00 uur - Catlow - (1971-USA).
Veedief Yul Brynner verzamelt 'losplend' vee. Ondertussen wordt hij sherrif. Komische western van Sam Wanamaker, best spannend. Verder met: Richard Crenna.

Duitsland 1
01.05 uur - Une Vie - (1958-F/I).
Film van Alexandre Astruc naar een verhaal van Guy de Maupassant.
Landjonker is getrouwd met rijke boerendochter om haar geld. Met: Maria Schell en Christian Marquand.

RTL Television
01.55 uur - Le Sucre - (1978-F).
Sociale satire van Jacques Rouffio met Gérard Depardieu en Michel Piccoli. Speculant haalt rentenier over zijn erfenis in suiker te investeren.

RTL Television
03.50 uur - Bleu Comme l'Enfer - (1985-F).
Film van Yves Boisset, krachtig gefilmd met veel tempo. Gauwdief Lambert Wilson wordt verliefd op gescheiden politie-vrouw. Tcheky Karyo, vol haat en drank, zit hen op de hielen.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 17.30 nieuws. 7.07 Tijdsein. 12.07 Echo. 14.05 Dingen die gebeuren. 17.07 AVRO Radiojournaal. 18.30 en 6.30 Nieuws. 18.04 AVRO Radiojournaal (Verv.) 20.04 Meden en perzen. 22.04 Tussen de oren. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04-7.00 VPRO's nachtleven, met om 0.04 Street beats; 3.02 De geruistuin; 4.02 Grand disco classique; 5.02 Aan de bak.

Radio 2
7.04 Ook goeiemorgen. 9.04 Muziek terwijl u werkt. 11.04 Anita. 12.04 Het is maar een spelletje. 14.04 Terug in de tijd. 15.04 Nederland muziekland. 17.04 Alle mensen. 18.04 Ekkel horizontaal. 19.04 Country trail. 20.04 Nederland zingt: EO's sing in. 20.30 Gospelpodium special. 22.04 Praise op woensdag. 23.04-24.00 Take it easy.

Radio 3
6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Baas van de dag. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. 15.04 Popsjop. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Paperclip magazine. 21.04 Villa 65. 0.02 TROS Nachtwacht. 2.02 Zone. 4.02-6.00 Pyjama-FM.

Radio 4
Om 7.00. 8.00. 13.00 nieuws. 7.02 Ochtendstemming. 9.02 Muziek voor miljoenen. 10.45 Het ochtendconcert I: Il Seminario Musicale met sopr. en tenor. 12.06 Ochtendconcert II: The Academy of the Begynhof met sopr. 13.04 Klassiek op verzoek. 14.00 Middagconcert: Uit VARA's matinee archief: The Hilliard Ensemble. 15.20 Erich Wolfgang Korngold. 16.00 De Nederlanden: Peter Schat. 17.00 Symfonische blaasmuziek. 18.00 en 20.00 nieuws. 18.04 Avondconcert: Parsifal, opera van Wagner. Radio Filharmonisch Orkest, Groot Omroepkoor en Mannenkoor Nederlandse Opera o.l.v. Edo de Waart. 22.35 Laudate. 23.00-24.00 Deze eeuw.

Radio 5
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 1008 AM. 8.50 Snippers. 8.55 Waterstanden. 9.02 Perspectief. 10.02 De duvel is oud. 11.02 Onbekend. 12.02 Faros. 13.10 NOS-Bijlage. 14.02 Een leven lang. 15.02 Schuim en as. 17.10 Radio UIT. 17.50 CDA. 18.00 nieuws. 18.02 Achtergrondprogramma: 18.02 Nederlands; 18.20 Arabisch; 18.40 Turks. 19.02 Eucharistieviering. 20.00 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 20.10 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.20 Actualiteiten in het Chinees. 20.30 Kerkdienst. 21.15 Club Veronica trend. 22.15 Knoop in je zakdoek. 22.45 De specialist. 23.15-24.15 Faros. Herh.

Omroep Limburg
7.03 Limburg Aktueel. 8.00 (Inter) nationale actualiteiten. 8.30 Limburg aktueel. 9.03 Tussen de bedrijven door. 11.03 Ruilbeurs. 12.03 Limburg actueel. 13.00 (Inter)nationaal nieuws. 13.30 Sport. 14.03 Licht Limburgs. 15.03 Horizon. 16.03 Festival. 17.03-18.00 Limburg Aktueel.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00 en 7.30 nws). 8.00 Nieuws 8.10 Bistro & Co. Muziek en culinaire geneugten. 10.00 Nieuws 10.03 Parkeerschijf met Rita Jaenen (om 10.30 In het spionnetje, cursiefje met Louis Verbeeck). 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Roddelradio. 14.00 Hitbox. Met aardige cursiefjes van Wiet van Broekhoven. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Over Stuur, wekelijks automagazine. 20.00 Het Narrenschip. Menselijke emoties in het geschreven en gezongen woord. 22.00 Nieuws 22.05 Het Doosje. Met aandacht voor het Nederlandstalige lied, van de kleinkunst-boom maar ook van de laatste lichting. 23.30-6.00 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut Aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF-Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.40 Jazz à la BRF. 20.00-20.05 Nachrichten.

RTL4 Radio
Elk heel uur nieuws.
07.03 De start met Bart, Bart van Leeuwen. 09.03 RTL Megahits. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers, Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie (nieuws om 7.00 en 8.00 uur). 8.55 Overpeinzing. 9.00 Nieuws. 9.05 Musikpavillon (10.00 nieuws). 12.00 Nieuws, Zur Sache. 12.07 Gut Aufgelegt (met om 13.00 Mitmenschen, 14.00 Nieuws, Stichwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.00 Nieuws. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. Aansluitend Musikexpress (18.00 en 19.00 nieuws; 19.30 Ohrenbär). 20.00 Nieuws. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen (22.00 nieuws). 22.30-4.05 Nachtexpress.

terug. Prijsgarantie binnen 14 dagen elders goedkoper geld terug. Prijsgarantie binnen 14 dagen elders goedkoper geld terug. Prijsgarantie binnen 14 dagen

SATURN!



!! Vooraankondiging !!

De hardrock queen »DORO« deelt handtekeningen uit op donderdag 15-4-1993, 17.30 uur

HiFi
Tel. 0949-2405-47989-27



Stuk voor stuk 295,-

PIONEER

PIONEER A 351 R **Versterker** met 90 watt DIN bij 4 ohm, systeem-afstandsbediening ook voor de volgende apparaten! **295.-**

PIONEER PD-S 501 **CD-speler** met 1 bit D/A omvormer, 10 toetsen **295.-**

PIONEER F 301 RDS **RDS-tuner** met digitale aanduiding van de zendernaam **295.-**

PIONEER CT-S 410 **Cassettedeck** met 3 koppen, computergestuurd Dolby B+C/HX-Pro **295.-**

AIWA-CASSETTEDECKS

AIWA ADF-300 **Hi-Fi-Cassettedeck** met Dolby B+C, Bias Fine en automatische bandsoortherkenning **179.-**

AIWA ADF 810 3-koppen, 2 motoren, DOLBY B+C/HX Pro, IC-Logic-loopwerk, Test: Stereo Vision 4/92 "Oberklasse Test-Tip", Audio 5/92 "Preis-Leistung überragend" * **adviesprijs 499,-** **349.-**

AIWA ADF 910 3 koppen, 3 motoren, opname-kalibrering, direkte aansluiting voor CD/DAT, DOLBY B+C/HX-Pro, cassette-stabilisator, Test: Audio 2/92 "Preis-Leistung Sehr Gut", Stereo 5/92 "angehende Spitzenklasse Sehr Gut" * **adviesprijs 699,-** **499.-**

AIWA XK-S 7000 *DOLBY S* 3 koppen, 3 motoren, direkte digitale aansluiting voor CD/DAT (coaxiaal + optisch). De ingebouwde 18-bit-D/A-omvormer met 8 x over-sampling en het nieuw ontwikkelde Dolby S, garanderen een blijvend goede weergave. Test: HiFi Vision 1/92 "Spitzenklasse Referenz", Stereo 2/92 "Sehr Gut" * **adviesprijs 1449,-** »super knaller« **799.-**

Meeneemprijzen in DM

KOMPLEET GEMONTEERD



PANASONIC CQ-H 04 **Quick-out-Autoradio,** autoreverse Test: CAR & HIFI 1/91: "Testsieger - solider Klang zum Sparpreis" met antenne met bijpassende inbouwspeakers kant en klaar ingebouwd **349.-**

Zaterdags bereikbaar



DRAAGBAAR
Tel. 0949-2405-47989-25

Goede ontvangst en geweldig geluid... **SONY CFS-244 S** **Stereo-Radiorekorder,** FM/MG/KG, 22 watt vermogen, ingebouwde microfoon! **99.-**

...met ingebouwde radio... **SABA RP 64** **Stereo-Cassette-Speler** met FM/MG-radio, bas-boost-systeem, incl. stereo hoofdtelefoon en riemclip »super knaller« **33.-**

PHILIPS 1212 **37 cm portable kleuren-TV,** 34 cm zichtbaar, On Screen projectie, Infrarood afstandsbediening * **adviesprijs 499,-** **379.-**

COMPUTERS
Tel. 0949-2405-47989-22

STAR LC 24-200 24-naalds multifunktionele printer, 5 lettertypen, ketting- en losse bladen invoer tot 220 tekens/per sec. »super knaller« **399.-**

ELEKTRO
Tel. 0949-2405-47989-23

PANASONIC MC-E 853 **Stofzuiger** met 1300 watt max. ingangsvermogen, 6-Filter-ECO-systeem, geweldige zuigkracht, microfilter, rondom-zuigslang, houder voor slang, stofzak-vulaan-duiding, automatische kabeloproller, geïnte-greerde accessoires * **adviesprijs 349,-** »super knaller« **188.-**

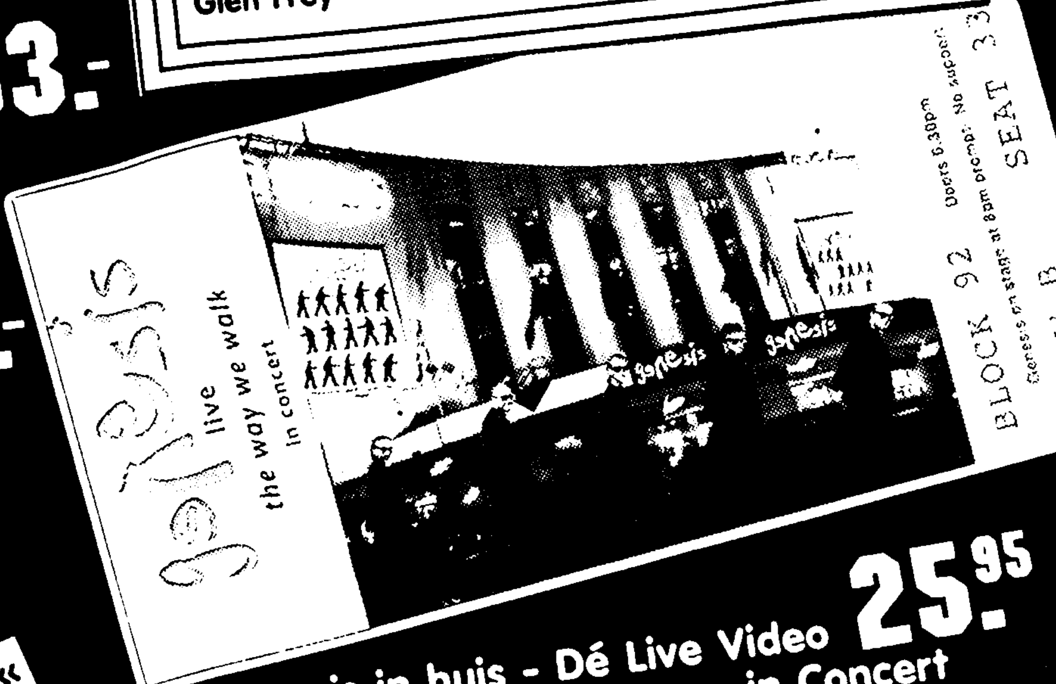
ROWENTA FT 01 **Koffiezetautomaat** met warmhoudkan »super knaller« **44.-**

KRUPS 3 MIX 4004 kompleet met snelmixstaaf **89.-**

Wonderland van 120.000 CD's! (Honderdtwintigduizend)

CLASSIC MEET JAZZ

Gorecki - Symphony No. 3	CD 25,95
Philip Glass - Low Symphony	CD 25,95
Horowitz - Discovered treasures	CD 25,95
Brahms - Ein deutsches Requiem (Conducted by Roger Norrington)	CD 25,95
Der Operntip:	
Leoncavallo - Bajazzo (neu mit Pavarotti)	CD 25,95
Pergolesi - Stabat Mater	CD 24,95
Joe Henderson - So near so far	CD 24,95
Chuck Mangione - Children of Sanchez	Do-CD 39,95
Wynton Marsalis - Citi Movement	Do-CD 38,95
Lea Ritenour - Wes bound	CD 24,95
Bill Frisell - Have a little faith	CD 24,95
BRF-Tip: Glen Frey - Live	CD 23,95



Genesis in huis - Dé Live Video in Concert - The way we walk **25.95**



grote, eigen parkeer-garage



Bushalte Hoofdpostkantoor

SATURN Techno-Markt
Franzstraße 6
5100 Aachen
Tel.: 09 49 / 241 / 4 79 89-0

openingstijden:
ma-vrij. 9.30-18.30 uur
do 9.30-20.30 uur
lange zaterdag 9.30-16.00 uur



Prijsgarantie binnen 14 dagen elders goedkoper geld terug. Prijsgarantie binnen 14 dagen elders goedkoper geld terug. Prijsgarantie binnen 14 dagen elders

WE'RE NOT ONLY NO. 1 IN SPACE, BUT ON EARTH AS WELL.

Behalve de best verkochte ruimte-auto ter wereld, is de Chrysler Voyager ook één van de allerruimste personenauto's ter wereld. De Chrysler Voyager biedt volop zit-, been-, arm- en hoofdruimte aan zeven volwassen passagiers.* Maar de zitplaatsen kunt u ook opofferen voor extra bagageruimte. De twee achterbanken kunt u makkelijk verwijderen, verschuiven of neerklappen.

Daarbij rijdt de Chrysler Voyager als een limousine, met een krachtige 2,5-liter injectiemotor, de perfect zittende stoelen, riant zicht op de weg, stuurbekrachtiging, getint glas en een airbag. Stuk voor stuk voorzieningen die bij Chrysler standaard zijn.

Wilt u nòg meer power, luxe en comfort dan is er de Chrysler Voyager LE met onder meer een 3,3-liter V6 injectiemotor met 4-traps automaat, speed control, een verstelbaar stuur en een elektrisch verstelbare bestuurdersstoel. Diezelfde voorzieningen treft u aan in de Chrysler Voyager LE 4WD, plùs 4-wielaandrijving en ABS. Verder zijn er een Voyager Turbo Diesel en een extra grote Grand Voyager.

Kom bij ons langs voor een enerverende ruimtereis om uit te vinden welke Voyager het beste bij u past.

* Uitgezonderd de Chrysler Voyager 2.5i S.

CHRYSLER
Built to set you free.

DE CHRYSLER VOYAGER MET STANDAARD AIRBAG: VANAF f 49.575,-

KOENEN'S AUTOBEDRIJF Brugweg 8, 6102 TK Echt. Telefoon 04754 - 8 49 00.
AMERICAN CARS SCHIMMERT Groot Haasdal 6, 6333 AW Schimmert.
Telefoon 04404 - 18 88. Openingstijden: maandag t/m vrijdag 8.15 - 18.00 uur. Zaterdag 10.00 - 16.00 uur.

Afgebeeld de Chrysler Voyager 3.3i V6 LE: f 80.735,- (2 stoelen achter: optie). Prijzen incl. B.T.W., af importeur, excl. kosten rijklaar maken. Wijzigingen voorbehouden. Chrysler Import Holland b.v. Telefoon 070-341 1100.

Elke keuken op z'n Paasbest!

Keuken-Paas-Show in al onze keukenwinkels.

2e PAASDAG GEOPEND IN: HEERLEN SITTARD VENLO ROERMOND

nostalgische witte landhuisstijl keuken **kompleet met alle apparatuur**
Waarbij de deuren zijn uitgevoerd in onderhoudsvriendelijke witte kunststof met houtnerfstruktuur. Kompleet met bijpassend werkblad, spoelbak, PELGRIM inbouwkookplaat, ZANUSSI 160 liter inbouw koelkast en afzuigkap.
Afm: 270 cm.
~~6909.-~~ **3998.-**

zeer exclusieve design keuken **kompleet met alle apparatuur**
Eigentijdse keuken, kompleet met PELGRIM inbouwkookplaat, ZANUSSI 160 liter inbouw koelkast, moderne roestvrij-stalen schouw afzuigkap, bijpassend werkblad en spoelbak.
Afm: 330 cm.
~~8792.-~~ **5998.-**

zijdegroene moderne hoekkeuken **kompleet met alle apparatuur**
Eigentijdse keuken met luifel en handige chroom beugelgrepen. Kompleet met ETNA afzuigkap, een 170 liter AEG inbouw koelkast, ETNA inbouwoven en ETNA inbouwkookplaat.
Afm.: 278 x 163 cm.
~~9994.-~~ **8498.-**

Grote keus bekende merken inbouwapparatuur
MIELE ETNA PHILIPS/WHIRLPOOL ZANUSSI AEG BOSCH PELGRIM ITHO

inbouw afzuigkap
Voor montage achter kastdeur. Met groot afzuigvermogen en ingebouwde verlichting. Vrijwel geruisloze werking
~~415.-~~ **228.-**

PHILIPS Whirlpool **inbouwoven met kookplaat**
Oven met dubbele beglazing, thermostaat en ovenverlichting. De kookplaat is uitgevoerd met een snel- en drie normale kookplaten.
~~1488.-~~ **898.-**

160 liter inbouw koelkast
Volledig weg te werken achter kastdeur. Uitgevoerd met vriesvak en automatische ontdooi-inrichting.
~~1079.-~~ **698.-**

- Horn installeert uw keuken volgens de landelijke gas-, water en elektriciteitsnormen.
- Horn plaatst Uw keuken geheel volgens uw wensen en afspraken.
- Horn levert keukens en inbouwapparatuur uit voorraad.
- Horn biedt U een gratis verzekeringscertificaat in samenwerking met de ING-bank. (vraag naar de Horn-Plus-Garantie).
- Horn biedt U de mogelijkheid tot het leasen van Uw keuken.

Zo ziet U maar weer, Horn biedt U meer!

GOEDKOPER DAN ANDEREN · GEGARANDEERD GOEDE SERVICE!

HORN

ECHT Loperweg 8 04754-86188
MAASTRICHT Scharnerweg 66-70 043-623365 *
ROERMOND Kruisherenstr. 20 Maria Gardestr. 20 04750-36041 *
HEERLEN Heerlerbaan 273 045-419990 *
SITTARD Bergerweg 51/53 046-511775 *
VENLO Roermondsestraat 7 077-518613 *
(* donderdag koopavond)

HORN-KEUKENSUPERS IN: Antwerpen(B), Arnhem, Breda, Den Bosch, Echt, Eindhoven, Genk(B), Gent(B), Hasselt(B), Heerlen, Maastricht, Mechelen(B), Nijmegen, Roermond, Roosendaal, Rotterdam, Schelle(B), Schiedam, Sittard, Tilburg, Utrecht, Venlo

tot **60%** korting op nieuwe winkelmodellen keukens die tijdelijk in onze showrooms hebben gestaan. Kom nu kijken, het scheelt U duizenden guldens! In: **ECHT · HEERLEN · SITTARD**

Wij zijn ook op zondag open! In Genk, Hasseltweg 178 België van 12.00-18.00 uur. Tel. 0932 11355576

'ONZE VAKANTIEGIDS IS UIT!'
NATIONAAL REUMAFONDS 070 - 350 32 31

Meubelnieuws op z'n paasbest

NOVASTIL

Bezoek onze PAAS SHOW
op 2e paasdag van 10.00 tot 17.00 uur

Wij hebben ons extra ingespannen om onze nieuwe meubelkollektie een feestelijk tintje te geven op onze sprankelende paasshow. In onze nieuwste kollektie vindt u meubelen van internationale allure. Als u kiest voor stijl, zekerheid en kwaliteit, dan zijn wij graag uw gids in een woonland zonder grenzen.

SCHOLS WONEN
Woonboulevard Heerlen, In de Cramer 180. Tel. 045-754193
Snelweg N-281 Afslag Heerlen Noord.

mazda

Gratis gat in uw nieuwe Mazda.

Bij aankoop van een nieuwe Mazda, elektrisch schuifdak t.w.v. f 1500,-* kado.

* of f 750,- contant. Dit aanbod is geldig van 20 maart tot en met 30 april 1993, voor particulier aan te kopen Mazda personenauto's.

AMAZING MAZDA DEALER
LOVEN
AUTOBEDRIJF LOVEN HEERLEN B.V. Palemigerboord 401 Heerlen. Tel.: 045 - 722451.

WIE HELPT ONS OM 'N GOED PLAN DE GROND IN TE BOREN.

DRINKWATER VOOR DE DERDE WERELD SIMAVI GIRO 300100

ALCOHOL EN VERKEER DAT KUN JE NIET MAKEN

Wat was er eerder in de aanbieding, de kip of het ei?

AH Paaskip,
kilo ②③④⑤ **6.99**

Volière eieren,
klasse 4, doos 10 stuks met Kinder surprise choco-ei. **Nú 2.98**

…biefstuk,
… onverpakt, 100 gram ②③④⑤ ~~3.59~~ **3.29**

…/gourmetschotel,
… gram ②③④⑤ **1.99**

…ziebonen,
…gram **2.99**

…tar,
…pige, zachtzure handappelen, kilo **1.25**

Zongerijpte Spaanse aardbeien,
doosje 250 gram **1.50**

Witte druiven,
500 gram **2.99**

AH Paasbrood,
met vruchten, spijs en zakjes poedersuiker, doos 1000 gram **8.25***

Hollandia Matzes,
naturel **1.99***, of volkoren, pak 200 gram **2.19***

Franse croissants,
5 stuks ③④⑤ ~~4.25~~ **3.50**

Vloerwit met maanzaad,
heel ③④⑤ ~~2.79~~ **2.29**

AH Goudse licht belegen kaas 48+,
vers van 't mes ③④⑤ of vacuüm verpakt ①②③④⑤ Nú **9.98**

Met blauwe, witte en rode fromage naar de Méditerranée.*

SOPEXA

En nu 25% fromage-korting. o.a.:

Brie President 60+,
vers van 't mes, 100 gram ③④⑤ ~~2.59~~ **1.89**
Nu met fromage-waardebonnen.*

AH Fromage aux noix 50+,
doosje 125 gram ~~4.29~~ **3.19**
* zie de aktie-folder in de winkel.

Uit de diepvries:
AH Noorse zalm- of zeeduivel in bladerdeeg,
doosje 2 stuks à 130 gram ③④⑤ ~~6.95~~ **5.95**

Ola Viennetta vanille,
pak 1 liter **5.69***

AH Aardappelkroketjes,
zak 450 gram ~~1.95~~ **1.49**

Bonne Maman extra jam,
diverse smaken, pot 450 gram ③④⑤ Nú **3.39**

Uit de bedieningsafdeling:
Jambon d'Ardennes,
100 gram ②③④⑤ ~~3.69~~ **2.99**

Gegrilde kalkoenborst,
100 gram ②③④⑤ ~~2.99~~ **2.39**

AH Ei-salade,
bakje 500 gram **3.99***

Haust krokant toast, Party extra's of snackcups,
diverse soorten, doosje ②③④⑤ ~~1.75~~ **1.59***
Nu met gratis extra inhoud.*

AH Perla Superieur,
snelfiltermaling, pak 250 gram ~~3.79~~ **3.19**

AH Koffieroom,
fles 0,2 liter ~~1.45~~ **1.19**

Merci chocolade,
melk, puur of assorti, doos 250 gram ②③④⑤ ~~5.59~~ **4.49**

Glacé tulband, 450 gram of **roomboter vruchtentulband,**
500 gram **3.49***

AH Cocktail- of partynootjes,
zak 300 gram ③④⑤ ~~2.99~~ **2.49**

Kostoma kaaszoutjes,
pakje 150 gram ②③④⑤ ~~3.09~~ **2.69**

Deze week fikse kortingen op onze vers verpakte Pistachio's, Japanse pindamix, Huismix Royal en

Cashewnoten,
gezouten of ongezouten, cup 175 gram ⑤ ~~4.98~~ **3.98**

Toptientje, Fruitdruifje rood of wit, Pompelmoentje – of Zomerpeertje met vruchtvlees, 2 pakken à 0.75 liter, naar keuze.
2e pak voor de helft van de prijs ③④⑤ Nú **3.22**

Chablis 1992,
een strak-droge, elegante, witte Franse kwaliteitswijn, fles 0.75 liter ④⑤ ~~13.95~~ **10.95***

Sancerre 1992, een droge, verfrissende, witte Franse kwaliteitswijn uit het Loire-gebied, fles 0.75 liter **10.95***

Deep Blue crabmeat,
blik 170 gram ~~3.99~~ **2.79**

Conimex mixen,
voor Babi Pangang, Babi Ketjap, Foo Yong Hai of Babi Roedjak, doosje ③④⑤ ~~2.65~~ **2.25**

Chambourcy Choco-mousse,
4 bekertjes à 60 gram ⑤ ~~3.38~~ **2.49***

AH Slagroom,
pak 0.5 liter ~~3.45~~ **2.99**

Uit onze bloemenafdeling:
Paasboeket met strik,
per bos ⑤ **8.95***

AH Service lijn: bel gratis 06-0305.
De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfertjes op de deur staat. Reclameprijzen gelden t/m zaterdag 10 april a.s. * Zolang de voorraad strekt.



14.07.93

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.